

THE
Foreigner's Guide

Of a country and its inhabitants

COMPTON

Foreigner's Guide

TOUR through the Cities

London and Westminster



THE
Foreigner's Guide :
 Or, a necessary and instructive
COMPANION
 Both for the
Foreigner and Native,
 IN THEIR
TOUR through the **CITIES**
 OF
LONDON and **WESTMINSTER.**

GIVING

I. A general Description of these two Cities, with an Account of their respective Governments.

II. A Description of the Royal Palaces, Noblemens Houses, Publick Buildings, Churches, Streets, Squares, and the most remarkable Places in and near this famous *Metropolis* : With an Account of the Inns of Court, Royal Society, Publick Walks, Diversions, Remarkable Days, Court Days, Post Days, &c.

III. A Description of the several Villages in the Neighbourhood ; as *Chelsea, Kensington, Richmond, Greenwich, Woolwich, Hampstead, &c.* As also others more remote, viz. *Hampton-Court, Windsor, Oxford, Cambridge, Blenheim, Newmarket* Horseraces, *Tunbridge, Bath, &c.*

IV. An Account of the Rates of Coaches, Watermen, &c. Also the Rates of Post-Horses, &c. with the Roads to *Dover and Harwich.*

The **FOURTH EDITION.**

REVISED and IMPROVED, with many necessary Additions to the present Year.

L O N D O N :

Printed and Sold by H. KENT, in *Finch-lane* ; T. HOPE, at the *Royal Exchange* ; J. JOLIFFE, in *St. James's-street* ; and T. POTE at *Eton.* MDCC LXIII.

50 a

L E
Guide des Etrangers:
O U L E
C O M P A G N O N

Necessaire & instructif à
L'Etranger & au Naturel du Pays,
En faisant le
TOUR des Villes des LONDRES
Et de
W E S T M I N S T R E .

C O N T E N A N T

I. La Description générale de ces deux Villes & de leurs Gouvernement respectives.

II. La Description des Palais Royaux, Hôtels, Edifices Publics, Eglises, Rues, Places, & des Lieux les Plus remarquables de cette fameuse *Metropole*, avec une Relation des Colléges des Jurisconsultes, de la Societé Royale, des Promenades et Divertissemens Publics, les Jours ou Fêtes remarquables les Jours de Cour, Jours de Poste, &c.

III. La Description de plusieurs Places aux Environs, comme *Chelsea, Kensington, Richmond, Greenwich, Woolwich, Hampstead, &c.* Avec d'autres plus éloignées, *savoir, Hampton-Court, Windsor, Oxford, Cambridge, Blenheim, la Course de Chevaux à Newmarket, Tunbridge, Bath, &c.*

IV. Le Prix des Fiacres, Bâteaux, &c. Le Prix des Chevaux de Poste, &c. avec la Route de *Londres à Douvre & à Harwich.*

E D I T I O N Q U A R T R I E M E ,
R E V U E & A U G M E N T E E jusqu'a l'Année présente.

A L O N D R E S :

Chez l'Imprimerie de H. KENT, dans *Finch-Lane*; T. HOPE, sous la *Bourse Royale*; J. JOLLIFFE, Rue *St. Jaques*, & T. PORE chez *Eton*. M D C C L X I I I .

Compendium

OF THE

COMPARISON

OF THE

LANGUAGE OF THE

INDIANS

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS

PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA

TOUR DE LA VILLE DE

PARIS, PAR M. DE LA



The P R E F A C E.

HE acknow-
Thledged Utility of
Books of this
 Nature, to all Persons,
 whom either Business or
 Curiosity brings to the
 Metropolis of a King-
 dom, makes it unnecessa-
 ry to enlarge on the pre-
 sent Publication, which
 is intended to assist the
 curious Observer, espe-
 cially the Foreigner, in
 seeing what is most re-
 markable in this great
 City, and to direct them
 on many particular Oc-
 casions, in which the
 Stranger must at all
 Times be to seek.

*A minute Description
 of London and West-
 minster, in a Work of
 this Nature cannot be
 expected, and would in-*

Le P R E F A C E.

A reconnué U-
Ltilite de Livres
 de cette Nature
 a tout Sortes de Per-
 sonnes que leurs Affaires
 ou leur Curiosité les A-
 mène a cette Ville ou
 Royaume, fait qu'il
 nest pas necessaire s'e-
 tendre sur la present
 Publication, le dessein
 etant d'eider le Curieux
 Observateur, particuli-
 erement l'Etranger, a-
 voir ce qui est plus re-
 marquable dans cette
 Ville, e pour Servir de
 Guide en plusieurs Oc-
 cassions ou l'Etranger
 se trouvera souvent Em-
 barassé.

On ne doit Esperer
 dans cette ouvrage une
 menu Description de
 Londres et Westminster,
 puis la dessein n'e-
 tant

deed be both dry and unmeaning to the Generality of Readers, besides the present Work is intended only as a Guide and Conduetor in a Tour through these Cities; yet to render this Work of more general Service, an Account is given of the adjacent Villages, and Places of public Resort, not only in the Neighbourhood of London, but also of others more remote, as Kensington, Hampton-court, Greenwich, Windsor, Oxford, Blenheim, Stow, Cambridge, New-Market Races, Bath, &c. as may be seen in the Table of Contents, to which we refer the Reader.

The Editor is sensible that this Work will require an Indulgence in respect to Language, which in a descriptive Narration, must in many Instances be flat, and void of Illustration; but hopes an Endeavour to

tant uniquement que de les guier et Conduire, dans un tour a travers de ces Villes; mais pour rendre cette ouvrage plus serviable on donne icy une detail de toutes les Villages et Places plus frequentées non seulement dans les voisinages et Environs de Londres mais auci de plusieurs autres plus Eloignées comme Kensington, Hampton-Court, Greenwich, Windsor, Oxford, Stow, Cambridge, le Cours de Cheval a New-Market, Bates, &c. Ainci qu'il est Marque dans la Table des Matieres de cette ouvrage.

L'Editeur fait bien que cette ouvrage requit de l'Indulgence a l'egard de L'angage, que dans une discriptive Narration, en beaucoup des Instances, ne peut autre qu'etre Insipide et vuide d'Illustration non obstant

be useful and entertaining, will cover the Defect of Language, the principal Object being to improve this Edition, by noting the many and large Alterations, and Edifices, both publick and private, that have in many Parts given a new Face to this great Metropolis, and made a new Edition necessary; and that it may be of equal Advantage to the Foreigner and Native, it is written in French and English.

obstant il Espere que son desir d'etre utile et Instructive, Couvrira ces Imperfections a cette Egard, son principal Object Etant d'Embellir cette Edition, en decriant les grand et plusieurs alterations et Edifices tant publiques comme particuliers que dans une Certaine façon on't Changé et donné de nouveau Face a cette grand ville, ce qui fait voir la necessite de cette Edition, e pour le rendre Egallement serviable aux Etrangers et Habitants de cette pays, il est ecrit en *Francois* et en *Anglois*.



THE CONTENTS.

L A

TABLE des Matieres.

	Page		Page
A Description of London in general	2	L A Description de Lon- dres en general	3
The Royal Family	20	La Famille Royale	21
ST. JAMES'S HOUSE	22	LA MAISON ROYALE DE ST. JAQUES	23
Marlborough House	26	Maison de Marlborough	27
St. James's Park	ib.	Le Parc de St. Jaques	ib.
Buckingham House	ib. and 138	Maison de Buckingham	ib.
The Green Park	28	Le Parc verd	29
Hyde Park	ib.	Hyde Parc	ib.
The Treasury	30	La Tresorie	31
Horse Guards	ib.	Les Gardes à Cheval	ib.
Whitehall	ib.	Palais de Whitehall	ib.
Banqueting House	ib.	La Maison des Banquets	ib.
The Admiralty Office	34	Le Bureau d'Amirauté	ib.
Westminster Abbey	ib.	L'Abbaye de Westminster	ib.
		Par-	

The C O N T E N T S.

	Page		Page
Parliament House	48	Les Chambres du Parle- ment	49
Westminster-Hall	52	La Salle de Palais commu- nément nommé Westmin- stre-Hall	53
Westminster-Bridge	54	Le Pont de Westminster	55
Bridge-street, &c.	ib.	Rue de Parlement	57
CHARING-CROSS	56	CHARING-CROSS	57
Spring-Gardens	ib.	Spring-Garden	ib.
The Mews	ib.	Le Mews	ib.
Opera House	ib.	L'Opera	ib.
Northumberland House	ib.	L'Hôtel de Northumber- land	ib.
St. Martin's Church	58	L'Eglise de St. Martin	59
York Buildings	ib.	York Buildings	ib.
Covent Garden	60	Covent Garden	61
The Savoy	62	La Savoye	63
Somerset House	ib.	Somerset House	ib.
TEMPLE BAR	64	TEMPLE-BAR	65
The Temple	66	Le Temple	67
The Royal Society	ib.	La Société Royale	ib.
Bridewell	68	Bridewell	68
Cathedral of St. Paul	70	L'Eglise Cathédrale de St. Paul	71
Doctor's Commons	74	Doctor's Commons	75
College of Heralds	ib.	Collège des Hérauts d'Ar- mes	ib.
Cheapside	ib.	Cheapside	ib.
Guild-Hall	76	Guild-Hall	76
Companies of Merchants	78	Les Compagnies des Mar- chands	79
Blackwell Hall	80	Blackwell Hall	81
The Mansion-House	ib.	The Mansion House	ib.
St. Stephen's, Walbrook	ib.	L'Eglise de St. Stephen	ib.
Royal Exchange	73	La Bourse Royale	73
		La	La

The CONTENTS.

	Page		Page
The Bank of England	88	La Banqued'Angleterre	89
General Post-Office	<i>ib.</i>	Le Bureau general de la Poste	79
Post Days	90	Les Jours de Poste	91
Penny Post	92	Penny Poste	93
Leadenhall Market	<i>ib.</i>	Leadenhall Market	<i>ib.</i>
East India House	94	L'Hôtel de la Compagnie des Indes	95
The Monument	<i>ib.</i>	Le Monument	<i>ib.</i>
LONDON-BRIDGE	100	LE PONT DE LONDRES	101
Billingsgate	<i>ib.</i>	Billingsgate	<i>ib.</i>
The Custom House	102	La Douane	102
The Tower	<i>ib.</i>	La Tour de Londres	<i>ib.</i>
MOORFIELDS	110	MOORFIELDS	111
Bethlem Hospital	<i>ib.</i>	L'Hôpital de Bethlem ou les petites Maisons	<i>ib.</i>
The South Sea House	112	L'Hôtel de la Compagnie du Sud	113
Gresham College	<i>ib.</i>	Le Collège de Gresham	<i>ib.</i>
Sion College	<i>ib.</i>	Le College de Sion	<i>ib.</i>
The Charter-House	114	Charter House, ou l'Hô- pital de Sutton	115
Hick's Hall	<i>ib.</i>	Hicks's Hall	<i>ib.</i>
SMITHFIELD	104	SMITHFIELD	105
St. Bartholomew's Hospital	116	L'Hôpital de St. Bartho- mie	117
Christ Church Hospital	<i>ib.</i>	L'Hôpital de Christ Church	<i>ib.</i>
College of Physicians	<i>ib.</i>	Collège des Medecins	<i>ib.</i>
Newgate	118	Newgate	118
Sessions House	<i>ib.</i>	La Cour Criminelle	<i>ib.</i>
Surgeons Hall	122	Le Collège des Chirurgiens	123
		HOL-	

The C O N T E N T S.

	Page		Page
HOLBORN	122	HOLBORN	123
Gray's Inn	124	Gray's Inn	125
Lincoln's Inn	<i>ib.</i>	Lincoln's Inn	<i>ib.</i>
Inns of Court	<i>ib.</i>	Les Colléges des Juriscon- sultes	<i>ib.</i>
Lincoln's-Inn-Fields	126	Lincoln's-Inn-Fields	127
Foundling Hospital	128	L'Hôpital des Enfans- trouvés	129
Red-Lyon-Square	<i>ib.</i>	Red-Lyon-square	<i>ib.</i>
Queen-Square	<i>ib.</i>	Queen-Square	<i>ib.</i>
Bloomsbury-Square	<i>ib.</i>	Bloomsbury-square	<i>ib.</i>
The British Musæum	130	Le Musæum	131
SOHO-SQUARE	132	SOHO-SQUARE	133
Golden-Square	<i>ib.</i>	Golden-Square	<i>ib.</i>
Hanover-Square	<i>ib.</i>	Hanover-Square	<i>ib.</i>
Cavendish-Square	<i>ib.</i>	Cavendish-Square	<i>ib.</i>
Marybone	134	Marybone	135
Tyburn	<i>ib.</i>	Tyburn	<i>ib.</i>
Grosvenor-Square	<i>ib.</i>	Grosvenor-Square	<i>ib.</i>
New Streets	<i>ib.</i>	Rues neuves	<i>ib.</i>
May-Fair	136	May-Fair	136
Leicester-Fields	<i>ib.</i>	Leicester-Fields	<i>ib.</i>
St. James-Square	<i>ib.</i>	St. James's-Square	<i>ib.</i>
Publick Walks, Diversi- ons, and remarkable Days	140	Les Promenades publiques, les Divertissemens, & les Jours remarquables	141
Vaux Hall	<i>ib.</i>	Vaux Hall	<i>ib.</i>
Ranelagh Gardens	144	Les Jardens de Ranelagh	145
Court Days and Days of publick Rejoicing	148	Les Jours remarquables & les Jours de Rejouissance publique	149
St. CATHERINES, WAP- PING, &c.	152	St. CATHERINES, WAP- PING, &c.	151
		Good-	

The CONTENTS.

	Page		Page
Goodman's Fields, &c.	152	Goodman's-Fields, &c.	153
The Magdalen House	154	Le Magdalen	155
London Hospital	<i>ib.</i>	L'Hôpital de Londres	<i>ib.</i>
Bancroft's Hospital	<i>ib.</i>	L'Hôpital de Bancroft	<i>ib.</i>
SOUTHWARK	156	LE FAUXBOURG DE	
St. Thomas's and Guy's		SOUTHWARK	157
Hospital	<i>ib.</i>	Les Hôpitals de St. Tho-	
Hackney	156	mas & de Guy	<i>ib.</i>
The King's Bench and		Hackney	157
Marshalsea	158	Les King's Bench & Mar-	
Lambeth Palace	160	shalsea	158
The Asylum	<i>ib.</i>	Lambeth Palais	161
		L'Asylum	<i>ib.</i>
CLERKENWELL, &c.	142	CLERKENWELL	143
Sadler's Wells, &c.	162	Sadler's-Wells, &c.	163
The New River	<i>ib.</i>	La Rivière neuve	<i>ib.</i>
Hoxton	<i>ib.</i>	Hoxton	<i>ib.</i>
Islington	<i>ib.</i>	Islington	<i>ib.</i>
Pancras	164	Pancras	165
Highgate and Hampstead	<i>ib.</i>	Highgate & Hampstead	<i>ib.</i>
DEPTFORD, and the		DEPTFORD, & les Places	
Places below London		au-dessous du Pont de	
Bridge	<i>ib.</i>	Londres	165
Greenwich Hospital	166	L'Hôpital de Greenwich	167
Woolwich	168	Woolwich	168
Gravesend	170	Gravesend	171
Tilbury Fort	<i>ib.</i>	Tilbury Fort	<i>ib.</i>
KENSINGTON, and the		KENSINGTON & les Places	
Places West of London		situées à l'Ouest de Lon-	
	172	dres	173
Chelsea	<i>ib.</i>	Chelsea	<i>ib.</i>
Richmond	176	Richmond, &c.	177
			178

The CONTENTS.

	Page		Page
River of Thames and its Banks	176	De la Thamise & des ses Bords	177
Hampton-Court	182	Hampton-Court	183
Windfor	184	Windfor	185
Eton College	188	Le Collège d'Eton	188
The City and University of Oxford	<i>ib.</i>	La Ville & l'Université d'Oxford	<i>ib.</i>
Blenheim House	196	Le Chateau de Blenheim	197
The University of Cambridge	200	L'Université de Cambridge	201
NEW MARKET Horse Races	202	La Course de Chevaux à NEWMARKET	203
Stow	206	Stow	207
Banstead Downs	208	Le Dunes de Banstead	209
Epsom	<i>ib.</i>	Epsom	<i>ib.</i>
Tunbridge Wells	<i>ib.</i>	Tunbridge Wells	<i>ib.</i>
The Bath	210	Les Bains	210
Bristol	214	Bristol	215
ROADS to DOVER and HARWICH	216	La ROUTE de DOUVRE & de HARWICH	217
Price of Post Horses, &c.	<i>ib.</i>	Le Prix de Chevaux de Poste, &c.	<i>ib.</i>
Price of Stage Coaches	218	Le Prix de Coches	219
Price of Hackney Coaches	<i>ib.</i>	Les Prix de Fiacres	<i>ib.</i>
Watermen's Rates	222	Le Prix des Bateaux	223
Turnpikes	226	Turnpikes ou les Barrières	227

BOOKS

BOOKS printed for THOMAS HOPE, 1753.

1. **THE** Matrimonial Preceptor: A Collection of Examples and Precepts, relating to the Married State, from the most celebrated Writers, ancient and modern. Being the Second Edition, adorned with a beautiful Frontispiece, and engraved Title, not in the former.

2. **The New Whole Duty of Prayer:** Containing Directions and private Devotions for every Day in the Week, and on other ordinary and extraordinary Occasions, suited to most Persons, Times and Circumstances; greatly improved and enlarged with Prayers, Meditations, and Instructions for the worthy Receiving of the Lord's Supper. Necessary for all Families. Elegantly printed on a fine Paper, being the Second Edition, adorned with a new beautiful Frontispiece, and curious engraved Title, Price in plain Sheep, 1s. 2d. or neatly bound in black Call, 1s. 8d. Dedicated to the Right Honourable the Lady *Hardwicke*.

3. **The Complete Tything-Table:** Wherein the Nature of Tythes, and all Things Tythable are shewn at One View. With an Account of Compositions, Transactions, Customs, Prescriptions, and Privilege. Distinguished under their proper Heads; with References to adjudged Cases, and Statutes relating to Tything. On an Imperial Sheet of Paper, Price 1s. Proper for all Vestries, Clergymens and Gentlemens Halls, as well as Attornies. Being a new and correct Edition.

4. **A Vindication of Providence;** or, a true Estimate of Human Life: In which the Passions are considered in a new Light. Elegantly printed, Price 1s. In the same Size as the Author's other Works, being the Second Edition. By E. YOUNG, LL. D. Rector of *Wellwyn* in *Hertfordshire*, and Author of the *Night Thoughts*, &c. &c.

BOOKS sold by John Jolliffe in St. James's-Street.

I. **T**HE Court and City Register, published annually, containing, 1. New and correct Lists of both Houses of Parliament. 2. The Court Register, containing, Lists of the Privy Council, Lord Steward, Lord Chamberlain, Royal Chapels, the Household of the Queen, the Prince of *Wales*, the Duke of *York*, Prince *William* and *Henry*, the Princess Dowager of *Wales*, the Duke of *Cumberland*, and Princess *Amelia*, with Lists of all the Court and City Officers, with the Value of their Salaries: With an Account of the Births and Deaths of all the foreign Kings and Princes. 3. Compleat Lists of the Army and Navy, with all the Officers and Offices belonging thereto; with Lists of the Lord Mayor, Aldermen, Common-Council, and all the Hospitals. Price bound with an Almanack, compleat, 2s. 9d. without 2s.

II. Mogul Tales, or Dreams of Men awake; being Stories told to divert the Grief of the Sultana's of *Guzarat*, for the supposed Death of the Sultan. Written in French by the celebrated Mr. *Guellettee*, Author of the Chinese Tales. The Second Edition, printed in 2 Volumes. Price 5s.

III. The genuine Trial at Bar between James Annesley, Esq; Plaintiff, and the Right Hon. Richard Earl of Anglesey, for that Title and Estate; with the Examination of the Witnesses, and the Pleadings of the Council at large, and the Lord Chief Baron's Charge to the Jury. Price 5s.

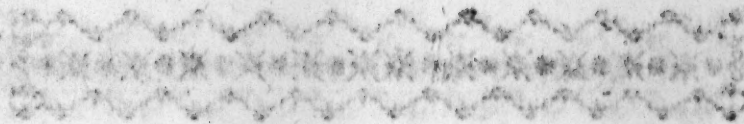
IV. Travels through England, giving an Account of all the Curiosities, in a concise Manner, by Mr. Thomas Thumb. Price 1s. 6d.

V. The History of England, with curious Prints of the Kings of England in their original Armour, as in the Tower of London. Price 2s. 6d.

VI. An Essay on Education, by Milton, Author of *Paradise Lost*. Price 6d.

VII. *Acajou* and *Zirphile*, an entertaining French Novel. Price 1s.

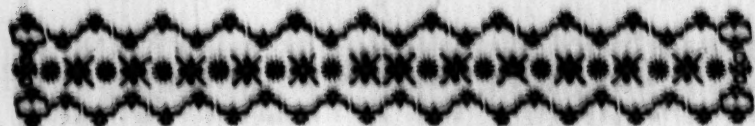
VIII. Thoughts on Dreaming, by Thomas Branch, Price 1s. 6d.



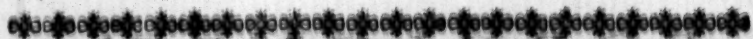
THE
FOREIGNER'S
GUIDE.




B



T H E
F O R E I G N E R ' s
G U I D E .

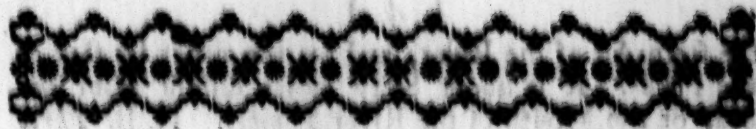


A Description of LONDON in general.

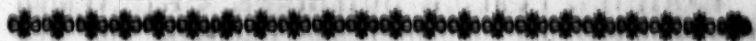
 **L**ONDON is the Metropolis of GREAT BRITAIN, the Seat of her Monarchs, and with Regard to the Number and Wealth of its Inhabitants, its universal Commerce, stately Buildings, and noble Foundations of Literature and Charity, and the great Conveniencies of Life, may be said to be the greatest, richest, most populous, and most flourishing City in the whole World.

By *London* is understood not only the City strictly so called, but also *Westminster*, another City adjoining to it, both which commonly go under the general Name of *London*.

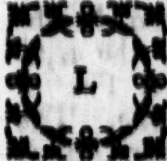
Its SITUATION.] This City is the greatest Part built on an Hill with an easy Ascent, no less pleasantly than conveniently situated on the North Side of the River *Thames*, where it forms itself into a Crescent or half Moon, which makes it much longer than broad, and has the Advantage of being sweetened on one Side by
the



L E
G U I D E
D E S
E T R A N G E R S.



La Description de LONDRES en general.

 LONDRES est la Métropole de la GRANDE BRETAGNE, la Residence ordinaire de ses Monarques, et au regard des nombre & l'opulence de ses Inhabitants, sa Commerce universel, les magnifiques Edifices, les Etablissemens pour la Literature & la Charité, et les grandes Commodités de la vie, est la Ville la plus grande, la plus riche, la plus peuplée, & la plus florissante de tout le Monde.

Par *Londres* on entend non seulement la Cité à la rigueur, mais aussi WESTMINTRE, qui faisoit autrefois une Ville à part, mais qu'on comprend aujourd'hui avec la Cité sous le nom general de LONDRES.

Sa Situation.] Cette Ville est la plupart bâtie sur la pente d'une colline aisée, pas moins agréablement que commodément située sur le nord de la Rivière *Thamise*, où elle se forme en Croissant ou Demi-lune, ce qui fait qu'elle a plus de longueur, que de largeur, avec l'avantage d'être temperée par l'air frais de la Rivière d'une

the fresh Air of the River, and on the other by that of the Fields. It is about Sixty Miles distant from the Sea, or the Mouth of the River *Thames*. N. B. *Three English Miles make a French League.*

EXTENT.] Its Length from East to West, *i. e.* from *Lime-house* to *Tuttle-Street* in *Westminster* is about Eight Miles; and its Breadth from South to North, *i. e.* from *Blackman-Street* in the Suburb of *Southwark*, to *St. Leonard, Shoreditch*, about three Miles: but this Extent is of late Years greatly enlarged by that wonderful Increase of new erected Buildings carried on at the extreme Parts, on every Side, especially by the noble Squares and Streets in *Westminster*, and the North West Parts of that City, that its whole Circumference may at present be reckoned Eighteen Miles at least.

PARISHES, PUBLICK BUILDINGS, &c.] Within this Compass are contained one Cathedral and one Collegiate Church, *viz.* *St. Paul's* in the City, and *St. Peter's* in *Westminster*, wherein are Choirs of Church Musick for the Celebration of Divine Service. There are also 138 Parishes, and more than 200 Parish-Churches and Chapels, for the Service of the national Religion; mostly built since the great Fire of *London*, and are handsome Buildings of Stone. The Dissenters of several Perswasions have also their Chapels or *Meeting-Houses*, and it is computed there are not less than one hundred and thirty Places of religious Worship belonging to the *Presbyterians*, *Quakers* and foreign *Protestants* of different Nations; also several *Roman Catholick* Chapels, and three *Jewish* Synagogues.

Besides the several Parish-Churches, the other principal publick Buildings are,

I. In the City, the *Tower*, the *Custom-House*, the *Bridge*, the *Monument*, the *Royal Exchange*, the *Bank of England*, the *Mansion-House* for the Residence of the *Lord-Mayor*, or chief Magistrate of the City, the *Guildhall* or *Town House*, the *East India* and *South Sea Houses*,

côté, & par celui des Champs de l'autre: Elle est à 60 Miles de la Mer ou de l'Embouchure de la Rivière. N. B. *Trois Miles d' Angleterre font une Lieue de France.*

SON ETENDUE.] Elle a de l'Est à L'Ouest, c'est à dire de *Lime-house* jusqu' à *Tuttle-street* dans *Westminster* environ 8 Miles de longueur; et du Sud au Nord, c'est à dire de *Blackman-street* dans le Fauxbourg de *Southwark*, jusqu' à *St. Leonard Shoreditch*, environ 3 Miles de largeur: Mais cet' Etendue est depuis peu beaucoup augmentée par un Aggrandissement surprenant des nouveaux Edifices à les Extremitez de la Cité de chaque Coté, en particulier par les Quarrées et Rues tres magnifiques dans *Westminster*, et les Endroits au Nord Oeust de cette Ville, que l'on peut estimer à present l'entier Circuit à dix huit miles d'Angleterre au plus moindre.

Les Paroisses, Edifices publics, &c.] Dans ce Circuit est renfermés, une Eglise Cathedrale nommée *St. Paul* dans la Cité, aussi une Eglise Collegiate nommée *St. Pierre* à *Westminster*, dans tous les deux de ces Eglises on fait la service Divine a la Musique. Il y a aussi cent trente huit Paroisses, & plus de deux cent Eglises Parochiales ou Chapelles bien baties de Pierre depuis l'Incendie de *Londres* l'ann 1666, et dediés à la Service de la Religion Nationale; les Nonconformistes de differens Opinions ont leurs Chapelles, ou Maisons de s'assembler, et l'on compte qu' il n'y a point moins que cent trente Maisons destinées pour l'Assemblage des *Presbyterians*, des *Trembleurs* et les *Protestants estrangers*; il y a aussi plusieurs Chapelles pour les Catholiques Romains et trois Synagogues pour les Juives.

Outre les Eglises Parochiales, les autres principaux Edifices publics sont,

I. Dans la Cité, la *Tour*, la *Douane*, le *Pont*, le *Monument*, la *Bourse Royale*, la *Banque d' Angleterre*, la *Maison de Residence de my Lord Mayor* principal Magistrat de *Londres* nommée la *Mansion House*, la *Guildhall* ou *Maison de Ville*, les *Hotels des les Com-*

Houses, the General Post Office, the Navy and Victualling Offices, the Charter House, Gresham College, the Exchequer-Office, the Halls of the several Trades or Companies of London, the Publick Schools, &c.

II. In *Westminster*, the *King's Palace*, the *Banqueting-House* and *Horse-Guards* at *Whitehall*, the *Parliament-House*, *Westminster-Hall* and *Bridge*, the *Treasury*, the *Secretary's-Office*, the *Admiralty-Office*, the *War-Office*, the *King's-Mews*, the *Opera-House*, &c.

III. In the extreme and middle Parts of the Town are the *Middlesex Hospital* and *St. Luke's Hospital*, *Bedlam*, the *City Artillery*, the *Foundling Hospital*, the *British Museum*, the *College of Physicians*, the *Stamp-Office*, *Doctors-Commons*, *Gray's-Inn*, *Lincoln's-Inn*, the *Temple*, the *Play Houses* near *Covent-Garden*, and many other Remarkables, of which we shall speak particularly hereafter: And as Acts of Charity and Benevolence abound in no Part of the Globe more than in this renowned City, there are fifteen noble Foundations or *Hospitals*, and more than an Hundred and twenty *Alms-Houses* or *Charities* for the Maintenance and Education of the Poor and Needy, or to assist them in the Offices of Surgery and Physick, according to their several Necessities.

Gates, Houses, Streets and Inhabitants.] There were hitherto several principal Gates in this City, but many of them being become ancient, and deemed an Inconvenience to the City, have been of late taken down, as *Ludgate*, *Aldersgate*, *Cripplegate*, *Moorgate*, and others. London may be said to contain above 9000 Streets, Lanes, Courts and Alleys; 170,000 Dwelling Houses, and allowing 8 Souls to each House (which is a moderate Computation) the number of Inhabitants will amount to 1,360,000.

Kinds

pagules des Indes Est & du Sud, le Bureau general de la Poste, de la Marine, et des Vieses pour la Flotte Royale, la Charter House, les Colleges de Gresham, des Medecins, les Hôtels, differens des Compagnies des Marchands des Londres, les Seminaires publiques, &c.

II. Dans le Quartier de *Westminster*, la *Palais Royal*, la *Maison des Banquets*, et les Gardes à Cheval à *Whitehall*, les *Chambres du Parlement*, la *Salle et le Pont de Westminster*, la *Tresorie*, les *Bureaux des Secretaires d'Etat*, de l'*Amirauté*, et de la *Guerre*, la *Mons ou l'Equerie Royale*, l'*Opera*, &c.

III. Dans les Quartiers extérieurs, et au milieu de la Ville l'on voit l'*Hospital de la Province de Middlesex*, les *Hospitaux de Beiblem et de St. Luke*, le *Terrain de l'Artillerie de la Ville*, aussi l'*Hospital des Enfans exposés*, le *Museum Britannique*, le *College des Medecins*, le *Bureau des Estampes*, les *Colleges de Juris consultes* nommés *Docteurs-Commons*, *Gray's Inn*, *Lincoln's Inn*, le *Temple*, comme aussi l'on trouve dans le Quarré de *Covent Garden* les deux *Theatres Royales*, et plusieurs autres Bâtimens dignes de remarque, des quelles nous parlerons désormais en particulier; et comme l'Exercice de la Charité et la Beinveillance n'abonde plus en aucun Pais que dans cette Ville tres renommée, il y a quinze Etablissmens magnifiques et bien fondés, aussi plus de cent vingt Maisons de Charité pour l'entretien des Pauvres, et aussi pour leur donner l'Avis et le Secours dans la Chirurgie et la Medicine selon leurs Necessités particuliers.

Les Portes, les Ruës, les Maisons, et les Habitans.] Il y estoit jusqu'à present dix Portes dans les Villes de *Londres & Westminster*, mais comme plusieurs estoient devenus tres anciennes et incommodés, elles ont été demolies depuis peu; en particulier *Ludgate*, *Aldgate*, *Cripplegate*, *Moorgate*, &c. L'on peut compter dans *Londres* environ 9000 Ruës & Ruelles; 170,000 Maisons habitables, & supposant 8 personnes par Maison (Supputation modérée) le Nombre des Habitans monte à 1,360,000.

Kinds of Inhabitants.] The East Parts of *London*, almost as far as the Bridge, are chiefly inhabited by Sea-faring Men, and Trades relating to the Sea-Business; the middle Part of the City by Merchants and Tradesmen; the City and Liberty of *Westminster*, by the Nobility, Gentry, and retailing Traders.

Fine and principal Streets.] The fine Streets lately built are *Ormond-street* and *Southampton-Buildings*, behind *Red-Lyon-Square*; *Marlborough* and *Poland-streets*, &c. near *Soho*; *Conduit-street*, *Savil Row* and *Cork-street*, *New Bond-street*, *Bruton-street*, *Grosvenor-street*, *Audley-street*, *St. George's-street*, and *Brook-street*, with many more about *Hanover*, *Cavendish*, and *Grosvenor-squares*; *Hill-street*, *Berkley-square*; also *Parliament-street*, *Bridge-street*, and *Great George-street*, and many more in *Westminster*.

These Streets are well built with stately Houses, and made most convenient for Foot Passengers, being paved a convenient Breadth on each Side with broad smooth Stones, and barr'd with large Posts at a proper Distance from each other, to keep off the Carts and Coaches.

But the principal, the most spacious and most ancient Streets are *Pall-mall* and the *Strand* in the Liberty of *Westminster*; and in the City, *Cornhill*, *Cheapside*, *Ludgate-street* and *Fleet-street*; and for Length *Thames-street*, and *Holborn*: These last being each a Mile in Length.

SQUARES.] There are in *London* many noble Squares incircled with most stately Edifices; the principal are *Lincoln's-Inn-fields*, *Bloomsbury-square*, *Queen's-square*, *Covent-Garden*, *Leicester-fields*, *Hanover-square*, *Grosvenor-square*, *Berkley-square*, *Cavendish-square*, *St. James's-square*, *Soho-square*, *Golden-square*, *Red Lyon-square*; besides these, the several Inns of Court have spacious Squares and Gardens belonging to them, as the

Des différentes Sortes des Habitans.] La Partie Orientale de Londres presque jusqu' au Pont est principalement habitée par des Gens de Mer, & par ceux qui travaillent à tout ce qui a rapport à la Mer; le milieu ou la Citty (proprement dite) par des Negotians & des Gens de Métier: La Ville & la Liberté de *Westminster*, par la grande & la petite Noblesse, & des Marchands en détail, &c.

Les belles Ruës & celles qui sont remarquables.] Les belles Ruës qu'on a depuis peu bâties sont *Ormond-street*, et les Bâtimens de *Southampton*, derrière le Quarré appelé *Red Lyon-Square*; *Marlborough* et *Poland-streets*, &c. pres de *Soho*; *Conduit-street*, *Savil-Row*, *Cork-street*, *Bruton-street*, *New Bond-street*, *Grosvenor-street*, *Audley-street*, *Brook-street*, et *St. George's-street*, avec plusieurs autres autour les Quarrés de *Hannovre*, de *Cavendish*, & de *Grosvenor*; *Hill-street* derrière le Quarré de *Berkley*; aussi *Parliament-street*, *Bridge-street*, & *Great George-street*, et plusieurs autres dans le Quartier de *Westminster*.

Ces Ruës sont très bien bâties, et commodés pour les gens à pied, étant pavées d'une Largeur propre de chaque côté, avec des Piérres de taille larges & unies, & barrées de grands Poteaux à une certaine distance l'un de l'autre, pour passer à l'abri les Charettes & les Carosses.

Mais les Ruës les plus spacieuses & les plus anciennes sont le *Pall-Mall*, & le *Strand* dans la Liberté de *Westminster*; & dans la Cité, *Cornhill*, *Cheapside*, *Ludgate-street*, & *Fleet-street*; & pour la Longueur *Thames-street*, & *Holborn*, ces deux dernières ayant un Mile de long.

Les Places ou Quarrés.] Il y a dans Londres, plusieurs Places ou Quarrez tres renommés, dont les plus remarquables sont les Places de *Lincoln's-Inn-fields*, de *Bloomsbury*, *Queen's-square*, *Covent-garden*, *Leicester-fields*, les Places nommés *Hanover-square*, *Grosvenor-square*, *Cavendish-square*, *Berkley-square*, *St. James's-square*, *Soho-square*, *Golden-square*, *Red-lyon-square*, les tous bien batis avec des Maisons magnifiques et commodés; les Colleges aussi des Avocats ont leurs Quarrez
avec

the *Temple*, *Lincoln's-Inn*, and *Gray's-Inn*, each of which will be hereafter particularly noted.

Fine Houses and New Buildings.] At the Time of the dreadful Fire in the Year 1666, there were but few Houses scattered up and down between *Temple Bar* and *St. James's*, which was then but a Field or Pasture-Ground; but all that vast Tract of Land has been since filled up with fine Streets, Churches, and Squares. But what is now called the *new Buildings*, is that additional Part built within these Fifty Years, towards the Fields in the Liberty of *Westminster*, consisting of many Thousand Houses, large and beautiful Streets, Squares, &c. where most of the Nobility and Gentry when in Town live, for the Benefit of the good Air, and where there are many fine Houses; among which the most considerable are *Bedford House* near *Bloomsbury Square*, *Powis House*, now *Earl Hardwick's*, in *Ormond-street*, *Newcastle* and *Lindsey Houses* in *Lincoln's Inn Fields*, *Buckingham* and *Marlborough Houses* in *St. James's Park*, the Houses of the *Earl of Chesterfield*, the *Duke of Devonshire*, the *Earl of Egremont*, and the late *Lord Burlington* in *Piccadilly*; the *Duke of Queensborough's*, and the late *General Wade's Houses* in *Burlington Gardens*, *Northumberland House*, and *Somerset House* in the *Strand*; with the many other fine Buildings, each of which deserve a particular Description: And did not the Merchants Houses, Churches, Hospitals, Companies Halls, &c. stand as they and many other publick Buildings (in the City especially) do, for the great Convenience of Trade, in Bye-Places, whereby many of them are hid from publick View, this City would make as fine an Appearance as any in the Universe.

Fresh Water.] For fresh Water, no Place in the World is better supplied than *London* by the *Thames*, *New River*, and *Chelsea Companies*. These Waters are conveyed all over the Town, and come at regular Times and easy Rates into the Houses, and by means of
leadens

avec des Jardins particuliers, comme le *Temple*, *Lincoln's Inn*, *Gray's-Inn*, &c. des quelles nous parlerons á l'avenir en particulier.

Les belles Maisons & les Bâtimens neufs.] Dans le tems de l'affreuse Incendie qui affigea *Londres* l'An 1666, il n'y avoit que peu des Maisons dispersées çà et là entre *Temple Bar* & *St. James's*, & ce n'étoit alors qu' un Champ ou Pâturage ; mais tout ce vaste Terrain a été depuis rempli de belles Ruës, Eglises & Quarrés : Mais ce qu'on appelle à present les Bâtimens neufs, est cette Partie qu'on y a bâtie depuis cinquante Ans, vers la Campagne dans la Liberté de *Westminstre*, consistant en plusieurs mille Maisons, grandes & belles Ruës & Quarrés, &c. où demeure la plus part de la grande et la petite Noblesse pour jouir du bon Air, où on voit des très belles Maisons ; dont les plus considerables sont l'Hôtel du Duc de *Bedford*, près de *Bloomsbury-square*, l'Hôtel de *Powis* aujourd'hui de my Lord *Hardwick* dans *Ormond-street*, les Hôtels du Duc de *Newcastle* & du Marquis de *Lindsey* dans *Lincoln's-Inn-fields* ; de my Lord *Chesterfield*, du Duc de *Devonshire*, de my Lord *Egremont*, & du feu my Lord *Burlington* dans *Picadilly* ; les Hôtels des Ducs de *Buckingham* & de *Marlborough* dans le Parc ; ceux du Duc de *Queensborough* & le feu General *Wade* dans *Burlington Gardens*, les Maisons de my Lord *Northumberland* & *Somerset House* dans la *Strand* ; avec plusieurs autres beaux Bâtimens, dont chacun meriteroit une Description particulière ; & si les Bâtimens publics, comme les Grandes Maisons, les Eglises, les Hôpitaux, les Fondiques ou Hôtels des Corps de Metiers, les Colleges des Avocats, &c. n'étoient placés à l'écart, comme en plusieurs sont pour la plus grande Commodité de la Négocce, cette Ville seroit une aussi belle Figure qu' aucune qu'on puisse voir dans l'Univers.

De l' Eau fraiche.] Il n'y a point de Ville dans le Monde qui se trouve plus avantageusement pourvue de l'Eau que *Londres*, par la *Thamise* & la Rivière neuve ; aussi depuis son Agrandissement, par la Compagnie de *Chelfea*.

Les

leadern or wooden Pipes into Cisterns or other Vessels, to the great Conveniency of the Inhabitants, who are by this means amply supplied with that most necessary Element.

Near *London* also are several mineral and salutary Springs, such as *Lamb's Conduit*, the *Devil's Well* near *Hyde Park Corner*, *Pancras*, *Sadlers*, the *Peerless Pool*, *Tunbridge*, *Camberwell* and *Lambeth Wells*, *Islington*, *London Spaw*, &c. and a few Miles further, *Hampstead*, *Kilburn*, *Acton*, *Dulwich* and *Barnet Waters*; where, in the fine Season, People of all Ranks and Conditions resort either for Health or Pleasure.

FEWEL.] For Fewel, this City is abundantly supplied (by Water) both with Wood and Sea-Coal; of the later 'tis computed there are seven hundred thousand Chaldrons brought yearly into the *Thames*; a Chaldron being Thirty-six Bushels, or Twelve large Sacks; which come from *Newcastle*, three hundred Miles by Sea, although a Supply of Coal may be had nearer at hand, from *Blackbeath* in *Kent*, within Four Miles of *London Bridge*; but it has not been thought fit to have these Mines broke up, because of the great Advantage the Nation finds by employing many hundreds of Ships, and thousands of Seamen in the Coal Trade. I shall now proceed to speak of the Government of these two great Cities of *London* and *Westminster*, for by that only are they known to be two distinct Cities: And first of the

Government of the City of London.] The Government of this renowned City, is divided into 26 *Wards* or Districts, each of which has an Alderman or principal Member, chosen by its own Inhabitants; and out of this Body is annually chosen on the 29th of *September*, the *Lord Mayor* or supreme Magistrate of all the City; but he enters not into the Function of his Office till the 9th of *November* following. The Authority

Les Eaux se repandent par toute la Ville, & viennent à des Jours fixes, à un prix raisonnable, dans les Maisons, par des Tuyaux de plomb ou de bois qui se dechargent dans des Citernes ou Cuves, à la grande Commodité des Habitans, qui sont par le moyen de ces Conduits bien fourni avec cet' Element salutaire.

Il y aussi dans *Londres* & aux Environs, les Eaux minerales & salutaires, comme celles de *Lamb's Conduit*, le *Devil's Well* pres de *Hyde Park*, *Pancras*, *Sadlers*, *Peerless Pool*, *Tunbridge*, *Camberwell*, & *Lambeth Wells*, *Islington*, *London Spaw*, &c. & à peu de Miles plus loin, les Eaux de *Hampstead*, de *Kilburn*, d' *Aeton*, de *Dulwich*, & de *Barnet* ; et dans la belle Saison, il y a dans tous ces Endroits un Concours de Gens de tout Rang & Condition, soit pour le Plaisir ou pour la Santé.

Chauffage.] Cette Ville est abondamment pourvue de Bois & de Charbon de Terre par Eau, du dernier, on compte qu'il en entre par la *Thamise* 700000 Chaldrons par An ; Chaque Chaldron contenant 36 Boisseaux, ou 12 grands Sacs, qui se transporte de *Newcastle*, à 300 Miles par Mer, quoique l'on pourroit en avoir plus proche, à savoir de *Blackheath* dans la Province de *Kent*, à 4 Miles du Pont de *Londres* ; mais l'on ne le trouve pas à propos d'ouvrir ces Mines, à cause du grand Avantage que la Nation en tire en donnant de l'occupation à tant de centaines de Vaisseaux, & de milliers de Matelots dans ce Trafic de Charbon. Maintenant nous parlerons de la Legislation et du Gouvernement des deux Villes de *Londres* et de *Westminster*, vu qu'on n'en peut faire une Distinction peremptoire sans cela : Et en premier lieu du

Gouvernement de la Ville de Londres.] Le Gouvernement de cette fameuse Ville est divisé en 26 Districts, dont chacun est sous la Direction d'un Principal qu'on appelle *Alderman*, qui est nommé par la Communauté des Habitans, du Nombre desquels *Aldermen* se choisit le Lord Maire de *Londres* tous les Ans le 29 *Septembre*, mais qui n'entre dans la Fonction de sa Charge que le 9 de *Novembre* suivant. L'Autorité de

thority of this Magistrate is very great, and reaches not only over the City and Part of the Suburbs, but also on the River *Thames* as far as the Mouth of it, and to *Staines Bridge* Westward, which is above forty Miles. He is the chief Judge of *London*, and has Power to summon and imprison all who are subject to his Jurisdiction, and is stiled Conservator of the River *Thames*.

His House is a Court, and his Table open to all Persons of Distinction. He has under him both great and small Officers, and amongst the first a Sword-Bearer. He has for his Diversion always maintained a Kennel of Hounds, and Privilege to hunt not only in *Middlesex*, but also in *Surry* and *Suffex*. He claims the Title of chief Butler on the King's Coronation Day.

When he publickly appears abroad, he is in a Coach of State, and wears a long Robe, sometimes Purple and sometimes Scarlet, with a Chain of Gold and a rich Jewel to it round his Neck hanging upon his Breast: He is attended by several Officers walking before, and on each Side his Coach; and to support this Dignity, his Place is said to be worth 9 or 10000 *l. per Annum*; and the Magnificence of this Magistrate, on the Day he enters upon his high Office, exceeds every thing of this Nature elsewhere: But of this in a more proper Place.

The next in Dignity and Power to the Lord Mayor are the *Aldermen*; each of these has under him a certain Number of *Common-Council-Men*, one of whom is his *Deputy*, besides under Officers: These, as well as the *Aldermen*, are chosen by the Inhabitants of each Ward. The *Mayer* and *Aldermen* chuse the *Recorder*, who is their Speaker, and their Counsellor as to the Laws and Customs of the City.

de ce Magistrat est très grande, et ne s'étend pas seulement par toute la Ville et une grande Partie des Fauxbourgs, mais aussi le long de la *Thamise* depuis son Embouchure jusqu' au Pont de *Stains* du côté d'Ouest ce qui fait plus de 40 Miles; c'est pourquoi on lui donne le Titre de Conservateur de la Rivière; Il est le premier Juge de *Londres* revêtu du pouvoir de citer et d'emprisonner tous ceux qui sont sous sa Jurisdiction.

Sa Maison est une Cour; il tient Table ouverte pour des gens de distinction, et a sous lui de hauts et bas Officiers; entre les premiers est le *Porte-Epée*. Pour son Divertissement il a une Meute de Chiens toujours entretenue, avec le Privilège de chasser non seulement dans la Province de *Middlesex*, mais aussi dans les Provinces de *Surry* et de *Sussex*. Au Couronnement du Roi il demande le Titre de grand Echançon.

Quand il paroît en public, on le voit dans son Carrosse d'Etat portant une Robe longue de Pourpre ou d'Ecarlate, et une Chaîne d'Or avec une Pierre précieuse au bout. Il a une Suite d'Officiers qui vont de deux côtés et devant son Carrosse, et pour maintenir la Grandeur de sa Charge l'on tient que sa Place et les Profits lui valent 9 ou 10 mille Livres *Sterling par Ann.* et la Grandeur de ce Magistrat, qui paroît le Jour de son Installation, est au dessus de tout ce qu'on peut voir ailleurs: dont on parlera ci-après.

Les premiers en Dignité et Pouvoir après le *Lord Mayor* sont les *Aldermen*, dont chacun a sous lui un certain Nombre de Membres du grand Conseil, parmi lesquels il prend son *Député*, outre plusieurs autres Officiers, qui de même que les Echevins sont choisis par les Bourgeois de chaque District; Le *Lord Mayor* et les *Aldermen* ont droit de choisir le *Greffier* de la Ville, qui est leur Juge Assesseur, Avocat principal et Orateur, qui doit être versé dans les Loix municipales et Coutumières de la Ville.

Les

The Two *Sheriffs* are also considerable Magistrates, especially in their Power to impanel Juries, they are chosen yearly on *Midsummer-Day* by the Livery-Men; but enter not on their Office till *Michaelmas* following.

The *Chamberlain* of *London* (who is likewise chosen by the Citizens) is also an Officer of great Credit, being intrusted with the City Cash and the Orphans Money: He has also full Authority over the Apprentices of the City.

These are the principal Magistrates of the City. I shall now speak of the *Common-Council*, who are Members yearly chosen out of every District or *Ward*, to the Number of 236, by the Inhabitants from amongst themselves, to represent the whole City; the Government of the City being answerable to the National; for as the Nation is governed by King, Lords and Commons, so the City is governed by the Lord Mayor, Aldermen and Common-Council, who make Laws and Orders for the due Government of the City; and there are Laws made by them, which have subsisted above 400 Years.

The *Livery-Men* of the City of *London* are those Citizens who having faithfully served their Apprenticeships, have taken not only the Freedom of the City, but also the *Livery* or Gown of their respective Company; they amount to between 8 and 9000, and in them is the sole Election of the Principal Magistrates and the Members of Parliament; but it is reckoned that all the Citizens or Freemen in general do amount to above 16000.

The Lord Mayor, Aldermen, Recorder, Sheriffs, and Chamberlain have their several Courts, with many

Les deux Echevins ou *Sheriffs* sont aussi des Membres considerables du Magistrature, ils ont le Pouvoir de citer les Bourgeois jurés, et desquels ils sont élus tous les ans à la *St. John Baptist* ; mais ils n' entrent dans la Fonction de leurs Charges qu' à la *St. Michel* suivante.

Le *Chambellan* de *Londres*, qui est choisi par les dits Bourgeois, est un Officier d'une grande Autorité ; c'est à lui que l'on confie le Trésor de la Ville, et l'Argent destiné pour l'Entretien des Orphelins, et il a entre les mains le Reglement entier des Apprentifs de *Londres*.

Après avoir parlé des Membres qui sont le premiers Magistrats de *Londres*, il reste à dire quelque chose des Membres qui composent le Grand Conseil, qui sont annuellement choisis dans chaque District ou *Ward* au Nombre de 236 par les Bourgeois d'entre euxmêmes, pour représenter toute la Ville ; le Gouvernement de la Cité se ressemblant à celui de la Nation : Car comme l'Angleterre est gouvernée par le Roi, la Chambre Haute, et la Chambre Basse ; la Cité l'est par le Lord Maire, les Echevins et le Grand Conseil, qui font des Loix Municipales, qui obligent tous les Habitans de la Ville de s'y soumettre, et il y a des Loix ainsi faites qui subsistent depuis plus de 400 ans.

Les *Bourgeois jurés* ou à *Livree* de la Ville sont ceux qui, après avoir fini le tems de leur Apprentissage avec approbation, ne sont pas seulement enregistrés dans la liste de ceux qui ont le Droit de Maîtrise, mais aussi revêtus de la Livrée ou de la Robe de leur Compagnie particulier, dont le Nombre est environ de 8 ou 9 mille, qui ont le seul Droit de donner leurs Suffrages dans les Elections des Magistrats et de Membres de Parlement ; mais si tous les autres Bourgeois, appelés *Freemen*, avoient la même Droit de Suffrage, leur Nombre seroit plus de 16000.

Le Lord Maire, les *Aldermen*, le Greffier de la Ville, les Echevins ou *Sheriffs* et le *Chambellan* ont tous leurs Cours particulieres, avec des Officiers sous eux,

ny inferior Officers under them, where the Affairs proper to their respective Stations are transacted.

The Government of Westminster.] The City and Liberty of *Westminster* is of a vast Extent, and reaches towards *London* as far as *Temple-Bar*, where the Jurisdiction of the Lord Mayor of *London* begins. The Dean and Chapter of *Westminster* were formerly vested with all manner of Jurisdiction Ecclesiastical and Civil belonging both to the City and Liberty of *Westminster*; but the Management of the Civil Part since the Reformation, is in the Hands of Laymen, chosen or confirmed by the Dean and Chapter; the Principal of which is the High-Steward, who is commonly a Nobleman of the first Degree, chosen by the Dean and Chapter, and holds his Office *durante vitâ*. To officiate for him in that high Station he chuses an Under Steward, a Man versed in the Law, who is confirmed by the Dean and Chapter: He, with the other Magistrates, keeps the *Court-Leet* or Town-Court, is commonly Chairman at the Quarter Sessions and holds his Office during Life also. Next to him is the High Bailiff, who summones the Juries, has all the Bailiffs of *Westminster* subordinate to him, and manages the Election of Members of Parliament for *Westminster*: All Fines and Forfeitures belong to him, which makes his Place very beneficial. There is also an High Constable, who has all the other Constables of the Liberty under him; he usually continues many Years in his Office. Lastly, there are Fourteen Burgeses, *viz.* seven for the City, and seven for the Liberty, each having an Assistant; their Office is much like that of the Aldermen of *London*, having each a proper District under his Jurisdiction, among which, two are elected by the Title of Head Burgeses, one for the City, and the other for the Liberty; these take Place in the *Court-Leet* next to the High-Bailiff. Before we conclude this Article of the City of *Westminster* we must inform the Reader, that

où ils se traitent des Affaires qui regardent leurs Charges respectives.

Le Gouvernement de Westminster.] La Ville et la Liberté de *Westminster* s'étendent jusqu' à *Temple-Bar*, où la Jurisdiction de Mylord Maire commenee. Le Doyen et le Chapitre de *Westminster* estoient ci-devant revêtus de l'Autorité tant Civile qu'Ecclesiastique qui regardoit cette Ville et sa Liberté, mais le Pouvoir d'y agir est depuis la Reformation entre les Mains des Séculiers, qui sont élus et approuvés par le Doyen et le Chapitre. Le Chef de ces Seculiers est le *Grand Maître*, qui est de l'ordinaire de la première Noblesse, choisi par le Doyen et le Chapitre, il se jouit de sa Charge *durante vitâ*, et a le droit de choisir un Deputé, qui fait le Fonction de sa Charge aussi *durante vitâ*, mais qui doit être reçu et confirmé par le dit Clergé. Cet Officier, avec les autres Magistrats, tient la *Cour de Leet*, est ordinairement l'Orateur aux Sessions de Judicature les quatre Termes de l'Année. Le Premier en Autorité après lui est le *Grand Bailif*, qui ajourne et cite les Bourgeois jurés ; il est le Chef de tous les autres Bailifs de *Westminster*, et a la direction des Elections des Membres de Parlement pour cette Ville ; les Amendes et Biens des Confiscation lui appartiennent de droit, ce qui rend sa Place très avantageuse. Le *Grand Connétable* est un autre haut Officier, de qui tous les Connétables de la Jurisdiction de *Westminster* se relevent ; il jouit ordinairement long-tems de sa Charge. Finalement il y a quatorze Bourgeois de distinction, *savoir*, sept pour la Ville, et sept pour la Liberté, qui ont chacun un Colleague ; leur Office est à peu près le même que celui des Echevins de *Londres*, chacun d'eux ayant Inspection sur un certain Quartier ; et il y en a deux parmi eux qui portent le Titre de premiers Bourgeois, c'est à dire, l'un pour la Ville, et l'autre pour la Liberté, ces deux prennent place dans la *Cour de Leet* proche de Grand Bailif. Avant que de finir cet Article de *Westminster*, le Lec-

that though King *Henry VIII.* first made it a Bishoprick, whereby it acquired the Name of a City, yet the Bishoprick being soon after dissolved, the Denomination of City was thereby lost: However, the same, by Complaisance, is still continued.

Having given the Reader, by this short Description, an Idea of the Cities of *London* and *Westminster* in general, and of their separate Governments, by which, as is said before, they are only known to be two, the whole will be hereafter included (to the Extent of both Cities) under that one general Name of *LONDON*, by which they are both understood, and we shall now proceed to a particular Description, and lead the curious Traveller a regular Way to see what is most remarkable in this great City; but it is proper first to give the following List of the Royal Family of *Britain*.

I. **T**HE most high, most mighty and puissant Monarch *GEORGE III.* King of *Great-Britain*, *France* and *Ireland*, Defender of the Faith, and Sovereign of the most noble Order of the Garter, born *June 4, 1738*, proclaimed King *October 26, 1760*, crown'd *September 22, 1761*.

II. Her sacred Majesty *Charlotte*, of *Mecklenburg-Strelitz*, Queen of *Great-Britain*, born *May 16, 1744*, married *September 8, 1761*, crown'd the 22d of the same Month.

III. Her Royal Highness *Augusta*, Princess Dowager of *Wales*, and Mother of his Majesty, born *November 30, 1719*.

IV. His Royal Highness *Edward-Augustus*, Duke of *York*, born *March 25, 1739*.

V. His

teur doit savoir que quoique le Roy *Henry VIII.* l' a erigée en Evêché, par lequel moien elle s'acquiert le titre d'une *Cité*, néanmoins l'Eveché, étant bien-tot après dissous, la Denomination de *Cité* s'est par-la effectivement perdue : Nonobstant, ce nom-là par Complaisance, lui est encore conservé.

Après avoir donné au Lecteur, par cette Description abrégée, une Idée générale des Villes de *Londres* et de *Westminster*, avec leurs Gouvernemens differents, par lesquels seulement, comme il a été dit, elles se distinguent l'une de l'autre ; nous comprendrons ci-après les deux villes sous le seul Nom de *LONDRES*, Nom propre qui s'entend généralement en parlant de toutes les deux, et pour en faire une Description plus particuliere, nous conduirons le Voyageur curieux par un route regulier afin qu'il puisse voir ce qu'il y a de plus remarquable dans cette grande Ville ; mais en premier lieu il doit donner les Noms de notre Souverain tres gracieux & de toute la Famille Royale.

I. **L**E tres haut, puissant, et le plus Grand Monarque, *GEORGE III*, Roi de la *Grande Bretagne*, de *France* & d' *Irlande*, Defenseur de la Foi, et Souverain de le tres illustre Ordre de la *Jaretierre*, né *Juin 4*, 1738, il devint Roi *October 26*, 1760, et fût couronné le *22 de Septembre*, 1761.

II. Sa Majesté sacrée *Charlotte*, de *Mecklenburg-Strelitz*, Reine de la *Grande Bretagne*, &c. née *Mai 16*, 1744, mariée *Septembre 8*, 1761, et couronnée le *22 du dit mois*.

III. Son Altesse Royale *Augusta*, Princesse Douairière de la *Gaules*, et Mere de sa Majesté, née *Novembre 30*, 1719.

IV. Son Altesse Royale *Edouard Augustus*, Duc de *York*, né *Mars 25*, 1739.

V. His Royal Highness *William*, Duke of *Cumberland*, Son of King *George II.* born *April 26, 1721.*

VI. The Princess *Augusta*, born *August 11, 1737.*

VII. Prince *William - Henry*, born *November 25, 1743.*

VIII. Prince *Henry - Frederick*, born *November 7, 1745.*

IX. The Princess *Louisa - Anne*, born *March 19, 1749.*

X. Prince *Frederick - William*, born *May 24, 1750.*

XI. The Princess *Caroline - Matilda*, born *July 22, 1751.*

XII. The Princess *Amelia*, Daughter of his late Majesty King *George II.* born *June 10, 1711.*

XIII. The Princess *Mary*, Daughter of his late Majesty King *George II.* born *March 5, 1724*, married to the Prince of *Hesse*, *July 19, 1740.*

St. JAMES'S-HOUSE, and the remarkable Places in that Neighbourhood.

ST. *James's-House*, the usual Residence of the King when in Town, was originally a Religious House, founded by the Citizens of *London*, and is mentioned so early as Ann. 1100: It was suppressed by King *Henry VIII.* and for many Years became the ordinary Residence of many Princes and Princesses of the Royal Family: It has at times since been much enlarged, yet it must be confessed the outward Appearance is no ways answerable to the Grandeur and Magnificence of the MONARCH of *Great Britain*, being an irregular Building; but the Palace of *Whitehall* being burnt in 1697, and the burthenfome War the Nation was afterwards many Years engaged in, put aside the Thoughts of rebuilding that or any other Palace,

V. Son Altesse Royale *Guillaume*, Duc de *Cumberland*, fils de Son Majesté *George II.* né *Avril 26*,
1721.

VI. La Princesse *Augusta*, née *Aoust 11*, 1737.

VII. Le Prince *Guillaume-Henri*, né *Novembre 25*,
1743.

VIII. Le Prince *Henri-Frederic*, né *Novembre 7*,
1745.

IX. La Princesse *Louisa-Anne*, née *Mars 19*, 1749.

X. Le Prince *Frederic - Guillaume*, né *Mars 24*,
1750.

XI. La Princesse *Caroline-Matilda*, née *Juillet 22*,
1751.

XII. La Princesse *Amelia*, Fille de sa Majesté *George II.* née *Juin 10*, 1711.

XIII. La Princesse *Marie*, Fille de sa Majesté *George II.* née *Mars 5*, 1724, mariée au Prince de *Hesse*,
Juillet 19, 1740.

La Maison Royale de St. J A Q U E S, & les Lieux remarquables de Environs.

LA Maison de *St. Jacques*, la Residence ordinaire du Roi quand il est en Ville, étoit dans l'origine un Convent établi par les Citoyens de *Londres*, et les Archives en parlent dans l'Ann. 1100 : c'étoit, abol par le Roi *Henri VIII.* et devint la Residence ordinaire des plusieurs Princes & Princesses du Sang Royal. Elle a été depuis beaucoup augmentée, néanmoins on ne peut que declare que le dehors de cette Maison ne repond en aucune manière à la Grandeur de la Cour *Britannique*, étant un Bâtiment irregulier ; mais le Palais de *White-hall* étant brûlé l'an 1697, & les Guerres onereuses, que la Nation a eu depuis ce tems-là ayant empêché de le rebâtir, ou d'en bâtir un autre, nos Souverains ont dès ce tems-là residés dans cette Maison qui est gran-

lace, and our Sovereigns since that Time have resided in this House, it being large and commodious. Fronting the Park, is a neat Garden, at the End of which is a *Terrass*, from whence there is a commanding Prospect of the Park, and the City of *Westminster*. In the first Court from *St. James's-street*, a Company of the Foot Guards mount every Morning; and at the End of the *Piazza* are the great Stairs leading directly to the King's Apartments. On the Left Hand is the *Guard-Room*, where are Musquets, Bayonets, and other Arms put up in various Devices, and neatly kept: Here also constantly attend the Yeomen of the Guard, who hold the same Rank as the *Swiss* Guards do at other Courts. Next the *Guard-Room* is a fine *State-Room*, where the King gives Audience to the Foreign Ministers: Thence you proceed to the great *Drawing-Room*, where every *Sunday*, *Monday*, and *Friday*, the Nobility, Gentry, the Foreign Ministers, &c. meet, and where all Strangers, above the inferior Rank, may see the King, the Queen, and all the Royal Family, who come there regularly. As you come out of these Rooms, you pass by the King's Closet, &c. which may be seen when his Majesty is out of Town.

On the Right Hand in the outward Court is the Royal Chapel, and on *Sundays* his Majesty with the Queen, and the Royal Family about 12 o'Clock, go to Divine Service in great State, being always preceded by a Peer of the Realm, carrying the Sword of State, and attended by the Lord of the Bed-Chamber in waiting, with many of the Foreign Ministers, and Nobility; the Gentlemen of the Band of Pensioners, with their golden Battle Axes closing the March.

In the lower Court is also a Chapel for the *Lutheran* Congregation; and going out into the Park, towards the East, is the *Dutch* and *French* Chapel, where they

de & commode. Faisant face au Parc il y a un Jardin propre avec un *Terrasse* au bout, d'où l'on a la Vûe complete du Parc & de la Ville de *Westminster*. En entrant dans ce Bâtiment par *St. James's-street* à la premiere Cour, une Compagnie de Soldats monte la Gardé tous les Matins, & au bout des Arcades on vient au grand Escallier, qui conduit directement aux Appartemens du Roi ; en montant on trouve à la gauche la Salle des Gardes du Corps, & des Halbardiers qui en ce Pais tiennent lieu des Gardes *Suisses* ; Il y a dans cette Salle des Mousquets, des Bayonnettes & d'autres Armes qui representent diverses Figures, & sont gardées soigneusement : Proche de là est la *Salle d'Audience*, & de là passant la grande Salle, on entre dans la grande Antichambre où se trouve tous les *Dimanches*, *Lundi*, & *Vendredi*, la Noblesse & les Ministres qui composent le Cercle, & où tous les Etrangers de distinction peuvent voir le Roy, la Reine, & toute la Famille Royale, qui y viennent regulièrement ; En sortant de ces Appartemens vous venez au Cabinet du Roy &c. qu'on peut voir quand sa Majesté est hors de Ville.

A la main droite de la Cour extérieure est la *Chapelle Royale* ; tous les *Dimanches* sa Majesté, la Reine, & toute la Famille Royale, à midi passent en grand Etat à cette Chapelle étant toujours precedé d'un Pair du Royaume, portant l'Epée d'Etat devant sa Majesté, qui est aussi accompagné du Seigneur de la Chambre qui est de quartier, avec des Ministres Etrangers, & de la Noblesse ; les Gentilhommes de la Bande des Pensionnaires, ayant chacun leurs Haches ou Pertuisanes d'or, fermant la Marche.

Dans une Cour en bas il y a une Chapelle *Luthérienne*, & à la Sortie allant au Parc vers l'Orient, une autre Chapelle pour les *Hollandois*, & les *François*, où l'on

they preach alternately on a *Sunday*, each in their Mother-Tongue. On the Entrance into the Park, near this Chapel is

Marlborough-House.] The late Duke of that Name built it: The Structure is stately, and the Apartments are noble and richly furnished; here are painted the Battle of *Hockley*, and other Victories which that great General obtained, which well deserve the Notice of the Curious; also the Figures of the Duke of *Marlborough*, Prince *Eugene of Savoy*, and General *Cadogan* are finely executed. Proceeding forward you enter

St. James's Park.] This Park is more than two Miles in Compass, set off with fine spacious Walks, shaded with Elms and Limes; but the principal Walk is the *Mall*, being, as said above, one thousand Paces in Length. There is also a very large and beautiful Canal, which is supplied with Water from the River *Thames*. Adjoining to this Canal is a large Wilderness, where are bred a great Number of wild Ducks, and Geese, which have been kept there since the Time of King *Charles the II.* who took great Delight in these Fowls. The Situation of this Park is certainly very agreeable, but the greatest Beauty of this Park is, its being so near the Court, and the great Resort of polite Company, who here on a Summer's Evening enjoy the Pleasure of the cool Air and agreeable Conversation. N. B. *In the publick Walks it is not usual to salute but once.* At the upper End of this Park is

Buckingham-House.] This House is finely situated at the West End of the Park, and has a beautiful Prospect on all Sides: It's Structure, Fountain, Ornaments, and every Thing thereto belonging, discover the Taste of the

l'on prêche alternativement les *Dimanches* dans les deux Langues. A côté de cette Chapelle est

La Maison du Duc de Marlborough.] Le grand Duc de ce nom l'a fait bâtir ; elle est très belle & magnifiquement meublée, & quoi que petite très bien bâtie ; on y voit des Tableaux de la Bataille de *Hockley*, & des autres Victoires que ce fameux General a gagné, qui méritent bien l'Attention du Curieux ; aussi l'on trouve ici les Portraits du même Duc de *Marlborough*, de Prince *Eugene de Savoy*, de General *Cadogan*, les tous bien faits : par cette Maison on entre

Le Parc de St. Jacques.] Ce Parc a environ deux Miles de Circonférence ; il y a des belles & spacieuses Allées, où l'on se promène sous l'Ombre des Ormes & des Tilleuls. Le beau *Mail*, qui a mille Pas de long, en fait la principale Promenade. On y voit aussi un grand Canal, qui se remplit par l'eau souterraine qui vient du Flux de *Thamise*. De l'autre côté du Canal est un Desert rempli d'Oies et de Canards sauvages, qui y font dès le tems du Roi *Charles II.* qui prit grand plaisir en ces Sortes de Volailles : La Situation & les Promenades de ce Parc sont sans question très agréables ; mais le plus beau du tout est, que ce Parc étant si proche de la Cour, la Compagnie y est toujours magnifique et nombreuse, particulièrement au soir en Été, pour jouir de l'air frais, et de la Conversation & la Politesse. N. B. Dans les Promenades publiques on ne salue qu'une seule fois. A le plus haut du Promenade nommé le *Mail* est

La Maison du Duc de Buckingham.] Sa Situation en relève la Beauté ; la vûe est très belle de tous Côtés. La Structure, la Fontaine, les Ornemens, enfin tout ce qu'on y trouve, fait voir le goût du feu Duc de
Buckingham

the late Duke of *Buckingham* who built it. The Mottos round the House are adapted to the Prospects, viz.

On the East Side.

Sic Siti Latantur Lares.

On the South Side.

Spectator fastidiosus sibi molestus.

On the West Wide.

Rus in Urbe.

And on the North Side.

Lenté suscipe, citò perfee.

The Green Park.] Is upon a rising Ground, it has a much frequented Walk called *Constitution-Hill*. The late Queen caused other Walks to be made, and a little before her Death an handsome Building to be erected for a Library, to which she would retire when she had taken the Diversion of Walking: Many Houses of the Quality have Views into this Park, which add greatly to their Pleasantness, among which, that newly erected by Mr. *Spencer*, lately created Lord *Spencer*, is the most stately. At the upper end is a large Bason or Reservoir of Water belonging to the *Chelsea* Water Works, and the whole Park is an agreeable Neighbour to St. *James's*. Going out of the Gate, and crossing the Road, called the *West-Country* Road, you enter into

HYDE-PARK.] This Park is much larger than the other two. His Majesty *George I.* enclosed a great Part of it next *Kensington* to enlarge the Gardens of that Palace, and his late Majesty caused a new Road to be made through it, which when the Royal Family resides at *Kensington*, is elegantly lighted by Lamps properly disposed, and make a most grand Appearance. The agreeableness of this Park occasions it to be much frequented by Gentlemen and Ladies, who here, either on Horseback or in their Coaches, ride for the Benefit of the Air, and indeed the Neighbourhood of the Royal Gardens, the large Canal or *Serpentine River*, its Situation, and the natural Beauty of the Whole, are

great

Buckingham qui l'a fait bâtir. Les Devises autour de cette Maison repondent à la Situation differente, *savoir,*

Du coté de l'Orient,

Sic Siti Latantur Lares.

Du coté du Midi,

Spectator fastidiosus sibi molestus.

Du coté de l'Occident,

Rus in Urbe.

Et du coté du Nord,

Lenté suscipe, citò perfice.

Le Green Parc.] Dans ce Parc, est une Promenade beaucoup frequentée appelée *Constitution-Hill*. La feue Reine y fit faire encore des autres Promenades, & un peu devant sa mort elle y fit eriger aussi une belle Bibliotheque, où elle voulut se retirer pour se delasser après la Promenade ; plusieurs Maisons de la Noblesse sont batis au cotez de ce Parc, qui les rendent tres agreable, la Maison de Mylord *Spencer* est tres magnifique, & a la grande Appearance ; l'on trouve ici un Reservoir d'eau entouré de Palissades : & tout est une proximité agreable du Parc de *St. Jaques*. En sortant de là & traversant le grand Chemin qui conduit à la Partie Occidentale du Pays, on entre dans

HYDE-PARC.] Ce Parc est beaucoup plus grand que les deux autres. Le feu Roy *George I.* a enclos une partie de ce Parc joignante à *Kensington* pour y agrandir le Jardin, & sa feu Majesté fait faire un beau Chemin pour les Chevaux & les Carosses jusqu' à *Kensington*, avec des Lanternes sur des Poteaux placés à une certaine distance l'une de l'autre, pour eclairer les Passans la Nuit quand la Cour est à *Kensington*. Les agrémens de ce Parc attirent quantité des Messieurs & des Dames se promener à cheval ou en Carosse pour prendre l'air ; & en effet le voisinage des Jardins Royaux, le grand Canal ou *Riviere Serpentine*, la Situation & la beauté naturelle de tout-ensemble est d'un

great Advantages to this polite End of the Town, and will always recommend it for the Exercise either of riding or walking. The Company belonging to the *Chelsea* Water Works, have here a large Basen or Reservoir of Water, from whence the New Buildings in that Neighbourhood are conveniently supplied with that necessary Element. To conclude this Account of the three Parks; as in this, the general Reviews of the Horse and Foot Guards are made by his Majesty or their respective Officers, so on the *Parade* at the East End of *St. James's-Park*, are the Foot Guards daily mustered and perform their Exercise. On the South Side of this *Parade* is

The *Treasury*] Newly rebuilt of *Portland* Stone, in a very grand and superb manner, in which the Office of Lord High Treasurer of *Great Britain* is executed, which Office has been for some Years past managed by five Lords Commissioners, of whom his Grace the Duke of *Newcastle* is at present first Lord Commissioner. On the North Side are the

Horse Guards.] This is the grand Entrance or Gateway into *St. James's Park*, a noble Edifice of *Portland* Stone, lately erected in a most stately and magnificent manner, and where the *Horse Guards* and *Grenadiers* do daily Duty, when his Majesty is at the Palace: Great Part of the Building is appropriated to the Use of the Officers of the Army, and the whole is a commodious and superb Fabrick. Opposite the *Horse Guards* stood formerly the

Palace of Whitehall.] Where our Sovereigns usually resided, after the ancient Royal Palace at *Westminster* was destroyed by Fire in the Reign of King *Henry VIII*. This Palace also underwent the same Fate in the Year 1697, and nothing now remains except the

Banqueting-House.] The only part that was finished of a very grand Design for an entire Palace, performed at the command of King *Charles I*. by that great

d'un grand avantage à cette galante partie de la Ville, & la rendra toujours recommandable par rapport aux Exercices de se promener tant à pied qu' à cheval ou en Carosse. La Compagnie de *Chelsea* y ont aussi un Reservoir d'Eau dont les Batimens neufs, ici-près sont commodément fournis de cet Element necessaire. Pour finir ce detail de ces trois Parcs ; Comme ce dernier est aussi le Rendez-vous ordinaire des Gardes à cheval & à pied pour passer en revue devant le Roi ou leur Officier General, c'est dans la belle *Parade* au bout oriental de *St. James's Park*, que tous les jours se tient le Rendez-vous des Gardes à pied pour faire l'Exercice devant qu' ils montent la garde le Matin. Au sud de cette *Parade* est

La Tresorie, ou Chambre du Trésor, nouvellement rebatie de la pierre de *Portland*, d'un goût fort grand & superbe ; l'on y execute l'Office de Grand *Tresorier* de la *Grande Bretagne*, lequel Office a été depuis quelques années administré par plusieurs Seigneurs Commissaires, desquels le Duc de *Newcastle* est à present le premier. Du coté de nord on voit

Les Horse Guards.] Un Edifice magnifique nouvellement batie de Pierre, aussi de l'Isle de *Portland*, c'est la grande Porte ou l'Entrée au Parc de *St. Jacques* : Les Apartments sont grands et destinés à l'Assemblée et à la service ordinaire des Officiers de l'Armée, les *Gens d'Armes* attendent ici à Cheval tous les jours quand sa Majesté est en Ville, et le tout est un Edifice tres commode & superbe. Vis-à-vis le *Horse-Guards* est

Palais de Whitehall.] Où nos Souverains avoient autems passé accoutume de faire leur Residence ordinaire après que l'ancien Palais de *Westminster* etoit detruit par l'Incendie. Ce Palais aussi a eprouvé la même destinee l'an 1697, & il n'en reste que

La Maison de Banquets.] Cette Maison est ainsi appelée parceque c'etoit là qu'on regaloit ci-devant les Ministres Etrangers à leur Entrée, & où la Cour fit
des

great Architect *Inigo Jones*, which had it been brought to Perfection, according to the Intention of that Royal Prince, had been the most noble Palace in the Universe. This Part was so called from its being designed for the Entertainment of Foreign Ambassadors, and the Diversions of the Court, and is esteemed a Master-Piece of Architecture; it is now converted into a Chapel for Divine Service, supplied by Twenty-four Chaplains from the two Universities, each sending Twelve every Year; two of these preach alternately, and receive 30*l.* each for their Attendance. The Cieling is finely painted by the famous *Reubens*, and it was through one of the Windows of this House, which was afterwards walled up, that the same unfortunate Prince *Charles I.* passed to the Scaffold, where he lost his Life by his Rebellious Subjects; greatly meriting a better Fate!

In the *Privy-Garden*, which is behind this Banqueting House, is a Pedestrian Statue in Brass of King *James II.* in a *Roman* Habit; and as most Part of the Ground on which this Palace stood, has been of late granted by the Crown to several Noblemen, the Duke of *Richmond*, the late Duke of *Montague* (now Lord *Cardigan's*) the Earl of *Pembroke*, and other Noblemen, have built many fine Houses thereon, it is not likely it will be rebuilt.

In this Place it may be proper to observe, that great Alterations have been lately made in this Part of the Town, and many noble Houses erected, the Street opened and enlarged, and the whole rendered beautiful and commodious, for the greater Ornament and Convenience of the Publick, and those great Offices of State that are held in this Neighbourhood of the Royal Residence. A most beautiful Gate of antient Fabrick has been taken down, and the whole Street widened, and the View extended to *Charing-Cross* on the upper Ground, and forms a noble Part of this great Metropolis. In this Neighbourhood is the antient Office, named the *Cockpit*, or Office of the Secretaries of State,

des Banquets : C'est un Chef d'oeuvre d'Architecture : elle fût bâtie par le fameux Architecte Anglois *Inigo Jones*, à dessein d'en faire un Palais Royal, qui auroit été accompli, si *Charles I.* ne se fût engagé dans des Troubles intestins qui empêcherent la continuation de ce Batiment, qui sans doute auroit été un de plus superbs Edifices de l'Univers. C'etot par une des Fenêtres murées de cette Maison que ce Roi dres infortuné passa pour ascendre l'Echafaut, où ses Sujets rebelles lui firent perdre la vie. Au premier Etage il y a une tres belle Chapelle, dont le Platfond fut peint par le fameux *Reubens*. Cette Chapelle est à present deservie par 24 Chapelains tirés de deux Universités de ce Royaume, *Oxford* et *Cambridge* ; chacune en envoie douze par l'année : deux de ce 24 font le Service alternativement pendant un mois, & reçoivent chacun 30*l.* *Sterl.* du Roy pour leur Honoraire.

Derrière ce Bâtiment, dant une Cour intérieure, appelée *Privy-Garden*, est la Statue pedestre de *Jaques II.* en Bronze, a la *Roman* ; mais comme la Permission de faire batir sur le Terrain de ce Palais a été accordé aux plusieurs Seigneurs, le Duc de *Richmond*, le feu Duc de *Montague* (à present le Maison de my Lord *Cardigan*) le Conte de *Pembroke*, et des autres Seigneurs ont fait bâtir des belles Maisons, il n'y a point de probabité qu'on le retablisse jamais.

Il est bien propre de remarquer ici qu' P'on a fait depuis peu un grand Changement dans ce Quartier de la Ville ; plusieurs grandes Maisons ont été construites, les Rues sont elargies, et tout l'Endroit de *Whitehall*, jusqu'a l'hauteur de *Charing-cross* a été rendu plus comode a l'Utilité publique, et aussi pour les grands Bureaux de l'Etat qu'ils se tiennent dans ce Voisinage de la Residence de sa Majesté Britannique, c'est a dire le *Cockpit*, ou s'assemblent le Membres du Conseil Privé

Secretaries of State, the *Council-Chamber*, the *Treasury*, the *General Board of Officers* of the Army, the *Board of Works*, the *War Office*, and other the most considerable national Offices, as also

The Admiralty - Office.] A large and magnificent Structure, where is kept the High Court of Admiralty ; and where the Lord High Admiral, or the Commissioners of that Office, transact all Business relating to the Navy and Sea, and frequently reside : The Entrance was lately taken down on the widening the Street, and a new Stone Skreen is erected in a most elegant and beautiful Taste. From *Whitehall*, passing down a spacious new built Street, named *Parliament-street*, you come to

Westminster-Abbey.] This Abbey is of great Antiquity, being founded by *Sibert*, first Saxon King of *East-Sex*, who was converted to the *Christian Faith*, about the Year 612, and dedicated to *St. Peter* ; it afterwards received several Additions by King *Edward the Confessor* ; but the present Fabrick was erected by King *Henry III. Anno Domini 1220*. It is a very spacious and venerable Structure, and famous, not only on Account of the Building, but also for being the usual Place where our Princes have been both crowned and buried, and for the many antient and curious Monuments that are to be seen therein. The outward Building has of late Years been repaired, and the two stately Towers at the West End rebuilt in the antient *Gothic Grandeur*, at the Publick Expence : A paticular Description of this very ancient and venerable Church, and the many noble Tombs or Monuments erected to the Memory of the Great, or Persons who have merited the Regard of their Country, cannot be expected in a Work of this Nature, making itself two large Volumes in *Folio* ; we must therefore content ourselves with giving some general Hints that may be of Service to the curious Stranger.

The

du Roi, la *Treſorie*, les Bureaux des Officiers de l'Armée, de la Guerre, et autres les plus grands Bureaux du Royaume ; proche d'ici eſt

La Bureau de l'Amirauté.] C'eſt un Batiment fort grand, magnifique, et commode, c'eſt ici qui ſe tient la Cour Souveraine de l'*Amirauté*, où le grand Amiral d'*Angleterre*, où les grands Commis pour en faire la Fonction, ſ'aſſemblent & traitent de les Affaires maritimes du Royaume, et ici ils ont des Habitations particuliers : l'Entrée eſt par un Edifice de Pierre tres elegant à la moderne ; en paſſant de cet Endroit par la belle Rue nommée *Parliament-street* ou aboutit à

L'Abbaie de Weſtminſtre.] Cette Abbaye eſt célèbre par ſon Antiquité : *Sibert*, premier Roi *Saxon* d'*Eſt-ſex*, qui embralla le *Chriſtianisme* en fut le Fondateur, et la fait dedier à St. *Piérre* l'An de Grace 612. Le Roi *Edouard* dit le Confesseur l'aggrandit de beaucoup enſuite ; mais c'eſt le Roi *Henry III.* qui l'An 1220 fit bâtir l'Edifice que l'on y voit aujour d'hui. Ce Batiment eſt recommandable par ſa Structure, le Couronnement & la Sepulture des Rois de la *Grande Bretagne*, & auſſi pour pluſieurs magnifiques Tombeaux de plus illuſtres Perſonages qui ſ'y trouvent au dedans : l'exterieur de cette Edifice ancienne a reçu des Reparations de nouveau à la depenſe nationale ; les deux Tours à l'Oueſt ont été entierement rebatis à la *Gothique* : Ce Traité petit ne permet pas de donner ici une Deſcription particuliere de cet Eglise, et les Tombeaux magnifiques que l'on a fait erigés à la memoire des Grands, ou des pluſieurs Perſonages qui ont bien merités de leur Patrie ; ces particulieres mêmes compoſe deux Volumes en *Folio*, et il ſuffit de donner ici ſeulement une Idée en general pour la ſatiſfaction de l'Etranger.

The Entrance into this Church, and the Range of Monuments on every Side, strike the Mind with a pleasing Awe and Solemnity: The Whole is divided into ten several Chapels, besides the Choir, and on entering the Body of the Church at the North Door, the Monuments of Admiral *Balchen*, Lord *Asbury Beauclerk*, Col. *Guest*, Sir *Charles Wager*, Col. *Kane*, Dr. *Boulter*, Archbishop of *Armaugh*, merit particular Attention, on account of the Elegance of the several Designs, and the great Beauty of the Marble and Workmanship. The Monument of *Hollis*, late Duke and Dutchess of *Newcastle*, is exceeding stately and magnificent; and adjoining is the new and elegant Monument erected to the Memory of Sir *Peter Warren*; passing down this North Isle, at the West End of the Choir is a noble Monument erected to the Memory of the great Sir *Isaac Newton*, and underneath is interred all that is mortal of that Ornament of the *English Nation*. On the other Side of the Choir Door is the pompous Monument of the late Earl *Stanhope*, known by the Name of Col. *Stanhope*, some time Ambassador in *Spain*, and who in 1708, took *Port-Mahon*; Opposite to these, and at the West End of the Abbey, are the Monuments of *John Conduit*, Esq; Master of His Majesty's Mint; *William Horneck*, Esq; Chief Engineer; Sir *Thomas Harding*, Admiral; Sir *Godfrey Kneller*, the famous Portrait Painter; and also the superb Monument erected at the publick Expence, to the Memory of the heroic Capt. *Cornwall*, as a national Testimony of his distinguished Merit and heroic Behaviour, when fighting for his Country against the *French Fleet* in 1743, he bravely lost his Life: The Back of the Monument is a lofty Pyramid of *Egyptian Marble* finely polished; on the Base is a Rock of white Marble, and the Whole at a great Profusion of Expence, decorated with Naval Ornaments, beautifully disposed and adapted to the melancholy Occasion of this brave Man's Death. The Monument of *John Craggs*, Esq; is represented standing

L'Entrée de cet Eglise, et les Monumens qui se presentent à nos Yeux à chaque coté, fait l'Impression sincere & agreable sur l'Esprit: Il y a dix Chapelles particuliers outre le Choir, et passant aux : à la Porte au nord on trouve le Monumens de Admiral *Balchen*, my lord *Aubery Beauclerk*, Col. *Guest*, le Chevalier *Charles Wager*, Col. *Kane*, Dr. *Boulter* Archeveque d'*Armaugh* en *Irlande*, les tous meritent un Regard particulier soit pour l'Elegance soit pour la grande Beauté du Marbre, Le Tombeau de my lord *Hollis*, Duc de *Newcastle*, est tres magnifique, du même le Monument du feu le Chavalier *Pierre Warren*; plus avant en passant l'Isle Nord on vient au bout occidental du Choir, ou est erigé un Monument tres noble à la Memoire du tres illustre Chevalier Sir *Isaac Newton*, l'Ornement de la Nation, de qui tout ce qui etoit mortal est enterré ici pres: à l'autre coté de la Porte est le superb Monument de my lord *Stanhope*, ci devant Embassadeur en *Espagne*, et le meme que prit en 1708 *Port Mahon*, dans la *Mediterrane*: vis-a-vis, c'est a dire à la Porte occidentale de l'Abbaie on voit les Monumens du Chevalier *John Conduit* Grand Monneyer, le principal Ingénieur *Horneck*, le Chevalier Admiral *Hardy*, le Chevalier *Godfrey Kneller* fameux Peinture; et plus proche le superb Monument erigé au frais publique à la memoire de Capt. *Cornwall*, tres distinguée par sa grande Merite et Conduite galante dans l'Action Navale contre les *François* l'an 1743, ou il perdit la Vie avec honneur pour la defence de sa Patrie; le Derriere de ce Monument est en forme d'une grande Pyramide de Marble d'*Egypte* tres bien polie, le Fondament est une Roche de Marble blanc, et le tout est fini et bien rangé avec des Decorations Navales, qui representent la mort de cet galant Anglois; le Monument de feu Mons. *Craggs*, autrefois Secretaire d'Etat est bien proportionné, et il s'arrete sur un Urne de Marbre; en vous versant au gauche vous trouvez les differens Monumens du celebre Poete Mons. *Congreve*, le fameux Medicine Dr. *Friend*, du

standing in full Proportion. The Monuments of Mr. *Congreve*, Dr. *Friend*, General *Wade*, the Earl of *Godolphin*, Sir *John Chardin*, Sir *Palmer Fairbone*, Sir *Samuel Morland's* two Ladies (remarkable for their *Hebrew* and *Æthiopic* Inscriptions) Sir *Cloudefly Shovel*, erected by her late Majesty Queen *Anne*, and the others in this South Isle have all their particular Beauties: The Monument of the Honourable Mr. *Thynne* is on the opposite Side of this Range, and is esteemed for the lively Representation of that Gentleman's unfortunate Death by Assassins, in his Coach in *Pall-mall*, Anno. 1682. Passing by some venerable Monuments, into the great South Cross or Isle, are seen the Monuments of Dr. *South*, and Dr. *Busby*, the famous Master of *Westminster* School, but the more striking is the most stately and elegant Monument erected to the Memory of *John*, late Duke of *Argyle*; the Statue of the Duke, and the Figures of *Pallas* and *Eloquence* on the Base are finely represented; the Monuments of the celebrated Poets Mr. *Gay* and Mr. *Rowe* are exceeding neat and beautiful, and that erected to the Memory of that Genius the immortal *Shakespeare*, is both in the Design and Execution extremely elegant, and the Attitude, the Shape, and the Composure of this great Man are inimitably expressed; this Monument was erected at the publick Expence many Years after his Decease, as appears by the following Inscription.

GULIELMO SHAKESPEAR,

Anno post Mortem CXXIV.

Amor Publicus posuit.

The Monument of Mr. *Prior*, the famous Poet, and some time Ambassador in *France*, is on the Back of this Screen of *Shakespeare*; the Busto of that Gentleman was presented to him by *Lewis XIV.* Near adjoining are the several Monuments of *Dryden*, *Philips*, *Cowley*, and *Ben Johnson*, all famous Poets; also of the Divine *Milton*, *Butler* the Author of *Hudibras*, and the ancient Monu-
ments

Mareschall *Wade*, de my lord *Godolphin*, Secretaire d'Etat, le Chevalier *Jean Chardin*, les deux Dames de le Chevalier *Samuel Morlana*, remarquables pour les Inscriptions en *Ebreu* et la Langue *Ethoipic*; encore plus haut, le Monument de Monsieur *Thynne*, ou l'Action de se mourir est, bien representie; le Monument du Chevalier *Cloudesty Shovel*; fut erigé au fraix de la Reine *Anne* a la memoire de cet Amiral infortuné qui perdit sa vie dans une Tempeste sur la mer: ces Monumens et les autres qui se trouvent dans cet Endroit meritent la Connoissance particuliere; jusqu' ici est la grande Isle au Sud, dans ce Quartier on voit les Monuments de Docteur *South*, Prebendaire de cet Eglise, de Docteur *Busby* le tres celebre Regent de l'Ecole de *Westminster*, et en particulier le superb & magnifique Monument de feu *Jean Duc de Argyle*, les Effigies de my lord Duc, et les Representations de *Pallas* et de *Rhetoric* sont bien propres, et le tout est de Marbre de le plus grand Poli; les Monumens de les Poetes celebres *Jean Gay* & *Nicholas Rowe*, sont equalement d'une Beauté extraordinaire, et celui erigé a la Memoire de tres celebre Poete l'Immortal *Shakespear*, est tres excellent dans le Plan & l'Execution, l'Attitude, la Figure, et la Tranquillité de cet Homme illustre sont bien tres exprises; Il n'y a que peu des Années que l'on a fait eriger ce Monument au frais publique, plusieurs ans après sa mort; en derriere le Figure est cet Inscription.

GULIELMO SHAKESPEAR,

Anno post Mortem CXXIV,

Amor publicus posuit.

Le Monument de *Prior*, Poëte celebre & ci-devant Embassadeur à la Cour de *France*, est en derriere celui de *Shakespear*, le Buste de ce Monsieur fut lui présenté par *Louis XIV.* et est bien estimé; dans ce Quartier on trouve encore, les differens Monumens de *Dryden*, *Philips*, *Cowley*, *Ben Johnson*, les tous Poëts Anglois tres celebres, comme aussi ceux du le Divine *Milton*,

ments of *Spencer*, *Michael Drayton*, and *Chaucer*, the Father of *English Poetry*; other Monuments are also here erected to the Memory of *Camden* the Historian, *Grabe* a learned Divine, the celebrated *St. Evremont*, the learned *Dr. Barrow*, and a very elegant Monument of polished Marble is lately erected to the Memory of the late Lord Chief Baron *Lee*. And now to conclude the present Relation, we shall recommend to the curious Observer the more particular View of the several noble Monuments that offer to his View, on every Side of the exterior Part of this famous Building, and are equally worthy of Observation, and shall only further here remark the great Age of a particular Person, as appears by the following Inscription on the Pavement of this South Isle.

Thomas Parr, of the County of Salop, born in Anno 1483. He lived in the Reign of Ten Princes, viz. Edward IV. Edward V. Richard III. Henry VII. Henry VIII. Edward VI. Queen Mary, Queen Elizabeth, King James, and King Charles. Aged One Hundred Fifty Two Years. He was buried here, November 15, 1635.

In this Place a proper Person attends to shew the interior Parts of the Abbey, and for a small Gratuity of Three-pence, you are conducted by a long Range of ancient Monuments to the Chapel of *St. Edward the Confessor*, King of England: In the middle of this Chapel is a large Shrine or Chest, raised several Feet from the Ground, wherein are enclosed the Reliques of that King; this was built by King *Henry III.* and finely inlaid and gilt, but is much decayed by Time. Here you also see the ancient Wooden Chair, wherein

du *Butler* l'Auteur d'un Poëme très excellent, et satirique, nommé *Hudibras* ; Il y a aussi des Monumens anciens erigés à la Memoire du fameux *Spencer* l'Auteur du Poëme la *Fairy Queen*, de *Michael Drayton* encore Poëte celebre, et aussi du très renommé *Geofroi Chaucer* le Parent de la Poësie Angloise ; *Camden* l'Historien, *Isaac Barrow*, *Ernest Grabe* très docte Theologiens, et le celebre *Monf. St. Evremont*, ont leurs Monumens particuliares dans ce Quartier, et encore un est depuis peu erigé à la Memoire de my lord Baron *Atkins*, d'un Marble et Gout très excellent ; et à present pour finir cette Relation nous laisserons au Curieux pour faire ses propres Remarques sur les differens Monumens qui s'y trouve dans ce Parte exterieure de cette celebre Edifice, et sont equalement dignes d'Observation, et nous l'envoyons seulement à le Pavé dans cet Isle ou il trouvera une Inscription remarquable au regard de l'Age d'un particulier, *savoir*,

Thomas Parr, de la Province de Salop, naquit l'An 1483, il vecût sous le Regne de dix Princes, savoir d'Edouard IV. Edouard V. Richard III. Henry VII. Henry VIII. Edouard VI. la Reine Marie, la Reine Elizabeth, Jaques I. et Charles I. agé de 152 Ans. Il fut enterré ici le 15 Novembre 1635.

Dans ce Quartier un Officier attend pour vous conduire dans les interieurs de ce l'Abbaie, et en lui payant trois sous il vous conduit par un Range des Monumens anciens à la Chapelle du Roi *Edouard* nommé le *Confesseur*, au milieu de laquelle est une grande Chasse ou Caissé élevée de plusieurs pieds de la Terre, où sont conservés les Reliques de ce Roi. *Henry III.* la fit faire ; elle est marquetée, dorée, et finie d'un Travail exquis, mais beaucoup endommagée par l'Antiquité. On y voit aussi une Chaise de Bois très ancienne, qui sert au Couronnement

wherein all the Kings and Queens have been crown'd since the said *Edward*: Under it is a Stone (said to be the same the Patriarch *Jacob* rested on when he saw the Ladder, with the Angels ascending and descending) of which there goes this Prophecy,

*Ni fallat fatum, Scoti, quocunque locatum
Invenient lapidem, regnare tenentur ibidem.*

King *Edward I.* brought this Stone from *Scotland* in 1298; and in 1603, three Hundred and five Years after, *James* the VIth of *Scotland*, and first of that Name in *England*, came to the Crown of these Realms. There is also another Chair of the same Make, but not so ancient, wherein are crowned the Queen-Consorts. In this Chapel also are the Monuments of several of our ancient Kings; and here is shewn the Sword and Buckler which King *Edward III.* used in his Wars with *France*, and the Monument of King *Henry V.* with his Effigies thereon, the Head whereof being of solid Silver, gilt, has been stole away. There are lying in a Coffin by him the Remains of his Queen *Catherine*, Daughter of *Charles* the VIth of *France*. This Corps, which is yet sound, had been till now entire, had not several Pieces been carried away by the *Roman Catholicks*, who believe her a Saint. To see this Corps you pay Three-pence; neither must you sit down in these Chairs, nor touch the Reliques, unless you would expose yourself to forfeit Six-pence.

You next proceed to the Chapel of King *Henry VII.* erected by that Prince for a Burial Place for himself and his Successors, the Kings and Queens of *England*, and the Royal Family: This Chapel has been greatly celebrated for its exquisite Workmanship, and also for the magnificent Tomb of this Prince *Henry* and his Queen, which are both of solid Brass, inclosed with a noble and curious Screen or Fence of the same Metal, most beautifully

ronnement des Rois et des Reines dès le tems du dit Roi *Edouard* ; Au dessous de cette Chaise est une Pierre, qu'on prétend d'être la même qui servoit d'oreiller au Patriarche *Jacob*, lorsqu'il vit en songe l'Echelle, sur laquelle les Anges montoient et descendoient du Ciel ; & sur quoi l'on a composé ces deux Vers Prophetiques,

*Ni fallat fatum, Scoti, quocunque locatum
Invenient lapidem, regnare tenentur ibidem.*

Edouard I. d'Angleterre apporta cette Pierre d'*Ecosse* l'an 1298, et en 1603, savoir, trois cens et cinq Ans après, *Jaques VI.* d'*Ecosse* et premier du Nom d'Angleterre succéda à la Couronne de ce Royaume. Il s'y trouve aussi une autre Chaise de la même façon, mais pas si ancienne que l'autre, qui sert au Couronnement des Reines Epouses des Rois. On voit ici les Tombeaux et Monumens de plusieurs de nos anciens Rois ; on y voit de même l'Epée et le Bouclier dont *Edouard III.* s'est servi dans les Guerres contre la France, et le Tombeaux de Roi *Henry V.* avec son Effigie au dessus, dont la Tête étant d'or massif en fut volée : Proche d'ici dans un Cercueil sont les Reliques du Corps de sa Reine *Catherine* Fille de *Charles VI.* de France. Ce Corps qui est encore sain, seroit entier, si les Catholiques Romains, qui la regarde comme une Sainte, n'en avoient coupé et emporté plusieurs Morceaux ; l'on paie trois sous pour voir ce Corps ; il ne faut ni s'asseoir dans les Chaises royales ni toucher aux Reliques, à moins qu'on ne veuille payer l'amende de six sous.

D'ici l'on vous conduit à la célèbre Chapelle du Roi *Henry VII.* erigée par ce Prince pour la Sepulture de soimême et ses Successeurs les Rois les Reins, et de toute la Famile Royale : Cette Chapelle est très renommée par l'Ouvrage exquis qui s'y trouve, de même que par le Tombeau magnifique de ce Roi et de la Reine son Espouse, le tout de Cuivre massif, et entouré d'un Balustrade du même metal ; le tout est tres magnifiquement fait,

tifully executed, and adorn'd with Ornaments and Devices relating to the Royal Houses of *York* and *Lancaster* which were happily united in the Persons of these Princes: The Roof of this Chapel is finely wrought, and round the Wall are Figures in Free-stone, representing the Habits of the different Orders in the *Romish* Church. Over the Stalls are the Banners of the several Knights of the *Bath*, and on the Back of each Stall is engraven on Copper the Name and Title of the several Companions of that Order; and on Seats underneath, the Names of the Honorary Esquires of each respective Knight. At the upper End of this Chapel is the noble Monument of *John Sheffield*, late Duke of *Buckingham*, and his Dutcheß *Catherine*, natural Daughter of King *James II.* The whole is beautifully designed, and the Inscription deemed singular as to the religious Sentiments of the noble Peer: In this Chapel are also the Monuments of *George Villers*, Duke of *Buckingham*, and Favourite of King *James* and *Charles I.* who was killed by Lieutenant *Felton*, Ann. 1623. King *Edward VI.* lays near the Tomb of his Grandfather *Henry VII.* and in a small Chapel adjoining, is a fine Brass Monument of *Lewis Steuart*, Duke of *Richmond*, and *Frances* his Wife, who died 1623.

In the Side Isles of this Chapel are Monuments to the Memory of Queen *Mary*, Queen *Elizabeth*, *Mary* Queen of *Scotland*, *Margaret* Countess of *Richmond*, Mother to *Henry VII.* *Margaret* Dutcheß of *Norfolk*, and of the Blood Royal, many others of the Royal Family, are also buried in this Chapel: Also King *James I.* and his Queen *Anne* of *Denmark*; the Remains of King *Edward V.* and his Brother *Richard* Duke of *York*, were interred here, and a neat Monument erected to the Memory of these unhappy Princes, by the Order of King *Charles II.* Anno 1678.

In

fait, avec des Ornemens et des Inventions qui ont rapport aux deux Maisons Royales de *York & Lancastre* tres hereusement unies par la Mariage de ces Princes. On doit remarquer encore le beau Plafond de pierre qui est d'un Travail fort delicat ; autour de la Muraille sont des Figures qui representent les Habillemens differens qui se trouve dans les Ordres des Religieux de l'Eglise Romaine. Au dessus des Sièges sont les Enseignes et Marques d'Honneur des Chevaliers du tres illustre ordre du *Bain*, et en derriere chaque Siège sont gravés sur des planches de cuivre les Noms et Titres des Chevaliers de cet ordre, et sur les Bancs au dessous les Noms des Ecuyers Honoraires de chaque Chevalier. Au bout de cette Chapelle est le beau Monument de *Jean Sheffield*, Duc de *Buckingham*, et de son Epouse *Catherine*, fille naturelle du Roi *Jacques II.* le tout est tres bien executé et l'Inscription qui s'y trouve est tres remarquable par la singularité de le Sentiment religieux : L'on trouve aussi dans cette Chapelle les Monumens de *George Villers* Duc de *Buckingham*, et Favori de *Jacques I.* le même qui fût tué par *Felton* l'An. 1623. Le Roi *Edouard VI.* est entombé proche de son Grand-pere *Henri VII.* & dans une petite Chapelle contigue est un superb Monument de Cuivre de *Lewis Steuart* Duc de *Richmond*, et de *Frances* son Epouse, qui ont été morts l' 1623.

Dans les deux Isles de cette Chapelle sont des Monumens erigés a la Memoire de les Reines *Marie I.* la fameux *Elizabeth*, *Marie* Reine d'*Ecosse*, de *Margaret* Comtesse de *Richmond*, et Mere de *Henri VII.* et aussi de *Margaret* Duchesse de *Norfolk*, et Princese de la Maison Royale, il y a aussi plusieurs autres de la Famille Royale entombés dans ces petites Chapelles. Les Reliques d'*Edouard V.* et son Frere *Richard* Duc de *York* sont ici entombés, et un Monument a été erigé a la Memoire de ces Princes infortunés par l'ordre de *Charles II.*

Encore

In the South Isle is a Monument erected to the Memory of *George Monk, Duke of Albemarle*, who principally promoted the Restoration of the Royal Family; and lately is placed here an elegant Figure brought from *Italy*, of *Catherine Lady Walpole*.

In the North Isle of this Chapel is the Royal Vault, wherein are deposited the Royal Bodies of King *Charles II.* King *William III.* and Queen *Mary*, Prince *George of Denmark*, the Duke of *Gloucester*, and others of the Royal Family; and last, that of her late Majesty Queen *Anne*, when, the Vault being filled, it was ordered to be closed up. Not far from it is interred her late Majesty Queen *Caroline*, in another Vault made on Purpose; also His Royal Highness *Frederic Prince of Wales*, and lately His Majesty King *George II.*

In different Parts of this Chapel are disposed, in neat Wainscot Presses, the several Effigies in Wax, resembling Life, of

1. General *Monk*, Duke of *Albemarle*.
2. King *Charles II.* which stands over the Royal Vault, in the Robes of the Order of the Garter.
3. The Effigies of King *William III.* and Queen *Mary*, in their Robes of State.
4. *Mary* the beautiful Dutchess of *Richmond*, in the Robes she wore at the Coronation of Queen *Anne*.
5. The Effigies of her late Majesty Queen *Anne*, in the Royal Robes.
6. *Catherine*, Dutchess of *Buckingham*, in the Robes she wore at the Coronation of his late Majesty; also the Effigy of her Son the Marquis of *Normandy* standing by her.

Here I would advise the curious Observer not to attend altogether to the Person who shews these Things, and regards nothing so much as a quick Dispatch; but to take Time, and examine the whole distinctly, by which only he will be capable of forming a true Judgment

Encore l'on voit ici le Monument du General *Monk* Duc d'*Albemarle*, qui fait le principal Part dans la Restoration du *Charles II.* et depuis peu on fait placer ici une Statue tres elegante en marbre de feue *Catherine Lady Walpole*.

Au Coté du Nord dans l'Aile de cette Chapelle est la Voûte Royale, ou la Depositaire des Corps du Roi *Charles II.* du Roi *Guillaume III.* de la Reine *Marie* son Epouse, du Prince *George* de *Dennemarck*, du Duc de *Glocester*, et d'autres Enfans de la Maison Royale; et en dernier lieu de Corps de la feue Reine *Anne*, qui ayant achevé de remplir cette Voûte on a donné ordre de la fermer entierement. Pas bien loin d'icy est enterrée la feue Reine *Caroline* dans une Voûte faite exprès; comme aussi *S. A. R. Frederic*, Prince de *Galle*, et depuis peu son Majesté le feu Roi *George II.*

En plusieurs Endroits de cette Chapelle l'on a placé les Images en Cire jusqu' a la Vie des Personages illustres, *savoir*,

1. General *Monk*, Duc d'*Albemarle*.
2. *Charles II.* en pleins Robes du tres noble ordre de la Jarretierre.
3. *Guillaume III.* et *Marie II.* en Robes d'Etat.
4. *Marie*, la belle Duchesse de *Richmond*, dans les Robes qu'elle se porte a la Couronnement de la Reine *Anne*.
5. La Reine *Anne* dans les Robes d'Etat.
6. *Catherine* Duchesse de *Buckingham*, dans les Robes qu'elle se porte a la Couronnement du Roy *George II.* et aussi l'Effigie de son Fils le Marquis de *Normandy*, situé au Coté de lui.

Ici je conseillerois à l'Etranger curieux de ne pas faire parfaite Attention à la Personne qui montre toutes ces choses, et qui ne s'etudie qu' à se dépêcher; mais de prendre le Tems requis pour le examiner tout distinctement, sans quoi il lui sera impossible de former une Idée parfaite

ment of this famous Fabrick, and the many remarkable Monuments therein.

In the Cloysters of this *Abbey* are the Remains of several Monuments, or Inscriptions, on the Pavement, which are particularly remarkable for their great Antiquity, viz. the Years 1114, 1166, 1176, and one of an Abbot who died 1082.

In these Cloysters are other Monuments of modern Date, but the most distinguished is that erected to the Memory of *Daniel Pulteney*, Esq; whom the elegant Inscription declares to have been a most worthy *British* Patriot. In the Cloysters adjoining are convenient Houses and Apartments for the Dean and Prebends of this Collegiate Church, also a neat and useful Library; and hereunto adjoining is the famous School, founded by Queen *Elizabeth*, with noble Endowments, and one of the first Schools of the Kingdom for Classical Education, a new Square of regular Houses is now building for the better Accommodation of the Scholars. Leaving this Abbey, and passing through the Street named *Palace-yard*, you proceed to the

PARLIAMENT-HOUSE: Or the *House of Lords*, and the *House of Commons*] The Remains of the ancient Royal Palace, which was reduced to Ashes in the Time of King *Henry VIII.* besides which, all that could be preserved, makes two large Courts; one between the House of Lords and *St. Stephen's Chapel*, or the House of Commons, called the *Court of Requests*; and below is the other, which is called *Westminster-Hall*, of which presently.

The *Parliament* is the great Council of the Nation, consisting of the Lords Spiritual and Temporal, and the *Commons*, or Representatives of the People, in their united Body. The *House of Lords* is a large commodious Room, at the upper End is the King's Throne or State, of Crimson Velvet, laced and fringed with Gold,
and

parfaite de cette excellente Structure en Monuments remarquables.

Dans les Cloîtres de cet' Abbaye l'on voit plusieurs Inscriptions très anciennes sur le Pavé, viz. trois des Ans 1114, 1166, 1176, et encore un plus ancienne de l' Année 1086, au tome de *Guillaume de Normandy* dit le Conquerant.

Il y a aussi des autres Monuments plus modernes, mais le plus distingué est celui érigé à la Memoire du feu le Chavalier *Daniel Poultney*, Prete de my Lord *Bath*, un Patriot *Britannique* très renommé: Dans ces mêmes Cloîtres le Doyen et les Prebendaries de l'Eglise ont leurs Logemens, ou des Apartemens très commodes, et proche d'ici est l'Ecole Royale, une de plus celebres du Royaume, pour la Litterature Classique: Cet' Ecole fût etablie par la Reine *Elizabeth*, et l'on fait batin à present une très belle Place ou Quarré pour la plus commode Habitation des Etudiens.

La MAISON où s'ASSEMBLENT les deux CHAMBRES du PARLEMENT.] Ce Batiment avec les deux grandes Salles, dont l'une s'appelle la *Cour de Requetes*, qui est entre la Chambre des Seigneurs ou la Chambre haute, & la Chapelle de St. *Etienne*, où s'assemblent les Communes ou la Chambre basse, & l'autre qu'on appelle *Westminster-Hall*, dont nous parlerons incessamment, est le tout qui reste de l'ancien Palais Royal, qui fut réduit en Cendres au Tors de *Henry VIII.*

Le *Parlement* de la *Grande Bretagne*, est l'Assemblée du grand Conseil national, composé des Seigneurs Spirituels et Temporels, et les Communs, c'est à dire, les Evêques, la Noblesse, et les Representatives des Communes: La Chambre des Seigneurs est grande et très commode; L'Est ou le Trône du Roi est de Velours

and on the Right Hand is the Seat of the Prince of Wales, and on the Left Hand, the State of His Royal Highness the Duke of York. The Bishops Seats are on the Right Hand, and the Peers are seated according to their several Degrees of Dukes, Marquisses, Earls and Barons; these last sit in the middle of the Chamber, and the Judges are placed or seated between them and the Throne on Woolpacks, in order to remind them (as it is said) that the Woollen Manufacture is to be considered as the chief Staple of England. The Commons with the Speaker of the whole House, attend on all Occasions at the Bar of the House; and the Order and Proceedings of the House is agreeable to the Grandeur of this noble and august Assembly.

Adjoining to the House is the Prince's Chamber, where the King puts on his royal Robes when he comes to the House. The Painted Chamber and the Court of Requests are spacious Rooms; in the former the Peers put on their Robes on the Days the King comes to the Parliament, and the latter serves for the general Meeting of the Members of Parliament, and for other Persons who have Business to transact, or whose Attendance is necessary during the Sitting of Parliament.

The Hangings in the House of Lords represent in Tapestry, Phillip the Second's Fleet, called the *Invincible Armada*, which was destroy'd by the far more invincible Navy of Queen Elizabeth.

The House of Commons, or Chapel of St. Stephen. In this Room, the Knights, Citizens, and Burgeses, deputed from the several Shires, Cities and Boroughs of Great Britain, to the Number of 558, meet; the Room has nothing remarkable in itself, but the Contrivance of the Seats is very curious, being so disposed as in so small a Chamber to contain that Number, and every one to have the Advantage of hearing all that passes: In the Middle is the Speaker's Chair or State, (who is a Member elected out of their own Body) before

Velours cromoisi avec une Broderie d'Or, a la droite de l'Etat est le Siege du Prince de *Gaulle*, et a la gauche celui de son Altesse Royal le Duc de *York*; les Eveques s'assoient a la droite du Roi, et les Ducs, les Marquises, les Comtes & les Barons du Royaume s'assoient selon leurs Rangs et la Priorité de leurs Creations respectives: Au milieu de la Chambre les Juges du Royaume ont leurs Sieges sur des Sacs de Laine, afin qu'ils se resouvienent que l'on doit regarder la Laine comme le principal Object de leur Attention: Les *Commons*, ou la Chambre basse precedé par l'Orateur s'attendent à propre tems à le Barrerau de cette Chambre; et l'on doit remarquer que le Reglement et les Procédeurs de cette Chambre correspondent a la Dignité de cette tres noble & auguste Assemblée de la Noblesse du Royaume.

Proche d'ici est la Chambre nommée *the Prince's Chamber*, ou le Souverain se revet de les Habits royaux avant son Entré dans la Maison des Seigneurs; les Chambres nommées le *Painted Chamber* & la *Cour des Requets* ici jointes, sont tres spacieuses, et cette derniere Cour serve à la Commodité des Membres des deux Chambres, et à les autres Personnes qui s'attendent ici sur les Affaires communes durant la *Sceane* du Parlement.

Les Tapisseries dans la Chambre Haute representent l'*Armada* de *Phillippe II.* Roi de *Espagne* appelée l'*Invincible*, qui fut entièrement détruite par la plus *Invincible* Flotta de la Reine *Elizabeth*.

L'*Assemblée des Communes*, ou la *Chapelle de St. Etienne*.] Dans cette Chambre les Membres de la Chambre Basse s'assemblent, *savoir*, les Deputés generaux, les Citoiens, & Bourgeois des diverses Contez, Villes, & Bourgs du Royaume, au nombre de 558: Cette Chambre n'a rien de remarquable en elle même, excepté l'Arrangement des Sieges, qui sont si bien disposées que toute la Chambre entend ce qui passe avec grande Facilité: Au milieu de la Chambre est l'Etat ou la Siege de l'Orateur, et devant lui reste la

fore which lays the Mace, and on each Side are Tables and Seats, for the Clerks of the House; and to say no more, in this House, the most August Senate in the Universe meets.

On certain national Holy Days, both Houses of Parliament, if sitting, go and hear Divine Service; the Lords go to the Abbey Church of *Westminster*, and the Commons to *St. Margaret's Church*, which is hard by.

Westminster-Hall is also Part of the antient Palace of *Westminster*: A most spacious and noble Room, 272 Feet in Length, and 74 Feet in Breadth, and is said to be the largest Room in Europe: The Roof of this large Hall is supported with great Art and Workmanship without Pillars: It was first built by *William Rufus*, for publick Feasts and Entertainment; It was afterwards repaired Ann. 1397, by *Richard II.* and this Prince at *Christmas*, Ann. 1399, entertained 10,000 Persons in this Hall.

In this Hall is held the royal Feast at the Coronation of the Kings of *England*, with great Splendor and State: The several Courts of Justice are also held in this Hall, where the chief Causes between the Subjects of the Kingdom are tried: The King's Courts of *Exchequer* and *Dutchy of Lancaster*, and the Tryals concerning the royal Revenue with the Subject are kept here likewise. All which Courts sit four times in the Year, called the four Terms: In this Hall every Peer of the Realm is tried for any Crime by him committed, either against the Crown, or the Subject, by his Fellow-Peers, with great Dignity and Honour; and so equitable are the Laws of *England*, that a late Peer of the Realm was in the most solemn manner tried here, and condemned to suffer as a common Malefactor at *Tyburn*, for the Murder of his Steward. The many Standards taken by the ever victorious Duke of *Marlborough*, at the Battles of *Ramellies* and *Blenheim*, were hung up in this Hall,

Massé, & aux deux côtés sont des Tables & Bancs pour les Secretaires de la Chambre ; en un mot on peut dire que cette Assemblée est la plus auguste & la plus célèbre de l'Univers.

Les deux Chambres du Parlement à des Fêtes nationales s'assistent au Service divin ; La Chambre haute va à l'Abbaye, & la Chambre basse à l'Eglise de St. Marguerite qui en est tout proche.

La Salle de *Westminster*.] Cette Sale faisoit aussi part del' ancien Palais de *Westminster* ; Cet' Edifice est très renommée par son Etendue, ayant 272 Pieds de long, & 74 de large; et pas moins pour son beau Faite, le quel en son genre est sans doute le plus grand et remarquable dans l'*Europe*, soutenu par un Travail exquis sans colimnes. Le Roi *Guillaume Rufus* la fit batir pour des Entretiens & Fetes publiques ; elle étoit enlargée et réparée par le Roi *Richard II.* l'Ann. 1397 ; et deux Anns aupres ce Prince fait entretenir dix milles Personnes dans cette Sale.

La grand Fête au Couronnement des Roi est tenu dans cette Sale avec la plus grande Magnificence et Eclât : Les Cours de *Judicature* se tiennent aussi dans cette Sale, c'est adire le *Cour du Banc du Roi*, Le *Cour de Commons Pleas*, ou l'on examine les differens Causes entre les Sujets selon la Lettre de la Loi ecrite: les Cours de l'*Exchequier* et de *Lancastre* regardent en particulier les Droits & les Revenues de Roi, et qui sont souvent disputés par les Sujets, & se sont soumis a la Decision publique des Juges : Touts ces Cours se tiennent quatre fois chaque année, nommés les quatre *Termes*. Dans celle Sale publique l'on fait le Proces contre la Noblesse du Royaume soit pour la Malversation contre l'Etat, ou pour un Crime capital contre le Sujet, quand le Roi tiennne son Lit de Justice dans l'Assemblée de toute la Noblesse avec le plus grand

Hall, but on a late Repair were taken down, and are not yet replaced.

Old Palace-yard is a handsome Place or Square, for the most Part newly Rebuilt, and near adjoining is *Westminster-Bridge*.] This Bridge is not only a great Convenience to the City of *Westminster*, but also one of its principal Ornaments. This Bridge it is said, has not its Equal in *Europe*. The Daringness of its Structure, its Height and Magnificence, the Regularity and the Solidity of the Construction, the fine View over the River *Thames* and the City, the continual Concourse of Passengers; and, in short, the Situation, and the whole Fabrick contribute to render it most admirable.

This magnificent Structure was begun in the Year 1739, and finished *Ann.* 1751. The whole Building is of *Portland Stone*, 1223 Feet in Length, and 44 in Breadth; it consists of 15 stately Arches over the River, terminated by noble Buttresses; the Pavement above is made most convenient for Coaches and Foot Passengers, and the whole Fabrick is a most noble and grand Building, suitable to the Dignity of this capital City, and has greatly changed the Appearance of the City of *Westminster*, by the many new and beautiful Streets that have been here since erected.

Bridge-street and *George-street*.] Are spacious and noble Streets, which from the Bridge pass on directly through *Great George-street*, to *St. James's Park*, from which it is divided by a neat Gate, or Iron Ballustrade. Returning to *White-Hall*, by *Parliament-street*, the next Place that offers is

Charing-

État et Solemnité ; et à l'Honneur et la Justice des loix de la Nation *Britannique*, l'on fait le Proces l'Année passé contre un de la premiere Noblesse, qui fût condamné a la mort par ses Pairs, et souffert en commun à *Tyburn*, en maniere d'un Criminal ordinaire, pour la Meurte de son Serviteur. Les Etandards &c. pris par le tres renommé & victorieux Duc de *Marlborough*, dans les Batailles de *Rameille* & *Blenheim*, étoient arborés dans cette Salle, mais ne sont plus ici.

Sortant de *Westminstre-Hall* l'on travert la Place nommée *Old Palace-yard*, bien batie. Proche d'ici est *Westminstre-Bridge.*] Ce Pont est non seulement une grande Utilité à la Ville de *Westminstre*, mais il en fait aussi un grand Ornement. En effet le Pont de *Westminstre* est les plus beaux qu'on puisse voir en *Europe*. La Hardiesse de sa Structure, sa Hauteur & sa Grandeur ; la Regularité & la Solidité de la Constrüction ; les Vûes qu'on y decouvre, la Concour continuel des Passans, contribue à le rendre parfaitement admirable.

L'on commençoit d'eriger cette superbe Edifice l'Ann. 1739, et le tout étoit fini l'Ann. 1751. Le Batiment est entiermont de la Pierre de *Portland*, de 1223 Pieds de longuer, & de 44 de largeur, avec quinze Arcades tres grandes : le tout est soutenu par les Eprons tres forts & nobles, et est rendu tres commode pour les Passans ; et comme ce Pont est en tout une Edifice magnifique & tres grande, il correspond parfaitement à la Dignité & la Grandeur de ce Capital, et aussi a rendu ce Quatier de la Ville de *Westminstre* tres beau, et l'on a fait batir plusieurs belles Rûes dans la Voisinage

Bridge-street et *George-street.*] Sont deux de ces Rûes nouvellement baties ; les Maisons sont tres commodes, et l'on passe par ici dans le *Parc de St. Jaques*, par un Ballustrade de Fer, à la tres agreeable Commodité des Habitans. En vous reverfant par la nouvelle Rue *Parliament-street* à *Whitehall*, vous-vous rendrez à

Charing-Cross] This is the most rising Ground of *Westminster*; an equestrian Statue of King *Charles I.* in Copper, finely elevated on a Pedestal, is advantageously erected on this Spot: The Statue is well executed, and the Boldness of the Horse is strongly expressed. The Street has been of late widened and new built, and made more commodious and spacious.

Spring-Gardens] Is in this Neighbourhood, this Place has been also newly enlarged, and many handsome Houses are built here, as also a neat Chapel or Church, for the Convenience of the Inhabitants. Many of these Houses have a fine View into *St. James's Park*, which renders them exceeding agreeable. This is one great Passage into the Park; and crossing the Street, on the North Side are the King's Stables, commonly called

The Mews.] A Place of great Antiquity, were the King's Hawks, and other Birds of Sport were formerly kept, but by order of King *Henry VIII.* they were removed, and the King's Horses have since been generally kept here; the North Side was new built in the Year 1732, and is very magnificent. The East and West Sides are not yet begun, but when the whole is rebuilt according to the Plan, the *Mews* will be a great Ornament to this Part of the Town. At a small Distance from the *Mews*, towards the West, in the *Hay-Market*, is

The Opera-House] Which is an elegant and large Structure. This Theatre is frequented on *Tuesdays* and *Saturdays*, in the Winter and Spring Season only, when the Court is in Town, the King and the Royal Family are frequent Spectators. Here also were of late Masquerades, which Meetings, for Politeness sake, they call *Balls*: Returning towards *Charing-cross*, at the Entrance of the *Strand*, you see

Northumberland-House] So called, because it belong'd to the Earls of that Name for many Ages; but the late Duke of *Somerset*, who married the Heiress of that Family, resided there last. It is an ancient, graceful, and well designed

Charing-cross] La Terre la plus élevée de *Westminster* ; au milieu de ce Place est erigée la Statue Equestre du Roi tres infortuné *Charles I.* bien trouvée, la Fierté du Cheval est bien représentée : Cette Place a été aussi en grande partie nouvellement rebatie et rendue plus grande.

Spring-Gardens] Place de ce nom ici prés, a été aussi depuis peu nouvellement enlargie, et l'on a fait plusieurs nouvelles Maisons batir ici, avec une Chapelle pour la Service Divine à la grande Utilité des Habitans ; plusieurs de ces Maisons ont la belle Vuë de *St. James's Parc* ; et par ici est une des principales Entrées au dit Parc. Vis-à-vis, c'est à dire, au Nor de la Rue est la principale Ecurie du Roi nommée

The Mews.] Place ancienne, ci devant destinée à la Preservation des Faucons, et les autres Oiseaux de leurre ; mais le Roi *Henri VIII.* fait le Changement pour son Ecurie ; la partie à Nord a été batie l'Ann. 1732, et les autres Cotés attendent la meme Execution, et quand le tout sera fini, cette Place sera encore un Ornement à cette partie de la Ville : Il est bien propre de faire mention ici de l'*Opera*. A peu de distance de ce *Mews* vers l'Ouest on voit la Rue appelée le *Hay-Market* à cause du Marché au Foin qui se tient là, où l'on trouve

L'Opera.] C'est un Bâtiment grand et tres elegant, le Théâtre ne s'ouvre que le *Mardi* & le *Samedi*, et seulement durant l'Hiver & le Printems, quand la Cour est en Ville ; le Roi, & la Famille Royale y viennent fort souvent. Il y a aussi des Mascarades que par modestie l'on nomme à present les *Bals*. En retournant vers *Charing-cross* à l'entrée du *Strand* on trouve

L'Hotel de Northumberland.] Ainsi nommé parce-qu'il appartenoit à la Famille de ce Nom depuis plusieurs Siecles ; mais le feu Duc de *Somerset*, qui epousoit l'Héritiere de cette Famille, y demouroit le dernier : c'est une grande

designed Building, has a large Court and fine Walks, which terminate on the Banks of the *Thames*. It has lately been new fronted and repaired by the present Earl of *Northumberland*, who married the Heiress of the late Duke of *Somerset*, and received from the late King, the antient Title of *Northumberland*.

St. Martin's in the Fields.] This Church is newly rebuilt all of *Portland Stone*: It is a very noble Building, and indisputably the most magnificent Parochial Church in *London*: It was built at the sole Charge of the Parish, and cost upwards of 32000*l*. It has a curious Steeple two Hundred and fifteen Feet high, in which is a very fine Ring of Bells; neither is the Inside less beautiful than the Outside, being well designed, and the Galleries and Pews of *Wainscot*; there is a fine Organ, given by his late Majesty King *George I.* the Ceiling is of *Fret-Work*, and the whole very beautiful; so that as the outward Fabrick is looked upon as a Master-Piece, the Inside may justly claim the same, in regard of all decent Ornament; Paintings, Images, and the pompous Decorations of foreign Churches, being happily not admitted of in a Protestant Country. At the West End is a very noble Portico supported by eight large Pillars, and on the Front is this Inscription:

D. Sacram Aedem S. Martini Parochiani extrui fec.
A. D. MDCCXXVI.

Returning again into the *Strand*, you come to

York-Buildings.] Here was some Years since erected a Water-Engine of a new Invention, which draws by Fire the Water from the River *Thames*, and is conveyed by

grande & ancienne Edifice très-bien bâtie ; il y a une Cour bien jolie, & des Allées très-bien entretenues, qui se terminent à la *Thamise*. On a depuis peu fait des Reparations & rabâti la Facade de cet' Hotel par le present Compte de *Northumberland*, qui sur son mariage avec sa Countesse une des Filles de feu tres noble Duc de *Somerset*, a reçu de Roi *George II.* l'ancienne T'itle de cet' illustre Famille de *Northumberland*. En montant la Rüe qui est vis-à-vis de cet Hôtel se presente

[*L'Eglise de St. Martin dans les Champs.*] Cette Eglise a été nouvellement rebâtie de Pierre de *Portland* par les Soins & aux Dépens des Habitans de la Paroisse, & coûta plus de 32000*l. Sterlin.* C'est une très-belle Structure, & sans contredit la plus belle Eglise Paroissiale de *Londres* ; le Clocher, qui a 215 Pieds de haut, est magnifique, de même que les Cloches & la Sonnerie. Le dedans de cet' Eglise répond à la Beauté du dehors : Les Galeries & les Bancs y sont très-propres ; & les Orgues, qui ont été donnés par le feu Roi *George I.* sont dorées et très-belles : le Plafond est d'un ouvrage de Ciseleur : enfin cet' Edifice passe pour un Chef d'œuvre, & si l'on n'y trouve point les grands ouvrages de Peintures, les Images & Decorations pompeuses qui se peuvent trouver dans quelques Eglises hors du Royaume, on n'y a rien epargné pour l'embellir, autant que la Bienfiance & le Culte d'une Eglise Protestante le peuvent permettre. Du côté de l'Ouest il y a un très beau Portiqué soutenu par huit grandes Colonnes, sur le Frontispice du quel est cet' Inscription

D. Sacram Ædem S. Martini Parochiani extrui fec.

A. D. MDCCXXVI.

En vous retournant dans le *Strand*, on vient à

[*York-Buildings.*] Dans cette Rüe l'on fait eriger il y a des années, sur le bord de la Riviere une Machine hydraulique d'une nouvelle Invention, qui tiroit de la *Thamise*
par

by Pipes, as far as *Mary-bone* Fields, and is there received into a large *Bason* or *Reservoir*, from whence the new Buildings near *Hanover-Square*, and many thousand Houses are supplied with Water: This Machine is esteemed to be of curious Contrivance, and though it be not so large as that of *Marly* in *France*, yet considering the little Charge of the Building, the small Expence in working, and the Quantity of Water it draws from the River, together with its great Use and Benefit to the Public, it much exceeds any Engine of the like Nature. The Water-Gate here is from a beautiful Design of the celebrated *Inigo Jones*: It is built according to the *Tuscan* Order, and the Rustic Work is admirably adapted to the Situation. In this Part of the *Strand* was, till of late, a magnificent Stone Building, erected by the Earl of *Salisbury*, in King *James* the First's Time, and by that Monarch named *Britain's Bourse*; but this Name soon gave Way to that of the *New-Exchange*. This Exchange being deserted by the *Mercers* and others who here kept Shops, it was taken down in the Year 1737, and is now replaced by several handsome Houses.

Covent-Garden.] Is a large spacious Square, and the most noted Market in *London* for fine Fruits, Roots, and Physical Herbs. The middle Part is well designed for the Purpose of the Market, and on the East and North Sides are lofty and noble Piazzas. The Church is reckoned a Master-piece; it was built by the famous *Inigo Jones*, and is much admired, as the only Piece of Architecture of modern Production that can equal the Ancients. The Inside is beautiful, and what is remarkable, the whole Roof is supported without any Pillars. Under the Piazzas is the grand Entrance to the new
Theatre

par l'Operation d'un Feu continuel, une Quantité supré-
 nante de l'Eau de la Rivière ; qui passe par des Tuyaux
 plus d'un Mile, *savoir*, jusques aux Champs de *Mary-bone*,
 où elle est recüe dans un grand Réservoir, d'où l'on fournit
 de l'Eau à des milliers de Maisons proche de *Hanover-*
Squarr. Cette Machine est sans contredit très-remar-
 quable, & quoi qu'elle ne soit pas si grande que celle de
Marly en France, mais si l'on regarde seulement le
 Depence de le faire batir et l'entretenir, joint à la quan-
 tité de l'Eau qu'elle tire de la Riviere, et la grand Avan-
 tage au public, ce Batiment ne sera point moins con-
 siderable que les premiers Machines de la meme Con-
 struction. La Porte à la Riviere erigée dans la Voissi-
 nage est du célèbre *Inigo Jones* ; elle est de Pierre à la
Tuscanne, et le tout d'un Gout elegant, & bien propre au
 regard de la Situation sur les Bords de la *Thamise*. Dans
 ce Voisinage dans le *Strand*, étoit autrefois situé le *New*
Exchange, (*la Bourse Nouvelle*) un grand Batiment de
 pierre, erigé par le Comte de *Salisbury* au tems de *Jacques*
 premier, & par ce Monarque nommé *Britain's Burse* ;
 mais ce nom-ci a bientôt fait place à l'autre ci-dessus
 mentionné de *New-Exchange* ; Et le dit Exchange
 étant quitté par les Merciers & les autres qui y tenoient
 des boutiques, il a été abatu l'an 1737, & remplacé de
 plusieurs belles Maisons.

Covent-Garden.] C'est une grande Place très agre-
 able, où se tient le plus fameux Marché de *Londres*
 pour la Vente de beaux Fruits, Herbage, et Plantes
 medicales. L'Eglise y est bâtie par le grand Architecte
Inigo Jones ; on la regarde comme un Chef-d'Oeuvre,
 & la seule Pièce d'Architectüre d'aujourd'hui qui appro-
 che à l'ancienne. Le dedans est très beau, et ce qu'il
 y a de remarquable est que le Faîte du Bâtiment se sou-
 tiennent sans Piliers. Le milieu de cette Place est bien
 disposé à l'Avantage et Commodité du Marché, et les
Piazzas à l'Orient & au Nor sont superbs : Par les *Piazzas*
 on

Theatre or Playhouse, a very elegant and commodious Building, and as *Covent-Garden* is a most polite and gay Part of the Town, the several Streets and Buildings in this Neighbourhood, are exceeding handsome, and the Shops most rich in every Article of Life, both for Gentlemen and Ladies; of these *Henrietta-street*, *Bedford-street* and *Tavistock-street* are the most remarkable, and the Shops of the Mercers and Milliners here are most surprisingly elegant and rich. In the same Neighbourhood also is *Drury-lane* Playhouse or *Theatre*: In these *Theatres*, Plays are exhibited with the greatest Elegance and Propriety, and the *English* Stage is truly esteemed inferior to none in *Europe*, both in Tragedy and Comedy. Thence returning to the *Strand*, you come to the

Savoy] So named from its Founder, *Peter* Count of *Savoy*, and Earl of *Richmond*, Uncle to *Eleanor*, Wife to King *Henry III.* it was a large spacious Building, and had its peculiar District and Privileges; but it is now fallen to Ruin, and nothing is left except the ancient Chapel, and some old Remains on the Side of the *Thames*. It was in one of these Houses that King *John of France* was Prisoner, who died in *England*.

There are in this Place an *English*, a *French*, and two *German* Churches: one called the *Prussian* Congregation, which follows the Rule of *Calvin*, and the other the *Lutheran*; here is also a Meeting of *Quakers*.

The Prison of the *Provost-Marshal* of the Army is near the *English* Chapel, as also some Calerns for a Battalion of Foot-Guards. In the high Street is

Somerset-House] This House was built by *Edward Seymour* Duke of *Somerset*, who was Protector of the Kingdom during the Minority of King *Edward* the VIth his Nephew. It is a large Palace, but ill contrived as to its lower Courts and Passages, which are very dark; yet the back Front towards the *Thames* is more regular, as being since built by the famous *Inigo Jones*,

on entre le nouveau Theatre, c'est à dire, *Le Theatre de Covent-Garden*, le tout bien propre et elegant, et comme ce Quartier & ses Environs sont très renommés pour la Politesse, et la Residence du Beau Monde, les Rues sont bien baties et habitées ; et l'on trouve dans les sumptueuses et riches Boutiques des Metiers, en particulier dans les Rues de *Bedford*, de *Tavistock* et d'*Henrietta*, le plus grand Assortiment des Habits, soit pour les Messieurs que pour les Dames. Proche d'ici est aussi le Theatre de *Drury-Lane*, et dans ces deux Theatres les Comedies sont jouées avec la plus juste Propriété ; & la Theatre Angloise ne recede point en la belle Representation à aucun Theatre d'*Europe*. De là descendant dans le *Strand* on vient à

La Savoye] Ainsi appelé, à l'égard de son Fondateur, *Pierre* Comte de *Savoye* & de *Richemond*, Oncle d'*Eleanore* Femme d'*Henry III.* C'étoit un Bâtiment spacieux qui avoit ses Privileges particuliers ; mais cette Place est à present tombee en Ruine, & il n'en reste que l'ancienne Chapelle, & quelques Reliques sur la *Thamise* ; c'étoit dans cet Hotel que le Roi *Jean de France* étoit Prisonnier, qui mourut en *Angleterre*.

Il y a dans cet Endroit une Eglise *Angloise*, une Eglise *Françoisé*, & deux Eglises *Allemandes*, dont l'une est appelée la Congregation *Prussienne*, qui suit la Profession de *Calvin*, & l'autre la *Lutherienne* ; il y a pareillement une Assemblée de *Trembleurs*.

Proche de la Chapelle *Angloise* est la Prison du *Grand Prevôt* de l'Armée, & tout-auprès il y a des Cafernes pour un Bataillon des Gardes-à-pied. Tout proche est *Somerset-House*.] Ce Palais fut bâti par *Edouard Seymour* Duc de *Somerset*, qui fut Protecteur du Royaume dans la Minorité d'*Edouard VI.* son Neveu ; cet Edifice est d'une vaste Etendue, mais très-mal bâtie ; les basses Cours & les Passages sont fort sombres ; mais la derriere à la *Thamise* est plus reguliere, ayant été bati par le fameux *Inigo Jones*, sous *Jaques* premier ;

&

Jones, in the Time of King *James* the First, and the Garden, is very agreeable, and has a very fine Prospect. Several Persons of Quality are lodged here by Favour. This Palace is the usual Residence of the Queen-Dowagers. *Catherine of Portugal*, Dowager to King *Charles* the Second, was the last that kept her Court there, and by Act of Parliament it was settled upon her late Majesty Queen *Caroline*, had she out-liv'd her Royal Consort King *George* II.

In the same Street is lately erected the New Church in the Strand, called *St. Mary's*, which was one of the Fifty appointed to be built in the Reign of her late Majesty Queen *Ann*, and is of a singular Beauty. A little further to the East, passing by *Norfolk-street*, you come to the Church of *St. Clements Danes*, thus named, being the antient burying Place of those People. The Architecture of this Church is one of the best in *London*, and the Disposition of the Inside well contrived. This leading to *Temple-Bar*, where begins the Liberty of the City, we shall now proceed, and set down the remarkable Places from this Quarter to the *Mansion-House*.

TEMPLE-BAR, &c.

THIS Gate is of modern Building, erected at the Extremity of the City Liberties; it is a neat Edifice of *Portland Stone*; on the East Side are the Statues of King *Charles* I. and II. and on the Inside those of Queen *Elizabeth* and King *James* I. It has been customary to put the Quarters of Traitors on this Gate, and at present there are upon it the Heads of three Gentlemen, executed for High Treason in the late Rebellion. On the Right, on the Banks of the River, is

The

le Jardin, est fort agréable, & a une très-bel' Effet. Plusieurs Persones de Qualité y sont logés par faveur. Ce Palais est ordinairement la Residence des Reines Douairieres. *Catherine de Portugal* Douairière du Roi *Charles II.* est la dernière qui y a tenu sa Cour ; & par un Acte de Parlement ce Palais auroit été la Residence de la Reine *Caroline*, en cas qu'elle eut surveçu le Roi *George* son Epoux.

Au milieu de cette Rue le *Strand* est située l'Eglise *Neuve*, nommée *St. Marie*, qui est une des Cinquante qu'on doit bâtir par une Acte de Parlement fait sous le regne de la feue Reine *Anne*. Cette Eglise est d'une Beauté singuliere. Un peu plus haut vers l'Oest est l'Eglise de *St. Clement* les *Danois*, ainsi nommée parce que les *Danois* y avoient autrefois un Cimetière. L'Architecturé de cette Eglise est une des meilleures de *Londres*, & le dedans est tres bien disposé. Comme nous sommes à present à *Temple-Bar*, qui est le commencement de la Cité, nous parlerons de tous les Endroits remarquables de ce Quartier juqu' à la *Mansion-House*.

TEMPLE-BAR, &c.

TEMPLE-BAR est la plus moderne Porte de toute la Ville, erigée à l'Extremité des Privileges particuliers de la Cité : le tout est en bon Goût de la Pierre de *Portland* ; à l'orient, c'est à dire au dedans, sont les Statues des Rois *Charles I.* et *II.* et au dehors, c'est à dire à l'ouest, les Statues de la Reine *Elizabeth* & du Roi *Jaques I.* & comme l'on a accoutumé d'exposer les Quartiers de ceux qui sont atteints du Crime de *Leze-Majesté*, on y voit à present les Têtes de trois Personnes executés à cause de la dernière Rebellion. Au coté de la Riviere proche de cette Porte à la droite est le Quartier appellé,

The Temple.] The ancient Residence of the *Knights Templars* in *England*, but has been long since a principal *Inn of Court*, and the ordinary Residence of the *Barristers* and *Gentlemen of the Law*: It is of a large Extent, and is divided into the *Inner* and *Middle Temple*, in which are contained several very handsome Courts, commodious Lodgings and pleasant Walks. Each of these *Temples* have their distinct Libraries and Halls: In the Halls the *Gentlemen of the Law* dine together during the *Terms*, that is to say, the four Times of the Year the Courts sit at *Westminster*. The Church here is in the ancient Gothic Taste, and a very elegant Building; at the Entrance, under the lofty Tower of the Steeple, are the Effigies, in full Proportion and Dress, of eleven ancient *Knights Templars*. This Place is privileged, and no one can be arrested for Debt in the *Temple*. In the spacious Street, named *Fleet-street*, is held

The Royal Society] Which is a College established for promoting Natural Knowledge, and useful Arts, by Experiments, and is one of the most celebrated in *Europe*. This Society was founded by King *Charles II.* Anno 1663, and by him named the *Royal Society*. Accordingly, several Discoveries have been made by this Society in every Branch of useful Knowledge; and, indeed, it may be said to their Honour, that they have very much improved the Naval, Civil, and Military Architecture, also the Arts of Husbandry, Navigation, and Natural Philosophy. In this College is a Library of about 4000 Volumes of the most choice Books of Philosophy, also a large Collection of Curiosities in Art and Nature, all which are most proper for the Use and Design of the Society, which consists of a President, Twenty Counsellors, and about two Hundred and Seventy Fellows, as well Foreigners as Natives: Some of whom are Ministers from foreign Courts, Persons of the highest Rank, and of eminent Parts and Learning

Le Temple.] Autrefois la Residence ordinaire des *Chevaliers Templiers* en *Angleterre*, mais c'est aujourd'hui celle d'un grand nombre de Jurisconsultes & Etudiens dans la Loi commune du Royaume. Le *Temple* est fort spacieux et se divise en *Temple* interieur & en *Temple* du milieu : Ces lieux sont tres agreables, & contiennent plusieurs Cours fort propres, où il y a des beaux Apartemens, & des belles Proménades ; chacun de ces *Temples* ont leurs Bibliothèques à part, & des Salles tres curieuses & venerables, où les Avocats sont triés en commun durant le tems des *Termes*, c'est à dire les quatre Temps de l'Année que l'on tient les Cours des Plaidiers à *Westminster*. L'Eglise de ce *Temple* est à la Gothique et une tres belle Edifice : a l'entrée, sous le grand Tour sont representées dans le plein Habit de leur *Ordre* les Effigies remarquables d'onze *Chevaliers Templiers* ; cet Endroit est privilegié, & l'on n'y peut y être arrêté pour dettes. Proche d'ici dans *Fleet-street* on aboutit à *Crane-court*, où se tient à présent

La Société Royale.] Un College ou *Société* tres celebre en *Europe*, fondé pour cultiver les Sciences & les beaux Arts. Cette *Société* fut établie par le Roi *Charles II.* l'An 1663, & nommée la *Société Royale*, qui merite bien ce nom par le beau progrès qu'elle a fait dans la dicouverte des choses très-avantageuses, & très-curieuses dans l'Architecture navale, civile, & militaire ; comme aussi dans l'Agriculture, la Literature, la Philosophie, & la Medicine. Il y a aussi un Magazine des Curiositez dans la Nature et les beaux Arts, les toutes tres bien destinés à la Service de l'Etablissement, qui est composé d'un President, de 20 Conseillers ou Assistants, et plus de 270 Membres, la plus Part *Anglois*, & le Reste d'autres Nations, parmi lesquels il se trouve des Ministres Etrangers, & des Personnes du plus haut Rang, de même que des autres qui s'ont distingués par leur Genie superieur, & la Literature. Cette *Société* s'assemble tous le *Judis* à cinq heures après midi. Un peu

Learning. Their Meeting is on *Thursdays*, at Five o'Clock in the Afternoon. In the same Street is the beautiful Church of *St. Brides*, the Steeple is exceeding elegant, and is reckoned one of the best in *London*. Lower down is *Fleet-Ditch*, a Canal cut out of the River *Thames*, which went as far as *Holborn*, but is now fill'd up and built upon, and a large Market-Place named *Fleet-Market*, has been of late Years here erected, to the great Benefit of the Publick, being at all times plentifully supply'd with Meat, and all sorts of Vegetables.

Passing on, the rising Ground is named *Ludgate-Hill*, where lately stood one of the City Gates, named *Ludgate*, now taken down for the greater Convenience of Passengers, and gives a free Opening to *St. Paul's*; but before we proceed, it will be first proper to make mention of

Bridewell.] A spacious Building. This was formerly the ancient Mansion House of many of our *English Kings*; and it was here King *Henry VIII.* entertain'd the Emperor *Charles V.* when in *England*; it was afterwards given by his Son King *Edward VI.* for a publick Prison for loose and disorderly Persons of both Sexes, where they are confined, kept to hard Labour in beating of Hemp, and whipt, or otherwise punished according to their Deserts. The Buildings are very convenient for the several Purposes of the House, and the Chapel is a neat Edifice, and in this Hospital are many Master Tradesmen, and Youths brought up to different Trades, under proper Regulation. On the opposite Side of the Canal is *Black-Friars*, where formerly was a Monastery of Monks: Here are situated the *Apothecaries-Hall*, and the *Royal Printing-House*, where all *English Bibles* and *Common Prayers*, and also all the Acts of Parliament, Proclamations, &c. are printed. A Foundation is now laid for erecting a new Bridge of Stone, in this Place, cross the River *Thames*, on a very elegant and approved Plan; when this Part of
the

plus loin est la belle Eglise de *St. Brides*, dont le Clocher est un de plus beaux de *Londres* ; & plus avancé l'on vient à *Fleet-Ditch*, un Canal qui passe jusqu'à *Helborn*, mais depuis peu est rempli de décombres, & couvert de boutiques, échoppes & maisonnettes commodément situées, & abondamment fournies de toutes sortes de Provisions, *viz.* de la Viande, des Herbes, des Fruits, &c. & il s'appelle *Fleet-Market*.

En passant vers la Cité est *Ludgate-street*, ou étoit la Porte de ce Nom, mais cette-ci fût demoile l'Année passée pour la plus grande Utilité des passans, et toute la Rue est rendue ouverte jusques à *St. Paul*, mais il faut en premier lieu passer par la droite, ou est une ancienne Maison nommée

Bridewell.] Un Bâtiment spacieux, ou plusieurs de nos Rois ont demeuré autrefois : Il étoit ici que *Henry VIII.* recevoit l'Empereur *Charles V.* pendant son Séjour en *Angleterre*. Cette Maison fut ensuite donnée par son fils *Edouard VI.* pour une Prison publique pour les Fainéants et Vagabonds des deux Sexes, qu'on y met à battre le Chanvre, & qui sont ici détenus un certain tems, & punis selon leurs Crimes. Ce Bâtiment est large et très commode pour les différens Intentions de la Maison, & la Chapelle est très propre et bien servie : l'on trouve dans cette Maison plusieurs Artisans établis, qui font le bon Trafique dans les Rubans, les Epingles, et les autres Marchandises mécaniques : Un peu à l'orient à l'autre côté du dit Canal est le quartier de *Black-Friars* où il y avoit ci-devant un Couvent de Moines : on y voit aujourd'hui la Fondique des *Apothecaires*, & l'*Imprimerie Royale* où s'impriment toutes les Bibles & la Liturgie *Angloises*, de même que tous les Actes du Parlement et les Déclarations, les Ordonnances, &c. du Roi. L'on rendra bien tôt ce Quatrier plus remarquable par un nouveau Pont de Pierre qu'ils ont commencé de

the Town will be greatly changed and new built. To return to the Street of *Ludgate*, famous for the noble and rich Shops of Mercers, and other principal Trades, you come directly to

The Cathedral of St. Paul]. This Church, for Amplitude, Splendor, Solidity, Figure, and other curious Architecture, Carving in Stone and Wood, and fine Iron Work, and Beauty of the Whole, is equal if not superior to any in *Europe*. Particular Things that may be taken Notice of, are, 1. The Dome. 2. The West Portico, where the History of *St. Paul's* Conversion is lively represented in Stone. 3. The noble Pediment of Marble and the Marble Door-Case, and the very elegant Representation of the Conversion of *St. Paul* in *Bas-Relievo*. 4. The Neatness of the Iron-Doors, especially those opening into the Choir under the Organ; and the Iron-Work round the Inside of the Dome, &c. 5. The Beauty of the outer Door Cases, the North and South Porticos and Pediments, &c. all of exquisite Workmanship in Stone. 6. The beautiful Carving in Wood, or Enrichments, as Cherubims, Fruit, Leaves, &c. especially in the Choir, and about the Organ-Case. 7. The fine Painting done by Sir *James Thornhill*, and the Gilding about the Altar of *Lapis Lazuli* Pilasters, the Glory, &c. and the Marble Foot-Piece within the Rails. 8. The Neatness of the Consistory, and Chapel for Morning Prayer, the Vestry, and the rich Gold Plate. 9. The Pavement of the whole Church with Marble. 10. The whispering Place above, in the Gallery of the Cupola, where leaning your Head against the Wall, you may easily hear all that is said, though it be spoken ever so low, and at the most distant Place from you in the said Gallery. In this Place you will also much better observe the Beauty of the Painting. 11. The Spaciousness and Solidity of the Vaults below, with the old and new Monuments therein. 12. The curious

batir ici sur la *Thamise* à un Plan elegant et approuvé ; quand le tout de cet Endroit sera entièrement changé et bati de nouveau : Reversons nous à present à *Ludgate-street*, Ruë remarquable par les tres guands Boutiques des Merciers de soye et les autres Marchandises, et d'ici l'on voit

L'Eglise Cathedrale de St. Paul.] Cette Eglise au égard de son Etendue, son Brillant, la Solidité du Bâtiment, sa Figure, son Architecture, la Sculpture tant de Pierre que de Bois, le bel ouvrage de fer, & la magnificence de toute l'Edifice en général ne cède en rien à aucune Eglise dans l'*Europe*. Les choses particulières qu'on y doit rémarquer sont, 1. Le Dome. 2. Le Fronton du côté de l'Ouest, où la Conversion de *St. Paul* est représentée au naturel en Pierre. 3. Le Chambranle de la Porte, qui est de Marbre avec quelques passages de l'Ecriture sainte, bien-gravez en relief autour de la même Porte. 4. Le bel Ouvrage des Portes de fer, en particulier celles qui sont à l'Entrée du Choeur, & l'Ouvrage de fer tout autour du Dome, &c. 5. La Beauté des Chambranles des Portes des dehors, les Frontons du Côte du Nord & du Côte du Sud, qui sont d'un Ouvrage très-beau taillé en Pierre. 6. La belle Sculpture de bois & les Ornéments de Cherubins, de Fruits, de Feuilles, &c. particulièrement dans le Choeur & autour du Fronton des Orgues. 7. La belle Peinture faite par le Sieur *Jaques Thornhill*, & la Dorure autour de l'Autel, composée de *Lapis Lazuli*, de Pilastres, de la Gloire, &c. avec les Vestiges de Marbre au dedans les Balustrades. 8. La Netteté du Consistoire & de la Chapelle, où on lit les Prières le matin ; celle de la Bibliothèque & de la Sacristie, & la Richesse des Vaiselles d'or qui s'y trouve. 9. Le Pavé de l'Eglise, qui est de Marbre. 10. L'Endroit dans la Galerie du Dome, où, en mettant l'orcille contre la Muraille, l'on entend facilement tout ce qui se dit, soit il prononcé le plus bas qu'il soit possible, même à le plus éloigné de cette Gallerie ; où

curious Clock-work, the very large Bell, on which the Hour is struck, weighing 4 Tons 404 Pounds. 13. The fine Figure of Queen *Anne* in Marble, with those Dominions in her Title, viz. *Britain, France, Ireland, and America*, on a Pedestal likewise of Marble, before the West Front. 14. The vast Quantity of strong Iron Pallisading round the whole Church-yard. 15. The Models of the Church. 16. The Designs given in by several of the greatest Masters of History-Painting, for the Inside of the Dome, &c. 17. The Library consisting of upwards of 7000 Books, both in MS. and Print. The Top of the Cupola in a clear Day affords a fine View of this great Metropolis, the River *Thames*, and the adjacent Country.

This Church was first founded by King *Ethelbert*, Anno 610, and having in the Year 1666 been almost consumed in the Conflagration of the City, the rest was taken down, and the Foundation of this present Church laid June 21, 1675, and the whole Charge to the finishing, according to a moderate Computation, amounts to 1,400,000*l*. It is observable, that this Church, which was near Forty Years in building, was begun and ended by the same Architect, Sir *Christopher Wren*, and by the same Mason, Mr. *Strong*.

Its Dimensions are about 500 Feet in Length; in Breadth from the Porticos 249 Feet; the Circumference 2292 Feet, or near half a Mile; the Area of the Ground-Plot 2 Acres and 16 Perches; the Altitude over the middle Isle, 88 Feet; of the West Towers 208 Feet; and the whole Dome, 340 Feet; The Length of the Cross 10 Feet; Diameter of the Ball 6 Feet; Circumference 18 Feet; Capacity 90 Bushels; and the Convex Area 113 Feet. They pay Six-pence to see the Cupola, Three-pence the Stairs, Three-pence to

l'on voit avec plus de Satisfaction la Beauté de la Peinture. 11. La Grandeur & la Solidité des Voutes au dessous de l'Eglise, & les Tombeaux tant anciens que modernes qui s'y trouvent. 12. Le curieux Ouvrage d'Horloge & la grande Cloche, qui peze entre huit & neuf mille Livres, qui est la plus grande du Royaume après celle de *Lincoln*. 13. La belle Statue de Marbre de la Reine *Anne*, du côté de l'Ouest, avec celles de quatre Nations, *savoir*, de la *Grande Bretagne*, de la *France*, d'*Irlande*, & de l'*Amerique*, sur un Piédestal qui est aussi de Marbre. 14. La grande Palissade de fer tout autour du Cimétière. 15. Les Modelles de l'Eglise. 16. Les Plans qui ont été donnés par plusieurs fameux Peintres en Histoire, pour peindre le dedans du Dome. 17. La Bibliothèque. De ce Dome, en beau tems, l'on fait une belle Veue de ce grand Metropole, la Riviere, et les Environs.

Cette Eglise fut fondée par le Roi *Ethelbert* l'An 610, & fut consumée dans la grand Incendie de la Cité, l'Ann. 1666. L'on commença la rebatir le 21 *Juin* l'An. 1675, et la Somme totale de la depense, par une Estimation modérée montoit a un Million quatre cens Mille Livres *Strelin*. Il reste encore à remarquer que cette Eglise, qui a été près de 40. Ans à bâtir, fût commencée & finit par le même Architecte, le fameux Chevalier *Christophe Wren*, & par le même Maître Maçon nommé *Strong*.

Cette Eglise a environ 500 Pieds de long; & d'un Portique à l'autre près de 249 Pieds de large; la Circonference est de 2292 Pieds ou près d'un demi Mile; l'Aire du Terrain de 2 Arpens & 16 Perches; la Nef de 88 Pieds; & le Dome de 340 Pieds de haut; la Croix au dessus du Dome de 10 Pieds de haut; le Diametre de la Bale de 6 Pieds, & sa Circonference de 18 Pieds, & continent 90 Boissiaux d'*Angleterre*; & le convexe Aire est de 113 Pieds. L'on paye six Sous pour voir le Dome, trois Sous pour voir l'Escalier, trois Sous pour voir

to see the Model, and Three-pence to see the Vaults: On the Right Hand of *St. Paul's* is

Doctor's-Commons.] Where is held the Spiritual Courts of the Archbishop of *Canterbury*, and the Bishop of *London*. The Power of these Bishops is very large, both in Civil and Ecclesiastical Affairs: Licences for Marriage are taken from this Court, and all Wills are proved here. This Court also superintends the Reparation of Churches, Heresy, Blasphemy, and other notorious Crimes. The Court of the Judge Advocate is also held here, and all Trials relating to Captures at Sea, in War and Peace, are tried here, and this College is the only one in *London*, where the *Civil Law*, or the Law of Nations is studied and practised.

College of Heralds.] Or the *Heralds Office*, near *Doctor's-Commons*. The Heralds are the Messengers of War and Peace, and are skilled in Descents, Pedigrees, and Coats of Arms; they are also employed in marshalling and ordering Coronations, Installations, Royal Marriages, Christenings, Funerals, Interviews with Foreign Princes, &c. Feasts of Kings and Princes, Cavalcades, &c. In this College are kept the Pedigrees of the Nobility, and Registers of the Descent of the ancient Families of the Kingdom. Thence going further East, you come to the fine Street, called

Cheapside.] A principal Street of *London*, where, as also in all the Streets from *Charing-cross* to *Aldgate*, the great Concourse of People, the Beauty of the Shops, well filled with Merchandize from every Part of the known World, are surprizingly great and noble, and at the same time declare the Trade of this great *Emporium*. In the same Street, on the Right Hand, is the most curious Steeple of *St. Mary-le-Bow*, which Church and its Tower are adorned with the five Orders of Architecture, called the *Tuscan*, *Doric*, *Ionick*, *Corinthian*, and *Composite*. The Altitude is 225 Feet. In this Church the Bishops are commonly

voir les Modeles, & trois Sous pour voir les Voutes de dessous. A la droit de *St. Paul* est

Doctor's-Commons.] Où se tient les Cours de l'Archevêque de *Canterberi*, & de l'Evêque de *Londres*. La Jurisdiction des ces Ecclesiastiques est tres etendue au regard des Affaires tant ecclesiastiques que civiles de la Nation, c'est a dire, la Mariage, des Probât des Testamens, l'Herésie, la Reparation des Eglises, et aussi le Blasphême, &c. Le Cour aussi du *Juge Avocat* ici se tient, ou l'on fait Jugement entre les Nations au regard des Captures des Vaisseaux & les Affaires Navales: Ce College est la seule Place dans ce Metropolè ou l'on etude le Droit Civile, ou la Loix des Nations.

College de Hérauts d'Armes] Près de *Doctors-Commons*, est le *College des Hérauts d'Armes*: Ces Officiers font les Declarations de Guerre & de Paix, sont experts dans le Blazon, et toujours ils reglent les Ceremonies des Couronnemens, les Installations, les Mariages Royales, les Batêmes, les Funerailles, les Entrevûes avec des Princes etrangers, &c. les Festins Royaux, les Cavalcades, &c. et dans ce College l'on conserva les Pedigrées de la Noblesse et les anciennes Familles du Royaume. De la en allant vers l'Oeust on entre dans la belle Rue appelée.

Cheshide.] Rue principale de *Londres*, ou, de meme que dans toutes les Rues de *Charing-cross* jusqu' à *Aldgate*, l'Abondance du Monde, la Magnificence des Boutiques remplis de toutes sortes de Marchandises de chaque Quartier du Monde, rendent le tout tres agreeable, et au meme tems montre le grand Trafic de cet *Emporium* de l'*Europe*. Dans la même Rue, à la droite, est l'Eglise de *St. Marie-le-Bow*, laquelle, avec le Clocher renferme tous les cinq Ordres d'Architecture, le *Toscan*, le *Dorique*, le *Ionique*, le *Corinthien*, & la *Composite*; le Clocher est d'un Ouvrage très curieux, & a 225 Pieds de haut. C'est dans cette Eglise qu'on sacre ordinairement

monly consecrated. A little beyond it on the Left Hand, in *King Street*, is the *Town-House*, called

Guild-Hall.] An ancient Building, very spacious; the Room called the Hall is 150 Feet in Length, 48 in Breadth, and 60 in Height. In this Hall the Liverymen of the City assemble, to choose the Lord-Mayor, Aldermen, Sheriffs, Chamberlain, and Members to serve in Parliament, &c. Here also the Courts of the *King's-Bench*, *Common-Pleas*, and *Exchequer*; the Courts of *Hustings*, of the *Lord-Mayor*, *Aldermen*, and *Sheriffs*, also the Court of *Conscience*, for the City of *London*, are held; and here the City have their publick Feasts. In this Place may be observed, 1. The curious Portraits of King *William*, Queen *Mary*, Queen *Anne*, King *George I.* and his late Majesty, &c. 2. Those of some of the Judges in their scarlet Robes. 3. The huge Figures of two Giants about fourteen Feet high, finely carved. The Lord-Mayor is Chief of the Civil Government of the City of *London*, and is yearly chosen by the Liverymen, upon *Michaelmas-Day* as said before; and enters upon his Office with great Solemnity upon the 9th of *November* following, when in the Morning he goes by Water from *Three Crane Stairs* to *Westminster*, in his Barge of State, accompanied by the Aldermen, who wear scarlet Gowns lined with Ermine, a Chain of Gold on each of their Necks, and in all their Formalities. The Liverymen of the principal Companies of the Citizens attend him also, in their furred Gowns, in their several Barges, set off with their Arms, Colours, and Streamers on both Sides, with the Sound of Trumpets, Hautboys, &c. In his Way he is saluted with the firing of Guns. When they come to *Westminster-Bridge* they land, the Company first, and march in order to the Hall; after them comes the Lord-Mayor, and the Aldermen, with the Sword and Mace before them, the Sword Bearer with his Cap of Maintainance on his Head. When entered, they walk round the Hall, paying their Respects to each Court

dinairement les Evêques. Tout proche dans *King-Street*, est la Maison de Ville, appelée

Guild-Hall.] C'est un Bâtiment très ancien & très spacieux ; la grande Salle a 150 Pieds de long, 48 de large, & 60 de haut : C'est dans cette salle que s'assemblent les Bourgeois jurez, qui seulement ont Droit de donner leurs Suffrages dans les Elections du my Lord-Maire, les Echevins, les Sherifs, le Chamberlain, les Membres de Parlement, &c. Les Cours de *King's-Bench*, de *Common-Pleas*, de l'*Echiquier*, de *Hustings*, et celle de my Lord-Maire, des Echevins, et la Cour de *Conscience* pour la Cité, se tiennent, de même que les Festins publics. On voit dans cette Salle, 1. Les Portraits du Roi Guillaume III. de la Reine Marie, la Reine Anne, & de feu Rois George I. et II. &c. 2. Ceux des quelques Juges en Robes d'Ecarlate. 3. Deux grand Géans, d'une belle Sculpture, qui ont 14 Pieds de haut. Le Lord-Maire est le Chef de la Police & du Gouvernement Civil de la Ville de Londres, il est élu du Corps de 26 Aldermen, le 29 de Septembre, chaque Année; & il fait l'Entrée dans la Fonction de sa Charge le 9 de Novembre suivant ; lequel Jour au matin il va dans une Barque magnifique de *Three Crane Stairs* à *Westminster*, accompagné des Aldermen & les Echevins, qui portent des Robes d'Ecarlate doublées d'Ermines, avec des Chains d'or pendans au Cou : Les Citoyens jurez des Compagnies principales vêtus de Robes fourrées, l'accompagnent aussi, dans leurs Barques ornées de leurs Armes, Bannières & Drapeaux, au son des Trompêts, de Hautboys, &c. En passant il est salué de Canon. Quand ils sont arrivés à *Westminster* ils se débarquent, et passent régulièrement à la grande Salle ; my Lord-Maire, les Echevins, & ceux qui portent l'Epée & la Masse devant lui, le Porte-Epée étant couvert du Bonnet d'Etat. Le Lord-Maire étant entré, la Compagnie fait le tour de la Salle, faisant leur compliments aux Cours de Judicature jusques à ce qu'on vienne à la Cour de l'*Echiquier*, où le Lord-

Court of Judicature then sitting, and so proceed to the Court of *Exchequer*, where the Lord-Mayor is sworn by the Barons. This done, they walk again in Procession round the Hall, to invite the Judges of each Court to dine at *Guild-Hall*. Then the whole Company return in the same manner, by Water to *Black-Friars*, from whence the Liverymen march first to *Guild-Hall* in good Order; next the Artillery Company in their best Appearance; and after them the Lord-Mayor, Aldermen, &c. the Procession ending at *Guild-Hall*. The Solemnity concludes with a splendid Dinner, to which not only the Judges and Lord High Chancellor are invited, but also many Persons of the greatest Quality, and foreign Ministers. This Hall has been of late repaired and beautified, for the more splendid Reception of our gracious Sovereign and his Royal Consort, who last Year honoured the City with their Company, and were nobly entertain'd, and in a manner that was suitable to the Dignity of the Capital of the Kingdom. At the same Time, all the Companies of Citizens dine in their respective Halls in great Elegance.

Companies of Merchants.] The great Advantage of *London* is its extensive Traffick to all Parts of the World, carried on by Merchants, who, for the Improvement of Trade, are divided into 62 Companies; being so many Bodies politick that enjoy great Privileges, granted them by former Kings, of which these 12 are the Principal, viz.

The {
Mercers,
Grocers,
Drapers,
Fishmongers,
Goldsmiths,
Skinners,

The {
Merchant Taylors,
Haberdashers,
Salters,
Ironmongers,
Vintners,
Cloth-Workers.

Each

Maire prête Serment aux Barons de cette Cour. Après quoi, l'on re-fait même tour de la Salle, & invite les Juges de chaque Cour au Festin, qui se fait à la Maison de Ville le même Jour. Alors la Compagnie retourne avec la même Etat à *Black-Friars*, & les Citoyens Jurez marchent en très bon ordre à *Guild-Hall*, suivis de la Compagnie d'Artillerie proprement vêtue, le Lord-Maire & les Échevins finissent la Marche. La Procession se termine à *Guild-Hall*, & la Solemnité se conclut en un Diner magnifique, auquel les Juges, le Grand Chancelier, les Ministres Etrangers, la Noblesse, et même le Roi & la Reine sont invités. Les différentes Communautés de Citoyens, se traitent aussi à leurs Fondiques respectives, avec grand Depense & finissent la soir très agreeable. Cette Maison de Ville a été l'Été passé embellie pour la rendre plus propre à la Reception de notre Souverain très gracieux et son Epouse Royal, à la Fête annuelle de my *Lord-Maire*, quand ce Prince le très bien aimé de ces Sujets, fait le *Lord-Maire* l'honneur à dîner en public dans ce *Guild-Hall*, et quand les Citoyens entretenoient leurs Hôtes Royaux avec la plus grande Magnificence, le tout étant conduit selon la Grandeur du Capitol du Royaume.

Les Compagnies des Marchands.] Le grand Avantage de la Ville de *Londres* viennent du grand Trafic qu'elle fait dans tous les Endroits du Monde; ainsi pour l'Avancement du Commerce il y a 62 Compagnies, ou Sociétés qui sont des Corps Politiques, qui jouissent de grands Privilèges, qui leur ont été octroyez par les Rois ci-devant, de ces Compagnies les 12 suivantes sont les principales; savoir ceux

Des { *Meretiers,*
Epiciers,
Drapers,
Poissonniers,
Orfèvres,
Peintiers,

Des { *Marchand-Tailleurs,*
Chapeliers,
Sauniers,
Quincailliers,
Marchands de Vin,
Ouvriers en Draps.
Chaque

Each Company has a Master yearly chosen from among themselves, and other subordinate Governors and Officers, called Wardens and Assistants ; and such is the Credit and Reputation of these Companies, that several Kings have done them the Honour to become Members thereof. The Lord-Mayor must always be free of one of these twelve Companies.

Adjoining to *Guild-Hall* is *Blackwell-Hall*, which is the greatest Store-House in the Kingdom for all Sorts of Woollen-Cloths and Stuffs. Returning into *Cheapside* you come to *Mercers-Hall*, near which there is a Prison for Debtors and Criminals, called the *Compter*, and next to it *Grocers-Hall*, where the Bank of *England* used to be kept ; but the Proprietors of the Bank, and the *Grocers* Company, not agreeing about a new Lease, the first of these, in the Year 1732, erected a magnificent Building in *Threadneedle-street*, to transact their Affairs in : of which hereafter.

The Mansion-House.] Formerly called *Stocks-Market*, which was till within these twenty Years the common Market for supplying the Citizens with Garden-stuff, Medicinal Herbs, and Meat ; but the Market, being now removed to a spacious Place between *Holborn* and *Fleet-Bridge* ; there is now erected on the Site, a most magnificent Edifice, called the *MANSION-HOUSE*, designed for the Habitation of the Lord-Mayor of this City, during his Mayoralty, which Magistrate heretofore used to keep his Office at one of the Companies Halls for his Accommodation. This famous Edifice is the largest of its kind in *London*, and though too much confined by the Contiguity of the Buildings, does Honour to the City and its chief Magistrate : In View, joining to the *Mansion-House*, is the famous Church of

St. Stephen, Wallbrook.] Built by that great Architect *Sir Christopher Wren*, soon after the Fire of *London* ; an Edifice greatly admired for the interior Disposition, which

Chaque Compagnie a un *Maître* ou Principal, qu'on élit de la Société tous les ans, & des autres Gouverneurs & Officiers subalternes, nommés Gardiens & Assistants, & tel est le Credit & la Reputacion de dites Compagnies, que plusieurs Rois ont tenu à l'honneur d'en devenir Membre. Le Lord-Maire est toujours obligé d'être de la Société d'une de ces douze Compagnies.

Tout proche de *Guildhall* est *Blackwell-hall*, le plus grand Magasin du Royaume pour toutes sortes de Draps & d'Etoffes de Laine, qui s'y déposent & vendent. En retournant dans *Cheapside* on vient à *Mercers-Hall*, et proche d'ici est une Prison pour Dettes & Crimes, appelée le Comptoir ; & plus avancé est *Grocers-Hall*, où la Banque d'Angleterre avoit accoutumé de se tenir, autrefois, mais les Gouverneurs firent bâtir, l'an 1732, un magnifique Edifice dans *Threadneedle-street*, pour la plus commode Conduite de leurs Affaires.

The Mansion-House.] Depuis peu nommé *Stock's-Market*, Cet Endroit avoit été long-tems un grand Marché aux Herbes, tant potageres que Medicinales, de même qu'une Boucherie ; mais le Marché étant transféré au *Fleet-ditch* ailleurs mentionné, l'on bâtit ici un Palais magnifique, appelé *the Mansion-House*, pour la Residence ordinaire du *my Lord-Maire*, durant sa Magistrature : Cet' Edifice, est entierement de Pierre de *Portland*, & c'est est une de plus grandes de *Londres*, et quoique trop environnée par les Maisons des Particuliers, il fait la grande Apperance, et fait Honeur à la Ville dans la Residence de son Magistrat principal. L'on voit en derrière cette Maison la tres fameuse

Eglise de St. Stephen, Walbrook.] Eglise batie apres la grande Feu de *Londres* sur le plan du Chevalier *Christopher Wren*, Architecte Anglois tres renommé, et au regard de

which for fine Taste, the just Proportion, Elegance and Beauty, is thought to equal any modern Structure in *Europe*.

Royal Exchange.] A magnificent Building of a square Figure, 203 Feet in Length from East to West, and 171 Feet in Breadth from North to South, which cost almost 70000*l*. It is built with Free-Stone, and of a very fine and regular Architecture. Its Steeple is beautiful, and the Chimes of Bells therein, the best in *London*.

In the grand Front in *Cornhill* are two noble Statues in Stone of King *Charles I.* and *II.* and in the grand Area is a pedestrian Statue of the same King *Charles II.* in the Habit of the *Roman* Emperors. This Statue is happily executed, and reckoned one of the best in *London*. On the West Side of the *Exchange*, under the Piazzas, is the Statue of Sir *Thomas Gresham*, who was one of the first Merchants in *London* that sent Ships to the *East-Indies*, which brought him immense Riches, and he built the first *Exchange*, which was burnt in 1666. This noble Merchant laid out all his Wealth in erecting publick Edifices, of which the first *Exchange* was one: *Gresham College* was another of his Foundations, as well as several *Hospitals*. He made also considerable Donations to many Societies and Families, and was reputed the richest Merchant in *Europe* at that Time: There is also under the same Piazza, a Statue, lately erected by the City, to the Honour of Sir *John Barnard*, a worthy Citizen, and who was many Years a zealous Assertor of the Liberty of his Country in Parliament.

The Grasshopper, which serves as a Weather-Cock to the Steeple, was the Crest of the illustrious Founder's Coat of Arms. In the Court above the Piazzas, are, in Niches, the Statues of King *Edward I.* *Edward III.* *Henry V.* *Henry VI.* *Edward IV.* *Edward V.* *Henry VII.* *Henry VIII.* *Edward VI.* Queen *Mary*

la Disposition interieure de cet' Edifice l'on l'estime comme le Chef d'Oeuvre de cet habile Homme, et au Regard du bon Goût, la juste Proportion, l'Elegance et la Beauté de cet' Edifice, c'est egal à la plus celebre dans l'*Europe*.

La Bourse Royale.] Un Edifice magnifique, d'une Forme quarrée, de 203 Pieds de long de l'Est à l'Ouest & de 171 Pieds de large du Nord au Sud, qui a coûté presque 70000 Livres *Sterlin* : Il est de Pierre de taille, & d'une Architecture très belle & régulière, de même que le Clocher, où il y a une Horloge & un Carillon de 12 Cloches.

A l'Entré par la grande Rue on voit aux cotés de la Porte, les Statues des Rois *Charles I.* & *II.* & dans le Cour est encore une Statue Pedestre de *Charles II.* à la *Roman* et l'on regard cette Statue comme une de plus belles det outes celles qui se trouvent à *Londres*. A l'Ouest sous les Arcades est la Statue du Chevalier *Thomas Gresham*, qui fut un des premiers Marchands de *Londres* qui envoya des Vaisseaux aux *Indes Orientales*, qui lui ayant rapporté des Richesses immenses, il fût bâtir la premiere *Bourse*, qui fut brulée dans l'Incendie de 1666. Ce Marchand employa tous ses Biens à bâtir des Edifices publics, dont la premiere *Bourse* en étoit une, le *College de Gresham* une autre, & plusieurs Hôpitaux. Il fit aussi des Donations considerables a plusieurs Societez & Familles, & a été réputé le plus riche Marchand de l'*Europe* de son teins. Il y a aussi, sous les mêmes Arcades, la Statue du Chevalier *John Barnard*, Citoyen respectable, par son Attention à les Affaires nationales & à la liberté du Sujet durant plusieurs Années dans le Parlement.

La Girouette du clocher est une Sauterelle, le Cimier des Armes de cet Illustre Foundateur. Au dessus des Arcades on voit dans des Niches les Statues d'*Edouard I.* d'*Edouard III.* d'*Henry V.* d'*Henry VI.* d'*Edouard IV.* d'*Edouard V.* d'*Henry VII.* d'*Henry VIII.* d'*Edouard VI.* des

Mary I. Queen Elizabeth, King James I. Charles I. Charles II. James II. William III. Queen Mary II. Queen Anne, King George I. and that of his late Majesty King George II. all neatly decorated and washed with Gold.

In the lower Walk, under the Piazza, and round the open Area, are distinct Ambulatories or *Walks*, laid out and distinguished for the particular Resort of Merchants of the different Parts of the World, where they meet at the usual Hours of *Change*, that is, from Twelve o'Clock at Noon to Three in the Afternoon, when the *Change* is shut up and the Merchants retire. The Plan on the following Page represents the different *Walks* of the Merchants.

On the Pedestal of the Statue of King *Charles II.* in the Area of this Building, is the following Inscription.

Carolo II. Cæsari Britannico,
 Patriæ Patri,
 Regum Optimo, Clementissimo, Augustissimo,
 Generis Humani Delicis,
 Utriusque Fortunæ Victori,
 Pacis Europæ Arbitro,
 Mariæ Domino ac Vindici,
 Societas Mercatorum Adventur. Angliæ
 Quæ per C C C jam prope Annos
 Regia Benignitate floret,
 Fidei intemeratæ & Gratitude æternæ
 Hoc Testimonium
 Venerabunda posuit
 Anno Salutis Humanæ M DC LXXXIV.

P L A N

Reines *Marie I.* & d'*Elizabeth*, de *Jaques I.* de *Charles I.* de *Charles II.* de *Jaques II.* de *Guillaume III.* de *Marie II.* de la Reine *Anne*, du Roi *George I.* & celle de sa Majesté le feu Roi *George II.*

Au milieu de l'*Area*, et sous les *Piazzas* on fait l'Assemblée des *Merchants* nommée *Walks*, chacun selon la Partie particuliere du Monde de son *Traffic*: les Heurs du *Change* ou de cet' Assemblée sont à douze heures de midi jusqu'à trois heures apres midi, quand l'on fait fermer la Porte du Bourse, & les *Merchants* se retirent: La Plan sur la Page suivante represent bien ces Ambulatories differens.

Sur la Pedestall du Statue de *Charles II.* erigé au milieu de la Quarrez l'on trouve cett' Inscription:

Carolo II. Cæsari Britannico,
 Patriæ Patri,
 Regum Optimo, Clementissimo, Augustissimo,
 Generis Humani Deliciis,
 Utriusque Fortunæ Victori,
 Pacis Europæ Arbitro,
 Marium Domino ac Vindici,
 Societas Mercatorum Adventur. Angliæ
 Quæ per C C C jam prope Annos
 Regia Benignitate floret,
 Fidei intemeratæ & Gratitude æternæ
 Hoc Testimonium
 Venerabunda posuit
 Anno Salutis Humanæ M DC LXXXIV.

PLAN

Mary I. Queen Elizabeth, King James I. Charles I. Charles II. James II. William III. Queen Mary II. Queen Anne, King George I. and that of his late Majesty King George II. all neatly decorated and washed with Gold.

In the lower Walk, under the Piazza, and round the open Area, are distinct Ambulatories or *Walks*, laid out and distinguished for the particular Resort of Merchants of the different Parts of the World, where they meet at the usual Hours of *Change*, that is, from Twelve o'Clock at Noon to Three in the Afternoon, when the *Change* is shut up and the Merchants retire. The Plan on the following Page represents the different *Walks* of the Merchants.

On the Pedestal of the Statue of King *Charles II.* in the Area of this Building, is the following Inscription.

Carolo II. Cæsari Britannico,
 Patriæ Patri,
 Regum Optimo, Clementissimo, Augustissimo,
 Generis Humani Deliciis,
 Utriusque Fortunæ Victori,
 Pacis Europæ Arbitro,
 Marium Domino ac Vindici,
 Societas Mercatorum Adventur. Angliæ
 Quæ per C C C jam prope Annos
 Regia Benignitate floret,
 Fidei intemeratæ & Gratitude æternæ
 Hoc Testimonium
 Venerabunda posuit
 Anno Salutis Humanæ M DC LXXXIV.

P L A N

Reines *Marie I.* & d'*Elizabeth*, de *Jaques I.* de *Charles I.* de *Charles II.* de *Jaques II.* de *Guillaume III.* de *Marie II.* de la Reine *Anne*, du Roi *George I.* & celle de sa Majesté le feu Roi *George II.*

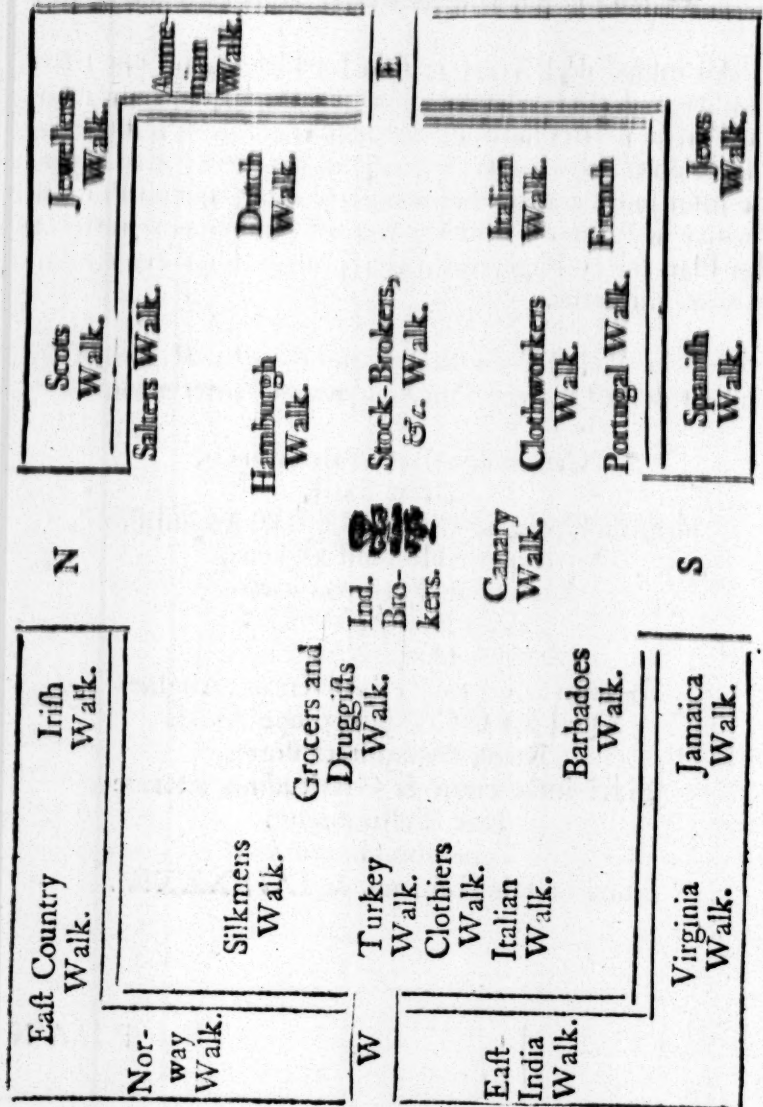
Au milieu de l'*Area*, et sous les *Piazas* on fait l'Assemblée des *Merchants* nommée *Walks*, chacun selon la Partie particuliere du Monde de son *Traffic*: les Heurs du *Change* ou de cet' Assemblée sont à douze heures de midi jusqu'à trois heures apres midi, quand l'on fait fermer la Porte du Bourse, & les *Merchants* se retirent: La Plan sur la Page suivante represent bien ces Ambulatories differens.

Sur la Pedestal du Statue de *Charles II.* erigé au milieu de la Quarrez l'on trouve cett' Inscription:

Carolo II. Cæsari Britannico,
 Patriæ Patri,
 Regum Optimo, Clementissimo, Augustissimo,
 Generis Humani Deliciis,
 Utriusque Fortunæ Victori,
 Pacis Europæ Arbitro,
 Marium Domino ac Vindici,
 Societas Mercatorum Adventur. Angliæ
 Quæ per C C C jam prope Annos
 Regia Benignitate floret,
 Fidei intemeratæ & Gratitude æternæ
 Hoc Testimonium
 Venerabunda posuit
 Anno Salutis Humanæ MDC LXXXIV.

PLAN

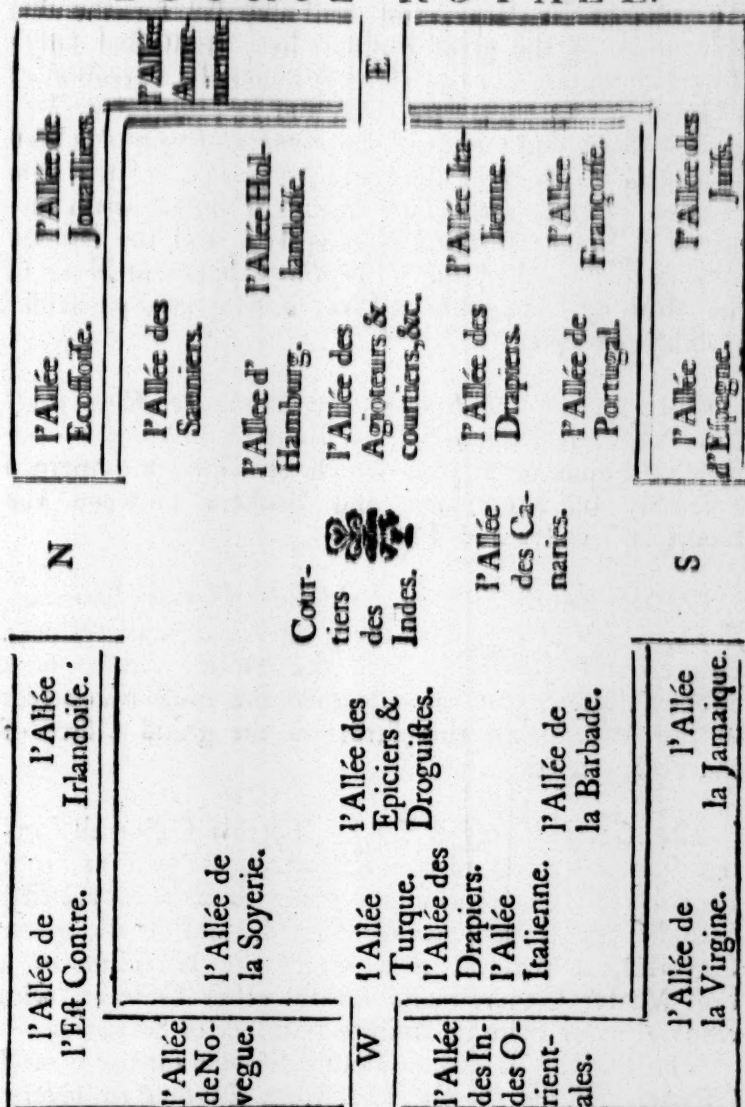
PLAN of the WALKS upon the ROYAL EXCHANGE.



The upper Part of the *Royal Exchange* (till of late) was completely filled with Shops, stored with the richest and choicest Sorts of Merchandize, but the same are now forsaken.

(87)

PLAN des ALLÉES sur la BOURSE ROYALE.



Les Parties d'enhaut de la Bourse, Royale furent entierement pleins de Boutiques, fournies de quantité des plus riches Marchandises, mais les Marchands & les Artisans les ont tout à faire delaisées.

The Bank of England.] Is situated in *Threadneedle-Street*, on the North Side of the *Change*: A strong and noble Building, newly erected, of *Portland Stone*: The Apartments are large, and well disposed for the due Execution of the great Business here transacted daily: The Government of the *Bank* is under the Direction of a Governor, Deputy-Governor, and 24 Directors. The great Wealth and Credit of the *Bank of England* is well known in all Parts of the trading World, and the Circulation of their *Notes* and Money Transactions is immense. The least *Bank Note* is 10*l.* and the Money may be daily called for: The *Bank* opens at Nine in the Morning, and shuts at Five, *Sundays* and particular Holidays excepted.

Over against the *Exchange* is *Exchange-Alley*, most famous for the Transaction of Business relating to the Publick Funds or Stocks, which occasions a numerous Assembly of Merchants and Brokers between the Hours of Twelve and Three.

On the South Side of *Exchange-Alley* is *Lombard-Street*, which in regard to the great Number of eminent Bankers and Goldsmiths, and the Money Affairs here also transacted, may be esteemed the most rich Street in the World: In this Street is the grand Office of the Post, called

The General Post-Office.] To this Office all Letters from all Parts of the Kingdom, as well as from all Parts of the World that come to *England* are first brought, and from hence distributed; and for the better Government thereof, it is under the Direction of a Post-Master General, and several other Officers, who employ under them an infinite Number of Servants.

The Building is commodiously disposed for the several Offices, and the *Packet Boats* from *England* to several other Nations are under the Direction of this Office; and, in Time of Peace, there are constantly passing
Between

La Banque de Angleterre.] Une Edifice tres fort & bien batie de Pierre de *Portland* dans *Threadneedle-street* en derriere la *Bourse Royale* ; le tout est tres grand & bien disposé à les Affaires publiques. Ce riche Trésor est sous la Direction d'un Gouverneur, Sous-Gouverneur, & de 24 Directeurs : les grandes Richesses et la Reputa-tion du *Banque d'Angleterre* sont tres renommées et eta-bliées par tout le Monde, et le Traffic de cette grande Compagnie, par leurs Obligations ou *Notes*, et dans les Affaires de l'Argens est tres immense. La moindre O-bligation de cette Banque est de 10 *l. Sterlin.* & l'on peut rétirer son Argent à plaisir : La Banque est ouverte tous les Jours, du neuf Heures du Matin, jusques à cinque Heures du Soir, excepté les *Dimanches*, & quel-ques Jours de Fêtes.

Vis-a vis de la *Bourse* est la Place celebre nommée *Exchange-alley*, ou s'assemblent tout te Monde qui traffiquent dans les Actions publiques.

Au Sud de cette Place est encore la Rüe fameuse *Lombard-street*, la quelle au regard des Banquiers tres eminens & leurs grandes Negoces dans la Traffic de l'Argent, comme aussi les riches Boutiques des Orfévres qui demeurent ici, l'on peut l'estimor la plus riche Rüe de l'*Europe* : Dans la même Rüe est le plus grand Bureau de la Poste nationale

Le Bureau General de la Poste.] Toutes les Let-tres du Royaume, & de toutes les Parties du Monde y sont premièrement aportées, & ensuite distribués selon leur Adresse. Il est sous la Direction d'un Grand Maître de la Poste, & de plusieurs autres Offici-ers, qui ont un grand nombre de Commis & d'autres Gens sous eux. C'est un Bâtiment très commode et bien disposé pour faire la depeche. Tous les *Bateaux de Poste* qui passent d'*Angleterre* sont sous le Reglement de ce Bureaux, et y passe toujours en tems de Paix.

Entre

Between Eng- land and	{	<i>France,</i>	—	3	} Packet-Boats.
		<i>Portugal,</i>	—	2	
		<i>Spain,</i>	—	2	
		<i>Flanders,</i>	—	2	
		<i>Holland,</i>	—	3	
		<i>Ireland,</i>	—	3	

The *Packet Boats* for *France*, go from *Dover* to *Calais*, seven Leagues over, on *Tuesdays* and *Fridays* in the Evening, if the Wind serves.

For *Spain* and *Portugal*, one goes every Fortnight from *Falmouth*, to the *Groyne* and *Lisbon*.

For *Flanders*, from *Dover* to *Newport*, twenty Leagues over, on *Tuesdays* and *Saturdays* in the Evening.

For *Holland*, from *Harwich* to *Helvoet-Sluis*, about thirty Leagues over, on *Wednesdays* and *Saturdays* in the Evening.

For *Ireland*, from *Holy-Head*, about twenty Leagues over, on *Monday* and *Thursday* Evenings.

Packet Boats have lately been established, and are regularly dispatched to the *West-Indies* every six Weeks.

Post Days.] Letters go from the Post-Office in *London*, to *Flanders*, *France*, *Italy*, and *Spain*, on *Monday* and *Thursday* Evenings.

For *Holland*, *Germany*, *Sweden*, *Denmark*, *Muscovy*, &c. on *Tuesdays* and *Fridays*.

For the more ready Reception of Letters, Offices are establish'd in several Parts of *London*, and the Letters must be delivered before Nine o'Clock in the Evening, or you pay a Penny a Letter after that Time, but if it is past Eleven, they must be carried to the *General Post-Office* in *Lombard-Street*. Note also, all Letters to Foreign Countries, pay one Penny at Entrance, and to many Parts of *Europe* great Part of the Postage is also paid.

The more general Post Days to send Letters to any Part of *England* and *Scotland*, are *Tuesdays*, *Thursdays*, and

Entre l'Angle- terre &	{	La France,	—	2	} Bateaux de Poste.
		Le Portugal,	—	2	
		L'Espagne,	—	2	
		La Flanders,	—	2	
		La Hollande,	—	3	
		L'Irlande,	—	3	

Le *Paquet-Boat* pour la *France* va de *Douvre* à *Calais*, dont le Passage est de 7 Lieues, tous le *Mardi* & le *Vendredi*, au soir, en cas que le Vent soit bon.

Celui pour l'*Espagne* & le *Portugal*, part tous les quinze Jours de *Falmouth*, pour le *Groin* & *Lisbonne*.

Celui pour la *Flanders*, part de *Douvre* pour *Newport*, dont la Passage est de 20 Lieues, le *Mardi* & le *Samedi* au soir.

Celui pour la *Hollande* Port de *Harwich* à *Helvoet-Sluys*, dont le Passage est de 30 Lieues, le *Mecredi* & le *Samedi* au soir.

Celui pour l'*Irlande*, Port de *Holy-Head* à *Dublin*, dont le Passage est de 30 Lieues, le *Lundi* & le *Jeudi*.

On a etabli depuis peu des *Bateaux de Poste* qui sont expediés pour la *West Indies* à fix Semaines.

Le Jours de Poste de ce Bureau.] Le Poste part de *Londres* pour la *Flanders*, la *France*, l'*Italie*, & l'*Espagne*, le *Lundi* & le *Jeudi* au soir.

Le *Mardi* & le *Vendredi* pour la *Hollande*, l'*Allemagne*, la *Suede*, le *Denmark*, le *Muscovie*, &c.

Pour la plus grande Commodité du Public on a aussi etabli des Bureaux dans plusieurs Rues de la Ville pour la Reception des Lettres, et l'on doit les metrer dans les dits Bureaux devant la neuf heure du soir, ou après que cette Heure est passée l'on paie un Sou par Lettre, & après onze Heure sonnée, on est obligé de les porter à la *Poste Générale* dans *Lombard-street*; il faut observer que l'on paie à ces petits Bureaux un sou la Lettre pour les Pais etrangers, comme aussi une Part de la Charge du Poste à des Pais particuliers.

Les Jours de Poste, pour envoyer des Lettres dans toutes les Provinces d'*Angleterre* ou en *Ecosse*, sont le *Mardi*,

and *Saturdays*; and the Returns certain on *Mondays*, *Wednesdays*, and *Fridays*. But to *Wales* and *Ireland*, the Post goes only twice a Week, viz. on *Tuesdays* and *Saturdays*, and returns from *Wales* every *Monday* and *Friday*; but from *Ireland*, and all foreign Countries, the Returns are not so certain, because it depends upon the Wind.

When the Court is in the Country, the Post goes every Day thither; the same it is with *Kent*, and the usual Stations of the Royal Fleet, as the *Downs*, *Spithead*, &c. its ordinary Rendezvous, to which Places one may send every Day; the same to both Universities, and have Returns from thence every Day, *Sundays* excepted.

Penny-Post.] For the Conveyance of Letters and small Parcels, under one Pound weight, and ten Pounds in Value, to any Part of *London* or *Westminster*, or any Places within 10 Miles of the Town, to the great Convenience of the Inhabitants is established a ready Conveyance, named the *Penny Post*, by which Means Letters and Parcels are delivered according to their Direction, from five, six, to eight Times a Day, for the Value of one Penny. If a Parcel happens to miscarry, the Value thereof is to be made good to the Owner by the Office, provided the Things were securely inclosed, and fast sealed up, under the Impression of some remarkable Seal. There are near five hundred Shops and Coffee-Houses in and about *London*, appointed for receiving these Letters, and the Messengers, having their respective Walks, collect and carry them from thence to their proper Office. Eastward from the *Royal Exchange* is

Leadenhall-Market.] There are eighteen considerable Markets in *London*, in which are sold such a prodigious Quantity of all Sorts of Flesh, Fish, Fowls, &c. that would scarce gain Credit with a Stranger: Of all these Markets *Leadenhall-Market* is the greatest, having not its like in the World: Which gave Occasion to
a *Spanish*

Mardi, le *Jeudi*, & le *Samedi*, & le Rétour est toujours, le *Lundi*, le *Mecredi*, & le *Vendredi* ; mais la Poste pour le Pays de *Galles* & l'*Irlande*, ne va que deux fois le Semaine, le *Mardi* & le *Vendredi* ; mais d'*Irlande*, le Rétour en est incertain, vû que cela depend des Vents.

Quand la Cour est à la Compagne, la Poste y va tous les Jours ; il en est de même de la Province de *Kent*, & du Rendezvous ordinaire des Flottes du Roi, aux *Dunes* & à *Spithead*, &c. comme aussi à les deux Universitez, pour lesquelles Places la Poste part & est de retour tous les Jours de la Semaine, excepté le *Dimanche*.

Penny Post.] Par cette Poste l'on envoie des Lettres & des Paquets d'une Livre pesant, & de la Valeur de dix Livres *Sterlin*, à aucun Endroit de *Londres*, de *Westminster*, ou Place à dix miles aux Environs de la Ville. Une Commodité tres benefciale aux Habitans ; les Lettres ou Paquets qu'on met dans ce Bureau partent cinq, six, ou sept fois par Jour, & sont rendus suivant leur Adresse, & cela à la depense d'un Sou. En cas qu'un Paquet ou une Lettre seroit perdüe, le Bureau du *Penny Poste* en fait bon au Proprietaire, moiennant que les choses y avoient été bien enfermees & sellées par un Cachet remarquable. Il y a dans *Londres* & aux Environs près de cinq cens Caffées & Boutiques pour la Reception des ces Lettres, où les Personnes qui les portent se rendent, ayant chacun son quartier, et de là ils les portent à leurs Bureaux respectives. Plus avance vers l'*Est* se trouve le grand Marché appellé

Leadenhall-Market.] Il y a dans *Londres* dix huit grands Marchés, où se vend une quantité si prodigieuse de toutes sortes de Viandes, de Poisson, Volaille, &c. qu'un Etranger qui ne l'auroit pas vû auroit peine à le croire ; desquels Marchez celui ci est de plus considerable, et n'a pas son semblable dans la Monde ; ce qui a fait
dire

a *Spanish* Ambassador to say, *There was as much Meat sold there in one Month, as would suffice all Spain for a Year.* In the same Street is the

India-House.] A very neat Building. The Front is of *Portland Stone*: This is one of the richest Magazines in the Kingdom. All the Offices, and the Hall for publick Sale, are very noble and commodious, and the Goods in the several Warehouses of the Company, when they are upon shew for Sale, are well worth seeing. Not far from hence, in *Fenchurch-street* is the *Ironmongers-Hall*, and, in *Mark-lane*, is lately erected the great *Corn Exchange* or *Market of London*: In this Neighbourhood towards the *Bridge*, is

The Monument.] Which is one of the highest Columns in *Europe*: It was erected to perpetuate the Memory of that dreadful Fire of *London*, in 1666, which broke out *September 2*, in a Baker's House, near the Place where the Column now stands, and continued burning three Days together; during which, it consumed above 13000 Houses, *St. Paul's Cathedral*, 87 Parish Churches, a great many Chapels, the *Custom-House*, the *Royal Exchange*, *Guild-Hall*, several Colleges, Schools, and other publick Edifices; and yet there were but eight Persons burnt.

Incredible is the Loss the Citizens sustained by this Fire: The most moderate compute it at Nine Millions *Sterling*.

The *Monument* is a round fluted Column, of the *Dorick* Order, and is one of the boldest Pieces of Architecture that ever was attempted, all built with solid Free-stone, 202 Feet high from the Ground, the Diameter 15. It stands upon a Pedestal 40 Feet high, and 21 square: The Front of it is adorned with Emblems, curiously engraven; within is a fair winding Stair-Case, which leads to the Top, and opens into a fair Iron Balcony which yields a pleasant Prospect all over the City.

The

dire un Ambassadeur d'*Espagne*, Qu'il s'y vendoit autant de Viande en un Mois, qu'il en faudroit pour maintenir l'*Espagne* pendant un An. Proche de là est

L'Hôtel de la Compagnie des Indes.] C'est un Bâtiment magnifique de Pierre de *Portland*, et un de plus riches Magazins du Royaume; tous les Bureaux, et la Salle, où se font les Ventes publiques sont très beaux et commodes. Les Marchandises dans les Magazins qui appartiennent à cette Illustre Compagnie, méritent bien d'être vûes les Jours qu'on les faire montrer avant qu'on en fasse la Vente. Pas loin d'ici, dans *Fenchurch-street*, est la belle Fondique des *Clincailliers*, et dans *Mark-lane* est la plus grande Marché au Bled de *Londres*, nouvellement batie; dans ce Voisinage l'on trouve

Le Monument.] Cette Colonne est la plus haute de toute l'*Europe*; elle a été érigée pour per petuer la Memoire du terrible Incendie de *Londres*, qui commença le 2 *Septembre*, l'An 1666, dans la Maison d'un Boulanger, proche de l'Endroit où cette Colonne est érigée. Cet' Incendie continua pendant trois Jours de suite, et consuma près de 13000 Maisons, avec l'Eglise Cathedrale de *St. Paul*, 87 Eglises Paroissiales, plusieurs Chapelles, la Douane, la Bourse Royale, la Maison de Ville, plusieurs Colleges, Ecoles et Edifices publics; et cependant il n'y eût que 8 Personnes qui perirent dans le Feu.

La Perte que les Habitans ont souffert par ce Feu est presque incroyable; l'on fait estimer, par une Compte moderé, à neuf Millions *Sterling*.

Le Monument est une Colonne ronde canelé, de l'Ordre Dorique, et une Piece d'Architecture la plus hardie qu'on ait jamais enterprise, elle est batie de Pierre de taille qui a du Raiz de Chaussée 202 Pieds de haut, et 15 Pieds de Diametre. Le Piedestal est de 40 Pieds de haut, et 21 Pieds en quarré: Le Devant est orné d'Emblèmes ingenieuses; et au dedans est un Escalier à vis, dont les Barreaux de fer regnent jusqu'au Sommet, où se trouve un Balcon, avec une Balustrade aussi de fer, qui a extensive vûe sur toute la Ville.

The North and South Sides of the Pedestal have each a *Latin* Inscription, one describing the Desolation of the City, laid in Ashes, and the other its glorious Restoration. That on the North Side in *English* runs thus,

In the Year of Christ 1666, the second Day of September, Eastward from hence, at the Distance of 202 Feet (the Height of this Column) a Fire broke out about Midnight, which, driven by a high Wind, not only wasted the adjacent Parts, but also very remote Places, with incredible Noise and Fury. It consumed 89 Churches, the City Gates, Guild-Hall, many Hospitals, Schools, and Libraries; a vast Number of stately Edifices, above 13200 dwelling Houses, and 400 Streets; of the 26 Wards, it destroyed 15, and left 8 others shattered and half burnt. The Ruins of the City were 436 Acres, from this Pillar, by the Thames Side, to the Temple Church, and from the North East Side, along the City Wall, to Holborn-Bridge. To the Estates and Fortunes of the Citizens it was merciless, but to their Lives very favourable, that it might in all Things resemble the last Conflagration of the World. The Destruction was sudden, for, in a small Space of Time, the same City was seen most flourishing, and reduced to nothing; and three Days after, when this fatal Fire had baffled all human Counsels and Endeavours, it stopped, as it were, by the Will of Heaven, and was extinguished on every Side.

The South Side Inscription in *English* runs thus,
 Charles the Second, Son of Charles the First, Martyr, King of Great-Britain, France, and Ireland, Defender of the Faith, a most clement Prince, who having Compassion of the Loss by Fire, which happened to the greatest Part of the Inhabitants of this City (the Ruins of which were yet smouldring) and which before that was his greatest Glory, was pleased to provide for it; he remitted the Taxes, and recommended them to the Parliament, who, thereupon

A l'Entour du premier Cordon de cette Colonne au Côtés du Nord et du Sud, il y a des Inscriptions Latines, dont l'une montre la Desolation de la Ville reduite en Cendres, et l'autre son glorieux Rétablissement: celle au Nord est à peu près en ces terms.

L'An de grace 1666, le 2 Septembre, il s'eleva vers l'Est, à 202 Pieds d'ici (ce qui est la Hauteur de cette Colonne) un Incendie sur la Minuit, lequel étant augmenté par le Vent, s'étendit au long & au large par tous les Endroits de cette Ville, & détruisit avec une impetuosité & une bruit incroyable, 89 Eglises, les Portes de la Ville, la Maison de Ville, plusieurs Hôpitaux, Ecoles, Bibliothèques, & un grand Nombre d'Edifices magnifiques, 400 Rues, & plus de 23200 Maisons; des 26 Quartiers, ou Wards de la Ville, 15 furent entierement ruinés, & 8 autres fort endommagés. Les Ruines de la Ville s'étendoient jusques à 436 Arpens de Terre, à prendre de Pied de cette Colonne, tout le long de la Thamise, jusques à l'Eglise du Temple, & du côté du Nord-Est le long des Murailles de la Ville jusques à Holborn-Bridge. Cet Incendie quoique favorable à la Vie des Citoyens, ne le fut pas à leurs Biens & Fortunes, desorte qu'il sembloit que c'étoit l'Embrazement que devoit détruire l'Univers en cendres. La Feu fut si rapide, & si soudain, qu'en très peu de tems on vit un Ville florissante, dans une Desolation si terrible, qu'il n'en restat presque aucun Vestige. Le troisième Jour lorsque tous les Remedes, & toutes Secours humains furent épuisés, il plut au Ciel contre tout esperance, d'arrêter le Feu & l'éteindre.

L'Inscription à Côté du Sud est.

Charles II. Fils de Charles I. le Martyr, Roi de la Grande Bretagne, de France, & d'Irlande, Défenseur de la Foi, Prince très element, touché de la Perte causée par l'Incendie, à la plus grande Partie des Habitants de cette Ville (dont les Ruines étoient encore fumantes) & qui étoit auparavant sa plus grande Gloire, voulut bien y pourvoir, il leur remit les Taxes ou Impôts, & les recommanda au Parlement, qui là dessus ordonna que les Bâtimens pub-

thereupon, ordered that the publick Buildings should be rebuilt in a better Structure than they were before, from the Monies arising from the Duty upon Coals; viz. The Churches, and the Cathedral Church of St. Paul, were to be rebuilt from the Foundation, with all possible Speed and Magnificence; that they should rebuild the Bridges, Gates, and Prisons; that the Common-Sewers should be cleansed; that the Descents should be levelled; that the narrow Streets or Lanes, Highways and Markets, should be made wider; that no Houses should be built without a Separation-Wall between each; that they must be all of the same Height forwards, and of polished Free-Stone, or Brick: And, lastly, that none should be above seven Years in rebuilding his House; adding also an annual Fast-Day, for a perpetual Memory thereof to Posterity. Three Years completed what was thought would have been the Work of an Age.

The East Side of the Pedestal has also an Inscription, expressing the Time in which this Pillar was begun, and brought to Perfection.

And whereas upon Evidence it was made to appear, that this dreadful Fire was contrived and carried on by the Popish Faction; the same is expressed round the Pedestal, in these following Words.

This Pillar was set up in perpetual Remembrance of the most dreadful burning of this Protestant City, begun, and carried on, by the Treachery and Malice of the Popish Faction, in the Beginning of September, in the Year of our Lord 1666, in order to execute their horrid Plot for extirpating the Protestant Religion, and the old English Liberty, and to introduce Popery and Slavery. Which Inscription being rased out by Order of King James II. was set up again after the Revolution.

'Tis observable, that this Conflagration was accompanied with two other great Calamities, viz. a most devouring Pestilence, and a burthensome War; so that it is Matter of Wonder, how this City came to be rebuilt.

lics seroient rébâtis d'une meilleure Structure qu'ils n'étoient auparavant, des Deniers publics provenans de l'Impôt sur le Charbon de terre ; savoir, que les Eglises, & l'Eglise Cathedrale de St. Paul, seroient rébâties de la Fondation avec toute la Magnificence possible ; qu'on rebâtiroit les Ponts, les Portes, & les Prisons ; que les Egouts seroient nettoyez ; que les Descentes seroient applanies ; qu'on élargiroit les Rues étroites, les Chemins, & les Marchez ; qu'on ne bâtiroit point de Maison sans une Muraille de Separation entre chaque deux ; qu'elles seroient toutes des Pierre de taille ou de Briques : Enfin que personne ne seroit plus de sept Ans à rebâtir sa Maison. On ordonne aussi un jour de Jeûne Annuel, en Mémoire perpetuelle à la Posterité, Trois Ans acheverent ce qu'on croioit être l'Ouvrage d'un Siècle,

Au Côté du Piédestal qui est vers l'Oeust il y a aussi une Inscription, qui marque le Tems où l'on commença à bâtir cette Colonne, et le Tems que l'on l'acheva.

Et d'autant que l'on a prouvé par des Temoinages autentiques, que ce terrible Embrasement avoit été tramé par la Faction des *Papists*, on en voit la Description autour du Piédestal à peu près en ces Terms.

Ce Colonne a été érigé en Mémoire perpetuelle du terrible Incendie de cette Ville Protestante, tramé & executé par la Perfidie & la Malice des Papistes, au commencement de Septembre l'An de Grace 1666, afin de pouvoir executer l'exécrable Complot fait pour extirper la Religion Protestante, & l'ancienne Liberté Angloise, & pour introduire le Papisme & l'Esclavage. Laquelle Inscription ayant été effacée par Ordre du Roi James II. fut remise après la Revolution.

Il est à remarquer, que cet Incendie fut accompagné de deux autres grandes Calamitez, savoir, d'une Peste terrible, & d'une Guerre onereuse ; ainsi l'on a lieu de s'étonner que cette Ville fut rebâtie peu d'Années après,

built in a few Years after, much more beautiful and commodious than before.

They give Two-pence to go up to the Top of this Pillar, where they have a very fine Prospect of the City, the River *Thames*, and the Country. Near the *Monument* is

London-Bridge.] The most antient Bridge of this City; it was originally erected in the Year 1176, and at sundry Times has been since repaired and supported at a very large and great Expence: For the greater Convenience of Trade, it was till of late entirely built upon, and seemed as a regular Street of Houses, but the Houses falling to Decay by the length of Time, and the Passage by Water being also frequently attended with great danger to the Lives and Goods of the Passengers, the whole has been entirely changed, and is now erecting on a most noble and elegant Plan, many of the Arches are removed, whereby the Passage by Water will be most safe; the antient Houses are all taken down, and when finished, this Bridge will be both an Honour and Ornament to this great Metropolis.

At the North End of this *Bridge* is a fine Water Engine, which furnisheth a great Part of this City with Water; and which, for the Quantity it draws from the River, and the neat Contrivance of the whole Machine may be very justly esteemed one of the first Engines of that Kind; the Motion is communicated to the Wheels by the Flux and Reflux of the Tide, which flows under the Bridge; and the whole Engine is so contrived, as to rise and fall according to the Ebbing and Flowing of the Tide. Hard by is *Fishmongers-Hall*; a large and handsome Building; and going to the East, on this Side the Bridge, you come to

Billingsgate.] Which is the greatest Fish-Market in *London*; for hither the fishing Vessels come and unload to their retailing Customers, who come from all Parts of the Town, both Day and Night; and (as these are commonly

avec beaucoup plus d'Ordre & de Magnificence qu'au-
paravant.

On donne deux Sous pour monter au haut de cette Colonne, d'où l'on decouvre la *Thamise*, la Ville, & le Pais aux Environs. Proche de là est

Le Pont de Londres.] Ce Pont est le plus ancien de cette grande Ville, et estoit premierement battu l'Ann 1176 et depuis ce tems là il a été maintenu a une grande Depense: Par l'Abondance de la Negoce l'on avoit lei erigé des Maisons et ce Pont ressembloit une Rue reguliere, et on ne voit plus le Pont, mais ces Maisons etant en decadence et le Traffique par l'eau etant aussi rendu tres dangereux et incommode par la Rapidité de la Riviere, l'on fait à present un Changement entier de ce Pont sur un Plan tres noble et elegant: Les Arches sont reduits en nombre à l'Avantage de la Navigation, les anciennes Maisons sont demolies, et quand le tout sera entierement fini, ce Pont sera un'Honneur et un Ornement magnifique à ce grand Metropole.

Au Côte du Nord de ce Pont est la belle Machine hydraulique, qui fournit del'Eau une grande Partie de la Ville; & quand ou considéra la Quantité qu'elle en tire de la Riviere, & la Composition de tout l'Ouvrage, c'est certainement une des premiers Machines en son Genre; le Flux & le Reflux de la Riviere en fait tourner les Roues, & toute la Machine est construite en telle maniere qu'elle hausse ou baisse selon que la Marée monte ou descend. Proche du Pont est la belle Fondique de la Compagne de *Poissonniers* une Edifice reguliere et bien disposée. A l'Est et au memo Côte du Pont est le Quartier de

Billingsgate.] Qui est le plus commun Marché aux Poissons de *Londres*, où abordent tous les Bateaux de Pecheurs, qui vendent le Poisson en détail aux Revendeurs, qui y viennent Jour & Nuit de toutes Quartiers de la Ville :

monly the lowest Class of the People) you must not wonder at the foul Language too frequently used here.

It is common for Friends to go there and eat Oysters and other Fish; they buy what they please, and go to a neighbouring Tavern, where they digest them with a Glass of good Wine. Eastward hence is

The Custom-House.] The general Place for receiving the Duties on all Merchandizes imported and exported from this great City: 'Tis a stately, uniform, and commodious Building, and it is surprising to see the Business which is here transacted in a Day; every Ship that comes to this City being obliged to bring all its Lading here to be examined, and the Duty paid; whereby an infinite Number of Officers are employed. Every particular Office is very commodious, and well worth observing; but especially that called the *Long Room*, both on Account of the Neatness of the Building, and that Multiplicity of Business which is here transacted with a most surprising Dispatch and Regularity. Farther East is

The Tower.] This is not only a grand Fortress, but also the great Magazine of the Nation, and most remarkable on several Accounts, 1. As it is a Fortress. 2. For its grand Magazine of Arms, and Office of Ordnance. 3. For its Mint, wherein all our Coin is milled. 4. For its Jewel-House. 5. For being the Repository of the ancient Records of the Nation. 6. The usual Place of Confinement for Persons of Quality, charged with Misdemeanor, or any capital Crime.

This Fortress is called the *Tower*, from its great white square Tower in the Middle, which was probably first built, or was the first Fortress of the *Romans*, in the Time of *Julius Cæsar*: The whole Circuit is about a Mile, surrounded by a Wall, with a deep and broad Ditch: It commands both the City and River, and for its Security has a constant Garrison. It was formerly a Place of secure Retreat for Kings in Civil Wars,

Ville : Le rude & sale discours qui est tres commune entre ces peuples ne doit pas vous surprendre.

C'est la coûtume ordinaire de faire une Partie, & d'y aller manger de Huitres & des autres Poissons, qu'on y peut choisir, & aller dans une Taverne du Voisinage boire Boutelle, pour en fair la Digestion. Plus avant vers l'Est est

La Douane] Le grand Bureau pour les Droits du Roi, a l'Entrée & la sortie de toutes Marchandizes de la Ville : Le Bâtiment est régulier & magnifique, & c'est la chose surprenante de voir la Depêche des Affaires qu'on y fait dans un Jour. Chaque Vaisseau marchand qui arrive à *Londres* est obligé d'y aborder avec sa Charge afin d'être examiné, & de payer le Droit, ce qui occupe une très grande Quantité des Officiers. Chaque Bureau en particulier merite d'être remarqué, particulièrement celui de la *Grand Galerie*, tant pour sa Propreté que pour une depeche des Affaires tres surprenant que s'y fait lei avre la plus grande Regularité : Encore à l'ouest on trouve

La Tour de Londres] Endroit très remarquable par plusieurs Particuliers. 1. Parce que c'est une Fortresse. 2. Par le grand Arsenal qui y est, & l'Office d'Ordonnance. 3. Par rapport à la Monoye, qui s'y fiappe. 4. Par le Chambre des Regales. 5. Par le Dépositaire des anciens Archives de la Nation. 6. Comme c'est aussi le Prison ordinaire des Personnes de Condition, accusés de Malversation, ou de Crime de *Lexe Majesté*.

Cette Forteresse est appelée la *Tour*, de la Tour blanche & quarrée qui est au milieu, qui l'on dit fût premierement batie par les *Romans* au tems de *Julius Casar* ; elle a environ un Mile de Circonference, & est entourée d'un vieux Mur, & d'un Fossé bien large & profond. Elle commande & la Cité & la Rivière, & il y a une Garnison perpetuelle. Cette Forteresse servoit autrefois de Rétraite aux Rois, dans les Guerres intestines

Wars, or Insurrections of the Subjects. There are Batteries of Guns planted fronting the River, which serve for Defence, and are also fired on all Days of Rejoicing; and all Ships that come before this Fortrefs salute it with their Guns.

The Government of this important Place is under a principal Officer, called *Constable of the Tower*, who commonly is a Peer of the Realm, and has a Deputy-Governor, and many other Officers under him. At your Entrance you see, on your Right Hand, the Figure of a Lion, painted over a Door, where they shew some Lions, Panthers, Tygers, Eagles, Vultures, &c. to see which you pay Three-pence.

Thence you go into the *Tower*, leaving your Sword with the Warders, one of whom attends to shew all the Curiosities thereof: And first,

The Royal Mint.] In this Office all the Gold, Silver, and Copper-Coin, and Medals, are struck; price Three-pence. Next,

The Royal Jewel House.] Where are deposited, 1. The Imperial Crown, which all the Kings of England have been crowned with ever since *Edward the Confessor's* Time. 2. The Diadema, or Circlet, which the Queens Consort wear at their Coronation. 3. The Orb, or Globe, held in the King's Left Hand at his Coronation; on the Top of which there is a Jewel near an Inch and a half in height. 4. The Royal Scepter, with the Cross, with another Jewel of great Value. 5. The Scepter, with a Dove, being the Emblem of Peace, and which is carried before the King at his Coronation. 6. *St. Edward's* Staff, all beaten Gold, also carried before the King at his Coronation. 7. The Curtana, or the Sword of Mercy, borne between two Swords of Justice, the Spiritual and Temporal, at the Coronation. 8. The Golden Spurs, and the two Bracelets, which the King and Queen wear at their Coronation. 9. The Ampulla, or Eagle of Gold, which holds the

ines ou Soulevemens du Peuple. Il y a ici des Batteries de Canon au coté de la Riviere pour la Defense, & l'on les tire les Jours de Rejouissance publique ; tous les Vaisseaux qui s'approchent de cette Forteresse sont obligés de la saluer de leur Artillerie.

Cette Place importante est gouvernée par un Connétable, qui est ordinairement un Pair du Royaume, & a un Lieutenant de Roi sous lui, & plusieurs autres Officiers. En entrant on voit la Figure d'un Lion peint au dessus d'une Porte, où on fait voir des Lions, des Pantheres, des Tigres, des Aigles, des Vautours, &c. en payant trois Sous.

En entrant dans la *Tour*, il faut quitter l'Epée, qu' l'on mit entre les Mains d'un des Gardes, qui montre en même tems tout ce qu'il y a de curieux à voir, & en premier lieu.

La Cour de Monnoye] Dans ce Bureau l'on frappe toute la Monnoye d'Or, d'Argent, & de Cuivre, & les Medailles ; payant trois Sous. Alors,

La Chambre des Regales.] Où l'on voit, 1. La Couronne Imperiale, dont on a couronné tous les Rois d'Angleterre depuis *Edouard* le Confesseur. 2. La Diadème & les Bracelets, que portent les Reines Conforts à leur Couronnement. 3. Le Globe que le Roi porte à la Main gauche à son Couronnement, au dessus duquel est une Pierre precieuse qui a presque un Pouce & demi d'Epaisseur. 4. Le Sceptre Royal, au haut duquel il a une Croix, & une autre Pierre precieuse de grand Prix. 5. La Sceptre de Paix, au haut duquel on voit une Colombe, qui se porte devant le Roi à son Couronnement. 6. La Crosse de *St. Edouard*, d'Or massif, qui se porte devant le Roi à son Couronnement. 7. L'Epée de Clemence, qui se porte au Couronnement entre les deux Epées de Justice, qui sont la Spirituelle & la Temporelle. 8. Les Eperons d'Or, & les deux Bracelets que les Rois & les Reines portent le Jour de leur Couronnement. 9. L'Aigle d'Or, où se renferme

the Oil the Kings and Queens are anointed with, and the Golden Spoon the Bishop pours the Oil into. 10. The Crown of State the King wears on the Throne in Parliament, in which is a rich Emerald, seven Inches round, the finest Pearl in the World, and a Ruby of inestimable Value. 11. The Coronation Crown made for the late Queen *Mary*. 12. A Globe and Scepter made for the said Queen. 13. A rich Salt of State, the Figure of the square Tower that is in the Middle of the *Tower of London*, used on the King's Table at his Coronation. 14. A large Silver Font, double gilt, for the Baptism of the Children of the Royal Family, with two Pots of Silver, double gilt, which are used to pour out the Water, and a Silver Fountain, finely wrought, to hold the Water. 15. A large Silver Fountain, presented to King *Charles II.* by the Town of *Plymouth*, with many other noble Regalia of great Value. To see all these Things you pay 2s. 6d.

The Horse Armoury.] In this Chamber are Representations of the several Kings of *England*, from the Time of *William I.* in the full Habit of their Armour, regularly placed on Horseback, all in their proper Armour also; the whole Rangement is very neat, and makes an agreeable Appearance. Here you pay Three-pence. Next you proceed to

The small Armoury.] This is one of the greatest Curiosities in the *Tower*, being universally admired, and is esteemed the most noble Room in *Europe* of its kind: The several Arms as Pikes, Carbines, Muskets, Bayonets, Halberts, Swords, and Pistols, are sufficient for an Army of 60000 Men, the Whole most beautifully disposed in various Figures, representing the Sun, Star and Garter, *Jupiter* and the *Hydra*, Organs, Serpents, half Moons, Batteries, Gates, &c. all clean, and in excellent good Order. And this Chamber, with that of the *Horse Armoury*, are both a very noble Deposit of
Splendor

ferme l'Huile dont on oingt les Rois et les Reines, et la Cuillère d'Or dont l'Evêque se sert pour l'en tirer. 10. La Couronne d'Etat, que le Roi porte quand il est au Parlement, sur laquelle il y a une Emarauve de sept Pouces de Circonférence, et une des plus belle Perles du Monde, & un Rubis d'un Prix inestimable. 11. La Couronne fait pour la Reine *Marie*, dernière de ce Nom. 12. Un Globe & un Sceptre faits pour la dite Reine. 12. Une tres belle Salière, faite à l'imitation de la Tour quarrée qui est au milieu de la *Tour de Londres*, qu'on met sur la Table du Roi le Jour de son Couronnement. 14. Un grand Font de Batême d'Argent, doublement doré, pour les Enfants de la Maison Royale, avec deux Pots d'Argent, dorés de même, dont on se sert pour verser l'Eau, & une Fontaine d'Argent tres bien travaillée. 15. Une grande Fontaine d'Argent donnée au Roi *Charles II.* par la Ville de *Plymouth*, avec des autres Regalia d'un prix inestimable. Pour voir toutes ces Choses on paye trente Sous.

La Salle des Curassiers.] Dans cette Chambre sont les Representations à Cheval des Souverains d'*Angleterre*, de tems de *Guillaume I.* les tous habités en leurs riches Cuirasses ; le tout est bien rangé et fait une apparence tres agreable. L'on paye trois sous ici, et passe à

L'Arsenal de petites Armes] Qui est une des plus grandes Curiosités dans la *Tour* & qui est fort admiré par tous les Etrangers, qui la regarde comme la premiere Chambre d'*Europe* de son genre : Les differens Piques, Carabines, Mousquets, Bayonnetes, Halebardes, Epées, Pistolets, &c. suffissent pour armer 60000 Hommes, ou on voit représente diverses Figures, comme le Soleil, l'Ordre de la Jarretière, *Jupiter* & l'*Hydre*, de plus des Orgues, des Croissants, des Batteries de Canon, des Sortes, &c. le tout mis en très bon ordre & bien preservé : Et l'on peut dire que cette Chambre et la
Chambre

Splendor and Utility, which far surpasses every Thing of this Nature that is to be seen in any other Country.

They also shew, 1. The Arms that were taken from the Fleet, called the *Invincible Armada*, of *Philip II. King of Spain*, in 1588, in *Queen Elizabeth's* Time. 2. Some Cannon and Arms taken from the Duke of *Monmouth*. 3. The Ax, wherewith was cut off the Head of *Anna Bullen*, Mother to *Queen Elizabeth*. You pay here also Three-pence. Next is

The grand Store-House.] Where, among other Curiosities, they shew a fine Train of Artillery, several Cannon and Mortars, of a new Invention, viz. 1. An extraordinary large Piece of Ordinance, called *Queen Elizabeth's Pocket Pistol*. 2. A Mortar that shoots nine several Shells at a Time. 3. An Engine for shooting several Musket-Balls at once. 4. Six large Mortars, each throwing a Bomb of 200 Weight two Miles. 5. Four Pontoons. 6. A Rack, to extort Confession, an Engine not used in *England*. 7. A curious Cannon, made for Prince *Henry*, the Workmanship whereof cost 200*l. Sterling*. 8. An Engine of small Mortars, that shoots 30 Shells at a Time. 9. A Smith's Forge to work with on a March, or when encamped. 10. A Bell, in which they put a Man, when they let him down to the Bottom of the Sea, to fasten any Thing to what they have a Mind to take up from thence. 11. *Chevaux de Frize*, to keep off Horses, &c. with a great Number of Cannons, and other Instruments and Materials for War. Price Three-pence.

Going out of the *Tower*, on the East, is a Draw-Bridge and a Gate, called the *Traitors-Bridge* and *Gate*, by reason all the State Criminals that go by Water

dite des *Cureusier*, sont sans contredit des tres nobles Magazines soit pour le Grandeur ou l'Utilité, et qu'elles surpassent tous les Magazines dans les Pais étrangers.

De plus on y voit toutes les Armes qu'i furent prises sur la Flotte de *Philippe II.* Roi d'*Espagne*, fierement appelée l'*Invincible Armada*, sous le Reigne de la Reine *Elizabeth*, en 1588. 2. Quelques Cannons & Armes prises sur le Duc de *Monmouth*. 3. La Hache avec laquelle on trancha la Tête à *Anne de Bonlogne*, Mère de la Reine *Elizabeth*. Ici on paye aussi trois Sous. Ensuite on voit

Le grand Arsenal.] Ou, parmi d'autres Curiosités, on voit un beau Train d'Artillerie, plusieurs Cannons & Mortiers d'une nouvelle Invention, *savoir*, 1. Un Canon très beau, & d'une Calibre d'une grandeur extraordinaire, appelé le Pistolet de Poche de la Reine *Elizabeth*. 2. Un Mortier qui tire neuf Bombes à la fois. 3. Une Machine pour tirer plusieurs Balles de Mousquet à la fois. 4. Six grands Mortiers, qui portent une Bombe de deux cent Livres pésant, loin de deux Miles. 5. Quatre Pontons. 6. Une Torture pour donner la Question aux Criminels, Machine dont on ne se sert point en *Angleterre*. 7. Un Cannon curieux, fait pour le Prince *Henry*, dont la Façon a couté 200 *l. Sterlin*. 8. Une Machine composée de petits Mortiers qui tirent trente Carcasses tout à la fois. 9. La Forge portative d'un Maréchal, qui peut servir sur la Marche d'une Armée, où dans un Camp. 10. Un Cloche dans laquelle on renferme un Homme, lors qu'on veut le faire descendre au fond de la Mer, pour y attacher quelque chose à ce qu'on a dessein d'en retirer. 11. *Des Cheveaux des Frise*, avec un grand Nombre de Cannons & d'autres Instrumens de Guerre. Prix trois Sous.

En sortant de la *Tour*, à l'Est, on voit une Porte avec un Pont levis, qu'on appelle le Pont & la Porte des *Traitres*; à cause que tous les Criminels d'Etat, qui vont
à la

Water, pass this Way directly into the *Tower*. Here, the Warder that attended you, returns your Sword, and you discharge him, with a Gratuity for his Attendance.

Having satisfied your Curiosity within, you may take a View of the Outside of this Fortress, as likewise of the *Navy-Office*, and the great *Office* for *Vitualling* his Majesty's Ships, both in the same Neighbourhood.

Being now at the Extent of this great City, and having hitherto mentioned in this Tour the *lower* Part only, I shall now proceed to take Notice of the most remarkable Places on the *higher* Part of the Town. Thus leaving *Tower-hill*, and passing through the Street, called the *Minories*, you come to *Aldgate*, and St. *Botolph's* Church, which is lately rebuilt. Not far from hence is *Duke's Place*, a Quarter where the *Jews* dwell, who have here a Synagogue, which, on a *Saturday* may be seen. Hence, crossing *Bishopsgate-street*, you come to *Moorfields*, under which Head I shall include all the adjacent remarkable Places.

M O O R F I E L D S, &c.

A Large Tract of Ground, without the City Walls, consisting of three Squares, with another handsome one beyond, called *Hoxton-square*; but what renders *Moorfields* famous, is the lofty Hospital on the South Side, called

Bedlam, or *Bethlem*.] A large, noble and regular Building, built by the City of *London*, for unhappy Lunatics, or the Disordered in Mind, of both Sexes. This House is more like a Royal Palace than a Place of Reception for poor senseless Creatures; the Number of which under Cure, is generally 150. At both Ends of this Hospital are lately erected large additional Buildings, for the receiving out of the Hospital such unfortunate Persons as are found *Incurable*, where they are decently

à la *Tour* par eau, passent directement par là à leur entrée. Ici la Garde vous rend votre Epée, & on la congédie en lui donnant de quoi pour sa Peine.

Ayant vu ce qu'il y a de curieux dans la *Tour*, on peut considerer le dehors de cette Forteresse, de même que le Bureau de l'*Amirauté*, & le vaste *Magasin de Vivres* pour les Vaisseaux du Roi, tous les deux dans le même Voisinage.

Comme nous nous trouvons ici à l'Extrémité de cette grande Ville, & que nous n'avons traversé que la basse partie de la Ville, nous passerons à présent par la Partie supérieure, afin d'y considerer ce qu'il y a de plus remarquable. En quittant la Hauteur de la *Tour*, & passant par la Rue, appelé les *Minories*, on aboutit à *Aldgate*, & à l'Eglise de St. *Botolph*, qui s'est depuis peu rebâtie. Proche de là est *Duke's Place*, le Quartier des *Juifs*, qui y ont une Synagogue, qu'on peut voir la *Samedi*. D'ici en traversant *Bishopsgate-street* on va à *Moorfields*, d'ou nous continuerons à observer toutes les Places remarquables ci-après.

MOORFIELDS, &c.

UN Terrain d'une grande Etendue hors de Murailles de la Cité, qui consiste en trois Quarrez, avec une autre au dela nomme *Hoxton-square*; mais ce qui rend *Moorfields* remarquable, est le grand Hôpital du côté du Sud, appelée

Bethlem, ou *Bedlam*.] Hôpital tres noble, bati au dépense de la Cité, pour la Reception des Infortunés, c'est a dire, les Lunatiques ou Insensés des deux Sexes. Cette Maison ressemble plutôt à un Palais Royal, qu'à une Place qui sert de Retraire à des pauvres Creatures insensées; le Nombre de ceux qu'on y traite est d'ordinaire de 150. Des deux Côtés de ce bel Hôpital on a nouvellement ajouté des Bâtimens considerables, afin d'y continuer les Objets de Compassion qu'on tire du même

decently maintained for Life. This Hospital is amply endowed, and has a Physician, Apothecaries, &c. of its own, and many Cures are performed by this noble Charity. The Gate of this Hospital is beautiful, and the Passions in the two Lunaticks on the Pillars are well expressed, and much esteemed. On the further Side these Fields there is another Hospital, called *St. Luke's Hospital for Lunaticks*. Returning to the City, in *Bishopsgate-street* is

The South-Sea-House] A neat spacious Building, with proper Apartments for the different Offices. Here are held the General Courts of the Governors and Company, and all the Business relating to the Company is here transacted. Opposite to it, in the same Street, is the Company's Warehouse, very large and convenient. Farther down the Street you come to

Gresham College] So called from that great Merchant Sir Thomas Gresham who built the *Royal Exchange*. It is a spacious ancient Building, and has large Revenues. Here, in the four Terms of the Year, are read Lectures in Divinity, Astronomy, Music, Geometry, Rhetoric, Civil Law, and Physick, every Day in the Week Sundays excepted; in *Latin* in the Forenoon, and the same in *English* in the Afternoon: For this each Lecturer has 50*l.* per Ann. besides a good Lodging in the College. Going thence to *Austin-friars*, is the old *Walloon Church*, where the *Dutch* and the *French* alternately perform divine Service. This Church is not inferior in Largeness and Structure to many Cathedrals. Farther on towards *Cripplegate*, you will see

Sion College] Which is a handsome ancient Building, founded, and well endowed, for purchasing a Library of Books, for the Use of the Clergy of *London*, who from Time to Time, have made considerable Donations

même Hôpital, qui sont déclarés *Incurables*, ou ils sont bien traités leur Vie durant. Cet Hôpital a des très grands Revenus, ses Medecins, Apothecaires, &c. qui sont très soigneux, & font des belles Cures. La Porte de cet' Hôpital est grande, et les Representations des deux Insensés sont tres bien executées et ont toujours été bien regardées à l'autre côté de *Moorfields*, on a bâti un nouveau Hôpital de la meme Nature pour les Insensés aussi, uommé l'Hôpital de *St. Luke*. En retournant à la Ville dans *Bishopsgate-street*, on voit

L'Hôtel de la Compagnie du Sud] C'est un grand Bâtiment, avec des Appartemens propres pour les Bureaux qui y sont. La Cour générale des Gouverneurs & des Membres de la Compagnie s'y tient, où l'on traite de toutes les Affaires qui regardent l'Avantage du Commerce. Vis-à-vis, dans la même Rue, est le Magasin de la Compagnie, qui est assés grand & fort commode. Plus bas est

Le College de Gresham] Fondé par le même renommé Chevalier *Thomas Gresham*, qui a bâti la *Bourse Royale*. C'est un ancien Bâtiment, et a des Revenus considerables. L'on tient ici aux quatre Termes de l'Année des Lectures publiques de Théologie, d'Astronomie, de Musique, de Géométrie, de Rhétorique, du Droit Civil, & de Medicine, tous les Jours de la Semaine, excepté le *Dimanche*; en *Latin* le matin, & en *Anglois* l'après-midi. Chaque Professeur a 50*l. Sterlin* par An. avec un bon Appartement dans le College. D'ici en passant par *Austin-Friars*, on voit la vielle Eglise des *Vallons*, où les *François* & les *Hollandois* font le Service alternativement. Cette Eglise est assez grande & aussi bien bâtie qu'une Eglise Cathédrale. Un peu plus avancé est *Cripplegate*, & dans le Voisinage.

Le College de Sion] Un commode & ancien Bâtiment, qui a des grands Revenus, pour acheter une Bibliothèque a l'usage du Clergé de *Londres*, qui aussi ont fait de tems en tems des Donations considerables pour l'aug-

ons thereto. The Library is large, and well filled with Books, and always open for the Studious. Hence you go to the

Charter-House, or, Sutton's-Hospital] Which is a spacious Building, near *Aldersgate*, founded, and most richly endowed, by *Robert Sutton, Esq;* an intimate Friend of *Sir Thomas Gresham*. It has a spacious Garden, and great square Court, with a large Hall, and a neat Chapel. There are forty Scholars, who are boarded and instructed in *Latin, Greek, &c. gratis*; besides eighty old Gentlemen who are maintained here, that is, cloathed, lodged and fed, whom the Founder has also provided with a handsome Allowance weekly for their Pocket Expences. There are agreeable Walks and Alleys in this Place, besides very neat Lodgings; and the Foundation is so considerable, that Kings, and the first Noblemen of the Kingdom, are commonly Governors thereof. The yearly Income of this Hospital amounts to 10000 *l. per Ann.* Adjoining to it is a handsome Square, called *Charter-House-Square*, agreeably planted with Trees, and well inhabited. Thence going towards *Smithfield*, you come to

Hick's-Hall] Here the Quarter-Sessions for the City of *London*, and the County of *Middlesex* are kept, and often considerable Trials heard; and all Bills of Indictment are first found here, before any Criminal is tried at the *Old Bailey*; and if there is not sufficient Evidence here given, the Proceedings go no farther, and the Criminal is acquitted.

S M I T H F I E L D, &c.

IT is a large Square, where is kept a Market for Cattle and Horses, every *Monday* and *Friday*; and prodigious is the Number of Cattle which come from the Country to be sold here, whereby great Sums of Money are returned weekly: And it is no uncommon Thing
to

menter : Elle est bien fournie des Livres, & toujours ouverte pour ceux qui aiment la Lecture. D'ici l'on va au

Charter-House, ou *Le Hôpital de Sutton*.] Proche de la Porte d'*Aldersgate*, est le grand & riche Hôpital, qui a été fondé de grands Revenus, par le Chevalier *Robert Sutton*, qui étoit l'Ami intime du Chevalier *Thomas Gresham*. On y voit un Jardin, & un grande Cour quarrée; la Salle & la Chapelle sont remarquable. Il y a quarante Enfans, qui ont la Pension, & sont instruits dans les Langues *Latine*, *Greque*, &c. *gratis*, aussi quatre vint Gentils-hommes agés, qui sont logés, vêtus, et nourris, auxquels le Fondateur a aussi legué quelque chose par Semaine, en argent. On y trouve des belles Promenades, & des Allées d'Arbres, avec des Logemens très propres; & la Fondation de cet Hôpital est si considerable, que les Rois & les plus grands Seigneurs en sont ordinairement Gouverneurs. Cet Hôpital a 10000*l. Sterlin* de Revenu par An. Tout proche est la belle Place, appelée *Charter-House-Square*, qui est très agréable par les Rangés d'Arbres, & bien habitée. D'ici allant à *Smithfield* on arrive à

Hicks's-Hall] Qui est la Chambre où se tiennent les Sessions de Judicature les quatre Termes de l'Année pour la Cité de *Londres*, & la Comté de *Middlesex*; où il y a souvent des Examens considerables, & tous les Actes d'Accusations s'en registrent ici, avant qu'aucun Criminel soit examiné à la Cour de l'*Old Bailey*: et en cas qu'on ne trouve point de Preuves suffisantes contre l'Accusé, le Procez est ici cassé, & il est absous.

S M I T H F I E L D, &c.

UNE Place spacieuse où se tient le *Lundi* & le *Vendredi* un grand Marché pour les Bétails & les Chavaux, qui viennent de la Compagne; dont la Vente est très considerable, & c'est chose ordinaire d'y voir des Gens (qu'on eroit n'avoir pas la Valeur d'un Sou) traiter &

to see many, who, by their outward Appearance, one would not take to be worth a Groat, buy and sell for Thousands of Pounds. The Market for Horses is in the Afternoon. In the Middle of this Place is marked out, in the Pavement, the Spot on which the Martyrs, in the Reign of Queen *Mary*, were burnt, who died in Defence of the Reformation. On the South Side is

St. Bartholomew's Hospital] A noble Foundation, wherein are entertained, and taken great care of, the Sick, Maimed, and Wounded, of both Sexes. Above the Gate is the Statue of *Henry VIII*, and the whole Hospital is now building on a most grand Plan, and all of Free Stone. Going out thence you enter into

Christ-Church-Hospital] Otherwise called the *Blue-Coat Boys Hospital*, by reason the Children are clothed in that Colour. It was founded by King *Edward VI*, for the Sons and Daughters of decayed Freemen of the City of *London*. There are above 1500 Children very well maintained and educated here, who, as soon as they are at a proper Age, are sent to Sea, or put Apprentices to Trades for seven Years; and if they faithfully serve their Times, they have Money to set them up: Others are sent to the Universities, and have handsome Allowances till provided for. There has been many considerable Merchants and eminent Divines, whose first Rise was from this Hospital, which is very richly endowed, by the great Benefactions it has at times received. Here is also a School for Navigation, and other Parts of the Mathematics, founded by King *Charles II*. Going from this Place to *Warwick-Lane*, there is the

College of Physicians] It is a handsome Building, and has a fine Cupola, a spacious Court, and an Amphitheatre over the Gate (in which they read Anatomical Lectures) and a good Library. Here is a large Hall, for the general Meetings of the College. The Statue of King *Charles II*, as a great Benefactor to this College, is placed here. The Warder, who attends, expects a Consideration.

The

negocier pour des Milliers de Livres *Sterlin*. Le Marché aux Chevaux s'y tient toujours l'après midi. Au milieu de cette Place on voit le Pavé remarquable où sous le Regne de la Reine *Marie*, furent brûlés les Martyrs, qui moururent pour la Defense de la Religion Reformée. Près de cette Place du Côté de Sud, on voit le

L'Hôpital de St. Bartholemew] Une belle Fondation pour les Malades & les Invalides des deux Sexes, qui y sont entretenus & soigneusement traités. Au dessus de la Porte est la Statue de *Henry VIII*, à present on érige une nouvelle Edifice de Pierre tres grand et magnifique. En sortant d'ici on entre dans

L'Hôpital de Christ-Church] Qui est communement appellé *L'Hôpital des Infans Blues*, parce que les Enfans sont habillés de cette Couleur. Cet Hôpital fut fondé par le Roi *Eduard VI.* pour les Orphelins des deux Sexes, dont les Peres avoient Droit de Maîtrise dans la Cité de *Londres*. Il y a plus de 1500 Enfans, qui y sont très bien elevez & entretenus, & dès qu'ils ont atteints à l'age propre ils sont mis en Apprentissage pour sept Ans; & en cas qu'ils servent fidelement leur Temps, ils ont une Somme d'Argent pour s'établir: Des autres sont envoyés aux Universitez, avec une Pension jusqu'à ce qu'ils soient placés; & il y en a des grands Marchands, & des Ecclesiastiques distingués, qui ont fait leur premier Progrès dans cette Hôpital, qui a des Revenus très considerables par les Donations qu'on y a fait de tems en tems. Il y a aussi une Ecole de Mathématique, de Navigation, &c. fondé par le Roi *Charles II.* En allant d'ici dans *Warwick-lane*, on voit

Le College de Medecins.] C'est un tres commode Edifice, avec un beau Dome, un grande Cour, un Amphithéâtre au dessus de la Porte (où l'on fait les Lectures Anatomiques) & une belle Bibliothèque. C'est dans la grande Salle de ce College que les Medecins s'assemblent, & font les Offices de leur Profession, & comme le Roi *Charles II.* en a été un grand Bienfaiteur, on y a placé sa Statue. On donne au Gardien, qui montre tout, une Discretion. Les

The Number of Physicians Incorporate (without the Honorary) belonging to this College, is about 80; the Chief of them are Fellows, by whom is chosen the President; the others are Candidates.

This College has many great Privileges, by Virtue of which no Man can, without Licence under the College Seal, practise Physick in *London*, or within 7 Miles of it.

They have Authority to search all *Apothecaries* and *Chymists* Shops, to see whether their Druggs and Compositions be wholesome, and well prepared. However, *London* swarms with Empyricks that practise Physick without this Licence. Hence you go to

Newgate] The Prison of the City of *London*, and County of *Middlesex*, for Criminals: It is also a Prison for Debtors. On the outer Part of the Gate are four Statues, representing *Liberty*, *Peace*, *Severity*, and *Plenty*, with proper Emblems.

On the Inside is *Justice*, with *Fortitude* and *Prudence* on each Side of her. On the Top of the Gate is a Sundial, with this Motto, *Venio ut Fur*, alluding to the Thieves, who come thither unexpected as the Sun, and disappear as its Shadow. Be cautious how you come near the Thieves of either Sex, for they, having nothing to hazard, are very ready and dexterous in picking of Pockets. Those that have received Sentence of Death are regularly attended by a Clergyman, to prepare them for their mournful Fate, and attend Divine Service in the Chapel on a Sunday Morning. In the Street called the *Old Bailey*, in the same Neighbourhood, is the

Sessions House] Or Court of Publick Justice, where Criminals are tried eight Times a Year, by the *Lord-Mayor*, who sits as President, the *Recorder* of the City, and one or two of the twelve *Judges*; there being also present the *High-Sheriff* of the City of *London* and County

Les Medecins aggregez, sans conter les Honoraires, sont au Nombre 80 ; dont les Premiers sont les Membres qui choisissent le President, les autres sont les Candidats.

Ce College a des Privileges entendus. Personne ne peut exercer la Medecine dans *Londres*, on à 7 Miles d'alentour, sans avoir la Permission sur le Sceau de ce College.

Les Membres ont Droit aussi de visiter toutes les Boutiques des *Apothecaries*, & des *Chymistes*, pour voir si leurs Drogues & Compositions sont honnetes & bien preparées. Nonobstat cela *Londres* abonde avec les Empyriques, qui exercent la Medecine sans autorité. D'ici on va à

Newgate] Qui est la Prison des Criminels pour la Cité de *Londres*, & le Comté de *Middlesex* ; il y a aussi des Prisonniers pour Dettes. Du Côté exterior de la Porte on voit quatre Figures en Bosse, representans la *Liberté*, la *Paix*, la *Severité*, & l'*Abondance*, avec leurs propres Emblèmes.

Du Côté interieur est la *Justice*, avec la *Force* & la *Prudence* auprès d'elle. Au haut de cette Porte il y a un Quadran un Soleil, avec la Devise *Venio ut Fur*, faisant allusion aux Voleurs, qui y viennent inopinément comme le Soleil, & passent comme son Ombre. Si on s'approche les Criminels, soit Homme ou Femme, il faut bien s'en donner de garde, car ils sont fort adroits à vuider la Proche. Les infortunes qui sont condamnés à la mort sont attendu chaque jour par un Ecclesiastique qui fait les Devoirs de son Fonction, en les disposant pour leur Fin, et les condamnés attendent la Service de l'Eglise dans la Chapelle du Prison chaque Dimanche au matin. Dans la Rue d'*Old Bailey*, tout proche d'icel, se tient le

Sessions-House, ou *Cour de Justice*] Où se tiennent les Assises huit Fois l'Année, pour juger les Criminelles, en Presence de my *Lord-Maire*, qui y preside, accompagné du *Greffier* de la Ville, & d'un ou deux des douze *Juges*, joint au *Grand Cherif* de la Cité de
Londres

County of *Middlesex*. The Proceedings against the Criminals here, are carried on with great Lenity, and every Criminal has free Liberty to defend himself; and it must be evident to twelve Persons of Credit, named *the Jury*, that the Criminal be guilty of the Accusation, or else the Accused is immediately discharged. The like Indulgence is extended to Foreigners, who also are allowed their *Jury*, one half of whom are to be Foreigners; and the *English Law* knows of no Force or Racks for Criminal, but every Person accused can be convicted only on clear Evidence of the Fact in open Court,

O Fortunatos Anglicanos si sua norint Felicitas!

When Sentence of Death is pronounced on a convict Person, it runs in these Words; *The Law is, that thou shalt return from hence to the Place whence thou camest, and from thence to the Place of Execution, where thou shalt hang by the Neck, till thy Body be dead, dead, dead; and the Lord have Mercy upon thy Soul.* Whereupon the Sheriff is charged with the Execution, and the Law directs that the Prisoner shall be executed within twenty-four Hours: But such is the Indulgence of the Legislature, that the Prisoner has two *Sundays* allowed him to prepare for Death. Those that have committed wilful Murder, are first hanged at the Gallows, and then in Chains on a Gibbet on the Highway, near the Place where the Fact was done, to perpetuate the Villany of the Crime, and to serve as an Example; or rather by a late Law of the Land, after Execution, their Bodies are given to the Company of *Surgeons* to be dissected, and they are to read public Lectures of Anatomy over them: But if the Prisoner is brought in by the Jury, *Not Guilty*, he is forthwith discharged, and often has his Recourse in Law against his Prosecutor.

The

Londres, & de la Comté de Middlesex. Les Procès contre les Accusés sont conduit avec le plus grande Douceur, et chaque Criminel a le Privilege d'examiner ses Accusateurs & de se justifier sans crainte, et il faut que son Crime soit bien prouvé et rendu tres evident aux douze Personnes de Reputation, nommés *the Jury*, ou autrement il est acquitté tout incontinent. Les Etrangers ont une Indulgence particuliere & tres juste, car en cet cas on leur donne *the Jury*, du quell un Moitié est aussi Etrangers. La Loi *Angloise* tres heureusement ne permet pas la Violence ni la Jortune mais chaque Accusé est examiné en plein Cour, et atteint sur l'Evidencé positive du Crime, et l'on peut ici dire avec grande Justice,

O fortunatos Anglicanos si sua norint Felicitas !

La Sentence du mort à un Criminel est conçue en ces Termes. *La Loi dite, que tu retourneras à la Prison d'où tu es venu, & de là tu iras à la Place de l'Execution, où tu seras pendu par le Cou, jusqu'à ce que la Mort s'ensuive ; & le Seigneur aye pitié de ton Ame.* Ensuite le *Sheriff* est chargé de l'Execution, & en vertu de la Loi le Criminel doit mourir dans l'espace de vingt-quatre Heures, mais l'Indulgence de la Legislature lui accorde deux Semaines entières pour se préparer à la Mort. En cas deliberé de la Meurtre, le Criminel est pendu selon la Coûtume a la Potence, exposé sur un Gibet, enclavé dans un Corset de fer sur le grand Chemin, ou proche de l'Endroit où le Meurtre s'est commis, pour perpetuer l'Enormité du Crime, & servir d'Exemple. Mais par une Loi depuis peu passée le Corps du Criminel est porté au Theatre des Chirurgiens, et ils en sont obligés de faire les Lectures publiques. Mais en cas que les Jurez fassent le Rapport au Juge, que le Prisonnier n'est pas coupable, il est absous, & peut avoir en plusieurs cas recours à la Loi, & poursuivre son Delateur.

Le



The Morning of the Execution of the Criminals, the great Bell of the Church of St. *Sepulchres* is tolled, from a true Christian Intent, that People may be put in Mind to pray for the departing Criminals; and on their passing by this Church, solemn Admonition also is given them, and Prayers offered up for the Pardon of their Sins; but these Executions are too frequently attended with a great Multitude of disorderly People, insomuch that it behoves every Person, whose Curiosity leads them thither, to be on their guard. The Criminals most commonly pass to Execution about Ten o'Clock, and after recommendatory Prayers, are executed at *Tyburn*, on the West End of the Town.

There are no other Punishments in *England* for Persons condemned to die, but Hanging, Burning, or Beheading: (Wheel-racking and other Tortures, used in Foreign Countries, are not allowed of.) The Punishments inflicted upon Offenders of all Kinds, are much more merciful in *England*, than in any other Part of the known World.

Surgeons-Hall, or Theatre] An elegant and modern Structure, in the same Street, where the Company of Surgeons meet on the common Business of the Society, and also read Anatomical Lectures, as is before mentioned.

Leaving the *Old Bailey*, and going down *Snow-Hill*, we proceed on the North Side of the Town to a large and spacious Street, named *Holborn*; of which, and the neighbouring remarkable Places, an Account will now be given.

H O L B O R N, &c.

A Street of a Mile in Length. On the South Side is the Church of St. *Andrew*, a neat Edifice of Stone built 1687. It is parted from the Street by a strong Wall, and handsome and large Iron Gates; on the opposite Side of the Street is the ancient and spacious Palace

Le Matin de l'Execution des Criminels la grande Cloche de l'Eglise du *St. Sepulchre* sonne, enfin que tous Chrétiens peuvent souvenir les adresser à Dieu en part des Condamnés, et encore en passant cet' Eglise, un'adresse solennelle est faite aux eux memes avec un Priere pour la Pardon de leurs Offenses : Mais c'est vraie que ses Processions sont trop communement attendues par un Populace irregulier, pourquoi il faut bien se donner garde quand la Curiosité vous y porte : L'Heure ordinaire de leur depart du Prison est à dix heures à matin, et a leur arrivé a *Tyburn* apres les derniers offices religieuses ils sont executés selon leur Condemnation.

Il n'y a point d'autres Punitions en *Angleterre*, pour les Gens condamnés à la mort, que la Potence, ou le Feu, ou d'avoir la Tête tranchée. On ne permet pas de les rouer, ou de les affliger des Tortures dont on se sert dans les Pays Etrangers, & les Punitions des Criminels y sont beaucoup plus mitigées que dans aucune autre Partie du Monde connu.

Le Theatre, ou College des Chirurgiens.] Dans ce Voisinage, une Edifice moderne et tres elegante, ou s'assemble la Societé sur leurs Affaires communes, et ou ils faisoient aussi les Lectures anatomiques, comme nous avons deja observé.

En allant de l'*Old Bailey*, & descendant *Snow-Hill*, on aboutit à la grande Rue, appelée *Holborn* ; de laquelle & des Places remarquable du Voisinage nous parlerons à cette heure.

H O L B O R N, &c.

CETTE Rue a plus d'un mile de long. En y entrant au sud est la belle Eglise de *St. André*, une Architecture de Pierre tres elegante, batie l'Ann. 1687. La Cimenterie est environnée d'une Muraille forte, et une grande Porte de Fer ; à l'autre Coté de la Rue, et vis-à-vis

Palace of the Bishop of *Ely*. A little farther is the fine Street, called *Hatton-garden*; and farther on are many Inns of Court, as, *Furnival's - Inn*, *Bernard's - Inn*, *Staple's - Inn*, &c. and the Principal of all, called

Gray's - Inn.] Containing several large Courts, where the Lawyers have handsome Apartments, a neat Chapel, and a Library for the Students. The Gardens belonging to this *Inn* are large, and agreeably shaded with Trees. The Terras at the upper End of the Gardens is very agreeable, and we see here a handsome Street of Houses, newly erected, and well inhabited: On the South Side of *Holborn*, and in the middle Part of the Town is

Lincoln's - Inn.] The same as *Gray's - Inn*, where the Gentlemen of the Law have handsome Apartments, and are well accommodated. The great Court or Square is very neat, and regularly built; In the Middle is a regular Column, of the Corinthian Order, and on the North is an agreeable Garden, and a large Terras Walk on the West Side, which has a full View of *Lincoln's - Inn - Fields*, or great Square. The Chapel of this *Inn* is remarkable for the fine Painting on Glass. The Windows are the most curious in *London*, representing the twelve Patriarchs and Apostles, with their proper Symbols; and what is worth noting, they were carefully preserved by a private Gentleman, during the general Destruction in *Cromwell's* Time, and were replaced on the *Restoration*: In the great Court is the Office of His Majesty, for Stamps on Paper and Parchment, which brings in an exceeding great Revenue to the Crown.

Before we proceed, it may be proper to speak here in general of

The Inns of Court] The chief of these *Inns* are the *Temple*, *Gray's - inn* and *Lincoln's - inn*, already mentioned, the lesser *Inns* are *Thavies - inn*, *Furnival's - inn*, *Bernard's -*

à-vis cet' Eglise est l'ancien Palais ou Residence des Eveques d'*Ely*, une Edifice tres spacieuse ; plus avancé est la belle Rue, nommée *Hatton-Garden*, et encore plus avancé nous trouvons plusieurs Colleges des Jurisconsultes, comme *Furnival's-Inn*, *Bernard's-Inn*, *Staple's-Inn*, &c. le Principal est

Gray's-Inn.] Grand Bâtiment, qui contient plusieurs Cours. Les Avocats y ont des Logemens commodes, une Chapelle très propre, & une Bibliothèque pour les Etudiants. Il y a des grands Jardins, où l'on se promene agréablement à l'Ombre des Arbres. Le Terrain au plus haut des Jardins est tres agreable, et donne a notre vue des Maisons reguliers nouvellement bâtis & bien habités ; au Sud de cette Rue de *Holbourn*, et au milieu de la Ville est

Lincoln's-Inn.] Où du meme que dans *Gray's-Inn*, les Jurisconsultes & Etudiants en la Loi sont très bien accommodés. L'Eglise de cette College est tres remarquable pour l'exquis Ouvrage de la Peinture sur le Verre des ses Fenetres, qui represent les Patriarches, les Apôtres, et plusieurs Representations symboliques, et il faut observer que ces Tableaux etoient gardés avec soin au tems de *Cromwell*, & sur le Restoration du Roi *Charles II.* furent remplacés. Dans la grand Place est le Bureau du Roi pour l'Impot sur le Papier et le Parchemin, qui produit une grande Revenüe à la Couronne. Il y a ici des grands Jardins fort agréables, & du Côté de l'ouest une grande Terrasse, qui fait Partie de la Place *Lincoln's-Inn-Fields* ; mais avant que d'en parler, nous dirons quelque chose ici des Colléges des Jurisconsultes en général.

Colleges des Jurisconsultes.] Le principal de ces Colleges sont le Temple, *Gray's-Inn*, et *Lincoln's-Inn* ; les autres sont *Thavies-Inn*, *Furnival's-Inn*, *Bernard's-Inn* et *Staple's-Inn*, les tous situées dans la Rue nommé *Holborn* ; *Clement's-Inn* et *Lyon's-Inn* dans la Voisinage de

nard's-inn and *Staple's-inn*, all in *Holborn* : *Clement's-inn*, *New-inn* and *Lion's-inn*, are in the Neighbourhood of the *Strand* ; these, with others of smaller Note, are well built, with commodious Chambers or Apartments, have their respective Chapels, Halls and Gardens, and live under the peculiar Regulation of each Society ; and as the *Temple*, *Gray's-inn* and *Lincoln's-inn*, are the principal *Inns of Court*, it must be remarked, that the Gentlemen of the Law support their Houses and Courts with great Neatness, and render them agreeable to their own Dwelling, and at the same Time an Ornament to the Public.

Those that are arrived at the highest Degree of the Common Law, are called *Serjeants at Law*, i. e. *Servientes ad Legem* ; which is a Degree answerable to that of Doctor in the Civil Law : All Judges of the *King's-Bench*, *Common-Pleas*, and *Exchequer*, are chose by the King, out of their Number. But to return ; from the *Terras of Lincoln's-inn-Gardens*, you have a commanding View of

Lincoln's-Inn-Fields] The largest and one of the most beautiful Squares in *London*, and in general counted the biggest in *Europe*. The Houses are large and noble, and in the Middle is a large Basin of Water, encompassed with a spacious iron Pallisade : The Duke of *Newcastle*, the Marquis of *Lindsay*, and many of the Quality and Gentry reside in this great Square : The Envoy of *Sardinia* also resides here, and his Chapel was the most frequented in *London*, by the *Roman Catholics*, who are allowed the Exercise of their Worship in the Chapels of Foreign Ministers ; and so extensive are the Principles of true Piety and universal Charity among the *English*, that they refuse not the Exercise of a religious Worship, in many Particulars contrary to the Doctrine of Christianity, to a People, whose Principles are also in a great measure repugnant to the Constitution of the Government.

On

de la *Strand* : Ces Colleges avec plusieurs autres sont bien batis, et ont des Apartemens tres commodes pour la Residence des Particuliers ; ils ont aussi leurs Chappelles, leurs Sales ou Chambres communes et aussi leurs jardins reciproques ; et on doit remarquer au regard de trois premiers de ces Colleges, c'est adire, le *Temple*, *Gray's-Inn* et *Lincoln's-Inn*, que Messieurs le Principal & les Membres de ces Societés, maintiennent leurs Maisons et l'Etendue de leurs Departement avec un'Elegance qui les rendent tres agreable pour leur propre Residence, et aussi non moins un Ornement publique.

Les Membres de ces Societés qui sont parvenus au plus haut Degré du Droit escrit, sont appellés *Serjeants at Law*, i. e. *Servientes ad Legem* ; un Degré égal à celui de Docteur du Droit Civil : De ces *Serjeants* se choisissent les Juges Superieurs de la Judicature ; savoir, les Juges de *King's-Bench*, de *Common Pleas*, et de l'*Echiquier*, qui sont à la Nomination du Roi. Mais pour revenir à nôtre Sujet, de la Terrasse qui est dans le Jardin de *Lincoln's-Inn*, on decouvre

Lincoln's-Inn-Fields] La plus grande Place de *Londres*, & on dit de l'*Eucrope*. Les Maisons de cette Place sont grandes & bien baties, et la Place bien disposée ; au milieu l'on trouve un grand Aqueduc ou Reservoir de l'Eau, le tout environné d'une Ballustrade de Fer ; le Duc de *Newcastle*, le Marquis de *Lindsey*, & plusieurs autres Seigneurs et les Messieurs ont ici leurs Hôtels et Residence ordinaire ; Monsieur l'Envoi du s^m. le Roi de *Sardinie* demeure aussi ici, & la Chapelle de ce Ministre est la plus frequentée de *Londres*, par les *Papistes* ou *Catholiques Romains* pour l'Exercise de leur Religion ; et à la honte des Pais Etrangers de cette Religion Romaine, on ne peut que remarquer ici la vrai Pieté et la Charité universelle des *Anglois*, qui permet ouvertement l'Exercise d'une Religion en grand part contraire à la Doctrine de notre Sauveur *Jesus Christ*, mais aussi pas moins opposée à la Constitution du Gouvernement national.

On the North Side of *Holborn*, and at the Entrance of the Fields, is the

Foundling Hospital] A noble Building, and pleasantly situated on the North Side of the Town: This Charity, established for the Reception of exposed or deserted Infants, was first set on Foot in the Year 1739, and this Building erected in the Year 1747. The Apartments for the Children, and Offices, are designedly plain and neat; the Chapel is elegant and beautiful; and the whole Building, with Respect to its Grandeur, and the Usefulness of the Institution, exceeds the many Charities of late erected, to the Honour of the present Age, and the Capital of the Kingdom. Returning to Town, through *Red-Lion-Street*, you come to

Red-Lion-Square.] One of the smallest in Town, but agreeably designed and laid out, and where the Buildings are very regular. Adjoining to this Square is a much larger, called

Queen-Square] Which is pleasantly situated at the extreme Part of the Town, has a fine open View of the Country, and is handsomely built, as are likewise the neighbouring new Streets, *viz. Southampton-Row, Ormond-street*, &c. In this last is *Powis-House*, so named from the Marquis of *Powis*, who rebuilt the present stately Structure in the Year 1713. It is now the Town Residence of the Earl of *Hardwick*, late Lord High Chancellor. The Apartments are noble, and the whole Edifice is commendable for its Situation, and the fine Prospect of the Country. Not far from hence is

Bloomsbury-Square] This Square is commendable for its Situation and Largeness. On the North Side is the House of the Duke of *Bedford*: The Building was erected from a Design of *Inigo Jones*, is very elegant and spacious; the Apartments are large and convenient, and the exterior Ornaments beautiful and regular. In this House are several valuable Paintings, and his Grace lately purchased and placed here, in a large Gallery, the
Copies

A l'Extremité de la Rue nommée *Red-Lion-Street*, au Nord de la Ville, et a l'Entrée aux Champs est situé

L'Hôpital des Enfans trouvés.] Une Edifice de Pierre tres grande, et bien située, destinée pour la Maintenance des Enfans exposés; cette Charité est sans doute tres Chretienne & utile, l'Etablissement fût premierement fait l'Ann. 1739, et l'on commence batir cett' Edifice magnifique l'Ann. 1747 au Nord de la Ville: Les Appartemens sont simples, et bien propres pour les Enfans. La Chapelle est tres elegante, et le tout est la plus grand' Edifice des plusieurs autres Charités qui l'ont fait eriger depuis peu, à l'honneur de cett' Age, et de ce grand Capital du Royaume. En retournant par *Red-Lion-Street* on vient à

Red-Lyon-Square.] Une de plus petites Places de la Ville, mais très agréable; les Bâtimens à l'entour sont bien trouvés, et habités par de Gens. Proche de celle-ci est une autre Place beaucoup plus grande, appelée

Queen-square] Place agréablement située a l'Extremité de la Ville, avec un' Ouverture à Campagne. On y voit des Maisons propres, de même que dans les Rues aux Environs, savoir, *Southampton-Row*, *Ormond-street*, &c. Dans cette Place est le grand Hôtel nommé *Powis-House*, de Marquis de ce Nom qui le fait batir, mais à present c'est la Residence ordinaire de *my Lord Hardwick*, depuis peu grand Chancelier du Royaume. Les Appartemens y sont magnifiques, & le Bâtiment est très noble, et recommandable par la Situation, où la Campagne forme un très bel Aspect. Proche d'ici est

Bloombsbury-square] Cette Place est aussi remarquable par rapport à sa Situation & Grandeur. Au Coté du Nord est le magnifique Hôtel du Duc de *Bedford*, bati d'un Plan d'*Inigo Jones*, le tout est tres elegant: Les Appartemens sont grands & commodes, et la Decoration extérieure a des Beautés & de la Regularité. L'on trouve ici plusieurs Tableaux, en particulier des Copies des *Cartoons* dans le Palais royal d'*Hampton-court*, bien ex-

Copies of the Cartoons at *Hampton-Court*, as large as the Originals, done by Sir *James Thornhill*.

The *British Museum*.] Is situated in *Great Russell-Street*, in this Neighbourhood. This House was the antient Palace of the Dukes of *Montague*, a large and stately Building : It was purchased of that noble Family on the Death of the late Duke, for 10000*l.* and fitted up and disposed for the Reception of the greatest Collection of Books and natural Curiosities in the Kingdom, given to the Publick by Sir *Hans Sloon*, and largely augmented by the antient royal Libraries and MSS. belonging to the Antiquities of the Nation. The several Books and Articles of natural Curiosities in this Museum, are so extensive, that they contain near 50 Volumes in Folio to enumerate the several Contents. The Disposition is noble, and does great Honour to the Nation. The Whole is under proper Regulation and Orders, to prevent Confusion, and guard against every Inconvenience, and may be view'd at Times agreeable to the Rules settled by the Governors and Trustees.

South of this House is lately built *St. George's Church*, all of *Portland Stone* ; and as it is remarked, that all the Steeples in *London*, notwithstanding their Number, are different from each other, so this may be said to differ from all the Steeples in *Europe* ; for on the Top is placed the Statue of his late Majesty King *George I.* in full Proportion ; and, at the Bottom of the Pedestal, are the Emblems of the *British Arms*, largely carved in Stone.

Being now at the Extent of this large Street, called *Holborn*, I shall proceed to the New Buildings ; and as this Quarter of the Town, chiefly inhabited by the Nobility and Gentry, affords a great many Remarkables, too many to be brought into the Compass of a Pocket Volume, we must content ourselves with barely pointing out such Particulars as are most deserving the Observation of
the

ecutées par le celebre Chevalier *Jaques Thornhill*. Proche d'ici est

Le Musæum Britannique] Dans *Great Russel-street* dans ce Voisinage, etôt autrefois l'Hotel magnifique des tres noble Ducs de *Montagu* : Un' Edifice tres grande et commode pour une Repositaire Nationale. A la mort du feu Duc de *Montagu* l'on a l'acheté de la Famille au depens de 10000 Livres *Sterlin*, et l'on a la rendu tres commode pour la Reception de le plus grand Recueil des Livres d'Antiquité, soient en MS. ou imprimés, et aussi des Curiositez de la Nature ; on commençoit ce grand Magazin par les Curiositez & Livres du Chevalier *Hans Sloan*, Medecin celebre. Les Contenus de ce *Musæum* sont si extendus que la Catalogue des Livres & Curiositez consiste de cinquante Volumes en *Folio*. La Disposition des Appartements est grande & bien executée, & le tout fait honneur a la Nation par la Regulation que l'on observe pour garder contre aucune Desordre et des autres Incommodités ; l'on peut voir ce *Musæum* au tems propres, et selon les Réglemens etablis par les Gouverneurs ou Curateurs.

Au Sud de cet Hôtel est une belle Eglise de Pierre de *Portland*, nommée *St. George*, bâtie depuis peu ; & comme c'est tres remarquable à l'égard des Clochers dans la Ville de *Londres*, que quoi qu'ils soient en grand nombre, ils different tous dans leur Structure, & qu'il n'y en a pas deux qui soient semblable, on peut dire que celui-ci est different de tous les autres qui sont en *Europe* ; car on voit ici en haut la Statue du feu Roi *George I.* de Grandeur naturelle : Et au bas du Piédestal les Emblemes des Armes d'*Angleterre*, taillez en Pierre.

Nous nous trouvons à present au Bout de la Grande Rue *Holborn*, et continuerons nôtre Route par les nouveaux Bâtimens : Mais comme ce Quartier-ci est la Demure principale de la grande et la petite Noblesse ; & que ce petit Volume ne sauroit contenir toutes les Particularitez, nous nous contenterons d'en dire quelque chose en général. Ainsi en passant par la Route d'*Ox-*

the Stranger, on each Side of the *Oxford* or *Tyburn* Road, as it is more commonly called, to the furthestmost Parts of the Town, and from thence to *St. James's*, where we begun.

SOHO-SQUARE, HANOVER-SQUARE, &c.

SOHO-SQUARE has a neat Garden, and in the Middle is a Statue of King *Charles II.* in Stone, but much injured by the Weather: It is lately surrounded with Iron Rails, and neatly beautified. Lord *Bateman's* House on the South Side, is the most remarkable Building. West of this Square is the handsome Street, called *Marlborough-street*, &c. and here begin the New Buildings. Not far from this Street is

Golden-Square] A neat, but small Square, laid out with Grass Plats and Gravel Walks, and well inhabited by many Gentlemen of Fortune and Distinction. In this Neighbourhood is also

Hanover-Square.] This was the first of the new-built Squares. The Houses are very stately, and principally inhabited by People of the first Quality: As also is *Great George-street* next to it, where is the new Church, called *St. George's* Church, built all of *Portland* Stone, much after the same stately manner as the Church of *St. Martin's in the Fields*, but not so large. Opposite to this Square, on the North Side of the Road, is

Cavendish-Square.] This Square, which was built by the late Earl of *Oxford*, is large and neat, and commendable for its fine Situation, enjoying a clear Air, and an open Prospect over the Fields. The late Lord *Bingley's* House on the West Side, is a noble Edifice, and the House now building by Lord *Foley*, is a most grand and stately Palace: *Oxford* Chapel was also built by the late Earl, for the Convenience of the many noble

ford, autrement nommée *Tyburn Road*, nous remarquerons tout ce qui merite l'Observation de l'Etranger, aux deux Côtez du Chemin, jusqu'à l'Extremité de la Ville, & de là jusqu'à *St. James's House*, où nous avons commencé.

SOHO-SQUARE, HANOVER-SQUARE, &c.

LA Place de *Soho* forme un beau Jardin, au milieu est une Statue du Roi *Charles II.* mais presque effacée par l'Injure du tems. On a depuis peu ornée cette Place d'une grille de Fer. L'Hôtel de *my Lord Bateman* au Coté du Sud est l'Edifice le plus remarquable. A l'Ouest de cette Place est la belle Rue, appelée *Marlborough-street*, &c. et c'est ici que commencent les nouveaux Bâtimens. A peu d'ici est

Golden-Square] Une Place elegante quoique petite, bien disposée avec une Verdure et les promenades au milieu. Les Maisons sont bien batis, et ici demeurent plusieurs personnes de Biens et de Distinction. Proche d'ici est encore

Hanover-Square.] C'est la première des Places neuves qu'on a bâtie. Les Maisons y sont très-belles, et il n'y a que de la première Noblesse et des Gens Riches qu'y demeure, de même que dans *St. George's-Street* tout auprès, où est la belle nouvelle Eglise, appelée l'Eglise de *St. George*, qui est bâtie de Pierre de *Portland*, c'est aussi magnifique que l'Eglise de *St. Martin des Champs*. Vis-à-vis de cette Place vers le Nord est

Cavendish-Square.] Le feu Comte d'*Oxford* fait bâtir cette Place, qui est grande & recommandable par le bon Air et la Situation, où la Compagne forme un très bel Aspect. L'Hôtel de feu *my Lord Bingley*, a l'Ouest est une Edifice magnifique, comme est aussi l'Hôtel qui fait batir à present *my Lord Foley* ici près. La Chapelle fut erigée aux depens du dit Comte d'*Oxford* à la Commodité de la Noblesse qui demeurent

noble Families that reside here, and is very neat and elegant. On the North Side of this Square is the large Basen, or Reservoir, belonging to the *York-Buildings* Company. Contiguous to it, is

Marybone.] A Village, pleasantly situated some Distance from the Town, but, by the many and noble new Buildings now erecting, is almost join'd to the Metropolis. At *Marybone* there are publick Gardens, with a good Band of Music, in Imitation of *Vaux-Hall*. At a small Distance from this Village, is

Tyburn.] The common Place of Execution of the Malefactors of this City and County of *Middlesex*; two large Galleries are here erected for Spectators to see the Executions, free from the great Danger that too frequently happens on those Occasions.

In this Neighbourhood, towards the pleasant Village of *Paddington*, begins the *New Road* on the North Side of *London*, to the Eastern Part of the City; a great Design, of publick Utility, and nobly executed. But to keep our Course towards the New Buildings, the next most remarkable Place that occurs to our Notice, is

Grosvenor-Square.] A noble Part of the Town, newly built on a rising Ground, which renders the Situation most agreeable. This Square is very spacious and noble, the Houses are magnificent, and inhabited by the Nobility and Gentry; the Area is inclosed by Rails in an Octagon, and agreeably planted with Dwarf Trees, intermixed with fine Walks. In the Middle is an Equestrian Statue of King *George I.* finely gilt. By the Favour of his late Majesty, a Passage was granted into *Hyde Park*, for the better Conveniency of the Nobility and Gentry in this Quarter of the Town, to take the Air therein. There are also several fine Streets built betwixt this Square and *Hyde Park*; as the *Grosvenor-street*, *Brook-street*, *North* and *South Audley-street*, &c. And a little more to the Left Hand, turning back towards *Bond-street*, is *Berkeley-Square*, *Bruten-street* and *Hill-street*, the Buildings of which are equally

demeurent dans ce Quartier de la Ville, et on la regard une Edifice tres elegante : Au Nord de cette Place est le grand Bassin ou Reservoir d'Eau de la Compagnie d'*York-buildings*. Tout proche de la est

Marybone.] Un Village très-agréablement situé à peu éloigné de la Ville, mais par le grand' Acroissement des Edifices elle promet d'en faire une Partie. Il y à *Marybone* des Jardins publics, avec une Bande de Musique, a l'Imitation de *Vaux-Hall*. A peu de distance d'ici est

Tyburn.] Ou la Potence triangulaire ; la Place ordinaire pour l'Execution de Malefacteurs pour la Ville, & la Province de *Middlesex*. Ou fait eriger ici deux Galeries pour le meilleure Accommodation de ceux qui ont la Curiosité de voir ces Spectacles.

En vous rendrant vers le Village de *Paddington*, dans ce Voisinage on trouve le Grand nouveau Chemin qui passe par tout au Nord de la Ville : Un Entreprise de plus grand Utilité au Public, & bien executé, mais c'est necessaire à present de continuer nôtre Route par les nouveaux Batimens, et nous viendrons à

Grosvenor-Square.] Cette Place est une de plus magnifiques de la Ville, soit au regard de sa situation tres agreeable, ou les superbes Edifices qui se trouvent ici, le tous bien habités par la Noblesse : Le Quarré est tres spacieux, a le bon Air, et l'Area est environné en forme Octagone, et bien disposé pour le Promenade : Au Milieu est la Statue Equestre du Roi *George I.* toute dorée, ce qui joint aux belles Maisons de tous côtez, rendent cette Place la plus magnifique de toute la Ville. Le feu Roi a accordé la Faveur aux Gens de Qualité, qui demeurent dans ce Quartier, de faire une Passage dans *Hyde Parc*, pour y prendre l'Air. Il y a aussi plusieurs belles Rues entre cette Place & *Hyde Parc*, comme les deux *Grosvenor-street*, *Brook-street*, *North & South Audley-street*, &c. Et un peu à la Gauche, vers *Bond-street*, est la Place de *Berkley*, *Bruton-street*, & *Hill-street*, dont les Batimens sont très nobles & très commode ;

equally grand; and indeed the Increase of Buildings, and the many beautiful Streets and Houses, built within the Compass of a few Years, are most surprizing, and pass all particular Description; but may rather be esteemed a new City, all built within the Compass of a few Years past, and nobly inhabited by the Quality, and Persons of the first Distinction, who from their Family Seats, or Mansion Houses, in the several Parts of the Kingdom, come to the Capital, and reside in their Town Houses, or rather Palaces, in this Part of *London*, during the Sessions of Parliament, or the Winter Season.

Near the Entrance into *Hyde Park*, is a large Basen, or Reservoir of Water, belonging to the Company of *Chelsea Water-Works*; from whence are amply supplied the neighbouring Parts with that necessary Element. Returning from the Park, the whole is but one Scene of new erected noble Streets and Buildings on all Sides, to *May Fair*, where is the stately House, lately built by the Earl of *Chesterfield*, and a little further, in *Piccadilly*, are the noble Houses of Lord *Egremont*, the Duke of *Devonshire*, and the late Lord *Burlington*, each commendable for their beautiful Structures, Situations, large Courts before, and fine spacious Gardens and Walks behind, Collections of Paintings, &c. and every Thing that may adorn a Nobleman's House. Not far from *Piccadilly* is the Place or Square named

Leicester-Fields.] A handsome Square, inclosed with Iron Rails; in the Center is a beautiful Equestrian Statue of King *George I.* The Royal Family have for many Years resided in this Square, and her Royal Highness the Princess Dowager of *Wales*, and Mother of his Majesty, keeps here her Court during the Winter Season, with the younger Branches of the Royal Family.

St. James's-Square.] This Square is both large and beautiful. In the Area is a handsome Basen of Water, encompassed with Iron Rails: The Whole has an elegant

commode ; et un mot les Hôtels magnifiques, les belles Rues et Quarrées depuis peu batis dans ce Quartier de la Ville sont tres surprenants, & meritent d'être remarqués en particuliere, comme le tout passeroit bien pour une nouvelle Cité ou Ville magnifique, inhabitée par la Noblesse, ou Gens de la premier Distinction durant la Séance de Parlement, ou en le tems de l'Hyver ; car toute la Noblesse ont leurs Palais ou le propre Hôtel de leurs Familles respectives, dans les differens Provinces du Royaume, ou ils demeurent en l'Eté avec grand Etât sur leurs Heritages, ou Terres hereditaires.

A l'Entrée de *Hyde Parc* est le beau Reservoir de l'Eau de la Compagnie de *Chelfea*, qui fournit le Quartier du Voisinage avec cet Element necessaire. En retournant à la Ville par la même Route, on ne trouve que des belles Rues de tous côtés jusqu'à *May Fair*, où est le magnifique Hôtel de my Lord *Chesterfield*. Un peu plus avancé dans *Piccadilly*, on voit encore des nouvelles Edifices, en particulier ceux de my Lord *Egremont*, du Duc de *Devonshire*, & du feu Comte de *Burlington*, Maisons remarquables pour la belle Architecture, la Situation, les grands Avant-Cours, les beaux Jardins & Promenades à la derriere, &c. Dans lesquels Hôtels se trouvent une grande Quantité de Tableaux &c. & tout ce qui peut embellir la Maison d'un Grand Seigneur. Proche de *Piccadilly* est la Place nommée

Leicester-Fields.] Cette Place est assez belle et l'Area est environné avec des Balustrades de Fer : Au milieu on voit la Statue Equestre du Roi *George I.* doré : Le feu Roy *George II.* et la Famille Royale, durant plusieurs années, fait leur Residence ici dans une Palais tres commode, et à present la Princesse Douairière de *Galles*, Mere de sa Majesté tient ici la Cour en l'hyver avec les jeunes Princes & Princesses.

La Place de St. Jacques.] Cette Place est tres agreable, et les Maisons sont superbes : Au milieu il y a une Piece d'Eau avec une Balustrade de Fer ; et le tout est

gant Appearance. The Duke of *Norfolk* and many of the Quality and first Families of the Kingdom, have stately and noble Houses in this Square. *St. James's Church* on the North View has a very good Effect in regard to its Situation, and on the South Side is the spacious and well built Street named *Pall Mall*, inhabited also by many noble Families. At the East End the Princess Dowager of *Wales* has an agreeable House of Retirement, which has a pleasant Communication with *St. James's Park*; and at the West End of this beautiful Street is the Royal Residence, or *St. James's Palace*.

His Royal Highness the Duke of *York* is now also building a magnificent House in *Pall-Mall*, which will be a great Ornament to this beautiful Street; and it may be proper to notice here, that whilst this Sheet is writing, his Majesty has purchased *Buckingham House* in *St. James's Park* for the Residence of her Majesty, and that on the 12th of *August*, 1762, was born at *St. James's*, his Royal Highness *George Frederick Augustus*, Prince of *Wales*.

We have hitherto endeavoured to satisfy the curious Traveller and the Native, in shewing them what is of most general Observation in this great City. And before we proceed to the Description of the Borough of *Southwark*, and Places adjacent, a short Account of the publick Walks, Diversions, and remarkable Days which are annually observed, will be here given.

est bien illuminé au soir. Monseigneur le Duc de *Norfolk*, & plusieurs de la premiere Noblesse ont ici leurs Hôtels magnifiques. L'Eglise de *St. Jacques* est bien située a la côté du nord, et au sud et la belle Rue nommée *Pall Mall*, ou demeurent aussi plusieurs de la noblesse et Gens de Famille: Madame la Princesse Douairiere a aussi dans cette Rue une Hotel de Retraite, avec un jardin tres agreable, et un Entrée tres commode à le *Parc de St. Jacques*.

Son Altesse Royale le Duc de *York*, à present fait batir dans *Pall-Mall* un grande Hôtel ou Palais qui sera encore une Addition respectable à cette belle Rue, et peu loin est la Palais de *St. Jacques*, et l'on doit remarquer ici que sa Majesté a nouvellement acheté *Buckingham-House*, du quelle nous avons parlé pag. 26, pour la Residence ordinaire de sa Majesté la Reine, et que dans le Palais de *St. Jacques*, le douzieme d'*Aout*, 1762, fût naitre Son Altesse Royale *George Frederic Auguste*, Prince de *Galles*.

Nous avons tâché de satisfaire jusqu'ici le Voyageur curieux, de même que le Naturel du Pais, afin de voir ce qui mérite d'être remarqué dans cette grande Ville: Et encore avant que de faire la Description du Fauxbourg *Southwark*, & Environs de la Ville, nous parlerons ici des Promenades publiques, des Divertissemens, & Jours remarquables qu'on observe annuellement.

Publick Walks, Diversions, and remarkable Days.

THE Situation of *London* is most agreeable and healthy; on the South Side, the River *Thames* serves not only to the Use and Convenience of this Metropolis, but also to the Pleasure of its Inhabitants. On the North, the whole City is enriched with the most agreeable Meadows and Fields, that afford a perpetual Verdure, and most pleasant Walks to many agreeable Villages in the Neighbourhood: These are chiefly inhabited by Persons of Distinction, and eminent Merchants and Citizens, who withdraw themselves from *London* to enjoy a more free Air, and the Pleasure of the Country. *London* itself, within its own Confines, affords many publick Places for Air and Exercise; as *Moorfields*, the Gardens of the *Charter-House* and *Drapers-Hall*; also the several *Inns of Court*, each having their respective Walks and Gardens; the largest and most frequented of which are those of *Gray's-Inn*, *Lincoln's-Inn*, and the *Temple*; as also the Gardens of *Somerset-House*: Which, together with the many publick Squares, inclosed and laid out in Gardens, are free for every Person above the inferior Rank, and are constantly full of Company. But the most frequented are the fine Walks in *St. James's Park*, where the Company is always great and brilliant; especially on a Summer's Evening, when all the *Beau Monde* appear to enjoy the cool Air. Also the Royal Gardens at *Kensington*, are no less frequented for their delightful Situation, Variety of Walks, and shady Groves; but are open only for Persons of Distinction in the Absence of the Royal Family.

Diversions.] The Places of publick Diversions in the Neighbourhood of *London* are many; among these, *Faux-Hall Gardens* on the South Side of the River, claims the first Regard. The beautiful Disposition of the Gardens, the superb Orchestra, and Band of Vocal
and

*Les Promenades publiques, les Divertissemens,
& les Jours remarquables.*

Londres est tres agreablement situé à la coté du Sud de la Riviere, soit au regard de la Santé, et la Commodité de ce grand Metropole, soit à la Recreation de ces Inhabitants: Au Nord, la Cité est environnée avec des Prairies, et les Champs d'une Verdure continue, qui conduissent aux Villages remplis de Maisons ou Villas de plusieurs Messieurs de Famille, & les Marchands & Citoyens distingués, que se retirent ici de l'embaras de la Negoce, et pour s'enjouir de la bon Air, et la Plaisir de la Campagne: La Cité même a des belles Promenades, mais non pas si extensives, et l'on fait le Promenade dans *Moorfields*, les Jardins du *Charter-House* & de *Drapers-Hall*; les Promenades & Jardins de plusieurs Colléges des *Avocats*, dont les plus grande & les plus frequentez sont ceux de *Gray's-Inn*, de *Lincoln's-Inn*, & du *Temple*; comme aussi les Jardins de *Somerset-House*, dans lesquels, joint aux Places ou Quarez publics, qui sont enfermez & embellis avec les Jardins; il est permis à toute Personne au-dessus du commun de se promener, et l'on trouve ici la bonne Compagné, mais le Lieu le plus fréquenté pour la promenade est le *Parc de St. James's*, où la Compagnie est toujours nombreuse & brillante; particulièrement à l'Été au Soir, le *Beau Monde* s'y trouve pour jouir de la fraicheur de l'Air. Les Jardins du Roi à *Kensington*, recommandables par la Situation, la Variété des Promenades, des Grottes, & sur tout par le bon Air, sont aussi beaucoup frequentez: Mais il n'y entre que des Gens de Distinction.

Les Divertissemens Publiques.] Dans la Voisanage de Londres, il y a plusieurs Lieus pour l'Intretien des Habitans; le Principal est celui nommé *Vauxhall Gardens* au Sud de la Riviere. L'Embellissement des Jardins, la superbe Orchestra, avec une grand Concerte de Musique, l'Arrangement des Sieges publiques, et les Tableaux,

and Instrumental Music, the Arrangement of the Seats or Boxes, with the Paintings in each, adapted to the Amusement and Improvement of this Scene of rural Pleasure, every where exhibit a fine Taste in true Entertainment, and the great Regularity and Decorum observed here, affords a Pleasure to the most sensible Mind : The grand Illumination of 1500 Lamps interspersed among the Trees, is very striking, and the polite and brilliant Company in the Summer Evenings, added to the Beauty and Grandeur of the Place, may justly declare this the first Place of elegant Entertainment in *Europe* : The Vistas and Representation of antient Arches, are beautifully designed, and among the several Statues, that of Mr. *Handel*, in the Character of *Orpheus*, by *Roubillac*, is esteemed. The *Rotunda* is a beautiful and spacious Room, finely decorated and illuminated for the Reception of the Company if the Evening proves rainy. The Paintings in these Gardens are mostly designed by *Hayman*, and in this *Rotunda*, are two large Paintings also by that Gentleman ; the one Historical, representing the Reduction of *Canada*, and General *Amberst* offering to the *Canadians* and *French*, Liberty and Security under the Government of *Britain*. The other Emblematical, representing a Naval Triumph, or the Conquest of *Great Britain* over her Enemies ; both of these are particularly described in a Note.* In fine, this beautiful Spot declares

* I. *An Explanation of the Historical Picture in the Great Room in Vauxhall Gardens.*

General *Amberst*, in full March with his Forces to reduce *Canada*, after the Conquest of *Quebec* by General *Wolfe*, and his glorious-Condjutors, is surrounded with a Multitude of miserable *French* and *Canadians*, who having abandoned their Dwellings, throw themselves at his Feet, imploring Compassion, Protection, and Relief.

The General, empower'd by his *Instructions*, and inclin'd by his natural Disposition, grants the whole of their Suit, and more; commanding them to be replaced in their Possessions, and supply'd with Provisions, and convincing them by a Series of Benefits, that Clemency is the Genius of the *British* Nation, and Liberty and Security the natural Fruits of the *British* Government.

bleaux que l'on y voit, sont bien appropriés à l'Amusement & à la Perfection de ce Sejour champetre, ou l'on voit aussi le tout conduit avec une Regularité & Honnêteté qui donne toujours plaisir : La grande Illumination au soir de 1500 Lampes qui s'étendent par tout entre les arbres, a un'Effect tres agreable & surprenant : Le Beau Mondé qui se rendent ici tous les soirées a l'Eté, avec la Grandeur & l'Agrement de ce Sejour le rendent sans contredit la premiere Maison de Regal dans toute l'Europe. La Perspective. et la Representation des Voutes antiques sont bien trouvés, et entre les Statues des Particuliers, celui du celebre *Handel* par *Roubellac* est le principal : La *Rotunda* est une Chambre tres elegante & spacieuse, elle est aussi bien illuminée et rendue bien propre pour la meilleure Reception des Gens quand il fait le mauvais tems ; les Tableaux dans le Sieges du Jardin sont de *Monf. Hayman*, habile Peinture, & dans la *Rotunda* est deux grands Tableaux par le dit Monsieur : Le premier represente le Conquest de *Canada* par le General *Amberst*, qui soutient les pauvres *Canadians & François*, et leur donne des Viands, au meme tems il leur promet la Protection et la Liberté de la *Grande Bretagne* : L'autre est une Representation emblematique, ou le Triumphe Navale de la *Grande Bretagne* sur ses Ennemis ; au dessus est la Description de ces deux Tableaux dans une note.* En un mot ce Sejour est tres elegant

et

II. *An Explanation of the Emblematical Picture in the Great Room in Vauxhall Gardens.*

Neptune, as represented by the Poets : *Britannia*, holding in her Hand a Medallion of his present Majesty, and sitting by him in his Chariot drawn by Sea-Horses, who, by their Attitudes, and the Spirit they discover, seem to partake in the Triumph, which is supposed to be occasioned by the Defeat of the *French Fleet* (represented on the back Ground) by *Sir Edward Hawke*, November 20, 1759.

Neptune's Car is surrounded by *Nereids*, or *Sea-Nymphs*, who attend the Triumph, and are gently impell'd along by the Agitation of the Waves ; they hold in their Hands Medallions, as big as the Life, representing those *British Admirals and Sea Commanders*, who, during the late and present War against *France and Spain*, have, with a Courage and Conduct unstain'd by Dishonour or Inhumanity, extended the Conquests, and raised the Naval Glory of *Great Britain* to a higher Pitch than ever was known in this or any other Age or Nation.

declares the good Taste of the Master, who with great Expence has furnished the Town with the most polite and rational Entertainment, and with Regard to the Company, it may be said, especially the Ladies,

Ut videant veniunt, veniunt spectantur ut ipsæ.

Ranelagh Gardens.] Near *Chelsea*, is also a Place of publick Entertainment. The Gardens are not so large or beautiful as *Vauxhall*, and it is chiefly admired for its Amphitheatre, a most superb circular Building, 185 Feet, in the external Diameter; here also is a fine Band of Vocal and Instrumental Music, and publick Entertainments are frequently made, and carried on with great Regularity and Order, and in the Summer Season these Gardens are also resorted to by the most polite Company, and the first Quality in the Kingdom.

These are the two principal Places of elegant and polite Entertainment. Many Villages have in some measure followed their Example, but though they are greatly inferior in every Respect, they have their particular Company. *Marybone* on the North of the new Buildings, has also publick Gardens in Imitation of *Vauxhall*.

The River *Thames* also adds greatly to the Health and Pleasure of the Inhabitants of this Metropolis. In the Summer Noblemen and Gentlemen, frequently make a select Company, and with Variety of Musick, divert themselves upon the River, and enjoy the Cool of the Evening. The Citizens of *London* often distinguish themselves by their fine gilt Barges, set out with Streamers, and partake of the Diversion of the River. Most Part of the Gentlemen have Houses in the Villages about *London*, and often go thither; as also the Citizens who have, for the generality, either Houses or private Lodgings, and go on a *Saturday* in the Afternoon to enjoy the Air and the Pleasures of the Country, and return
on

et agreable par tout, soit au regard des Decorations, ou au regard du Regal qui ici trouve bon, avec la plus grand Regularité ; la Compagnie est toujours brillante, et on peut dire en particulier des Dames,

Ut videant veniunt, veniunt spectantur ut ipsæ.

Les Jardins de Ranelagh.] A l'autre Coté de la Riviere proche de *Chelsea*, est encore un Lieu ou s'assemblent aussi le Beau Monde : Les Jardins ne sont pas si extensives ni si bien trouvés que *Vauxhall*, mais l'Amphitheatre est magnifique et tres elegant dans les Decorations, et pour la Disposition de tout pour l'Accommodation de l'Assemblée, qui est ici aussi toujours brillante ; l'Amphitheatre est de 185 Pieds dans le Diametre exterieur : la Musique ici est aussi de la meilleure, et au tems de l'Été l'on donne le Dejuné publique à la premiere Noblesse et Gens du Royaume.

Ces-ci sont les principes Places de Resort pour la Compagnie le plus elegante et polie, chaque Voisinage dans l'imitation de ces deux Maisons à son *Vauxhall*, et quoqu'ils sont tres inferieurs ils ont leurs propre Compagnie ; la Village de *Marybone* au nord des nouveaux Edifices a aussi ses Jardins publiques.

La *Thamise* augmente beaucoup le Divertissement de la belle Saison. C'est la coûtume des Gens de Qualité & des Particuliers, qui ont leurs propres Bâteaux, de faire une Compagnie choisie pour se divertir sur la Rivière, et pour jouir de la Fraicheur de la Soirée. Les Bourgeois de *Londres* aussi se distinguent par leurs Barques dorées, & ornées de petits Etendarts, & n'épargnent rien en cette Occasion de tout ce que peut contribuer à la bonne Chere. Le plus part des Personnes aisez ont des Maisons dans les Villages, où ils se rendent fort souvent, & même les Gens de métier ont leurs Maisons ou Logemens, & s'y trouvent le *Samedi*, après midi, pour prendre le Plaisir, & de jouir de l'Air

on the *Monday* following, to pursue their Business in Town.

In the Winter Season, the Diversions are confined to the Town; when good Company, and agreeable Entertainment is not less wanting. The *Theatres*, *Opera*, *Tennis Courts*, *Billiard Tables*, *Assemblies*, *Concerts of Vocal and Instrumental Music*, are daily frequented. The Nobility and Gentry visit and entertain each other with Splendor and Magnificence. Plays are acted constantly every Day, and the *English Theatre* may be said not to be inferior to any other in *Europe*, considering the Justness and Solidity of the Composition, and the Ingenuity and just Performance of the Actor: The *Tragic Muse* especially treads here the Stage with a most noble Manliness, which, together with the Appearance of the *English Ladies*, sett off with all possible Ornaments, render them most agreeable Places to a Foreigner; particularly when acquainted with the Genius and Energy of the Language. *Balls* and *Masquerades* are also of late become a fashionable Diversion. There is likewise at Court a Drawing-Room every *Friday Evening*, where his Majesty and the Royal Family make their Appearance, and all Persons above the common Rank are admitted.

The several Taverns and Coffee-Houses, of both which there is a great Number, are Places where Company meet and converse. *Societies* and *Clubs* are kept also in the same Places, at set Days and Hours in the Week, consisting of a certain Number of Persons that meet together for good Fellowship, or mutual Interest, talk of Business, pay their set Reckoning, and retire at a certain Hour.

In the Winter Season the Town is not altogether so pleasant in itself: The thick Air, proceeding from the Moistness of the Weather, and the Smoak, from the great Quantity of Coals burnt, render it obnoxious to many Constitutions. (Fog and Dirt are the two cheap-
est

de la Campagne, & ils retournent en Ville le *Lundi* suivant, à leurs propres Affaires.

En Hiver la Ville renferme tout le Divertissement en elle-même, cependant étant alors bien peuplée, on n'y manque pas de bonne Compagnie & de Passetems agréable ; il y a tous les Jours le Jeu de *Paumes*, le *Billiard*, les *Assemblées*, les *Concerts de Musique*. La Noblesse & les Gens de distinction & d'autres se rendent en Visite, & traitent les uns les autres réciproquement avec Éclat & Magnificence. On joue le Comédie tous les Jours, & le Théâtre *Anglois*, n'est pas inférieur à aucun autre qui soit en *Europe*, quand on considère la Justesse et la Solidité de la Composition, & l'Excellence de l'Acteur. Particulièrement la Tragedie s'y joue par Excellence, ce qui joint à la belle Compagnie des Dames *Angloises*, ajustées très magnifiquement, rend ces Lieux très agréables à un Étranger, particulièrement quand il a quelque Teinture du Genie & de l'Energie de la Langue *Angloise*. Le *Bal*, ou la *Masquerade* est aussi à la mode depuis quelque tems. De plus, il y a Appartement tous les *Vendredis* au Soir chez le Roi, où se trouvent sa Majesté & la Maison Royale, & toutes Personnes au dessus du commun sont admises.

Les Cabarets & les Caffées, dont il y a en abondance, sont le Rendezvous ordinaire pour la Conversation. Dans les mêmes Endroits on trouve à de certains Jours & Heures de la Semaine des *Societez* ou *Clubs*, qui sont composés d'une Compagnie particuliere des Personnes, qui s'assemblent par l'Amitié, ou pour leur Interêt mutuel, parlent l'Affaires, payent l'Escot réglé, & se retirent à une certaine Heure.

La Ville en elle-même n'est pas fort agréable en l'Hiver ; L'Air grossier, causé par l'Humidité du Temps, & par Fumée de la grande Quantité de Charbon de Terre qu'on y brûle, sont nuisibles à beaucoup des Gens : (Le Brouillard & la Boüe étant alors à très-bon

est Thing, then to be had.) The Nights are incommodious by the rattling of Coaches, Hurry of Chairs, and the great Croud of People, whilst the Pick-Pockets are diligent in *their Way* to take all Advantages that offer; for which, and other good Purposes, it is adviseable to retire in good Time, or to take the Conveniency of a Coach, or a Chair, which in most Places are easily to be had.

Remarkable Days, and Days of public Rejoicing.

There are two annual Holidays by Act of Parliament, viz. the 5th Day of *November*, for the Discovery of the horrid *Popish Plot*, or Conspiracy against King *James I.* and the Parliament in 1603, and the 29th of *May*, the Day of the Birth and Happy Restoration of King *Charles II.* after twelve Years of national Anarchy and Confusion: On these Days, Divine Service, or a national Thanksgiving is performed in all the Churches of the Kingdom; at Noon there is a great Court at St. *James's*, and in the Evening publick Rejoicings are expressed throughout the Town: But the great Holidays at Court are, the Birth-Day of His Majesty, *June* the 4th; the Day of his Coronation, *September* 22; and the 25th and 26th of *October*, being the Days of his Majesty's Inauguration and Proclamation; the Birth-Day of her Majesty, appointed to be observed *January* 18, on which Days the Morning is ushered in with ringing of Bells, and the Flags are displayed on the Churches, and on the Ships in the River. About 12 o'Clock his Majesty receives the Compliments of the Nobility, Foreign Ministers, &c. and the Court appears in great Splendor and Magnificence. About One the Guns in St. *James's Park* and the *Tower* are fired; in the Evening there is a *Ball* at Court, and throughout the City, Bonfires, Illuminations, and other Expressions of Joy; the Birth of his Royal Highness the Prince of *Wales*, also of their Royal Highnesses

marché.) Les Nuits sont incommodes par le bruit des Carosses, la foule des Chaises & du Monde : les Coupeurs du Bourse sont aussi toujours prêts à se prevaloir de l'Avantage qui s'offre ; ainsi il est bon de se retirer de bonne heure, ou de prendre un Carosse, ou une Chaise à porteur, qu'on trouve facilement presque par tout.

*Les Jours remarquables, & les Jours de Réjouissances
— publiques.*

Il y a deux Jours de Fête annuellement observés par Acte du Parlement, *savoir*, le 5 Jour de *Novembre*, la découverte de la Conjuración contre *Jaques I.* & le Parlement l'an 1603, par des *Catholiques Romains*, la seconde le 29 *Mai*, Jour de la Naissance & du Rétablissement tres heureux de *Charles II.* qui termina l'Anarchie & les Troubles du Royaume qui avoient duré pendant douze Ans. Au matin de ces jours on fait le Service de l'Eglise par tout le Royaume, et au midi il y a une grande Cour, et au soir on fait des Réjouissances publiques par toute la Ville ; mais les jours les plus remarquables sont le Jour de la Naissance du Roi *Juin 4*, le 18 de *Janvier* de jour de la Naissance de sa Majesté, le 22 *Septembre* le jour de Couronnement de leurs Majestés : Le Matin de ces jours l'on sonne les Cloches par tout, les Drapeaux sont deployés sur les Clochers des Eglises, & sur les Vaisseaux dans la *Thamise* ; sur le Midi le Roi reçoit les Complimens de la Noblesse, des Ministres Etrangers, &c. et le Cour est tres grand & magnifique. Environ une Heure se fait la Décharge des Canons du *Parc* et de la *Tour*, et au Soir il y a *Bal* à la Cour, aussi des Illuminations, &c. avec des Demonstrations de Joie par toute la Ville. Les jours de la Naissance de Son Altesse Royal le *Prince de Gaule* le 12 d'*Août*, de L. A. R. Madame la *Princesse Douiaire de Gaule*, Mere du Roi, du Duc de *York*,

Highnesses the Princess Dowager of *Wales*, the Duke of *York*, the Duke of *Cumberland*, the Princess *Augusta*, and all the Royal Family, mentioned Page 20, are observed at Court with great State and Splendor.

Besides these Court Days, there are four national Holidays, viz. *St. George's Day*, *April 23*, the Patron of *England*; *St. Andrew's Day*, *November 30*, the Patron of *Scotland*; *St. Patrick's Day*, *March 17*, the Patron of *Ireland*; and *St. David's Day*, *March 1*, the Patron of *Wales*. On these Holidays, the Knights or the *Garret*, *Thistle*, and *Bath*, appear at Court in the Collars of their Order; and the Natives of each respective Kingdom distinguish themselves by wearing on their Hats Silk Crosses, or green Herbs: But the Natives of *Wales* are remarkable by wearing a green Leak; and, as if they thought they expressed their Love to their Country in Proportion to the Leak they wear, some of them are of an extraordinary Size!

On *January 1*, there is, in the Morning, a great Court, to compliment his Majesty and Royal Family on the new Year; and at Noon, an Ode composed by the Poet Laureat, being set to Music, is sung by the Gentlemen of the Chapel Royal and others, in the great Council Chamber.

The Twelfth Day after *Christmas*, is another remarkable Day at Court, when his Majesty plays at Hazard in publick, and usually presents the *Groom-Porter* with some Handfuls of Guineas.

The City of *London* has also its particular Day of Rejoicing, viz. *November 9*, when the *Lord-Mayor* enters upon his high Office, of which before; *London* also has its particular Day of Humiliation, viz. *September 2*, in Memory of the dreadful Fire of *London*, which began on that Day, in the Year 1666.

January 30, is likewise observed throughout the Kingdom, by Act of Parliament, as a Day of publick Fasting and Prayer, on Account of the execrable Murder

Due de *Cumberland*, Madame la Princesse *Augusta*, et toute la Famille Royale, marqués pag. 21, sont toujours observés à la Cour avec grand Eclat.

Il y a aussi quatre Fêtes Nationales, savoir, le 23 *Avril*, la *St. George* Patron des *Anglois*; le 30 *Novembre*, la *St. André* Patron des *Ecoffois*; le 17 *Mars*, la *St. Patrick*, Patron des *Irlandois*; et le 1 *Mars*, la *St. David*, Patron des *Gallois*: Les Jours de ces Fêtes les Chevaliers de *Jarretiere*, du *Cordon Vert*, et ceux de *Bain*, se trouvent à la Cour revêtus du Collier de leur Ordre; et chaque Nation en particulier se distingue les dits Jours en portant sur le Chapeau de Croix de Soie, ou des Rameaux verts; à l'exception des *Gallois*, qui portent le Jour de leur Fête un Porreau, & comme s'ils vouloient à proportion de la Grandeur de cette Herbe signifier l'Amour pour leur Patrie, quelques-uns en portent, qui sont d'une Grandeur extraordinaire.

Le 1 *Janvier* il y a grande Cour le Matin, pour faire les Complimens à leurs Majestés & la Maison Royale, & à midi une Ode, fait par le Poète du Roi, & mise en musique, est chantée par les Messieurs de la Chapelle Royale, &c. dans la Chambre du Conseil.

Le *Jours des Rois* est aussi un Jour de Cour; quand le Roi joue aux Hazard en public, & fait ordinairement un Honoraire, ou Present des Guinees à l'Intendant des Jeux, nommé *Groom-Porter*.

La Ville de *Londres* a aussi un Jour particulier de Réjouissance le 9 *Novembre*, Jour que le *Lord-Maire* entre dans la Fonction de sa Charge, dont on a parlé-ci-devant, *Londres* observe en particulière un Jour d'Humiliation le 2 *Septembre*, en memoire du terrible Incendie de *Londres*, qui commença ce même Jour l'An 1666.

Le 30 *Janvier* s'observe aussi très religieusement un Jour d'Humiliation nationale devant Dieu par tout le Royaume, par ordre du Parlement, en memoire du

der of King *Charles I.* on that Day committed, in the Year 1648.

We shall now proceed to describe the several Places in the Neighbourhood of this City, with others more remote ; beginning with

ST. CATHERINES, WAPPING, &c.

BEYOND the *Tower*, going down the River, is St. *Catherines* : when passing *Hermitage-Bridge*, you come into *Wapping* ; these two are very large and populous Suburbs. Here, for the Generality, the Captains or Masters of trading Ships and Vessels, and their Sailors dwell : These Places are near two Miles in Length. Next adjoining is *Shadwell*, which lies also along the River ; lower down is *Ratcliffe*, and *Limehouse*, which is reckoned about four Miles from *London-Bridge* : These five Places are contiguous, and all the little Streets, Lanes, Alleys, and Courts, swarm with People, and are so considerable, that they contain as many Houses as several capital Cities in *Europe*, though there are no remarkable Buildings in them, except the three new Churches, lately built in a very handsome Manner. In returning from these Places you come to

Goodman's-Fields] Which, together with *Whitechapel* and *Spital-Fields*, are Quarters of the Town very large and populous. Near *Goodman's-Fields* is a very pleasant Square, called *Wellclose-Square* ; in the Middle of which is the *Danish* Church, for the Service of those of that Nation, in their Language and Worship. It has the most neat Pulpit in *London*, which formerly belonged to the Royal Chapel at *Whitehall*, but being saved from the Fire, *Queen Anne* gave it to this Church, at the Desire of Prince *George of Denmark*. In the same Neighbourhood, in a new Square (built almost

Meurtre détestable du Roi *Charles I.* commis le dit Jour l'An 1648.

Nous passerons à present à la Description des Environs de *Londres*, et des autres Lieux plus éloignés, commençant en premier par

ST. CATHARINE, WAPPING, &c.

DES que l'on a passé la *Tour de Londres*, en descendant la Rivière, on vient à *St. Catharine*; & après qu'on a passé le *Pont de l'Hermitage*, on entre dans *Wapping*; ces deux sont grands Fauxbourgs, très-riches & bien peuplés, où la plus part des Capitaines & Matelots des Vaisseaux Marchands demeurent. Ces Endroits sont d'une Etendue de deux miles. De là on entre dans une autre Place située le long de la Rivière, nommée *Shadwell*. Ensuite on se trouve à *Ratcliff*, & un peu au delà est *Limcbouse*; il y a plus de quatre Miles de cette dernière Place aux *Pont de Londres*. Ces cinq Places sont contigues, & contiennent un nombre infini de Rues & Allées qui fourmillent du monde, & sont si considérables en elles-mêmes, qu'elles contiennent autant de Maisons que plusieurs Villes Capitales de l'*Europe*, quoiqu'il n'y ait point d'Edifice considérable, outre trois belles Eglises nouvellement bâties. En revenant de ces Places-ci, on vient à

Goodman's-Fields] Lequel, avec *Whitechapel* & *Spital-Fields*, sont des grands Quartiers bien peuplés. Proche de *Goodman's-Fields* est l'agréable Place, appelée *Well-clofe-Square*, au milieu de laquelle est l'Eglise *Danoise*, où ceux de cette Nation ont le Service en leur Langue. On y voit le plus joli Pupitre (Chaire) de *Londres*, qui fut sauvé de la Chapelle Royale de *Whitehall*, dans l'Incendie de ce Palais; le Prince *George de Danemarck* l'ayant obtenu de la Reine *Anne*, en fit un present à cette Eglise. Dans le même Voisinage se trouve une autre Place qui se rapporte beaucoup à la dernière, où il

almost after the same Manner) is a Church where the *Swedes* have divine Service in their own Tongue. They reckon in *Spital-Fields* alone above 100,000 Silk, Plush, Cotton and Wool Weavers: There is also lately built a fine large Church, all of *Portland Stone*. From these Parts to the East is *Mile-End*, another great Quarter of the Town; and farther on you come to *Stepney*, and *Blackwall*, on the River Side, where many Ships are built for the Service of the *India Company*.

Magdalen-House.] A new Establishment or Charity for the Reception of penitent Prostitutes, is in *Prescot-street* in this Neighbourhood, a most excellent Charity, where these unhappy Women are entertained and provided with every Necessary of Life, and instructed in their Duty, in order to reclaim them from their former bad Vices. This great Charity is under strict Regulations, and the Chapel is open on *Sundays* for the Admission of Strangers, at the Time of Divine Service, at which the Penitents are always present.

London Hospital or Infirmary.] On the South Side of the High Road, near *Whitechapel*, a noble Building, lately erected for the Relief of the Sick, and accidental Misfortunes. The Rooms are spacious and airy, and most commodious for the Reception of the Patients, who are attended by the most eminent Physicians and Surgeons, and relieved according to their several Diseases and Accidents.

Baneroff's Hospital.] Is also on this Road, at a little Distance from the *London Hospital*, it consists of an Alma-House, School and Chapel, on a beautiful and elegant Design, wherein Twenty-four Men and One Hundred Boys are decently cloathed and maintained. Many other Hospitals are also erected in this Neighbourhood, for the Relief of the Poor, which are in themselves elegant, and both an Ornament and Honour to this great

y a une Eglise pour les *Suedois*, & le Service s'y fait en leur Langue. On compte qu'il y a dans *Spital-Fields* plus de 100000 Ouvriers en Soie, Peluche, en Cotton, et en Laine. On y voit aussi une belle & grande Eglise de Pierre de *Portland* nouvellement bâtie. A l'Est de ces Endroits est *Mile-End*, un autre grand Quartier de la Ville ; & plus avant *Stepney & Blackwall*, situé sur la Rivière, où l'on bâtit des Navires pour la Compagnie des *Indes Orientales*.

Le Magdalasne.] C'est à dire une Maison nouvellement établie dans *Prescot-street*, dans ce Voisinnage pour la Reception & l'Entretien des Femmes infames : Une Charité tres excellente en son genre, où ces Infortunées sont recues et pourvus avec toutes les necessaires de la Vie, et au meme tems tres religieusement instruit dans leur devoir vers le Dieu, et dans l'Enormité de leurs Vies passées : Cet' Etablissement est tres bien réglé, et les Penitents attendent tous les Jours le Service Divin, et recoivent aussi les Instructions particuliers pour les faire changer de Vie : Les Dimanches l'on fait le Service en pleine Chapelle, quand tous Personnes sont admis.

L'Hôpital, ou l'Infirmary de Londres.] Situé au Sud du grand Chemin à *Whitechapel*, une Edifice superbe depuis peu erigée pour la presente Reception des Pauvres, et les Infortunés qui tombent sur les Accidens communes de la Vie ; ils sont recu dans cet'Hôpital et soutenus avec les necessaires, et les plus habiles Medecins et Chirurgiens attendent tous les jours pour prendre soin des Malades.

L'Hôpital de Banerast.] Edifice aussi superbe bati peu prés par un Particulier de ce nom, cette grande Benefaction est destinée à la Residence des vingt quatre Aînés, et pour l'Instruction du cent de la Jeunesse, où ils sont entierement vetus et soutenus : et il est bien propre de remarquer ici, que la *Londres* est par tout environné comme un muraille, par les Edifices de la Charité, qui ont été erigé à la Maintenance ou le Soulagement des Pauvres et les Jeuneses, les tous tres elegans,

great Metropolis. Farther on in this Road is the populous Village of *Bow*, where has lately been erected a large Manufactory of Porcelain, which is brought to so great a Perfection, as to be little inferior to China.

Hackney] Is within two Miles of *Spital-Fields*, a Place of great Extent, including twelve Hamlets, or separate Villages. Many of the wealthy Citizens of *London* have built fine Houses here; and they reckon above 130 Coaches that are kept in this Place.

S O U T H W A R K.

GOING over *London-Bridge*, you enter *Southwark*, which lies in the County of *Surry*. The *Bridge* makes it contiguous to the City. It is rich and populous, which, with the great Trade it has, by its being situated near the River, and the great Number of Coaches, Carriages, and Cattle, that pass through it, have so much enlarged it, that it might be said, with Justice, to be *A Royal City, was not London near*.

This Borough may be called a long Street, about nine Miles in Length, reaching from *Vaux-Hall* to *London-Bridge*, and from *London-Bridge* to *Deptford*: Near the *Bridge* the Buildings are very thick, and the Street is a Mile broad. This Borough is in the Jurisdiction of the *Lord Mayor* of the City of *London*. It contains six Parish Churches, a fine *Sessions-House*, and two noble Hospitals, viz.

St. Thomas's Hospital] A large magnificent Building, wherein they admit the Sick, Maimed, and Wounded, from all Parts of the Town. But this *Hospital*, as
large

elegans, et qui font et un ornement et un Honneur à ce grand Metropole : plus avancé dans ce Voisanage est le Village nommé *Bow*, où l'on fait eriger depuis peu une Manufactoire de Porcelain à perfection en Imitation de *China*.

Hackney] Village à deux Miles de *Spital-Fields*, d'une grande Etendue, qui contient douze Hameaux ou Villages séparés l'un de l'autre. Beaucoup de riches Bourgeois de *Londres*, y ont bâti des belles Maisons ; & on conte qu'il y a plus de 130 Carrosses des Citoyens dans cette Village et les Environs.

LE FAUXBOURG DE *SOUTHWARK*.

EN passant le *Pont* de *Londres* on entre dans le Fauxbourg, appelé *Southwark*, qui est dans la Comté de *Surry*. Le *Pont* rend cette Place contigue à la Ville ; elle est riche & bien peuplée, ce qui joint au grand Négoce, que sa Situation sur le Bord de la Rivière lui attire, & la grand nombre de Carosses, Voitures, & Bestiaux, qui y passent, l'ont tellement aggrandie, qu'elle peut passer pour une grande Ville, & on en peut dire avec Justice, que ce seroit *Une Ville Royale, si Londres n'en étoit pas si proche*.

Ou doit regarder cette Place comme une grande Rue qui a environ neuf miles de long, si l'on prend de *Vaux-Hall* jusqu'à *Pont* de *Londres*, & du *Pont* jusqu'à *Deptford*. Le Quartier près du *Pont* est fort serré de Bâtimens, & ici est un Mile de large. Ce Fauxbourg est sous la Jurisdiction du *my Lord Maire* de *Londres*. Il contient plusieurs Eglises Paroissiales, une belle Maison où se tiennent les Sessions de Judicature, avec deux grands Hôpitaux, *savoir*.

L'Hôpital de St. Thomas.] Un grand Bâtiment, où l'on reçoit les Malades & les Estropiez de tous les Endroits de la Ville. Mais cet Hôpital, tout grand & riche

large and well endowed as it is, is far exceeded by another adjoining, which is lately built, and cost near 30,000*l.* building; and is endowed with above 10,000*l.* *per Ann.* for the Maintenance of *Incurable* poor Persons, taken out of the other Hospitals of this City, where they are taken care of, and supplied with all Necessaries for Life, in a very handsome and decent Manner: But what is most surprizing is, that a private Person, Mr. *Thomas Guy*, formerly a Bookseller of the City of *London*, built and endowed it thus amply at his own Charge! A Foundation sufficient for a sovereign Prince. He began it in his Life-time, and, at his Death, left his prodigious Wealth for the finishing and endowing it as above. He likewise left upwards of 50,000*l.* to particular Persons, and other Charities.

There is a very considerable Market, and a very good Trade in the Borough of *Southwark*, as also several Wharfs and Docks to build Ships and Barges; and, particularly, two very fine Glass-Houses, in one of which, Glass Bottles, and Drinking Glasses, and several pretty Curiosities in Glass, are made; but, in the other, towards *Vaux-Hall*, are made large Pier-Glasses, also Glasses for Coaches, and others of the finest Work, wherein this Nation far exceeds all others. Into this last no Foreigner is admitted to enter.

In this *Borough* are two Prisons, 1. The *King's-Bench* Prison, lately new built, and is a large, neat, and airy Building; here Prisoners are committed by the Superior Court of the *King's-Bench* at *Westminster*, and many are confined for Debt and criminal Actions, who have frequently the Liberty of the Rules of the Prison, whereby they may walk over *St. George's-Fields*: And there are some who, being unable to pay their Debts, keep in their Hands what small Stock they have, and spend here the Remainder of their Days.

2. The *Marshalsea*; where a Number of miserable Insolvent Debtors are put for small Sums, and are true Objects

riche qu'il soit, est peu de chose en comparaison de celui auquel il est joint, qui vient d'être bâti, & coûté environ 30,000 Livres *Sterlin*, & a plus de 10,000 Livres *Sterlin* de Rente par An, pour la Reception des *Incurables*, de les autres Hôpitaux de la Ville, & où ils sont bien traités, & très proprement entretenus : Mais ce qu'il y a de plus supréant, c'est qu'un simple Particulier nommé le Sieur *Thomas Guy*, ci devant Marchand Libraire de *Londres*, en a été le seul Fondateur ; Fondation assez grande pour une Prince souverain. Il commença à bâtir cet Hôpital de son vivant, mais n'ayant pu l'achever, il laissa des Fonds considérables pour cet effet, avec les Rentes ci-dessus nommés. Il fit aussi des Legs, qui montent à 50000 *l. Sterlin* à des Particuliers, & plusieurs autres Charitez.

Il y a dans ce *Fauxbourg* un Marché assez bon, & un très grand Négoce, comme aussi plusieurs Quais & Chantiers à bâtir des Vaisseaux & des Barques, & particulièrement deux belles Verreries, dans une on fait des Bouteilles, et des Vaisseaux à boire, avec plusieurs curiositez de Verre, qui méritent d'être vûes ; mais dans l'autre (qui est du Côté de *Vaux-Hall*) ils font les grandes Glaces de Miroir, de Carosses, & d'autres, d'un Ouvrage exquis, & l'on ne laisse entrer aucun Etranger en cette dernière Verriere.

Il y a dans ce *Fauxbourg* deux Prisons, 1. La Prison appelée le *King's-Bench* nouvellement batie, c'est une Edifice tres large et commode : c'est ici l'on envoie les Prisonniers du Cour superieur du *King's Bench* de *Westminster-Hall*, pour les Crimes ordinaire contre l'Etat, & aussi l'on trouve ici les Prisonniers pour des grosses Dettes, plusieurs de ces Prisonniers donnent caution au Super-Intendant, en vertu dequoi ils peuvent-se promener par les Prez de *St. George* : Et des Particuliers qui ne peuvent payer leur dettes, retiennent le peu de Fond qu'ils ont, & passent ici le Reste de leurs Jours.

2. Le *Marshalsea* où se trouve un grand nombre de Miserables détonus pour des Dettes de très-petite conséquence,

Objects of Compassion ; who there spend a wretched Life, unless some charitable Persons release them, by paying their Debts and Fees, or till the Government discharge them by an *Act of Grace*, which happens sometimes not once in seven Years.

Going out of the *Borough*, you come into the Meadows, called *St. George's-Fields*, which reach as far as *Lambeth*. Here are many pleasant Walks and Places of publick Resort.

Vaux-Hall.] Is in this Part of the Town, remarkable only for the genteel *Gardens* before mentioned.

Near *Vaux-Hall*, is the Archiepiscopal Palace of *Lambeth*, which is a large antient Structure, on the Banks of the River *Thames* ; this is the usual Residence of the Archbishop of *Canterbury* ; this Prelate takes place next to the Royal Family, and keeps open Table twice a Week, viz. *Mondays* and *Saturdays* ; and all Gentlemen and Men of Letters are well received. On the Return to *London*, towards *Westminster Bridge*, is

The Asylum.] Another House of great Charity, erected in the Year 1758, for the Support and Education of young Girls who are unfortunately deserted by their Parents, to preserve them from the Miseries and Dangers to which they are exposed from their Age and Sex : And indeed so many and noble are the Foundations of late erected for the Maintenance of the Poor and Needy, that universal Charity is the grand Characteristick of the Age ; and this great Metropolis may be said to be fortified, on every Side, with the Walls of Piety and true Christian Benevolence

C L E R K E N W E L L, &c.

C L E R K E N W E L L lies North to *Smithfield*, on the Border of the City. Here is a Prison, a House of Correction, and a large new built Street, called *Red-Lion-street*. In the Neighbourhood are the Ruins of the Palace

quence, qui sont de vrais Objects de Compassion, & contrainsts d'y rester jusqu'à ce que quelque Personne charitable les en retire, en payant leurs Dettes & les Frais de la Prison, ou jusqu'au tems que le Gouvernement passe un *Act de Grace* en leur faveur, ce qui n'arrive que rarement plus d'une fois en sept Ans.

En sortant de ce *Fauxbourg* on entre dans les Prez appellés *St. George's-Fields*, qui s'étendent jusqu'à *Lambeth*. On y trouve des belles Promenades, & en plusieurs Endroits un grand Concours de Monde.

Vaux-Hall] Est un Edifice ancienne, à present remarquable seulement pour des Jardins elegans, des quelles nous avons deja parlé.

Dans ce Voisinage est le Palais de my Lord l'Archeveque de *Cantoberie*, une Edifice ancienne et tres venerable, sur la Rivage du *Thamise* : Ce Prelat est le Premier du Royaume apres la Famille Royale, et ici fait sa Residence ordinaire ; la Table est ouverte deux fois la Semaine le Lundi et Samedi ; & les Gens de Lettres et les Personnes de Distinction y sont très bien reçus. En faisant le Retour à *Londres*, on passe par

L'Asylum] Maison de Charité erigée Ann. 1758, pour la Maintenance & l'Education des pauvres Filles, qui ont été abandonnés par leurs Parens, et qui par cette Charité sont gardés des malheurs et perils de la Vie, à quelles ils sont exposés par leur jeunesse et leur Sexe : Et il ne faut que remarquer encore les plusieurs Maisons de la Charité, qu'ils se trouvent par tout, en sorte qu'on peut dire que cette grande Ville est environné avec la Muraille de la Charité, et que la Charité meme est la grande Caracteristique des Anglois.

C L E R K E N W E L L, &c.

C L E R K E N W E L L est au nord de *Smithfield*, sur les Extremitez de la Ville. Il y a ici une Prison, & une Maison de Correction, avec une belle
M Rue

Palace of the Knights of *Jerusalem*, where is newly built a handsome Parochial Church. The *Quakers* have here a Charity School for their poor Children, and a Meeting-House also in this Neighbourhood. A little beyond *Clerkenwell*, are

Sadler's-Wells and *London-Spaw*] Places of Publick Entertainment, and much frequented in the Summer Evenings. Plays and Interludes are exhibited at the first Place, with the Feats of Activity, Rope-Dancing, and other Inferior Diversions, which usually attract much Company. In this Spot is

The New River Head] Or great Bason of Water, that supplies great Part of the City of *London* with that Element. This noble and beneficial Undertaking was begun in 1608, and through the Care and Skill, and at the great Cost of Sir *Hugh Middleton*, a worthy Knight of *Wales*, finished in five Years. It rises from two Springs near *Ware* in *Hertfordshire*; from whence, in a winding Course it runs 60 Miles before it reaches the City, and has 800 small Bridges over it. The Channel is narrow, deep in some Places, and in others, 'tis carried over vallies more than 20 Feet high, in open Troughs. There were 600 Men employed in this great Work; which was indeed fitter for a Prince than a Subject.

In this Neighbourhood are also many other publick Places, as *New Tunbridge-Wells*, a Mineral Water; *White Conduit-House*, &c. all of which are adapted for Accommodation and Entertainment, and are much resorted to in the Summer Evenings by large Companies that walk in the Fields.

HOXTON] A Village near the Town, where there is an handsome Hospital, which was founded by Mr. *Ask*, an Alderman of the City of *London*.

ISLINGTON] Is a large pleasant Village, upon an Eminence: The Air is reckoned pure and healthy; this

Rüe neuve appelée *Red-Lion-street*. Dans le Voisinage se trouvent les Ruines du Palais des Chevaliers de *Jerusalem*, où l'on vient de bâtir une belle Eglise Paroissiale. La Secte des *Trembleurs* ont ici une Maison de Charité, et au autre où ils s'assemblent. Un peu près là de *Clerkenwell* on trouve

Sadler's-Wells et *Lobdon-Spaw*] Maisons de Recreations publiques, et bien frequentées l'Ete au soir : Dans la premiere l'on represente les Comedies, les Tours de Souplesse et la Danse au beaucoup de monde ; dans ce Voisinage est la grande Piece d'Eau, nommée

La Riviere neuve] Grand Reservoir ou Reception de l'Eau, et d'ou la plus grande partie de la Ville, est tres bien fournie dans leurs Maisons avec cett' Element a leur grande commodité : Ce Canal doit son Origine au Soins et au Dépens du Chevalier *Hugh Middleton*, Seigneur de mérite, natif de la Principauté de *Galles* ; on le commencé l'An 1608, & fut fini en cinq Années de tems. Cette Riviere vient de deux Sources près de *Ware* dans le Comté de *Hertford* ; & coule en serpentant soixante Miles avant qu'elle arrive à la Ville de *Londres*, & il y a 800 petits Ponts le dessus. Le Canal quoique étroit est tres profond en certains Endroits, et dans des autres on la conduit par dessus les Vallées de plus de vingt Pieds de hauteur. On employa 600 Hommes à ce grand Ouvrage, ce qui étoit vraiment plutôt l'Af-
aire d'un Prince que d'un Sujet.

Dans ce Voisinage l'on trouve aussi plusieurs lieux de Refort publique, c'est a dire *Tunbridge-Wells*, Eau minerale, la Maison de *White Conduit*, avec des autres, les tous bien frequentés à l'Ete par ceux qui font le promenade dans les Champs.

HOXTON] Est un Village situé dans le Voisinage de la Ville, où il y a un Hôpital qui est fort beau, il a été fondé par *M. Ask*, Echevin de la Ville de *Londres*.

ISLINGTON] Est un grand Village très-agréablement situé sur une Hauteur. L'on regard l'Air de cette

this, and the Neighbourhood of the City, makes it very much frequented. West of this Place is

PANCRAE.] Another small Village, where they drink also Mineral Waters. The Place is solitary, but very agreeable in Summer-time for its Walks and pleasant Situation in the Fields; and this Church-yard is the most general Place for the Burial of the *Roman-Catholicks*.

HIGHGATE and HAMPSTEAD] Are large Villages on the North Side of *London*, four Miles distant, both pleasantly situated, and well inhabited, chiefly by the rich Citizens of *London*, who have elegant Houses and Gardens; and each Town affords a commanding Prospect over the City of *London*, and the River *Thames*.

The Hill which lies between these two populous Villages, or rather large Towns, called the *Heath*, affords a most delightful Prospect, and adds greatly to the Pleasure of the Inhabitants.

DEPTFORD, and the Places below LONDON-BRIDGE.

DEPTFORD is an ancient Town on the Banks of the River *Thames*, four Miles distant from *London-Bridge*, and is remarkable for the grand Magazine or Storehouse of the Royal Navy of *England*, and the noble Dock for the Building and Repairing of Ships. The Royal Yachts are commonly kept in this Dock. The Yard is a large Area of Ground, walled in, whereon is erected the great Storehouse, and several neat Dwelling-Houses for the Officers, who superintend the Works. There are generally 1300 Men and upwards employed in the several Offices of the Yard and Navy, who are obliged to live on the Spot. The Town, though old, in Respect to the Number of Houses and Inhabitants, is very extensive.

GREENWICH

Village d'être très excellente pour la Santé, cet Avantage et le Voisinage de la Ville fait que cet Endroit est beaucoup fréquenté. A l'Ouest de cette Place est

PANCRAZ] Un petit Village où l'on boit des Eaux Minérales : Ce Lieu est solitaire, mais fort agréable en Été par les Promenades & l'agréable Situation dans les Champs ; & le Cimetière de cette Eglise est la Place la plus ordinaire pour l'Enterrement des *Catholiques Romaines*.

HIGHGATE & HAMPSTEAD] Sont deux grands Villages au Nord à quatre petites miles de *Londres* : La Situation de ces deux Villages est très agréable et bien propre à la Santé par le bon Air, et les Citoyens de *Londres* ont des Maisons de Campagne dans ces Villages & le Voisinage, d'où l'on a un Vue très extensive sur la Cité et la Rivière *Thamise*.

Le Sommet de la Coline nommé le *Heath*, qui est entre ces deux Villes est très agréable, et donne aussi une Vue très belle & étendue sur la Cité et la *Thamise*, et contribue beaucoup à l'Agrement de ces deux Villes bien peuplés.

DEPTFORD, & les Places au dessous du PONT de LONDRES.

DEPTFORD est une Ville très ancienne sur le Rivage de la *Thamise*, à quatre Miles de *Londres*, et est très renommée par son grand Magazin de toute nécessaire à la marine d'Angleterre, & par son noble Chantier pour la Construction des Vaisseaux. Les Yachts du Roi sont tenus ici, la Place de le grand Magazin est bien bâtie, et a des Maisons propres pour les Superintendants & les Officiers des Affaires navales, qui sont obligés pour la meilleure Execution des leurs propres Departments de se retenir ici. L'on compte plus de 1300 Personnes qui sont ici toujours en charge, et la Ville de *Deptford*, quoique ancienne, par rapporte du nombre des Maisons & des Habitants est très extensive.

GREENWICH] Lies Eastward from *Deptford*, on the same Side of the River; it is the Retreat of many Officers and Gentlemen, that have been or still are in the Sea Service; or in the Navy, Ordnance, Yards, &c. insomuch, that the Town of *Greenwich* begins to out-swell its Bounds, and extend itself not only on this Side the *Park* to the Top of the *Heath*, but also stretches out on the East Side, where Buildings are daily increasing. Looking hence towards *London-Bridge*, you will be surprized at the vast Number of Ships upon the River, which look like a Forest for about three Miles.

The River *Thames* is here very broad, and the Channel deep; and the Water at some very high Spring-Tides is salt, but in ordinary Tides sweet and fresh.

The Country behind *Greenwich* adds to the Pleasure of the Place. On the Hill is *Blackheath*, where are very fine Houses, and whence you have a most charming View of *London*, the River, and all the Country round. The *Royal Hospital*, the *Park*, the *King's-House*, and the *Observatory*, are here very remarkable. This Hospital was founded by King *William III.* for the Support of disabled Seamen, and for their Widows and Children; and has been since enlarged and endowed with great Revenues. It is a large, magnificent, and regular Building; the lower Part is a strong *Dorick*, the middle Part a most beautiful *Corinthian*, with an *Attick* above all, to compleat the Height: The Front to the Water-Side is extremely magnificent and graceful, embellished with rich carved Work, and fine Devices, such as will hardly be outdone in this our Age, for Beauty and Art.

King *Charles II.* laid first here the Plan of a Royal Palace, one Wing of which was finished, and makes now the first Wing of the Hospital on the *London* Side. The Lodgings, Courts, and Halls, are very magnificent. In the great Hall on the Ceiling, are the Portraits of King *William III.* and Queen *Mary*, Queen *Anne*, and King *George*

GREENWICH] Est à l'Orient de *Deptford*, du même Côté de la Rivière : C'est le Sejour des plusieurs Officiers, & autres qui ont été, ou qui sont encore au Service de la Mer, de l'Artillerie, &c. en sorte que ce Lieu commence à s'étendre au delà de ces anciennes Limites, tant en deça du *Parc* jusqu'à *Blackbeath*, que du Côté de l'Est, où les Bâtimens s'augmentent de jour en jour. En regardant d'ici vers le *Pont de Londres*, on est surpris de voir le vaste Nombre des Vaisseaux sur la *Thamise*, qui ressemblent à une Forêt de près de trois miles d'étendue.

La Rivière est ici fort large & profonde ; l'Eau avec la haute Marée y est salée, mais autrement elle est douce.

Le Pays au-delà de *Greenwich* contribue beaucoup à rendre ce Lieu tres agréable. Sur la Hauteur est *Blackbeath*, où il y a des belles Maisons de Plaisance, & d'où l'on découvre la Ville de *Londres*, la *Thamise*, & le Pays aux environs. L'*Hôtel Royal* des Invalides, le *Parc*, la *Maison du Roi*, & l'*Observatoire*, y sont dignes de remarque. Cet Hôtel a été fondé par la Roi *Guillaume III.* pour le Support des les Matelots Invalides, leur Veuves & Orphelins, & a été depuis ce tems là beaucoup élargi & doué de grands Revenus. C'est un tres noble Bâtiment regulier & magnifique ; l'Etage de rais de chaussée est de l'Ordre *Dorique*, bien observé & très-fort ; & l'Etage premier d'un très bel Ordre *Corinthian*, avec l'*Attique* au dessus pour achever la Hauteur. La Façade, qui donne sur l'Eau est tres majestueux, & embelli d'une si rare Sculpture, & de si belles Devises, qu'à peine trouvera-t-on quelque Maison mieux construit a dans ce Siècle-ci.

Le Roi *Charles II.* a été le premier qui en ait tracé le Plan pour en faire un Palais Royal, dont on a achevé la premiere Aile, qui est le Bâtiment qui fait face à *Londres*. Les Appartemens, les Cours, & les Salles y sont très magnifiques. Au Platfond de la grande Salle, on voit le Roi *Guillaume III.* & le Reine *Marie* son
Epouse

George I. and II. and his late Queen Caroline, painted with proper Symbols, and all the Stores and Tackle of Ships, admirably well drawn.

The *Park* is large, walled about, and planted with beautiful Rows of Walks of Trees. Here you see the *King's-House*, and the *Observatory* on the Hill, which is the Habitation of the King's Astronomer, and here are kept the largest and most fine Telescopes that can be seen in the World.

WOOLWICH] Lies about two Miles below *Greenwich*; and though *Portsmouth*, *Plymouth* and *Chatham* are renowned Sea-Ports, and the ordinary Rendezvous for the Royal Navy, yet the Traveller may here satisfy his Curiosity, the one being an Emblem of the other. The Harbour and Dock of *Woolwich* are of late Years much improved, because, as here is a greater Depth of Water, and a freer Channel than at *Deptford* (where the chief Yard in the River *Thames* was before) so here is less Hazard for the great Ships that repass the River, the Crowd of Merchant-Ships at *Deptford* being always so great, that it could not be so safe to come up thither, as to put in at *Woolwich*. At this Dock the largest Ships in the Royal Navy are built, and the Storehouse and Magazines for Shipping are exceeding great.

Close under the South Shore from the West End of *Woolwich* the *Thames* is very deep, and the Men of War lie there moored, as we call it, or laid up. The Docks, Yards, and all the Buildings belonging to it, are encompassed with a high Wall, and are exceeding spacious and convenient, and also very well filled with all manner of Stores, such as Timber, Planks, Masts, Anchors, Pitch, Tar, and all manner of Naval Provisions, to such a Degree as is scarce to be calculated. Here is also a large *Rope-Walk*, where the biggest Cables are made for the Men of War: And on the East or lowest Part of the Town is the *Warren*, where

Epouse, la Reine *Anne*, le Roi *George I.* & sa feu Majesté & la Reine *Caroline*, avec leur Symboles, & les Agriets & Attirails de Vaisseaux, sont admirablement bien représentés.

Le *Parc* est assez grand, environné de Murs, avec des belles Allées d'Arbres. On y voit la *Maison Royale*, & sur la Hauteur, l'*Observatoire* où demeure l'Astronome du Roi, et l'on tient ici les plus beaux *Telescopes* qui se puissent trouver au Monde.

Woolwich] Est à deux Miles au dessous de *Greenwich*, & quoique *Portsmouth*, *Phymouth*, & *Chatham*, soient des Ports de Mer le plus renommés, et le Rendez-vous ordinaire de l'Armée Navale du Roi, cependant le Voyageur peut satisfaire ici sa Curiosité, l'un étant l'Image de l'autre. Le Havre & le Chantier de *Woolwich* ont été beaucoup perfectionnés depuis quelques Années, parceque, comme la Rivière est ici plus profonde & plus large qu'à *Deptford*, (qui étoit ci-devant le premier Chantier dans la *Thamise*) il y a moins de Danger à les gros Vaisseaux en traversant la Rivière, & comme il y avoit toujours un grand Nombre des Bâtimens Marchands à *Deptford*, on n'y arrivoit pas avec tant de Sécurité que dans ce Havre. C'est ici qu'on fait bâtir les plus grands Vaisseaux de Guerre, et les Magazines pour les Armées Navales sont tres prodigieux.

Près le Rivage la *Thamise* est assez profonde pour les Vaisseaux de Guerre d'y se reposer sur ces Ancres. Les Chantiers et tous les Bâtimens qui en dépendent, sont d'une grande Etendue, tres commodes et entourés de hautes Murailles, où se trouve une Quantité prodigieuse de Bois de Charpente, de Planches, de Mats, d'Ancres, et un si grand Magazin de Provisions pour l'Armée Navale, qu'il est presque impossible d'en faire le Détail. On y voit aussi une grande *Allée*, où l'on fait les gros Cables pour les Vaisseaux de Guerre. La basse Ville qui est à l'Est contient le Parc de

where is a prodigious Quantity of Ordnance Stores, fit for the Sea Service ; as Cannon of all Sorts for the Ships of War, every Ship's Guns by themselves ; heavy Cannon for Batteries, and Mortars of all Sorts and Sizes ; infomuch that here has been sometimes laid up at once between 7 and 8000 Pieces of Artillery, besides Mortars and Shells without Number. Here also is the House where the Firemen and Engineers prepare their Fireworks, charge Bombs, Carcasses, and Grenadoes for the publick Service, in Time of War. The Tide here runs very strong, and the Ground is free from Shoals and Sands ; and the largest Ships may ride here with Safety, even at low Water. Lower down the River is

GRAVESEND.] All Ships and Vessels upon their going Abroad from the River *Thames*, are obliged to come to Anchor before this Town, till such time as they are examined, to see that their Entries are true, and that they carry no contraband Goods with them ; after which they are discharged, and may put to Sea at their Pleasure. The Town is but inconsiderable, depending only on Sea-faring People, and has not long since suffered greatly by a Fire, which burnt down the largest Part of it. The River here is more than a Mile in Breadth, and on the other Side of it, is

TILBURY-FORT] Built in the Reign of King *Charles II.* for the Defence of the River and its Merchants. It is a regular Fortification, and worth seeing.

As this is the last Place below *London-Bridge* that comes within the Purpose of this Work, I shall return, but not without observing the prodigious Number of Merchant-Ships which lie in the River from this Place to *London-Bridge* ; whereby is plainly shewn the Greatness of the Commerce of this renowned *Emporium* of *Europe*. It must be granted, that great Numbers of Vessels lie in the *Texel*, before the City of *Amsterdam* ; but when it is considered that they lie within the Com-
pass

de l'Artillerie, où se trouve un vaste Magasin de toutes sortes de Munitions pour le Service de Mer ; *savoir*, des Canons de tout Calibre pour les Vaisseaux de Guerre, avec les Canons de chaque Vaisseau rangez apart ; de grosses Pièces de Batterie, avec des Mortiers de toutes façons & grandeurs ; & il s'y trouvent souvent près de 7 ou 8000 Pièces d'Artillerie, outre les Mortiers et Carcasses sans Nombre. Les Ingenieurs, ceux qui font des Feux d'Artifice, & qui chargent les Bombes & les Carcasses ont aussi un Bâtiment exprès qui est propre pour cet Effet. Le Flux et le Reflux de la *Thamise* y est bien fort, & les plus gros Vaisseaux y peuvent ancrer en toute Seureté, même avec la basse Marée. Plus bas est

GRAVESEND.] Tous les Vaisseaux & Bâtimens qui sortent de la Rivière pour aller en Pays étrangers, sont obligés de jeter l'Ancre devant cette Place, afin d'être visités pour voir s'il n'y a point de Marchandises de Contrebande & s'ils ont été dûement enregistrés ; après quoi ils ont la Liberté de partir à leur plaisir ; autrement ce Lieu est peu de chose, & n'est fréquenté que par des Gens de Mer, & la plus grande Partie en a été brûlée il n'y a pas long tems. La Riviere a ici plus d'un Mile de large, de l'autre Côté de laquelle est

TILBURY-FORT] Qui a été bâti sous le Regne de *Charles II.* pour la Seureté de la Rivière & des Bâtimens Marchands. C'est une Fortification régulière, qui mérite d'être vûe.

Comme celle-ci est la dernière Place au dessous du Pont comprisé dans ce Traité, je ne puis m'empêcher de remarquer encore une fois le vaste Nombre des Vaisseaux qu'on voit de *Gravesend* jusqu'au Pont de *Londres*, ce qui fait voit clairement le grand Commerce de cette fameuse Métropole du Monde. On doit accorder qu'il y a un grand Nombre de Vaisseaux dans le *Texel* devant *Amsterdam* ; mais quand on a considéré que ces Bâtimens s'y trouvent fort proche les uns les autres dans
l'Etendue

pass of two or three Miles, which obliges them to be close, and that great Numbers of them are only Smacks that go from one Town or Province to another, and that they lie here dispersed in the River for twenty Miles, though they do not shew themselves so thick indeed, yet it must be confessed that they are in Number greatly superiour.

KENSINGTON, and the Places West of London.

KENSINGTON is about two Miles West from *London*, where is a neat and pleasant Palace. King *William III.* whose Constitution did not agree with the Air of the Town, purchased this House of the Earl of *Nottingham*, improved it, and made it his usual Residence in Winter-time: And for a more convenient Communication with *St. James's-House*, a royal Road is made through *St. James's* and *Hyde Park*, which is nobly illuminated by a Range of 700 Lamps and upwards, every Evening the King is at *Kingsington*: The Convenience of the Situation, more than Grandeur, has made this House of late Years the common Retirement of our Princes. The Gardens are near four Miles in Compass, in good Order and beautiful; and in the Summer Season, in the Absence of the Court, are much resorted to by polite Company. There are many excellent Paintings by the best Masters, Pieces of Tapestry, and other rich Ornaments, in this Palace. The *Gravel-Pits* on the West Side is much frequented, on Account of the Air, being reckoned the best about *London* for consumptive People, and upon the Hill is a Spring of Water very much used.

CHELSEA] Is also a large and populous Village, pleasantly situated on the Banks of the River *Thames*, two Miles from *London*. The Town is well inhabited, and has many Particulars worthy of Note, more especially the

l'Étendue de deux ou trois Miles, & qu'un grand Nombre de celles ci ne sont que de petits Bâtimens qui passent d'une Ville ou Province à l'autre, au lieu qu'ici étant placés plus au large & dispersés de vingt Miles d'Étendue, il ne sont pas tant d'Apparence quoique de fait le Nombre soit assurément plus grand.

KENSINGTON, & les Places situées à l'Ouest de Londres.

KENSINGTON est un Village à deux Miles à l'Ouest de *Londres*, où il y a une Maison Royale très-propre & agréable. Le Roi *Guillaume III.* à cause que l'Air de la Ville ne convenoit point à sa Santé, l'acheta du Comte de *Nottingham*, l'augmenta, l'embellit & y teint durant l'Hiver sa Résidence ordinaire, & pour avoir une Communication plus commode avec *Londres*, il fit faire un grand Chemin, qui passe au travers de *Hyde-Parc* & de *St. James's Parc*, avec plus de 700 Lanternes illuminez à chaque côté du Chemin pendant la Nuit. L'Avantage de la Situation plus que la Grandeur a rendu cette Maison depuis le Roi *Guillaume* la Residence ordinaire des Rois : Les Jardins sont étendus à quatre miles, ils sont bien trouvés, et au soir d'Été bien fréquentés, en absence du Roi, par le Beau Monde : Il y a des Tableaux et des Tapisseries très excellentes. La Place nommée *Gravel-Pits* à l'Ouest est beaucoup fréquentée à cause du bon Air, qui est censé le plus des Environs de *Londres* pour les Asthmatiques ; la Source d'Eau près de là sur la Hauteur est beaucoup fréquentée.

CHELSEA] Est aussi une Village assez grande et bien habitée, sur la Rivage de la Rivière à deux miles de *Londres* ; on trouve ici plusieurs remarquables, en particuliere le celebre Jardin des Apothecaries de *Londres*,

the Phylick Garden of the Company of *Apothecaries of London*, the Royal College, and *Ranelagh Gardens*; of this last mention has been made before. The Physic Garden is of a large Extent, and was given to the Company by that great Patron of Learning and natural Productions, Sir *Hans Sloan*. The Garden is well provided with great Variety of Plants, both Foreign and *English*.

Chelsea Hospital is a noble Edifice, erected for the Support and Maintenance of disabled and superannuated Officers and Soldiers in the Land Service: It was founded by King *Charles II.* and erected by that great Architect Sir *Christopher Wren*, whom we have so frequently mentioned for the many noble Buildings erected by him in the City of *London*; the same was carried on by his Brother King *James II.* and perfected by King *William III.* The Front opposite the River contains a very fine Hall on one Side, and a Chapel on the other, with a noble Pavillion between them. Here is also a fine Stone Walk facing the River. The two other Sides being four Stories high, have two Galleries or Wards in each Story; and each Gallery 26 neat Bed-Rooms for so many Soldiers. Each Corner of this main Building is set out with a fair Pavillion, one containing the Governor's Lodging, and the Council-Chamber; and the other, Lodgings for several Officers both Civil and Military. In the Middle of the Square stands a Statue of Brass of King *Charles II.* upon a Marble Pedestal.

Besides this main Building, there are four very large and uniform Wings, or Out Buildings; one called the Infirmary for the Sick, another for the Use of maimed Officers, the third for several Officers of the House, and the fourth for the Servants.

The Pensioners or private Soldiers maintained by this Hospital, wear red Coats lined with blue, and are provided with all other Cloaths, both Linen and Woollen, besides their Lodging, Diet, Washing and Firing; and one Day's Pay weekly for Spending-Money.

South

la College Royale des Invalides, et la Maison nommée *Ranelagh*, de la quelle nous avons parlée. Le Jardin medecinal est d'un' Etendue assez grand et bien trouvé, le fameux Sir *Hans Sloan* fait le Present de ce Jardin & la Terraine à la dite *Société* pour la Culture des Plantes medicinales soit *Angloises*, soit *Exotiques*.

L'Hôpital de Chelsea est une Edifice tres noble, destinée à l'Entretien des Officiers et des Soldats qui sont par leur Age ou par l'Accident de la Guerre rendus incapable pour faire plus de Service a leur Patrie: Le Roi *Charles II.* l'a commencé, sur un Plan du fameux Architecte Sir *Christopher Wren.* *Jacques II.* l'a continué, et le tout fût achevé par *Guillaume III.* Cet' Hôpital est un'Edifice bien propre & magnifique, le Frontispiece de la Maison sur la Riviere, contient une belle Salle d'un côté, & une Chapelle de l'autre, avec un grand Pavillon au milieu, & une belle Promenade pavée de Pierre de taille. Les Ailes de deux Côtés du même Bâtiment sont de quatre Etages, où il y a deux Salles ou Separations, & vingt six Chambres bien propres dans chacune pour autant des Soldats; avec deux Pavillons au bout, dans l'un sont les Appartements du Gouverneur, & la Chambre du Conseil; & dans l'autre, les Chambres des Officiers tant Civiles que Militaires. Au milieu de la Cour est la Statue de Bronzee du Roi *Charles II.* sur un Piédestal de Marbre.

Au dehors de ce grand Corps de Logis il y a quatre Ailes bien grandes & uniformes, contenant separément l'Infirmierie, les Officiers estropiez, les Officiers de la Maison, les Serviteurs & les Servantes.

Les Soldats Invalides portent des Just-au-corts rouges doublés de bleu, à qui l'on donne tout l'Habillement & le linge qui leur est nécessaire, outre le Logement, la Nourriture, le Feu, avec la Paie d'un Jour, chaque Semaine pour leurs menus plaisirs.

Au

South-West of *Chelsea* are the Towns of *Hammer-smith, Fulham, Isleworth, Twickenham, &c.* all which being near or adjoining to the River *Thames*, are very agreeable for their Situation, &c. and incredible is the Number of fine Houses which have been built within a few Years in these Places.

RICHMOND] Lies on the South Bank of the River *Thames*, nine Miles from *London*. This was the delightful Retreat of his late Majesty when Prince of *Wales*, where he and his late Royal Consort spent the fine Season of the Year. The House, though small, is very agreeably situated. has fine Gardens, Walks, &c. two large Parks well stocked with Deer, and all Manner of Game.

The *Green* in the Town, the fine Country-Houses, and the noble Prospect, from the Hill, and the magnificent Seats on the Banks of the River, make this Place the most agreeable of any about *London*.

The Company here is great both in Summer and Winter, because of the Neighbourhood of so many Gentlemen who live constantly here, and of its Nearness to *London*.

Here are *Wells* likewise, and a Mineral Water, which invites People in the Morning, as the Musick does in the Evenings, whereby the Company is always numerous and bright.

At the Top of the Hill is a fine Park; and in the Valley is *Peterham*, a small Village full of delightful Houses and pleasant Walks; and indeed the whole Country, together with the River *Thames*, which runs here in a fine smooth Current, is so full of its respective Beauties, that though it hinders my giving a particular Account, I cannot proceed without speaking in general of the

River Thames and its Banks.] The Length of the River, in its winding Course from *Kingslon-Bridge* to *London-Bridge*, is twenty Miles; and from thence to the

Au Sud-Ouest de *Chelsea* sont les Villages de *Hammer-smith*, de *Fulham*, d'*Isleworth*, de *Twickenham*, &c. sur la Riviage ou tout auprès, les toutes fort agréables par la Situation, où l'on a bâti un grand Nombre de belles Maisons en très peu de Tems.

RICHMOND] Est situé au Sud sur la *Thamise*, à neuf Miles de *Londres*. C'étoit la Retraite favorite de sa Majesté, avant que de monter sur le Trône, pendant la belle Saison de l'Année. La Maison, quoique petite, est très agréable par sa Situation, les beaux Jardins, les Promenades, & deux grands Parcs, remplis de Cerfs & de Gibiers.

La Place appelée le *Green* dans la Ville, les Maisons de Plaisance; & la Vûe qu'on y a de dessus la Hauteur, les belles Maisons, qui sont sur le Bord de la Rivière, rendent cet Endroit un de plus agréables qu'il y ait aux Environs de *Londres*.

Il y a grande Compagnie l'Eté & l'Hiver, à cause du Voisinage de tant de Seigneurs & de riches Particuliers qui demeurent aux Environs, ou par sa Proximité de *Londres*.

Les Eaux Minerales qu'on y prend le Matin, & la Musique du Soir y attirent toujours du Monde, ainsi la Compagnie y est toujours belle & nombreuse.

Au Sommet de la Hauteur se trouve un beau Parc, & dans la Vallée le petit Village de *Petersham*, qui est rempli de Maisons, et de Promenades agréables; enfin, toute la Campagne des Environs, & les Bords de la *Thamise*, qui est ici riante, & qui coule lentement, ont tant de Beutez particulières, qu'il est impossible d'en faire la Description, & nous nous contenterons de dire quelque chose en general

De la Thamise & de ses Bords.] Cette Riviere, qui passe en serpentant, de *Kingston* jusqu'au Pont de *Londres* à vingt Miles, & de là à son Embouchure ou *Bouy*

the Mouth of it, or the *Buoy in the Nore*, forty Miles, the Tide flowing as high as *Kingston*: And it is reckoned, that between this Place and the *Buoy in the Nore*, there are more than 22000 small Boats belonging to Watermen and private Persons, which is a continual Nursery for Seamen.

But to consider this River, in regard to the innumerable Fleet of Ships sailing upon it to and from all Parts of the World, the Extensiveness of its Commerce, the Opulence of its Merchants, and its invincible Navies, it is not to be equalled in the whole World; which made a Lord Mayor of *London*, when King *James I.* being displeased with some of their Proceedings sent for him, and in Anger told him, *He would move his Court to some other Part of the Kingdom*; to answer, *His Majesty might move his Court to what Part of the Kingdom he pleased, but he hoped he would leave the Thames behind him.*

It is the Channel also for carrying on a great Trade between the several bordering Countries and the City of *London*, it being navigable as high as the City of *Oxford*; from which City and the several Country Towns are constantly passing and repassing many large Vessels, to the great Conveniency and Enrichment of all. The higher Westward you go, the Stream is more calm and serene, and very delightful, being clear, and abounding with Fish.

The many Towns and Villages along its Banks, are still a further Addition to its Beauties; for to take only from *Kingston*, the River on both Sides down to *London* is full of Villages, as *Isleworth*, *Twickenham*, *Petersham*, *Richmond*, *Cheswick*, *Mortlake*, *Barn-Elms*, *Fulham*, *Putney*, *Hammersmith*, *Battersea*, *Chelsea*, and many more; and all these Villages full of beautiful Buildings; being the Country Houses of Noblemen, Gentlemen, and Tradefmen of the City of *London*. These Houses are many of them of noble Architecture,
and

e Nore quarante, & la Marée monte jusqu'a *Kingston* : Il y a sur la *Thamise* entre ces deux Places plus de 22000 Bâteaux ou Chaloupes, qui apartiennent à des Bâteliers ou à des Particuliers, & on se forme de ces Corps les Gens de Mer.

Mais si l'on considère cette Rivière par rapport au grand Nombre des Bâtimens marchands qui y viennent de tous les Endroits du Monde, l'Etendue de son Commerce, la Richesse de ses Marchands, & les Forces invincibles d'Armée Navale, il n'y a rien qui en approche dans le Monde ; ce qui donna lieu à un Lord Maire de *Londres*, quand *Jacques I.* n'étant pas content de la Ville par rapport à de certaines Manières d'agir qui le regardoient, l'envoya chercher tout irrité, et lui dit, *Qu'il iroit résider avec sa Cour dans un autre Endroit du Royaume ; de dire au Roi, Que sa Majesté pouvoit en cela agir à son bon Plaisir, moiennant qu'il laissât la Thamise.*

C'est aussi le Canal du grand Commerce entre les Comtez circonvoisines & la Ville de *Londres*, étant navigable jusqu' à *Oxford* ; de laquelle Ville, de même que de plusieurs autres, on voit passer & repasser continuellement un grand nombre de Bâtimens, pour la Commodité & l'Avantage des Gens de Province & des Habitans de *Londres*. Plus on monte la Rivière vers l'Ouest, le plus elle est calme & agréable : elle porte ses Eaux claires & les Poissons eu abondance.

Le Nombre des Villes & Villages situés sur cette Rivière ne contribue pas peu à sa Beauté ; & à conter seulement de *Kingston* à *Londres*, on voit des deux côtez de la Rivière une grande nombre de Villages, tels que sont *Isleworth*, *Twickenham*, *Petersham*, *Richmond*, *Cheswick*, *Mortlake*, *Barn-Elms*, *Fulham*, *Putney*, *Hammer-smith*, *Battersea*, *Chelsea*, avec plusieurs autres, qui sont tous remplis de beaux Bâtimens & de Maisons de plaisance, et qui appartiennent à les Personnes de Qualité, & à les Bourgeois de *Londres* ; dont il s'y trouve

and have each their distinct and separate Beauties in regard of their Situation, large and fine Gardens, Parks, pleasant Prospects, Walks, Decorations, and rich Furniture; some of them (especially in *Isleworth* and *Twickenham*) being as magnificently furnished with rich Tapestry, *India* Silks, Damask, gold and silver Plate, *China* Ware, and Porcelaine, rich Cabinets, &c. and adorn'd with fine carved Work and Paintings, as many Palaces: And when it is considered that most of these are only the Summer Retreats of Gentlemen, and that many belong to the Tradesmen of the City of *London*, who perhaps seldom spend but a Day or two in the Week there, surely nothing in the World can equal it. Many of these Houses indeed are not to be seen in passing by the River, but stand in the Neighbourhood; every Person acting according to his particular Inclination, and as Conveniency will admit. In a Word, nothing can be more beautiful: Here is a plain and pleasant Country, a rich and fertile Soil cultivated to the greatest Perfection of Husbandry, full of pleasant Villages, and those Villages so filled with fine Houses, set off with Parks, Gardens, Walks, Vistas, &c. representing all the Beauties both of Building and Planting, that it is impossible to view these Countries from any rising Ground, and not be charmed with the delightful Prospect.

I have mentioned the several fine Villages below the Bridge, as *Greenwich*, *Blackheath*, &c. where the same Pleasure and Satisfaction will attend the curious Observer, as will also in viewing the Situation of the several Villages and Places within Land, such as *Clapham*, *Peckham*, *Dulwich*, *Camberwell*, *Cashalton*, *Bedington*, *Wimbieton*, *Tooting*, and many more; all having many beautiful Noblemens and Gentlemens Seats, with the Country Retreats of Tradesmen. The Pleasure that the River affords in the Summer-Season, having been spoken of before, I shall now proceed to

HAMPTON-

quelques-unes qui ont tout ce qu'il y a de goût dans l'Architecture, ou qui sont recommandables par la Situation, par la Vûe, les beaux Jardins, grands Parcs & Avenües, et par l'Embellissement, dont plusieurs, particulièrement à *Isleworth & Twickenham*, ressemblent à des Palais, en riches Ameublemens de Soies des *Indes*, de Damas, joint à la Vaisselle d'Or & d'Argent, la Porcelaine, Cabinets magnifiques, &c. & l'Ouvrage exquis de Sculpture, & de Peinture: Et quand on considère que la plus-part de ces Maisons ne sont que les Séjours de Campagne de simples Gentils-hommes, & qu'un grand Nombre d'icelles appartiennent à des Bourgeois de *Londres*, qui ordinairement passent ici qu'un ou deux Jours par Semaine, il est certain qu'il ne se trouve rien de pareil dans le Monde. Il est vrai, que plusieurs de ces Maisons sont à l'écart dans le Voisinage & ne se présentent pas à la Vûe en passant la Rivière, étant ainsi placées par l'Inclination de chaque particulier, ou autant que la Commodité du Lieu le permet. Enfin, il n'y a rien de si beau; la Campagne est unie & agréable, le Terroir fertile & cultivé autant que la bonne Économie le demande, la toute remplie de Villages & de belles Maisons entourées de Jardins, Parcs & Promenades, joint à la belle Vûe, & tout ce qu'il y a de beau dans l'Architecture & le Jardinage, en sorte que regardant d'une Hauteur la Campagne d'alentour on sera charmé.

Nous avons fait mention de plusieurs autres beaux Endroits qui sont de l'autre côté du Pont de *Londres* en descendant la Rivière, tels que sont *Greenwich, Blackheath*, &c. qui méritent aussi l'Attention du Spectateur, de même que la Situation du plusieurs Villages & Lieux, qui sont au dedans du Pays, comme *Clapham, Peckham, Dulwich, Camberwell, Cashalton, Bedington, Wimbleton, Tooting*, avec beaucoup d'autres; où on trouve de même un grand Nombre de Maisons de Plaisance, qui appartiennent à des Personnes de Distinction, ou à des simples Bourgeois de *Londres*. Ayant déjà fait mention des plaisirs qu'on trouve sur la Rivière pendant la belle Saison, nous passons à

HAMPTON-

HAMPTON-COURT] Lies on the North Bank of the River *Thames*, above *Kingston*, 14 or 15 Miles from *London*. This Royal Palace was first founded and built from the Ground by that great Statesman and Favourite of King *Henry VIII.* Cardinal *Woolsey*. King *William III.* took much Pleasure in residing here, which gave occasion for an extraordinary Improvement of the Building, Gardens, &c. Among the many excellent Paintings in this Place, the seven famous Cartoons of *Raphael Urbin*, claim the first Place, and are of great Value; they represent several Scripture Histories; 1. The Lame Man healed by *St. Peter* and *St. John*. 2. The Death of *Ananias*. 3. *Christ's* Charge to *St. Peter*. 4. *St. Paul* preaching to the *Athenians*. 5. The miraculous Draught of Fishes. 6. *Elimas* the Sorcerer struck with Blindness. 7. *St. Paul* and *Barnabas* at *Lystra*.

The Gardens of this Palace are well designed, with a curious Labyrinth, and an agreeable Wilderness in them, and extend to the Bank of the River. The Water-Works, the Park, the Avenues, and every thing belonging to it are extraordinary fine. This Palace, in which there are seven Hundred Rooms besides Closets, has a noble Prospect on all Sides. The great Stair-Case is excellently well painted, and the Furniture, Tapisstry, and Pictures, are very rich and magnificent. *Bushy Park*, in the Neighbourhood, the Seat of the Earl of *Halifax* is both noble and spacious, with fine Cascades, Gardens, and a large Park.

An elegant Bridge has been lately erected over the River at *Hampton-Court*, and higher up the River is *Walton*, a pleasant and populous Town in the County of *Surry*, famous for a most stately and admirable Bridge over the River, built in the Year 1750, at the sole Expence of *Samuel Deckers*, Esq; who has himself, in this Town, a beautiful Seat, and extensive Gardens on the Banks of the River. This Bridge is most beautiful in its Architecture, of great Advantage to the Town, and no less a Benefit to the Neighbourhood and Publick in general.

The

HAMPTON-COURT.] Ce Palais est situé au Nord de la Ville de *Kingston* sur la *Thamise*, environ 14 ou 15 Miles de *Londres*. C'est le Cardinal de *Woolsey*, grand Ministre & Favori de *Henry VIII.* qui l'a fait bâtir, & y a jetté la première Pierre. Le Roi *Guillaume III.* prenant Plaisir à y résider l'augmenta de beaucoup, & embellit les Jardins, &c. Les principaux Tableaux dans ce Palais sont les tres celebres Peintures de *Raphael Urbin*, qui meritent le plus grand Regard. Ils representent plusieurs Passages de l'Ecriture Sainte, *savoir*, 1. L'Étréphié guéri par St. Pierre & St. Jean. 2. La Mort d'*Ananias*. 3. La Mission de Christ à St. Pierre. 4. St. Paul prêchant aux *Atheniens*. 5. La Péche miraculeuse. 6. *Elimas* le Sorcier devenu aveugle. 7. St. Paul & *Barnabas* à *Lytra*.

Les Jardins y sont très-beaux & bien dressés avec un Labyrinth curieux & s'étendent à la *Thamise*. Les Jets d'Eau, le Parc, les Avenues, & enfin tout ce qui en dépend très-beau. Ce Palais contient sept cens Chambres outre les Cabinets, & a une très belle Vue de tous côtes. Le grand Escalier est peint d'un goût excellent, & les Meubles & toutes les Peintures, y sont très-riches & magnifiques. Proche d'ici est *Bushey Park*, le Palais de my Lord *Halifax*, qui est recommandable par ses beaux Jardins, les Cascades, & le grand Parc ;

L'on a fait bâtir à *Hampton-Court* depuis peu, un Pont tres elegant sur la Riviere, et encore un autre plus magnifique à *Walton*, Village tres agreable et bien inhabitée, située plus avancé sur la *Thamise*, au côté du Comté de *Surry* ; ce Pont fut bâti en l'an 1750, aux depens particulier de Mons. *Samuel Deckers*, Gentilhomme de cette Ville ; ce Pont est bien regardé pour son Architecture & l'Utilité publique à tout le Voisinage ; le dit Monsieur a son propre Hôtel ici avec des Jardins tres extensives et agreables sur la Rivage.

My

The Earls of *Lincoln* and *Portmore* have noble Seats at *Weybridge*, a most pleasant Village, near the Bridge, but it would exceed the Bounds of this Work to enumerate the many pleasant Villages that lay on the Banks of the River, as *Weybridge*, *Sunbury*, *Shepperton*, *Lalam*, *Chertsey*, &c. all well inhabited Towns, and abounding with many noble Houses and Seats of the Nobility and Gentry, we therefore proceed farther up the River to

WINDSOR] Is situated on the Banks of the River *Thames*, extremely pleasant, enjoying a good Air, and delightful Prospect of the Country. The Town is large, and several Gentlemen have built handsome Houses for their constant Residence, otherwise it has nothing in itself worth noting: The Town-House indeed is large and handsome, with the Statutes of *Queen Anne* and *Prince George of Denmark*, in Niches on each Side. But what renders *Windsor* famous, is its stately Palace, built on the Summit of the Hill: And the Chapel of *St. George*, the Seat of Honour of the Knights Companions of the most noble Order of the Garter.

King William, commonly named the *Conqueror*, pleased with the Situation, laid the first Foundation of this stately Castle, and caused a large Forest to be made for Hunting; but *King Edward III.* built the present Palace, which has received since considerable Additions by several Princes, especially *Queen Elizabeth* and *King Charles II.*

It is divided into two Courts. In the lower Court is *St. George's Chapel*, a most elegant and venerable Building: In the Choir are the Stalls and Banners of the Sovereign and Knights of the *Garter*, with their several Titles engraved on Copper, and other Ensigns of Honour peculiar to that illustrious Order of Knighthood, first instituted by the great and magnanimous Prince, *Edward III.* On the South and West Sides of this Court, are the Houses of the *Poor Knights of Windsor*,
and

My Lord *Lincoln* et my Lord *Portmore*, avec plusieurs de la Noblesse ont leurs Palais a *Weybridge Village* parfaitement agreable proche de ce Pont, mais on ne peut pas remarquer lei les particuliers Places aux deux Cotés de la *Thamise*, c'est à dire, *Shepperton*, *Sunbury*, *Lalam*, *Chertsy*, les toutes bien inhabitées, et remplis de belles Maisons, c'est bien propre alors de passer directement à

WINDSOR.] La Situation de *Windsor* est tres agreable sur un Coline au Coté de la *Thamise*, l'Air est très excellent et la Vue de la Campagne tres etendue et charmante: Plusieurs Messieurs font ici leur Sejour ordinaire; la Ville est assez large et la Maison de Ville est située au milieu de la grande Rue, l'on voit dans les Niches les Statues de la Reine *Anna*, et de son Epouse le Prince *George de Danemarc*. Mais ce qui rend *Windsor* celebre est la Palais magnifique, el la Chapelle de *St. George*, le Siege d'Honneur des Chevaliers du très illustre Ordre de la *Farretiere*.

C'etoit le Roi *Guillaume de Normandie*, qui a fait le premier Fondament de ce Chateau, et la grande Forêt, qui a trente miles de Circuit pour servir à la Chasse: Mais le grand et magnifique Roi *Edouard III.* a fait batir le Palais d'aujourd'hui, et plusieurs Princes y ont fait des Additions tres considerables depuis ce tems là, en particuliere la glorieuse *Elizabeth*, et le Roi *Charles II.*

Ce Palais contene deux Cours, dans le plus bas est située la Chapelle de *St. George*, Edifice ancienne et tres venerable de la Fondation du dit Roi *Edouard III.* et par lui destiné en particulier au Service de Dieu & a l'Honneur d'illustre Ordre de *St. George* ou *Farretiere*: Les Etandards et les Enseignes d'Honneur du Souverain et des Chevaliers de l'Ordre sont rangés en haut dans la Chœur, avec les propres Noms et Titres des Chevaliers gravez sur des Planches de Cuivre a chaque Siege:
L'Arch-

and on the North, the Houses of the Dean and Prebends of *Windsor*, founded by the said Prince. This being both a religious and civil Establishment; at the upper Part, or East End, is the *Keep*, or *Round Tower*, situated between the two Courts; this is appropriated to the Governor of the Castle, who is always a Nobleman of the first Rank. The upper Court consists of the Royal Lodgings; and in the Middle of the Area is an Equestrian Statue of King *Charles II.* on a Marble Pedestal, well executed; on the North Side are the Royal Apartments, and the noble Hall and Chapel of *St. George*. The Apartments are noble and most stately, and finely painted, especially *St. George's Hall*, a most superb and noble Room, appropriated particularly to the Honour of the Order of the *Garter*. The Triumph of the *Black Prince*, Son of King *Edward III.* takes up one Side of this Hall, and is a Representation of his presenting to his Royal Father, *John King of France*, and *David King of Scotland*, both taken in Battle in the same Year. On the State at the upper End, is King *William III.* and the whole Room is beautifully decorated with various Allusions peculiar to the Order of the *Garter*, painted, by *Verrio*, who also painted the several Apartments of this noble Castle: *St. George's Chapel* next adjoining is also most beautifully decorated with fine Paintings, and excellent carved Work.

On the Outside of this Castle is a most noble *Terras*, or Walk, which was finished by King *Charles II.* It is on the North Side very spacious, and affords a most delightful Prospect over a most beautiful Country. On the East and South Side it is not so large, but has its particular Beauties. Adjoining to this is the small *Park*, (so called, to distinguish it from the larger, which is fourteen Miles in Extent) in this are many fine shady Walks, and Seats pleasantly situated. In the great *Park* is a large Stock of Deer, and several pleasant Habitations

L'Architecture de cet'Eglise est bien regardé, et au cotez de l'ouest et du sud sont les Maisons ou Logemens des particuliers nommés *les pauvres Chevaliers de Windfore*, et à la partie interieure ou nord sont les Apartemens du Douien et les Prebendaries de *Windfore*: L'Etablissement du Roi étant tant Ecclesiastique que Civil; ces Prebendaries sont nommé par le Roi et ont des Revenues tres considerables; sur la Hauteur est située le *Keep* ou la *Tour ronde* qui fait la Separation des deux Cours, cette Tour est la Residence ordinaire du Gouverneur qui est toujours de la premiere Noblesse: En entrant la Cour supérieure on voit au milieu la Statue Equestre du Roi *Charles II.* sur un Piédestal de Marbre. A la gauche sont les Apartemens du Roi, & la Salle de *St. George*, à laquelle on monte par un grand Escalier qui est très bien peint. Les Apartemens sont magnifiques en Tapisseries & Peintures, & la Salle de *St. George*, où se fait le Régál des Chevaliers de la Jarretière a leur Installation, est de même très-riche en Peinture; où on voit représenté *Edouard* nommé le *Prince Noir*, qui amène en Triomphe *Jean Roi de France*, & *David Roi des Ecoffois*, Prisonniers a son Pere *Edouard III.* Au haut bout est le Portrait du Roi *Guillaume III.* placé sur un Throne; & tout l'Appartement est embelli des Decorations de l'Ordre de la Jarretière et d'autres Ornaments. La Peinture des Apartemens, est de *M. Verrio*. En sortant de là on entre dans la Chapelle, qui est aussi riche en Peinture & Raretez.

Du côté extérieur de ce Chateau se presente la belle *Terrasse*, achevée par *Charles II.* qui est extrêmement large du côté du Nord, où la Situation rend la Vûe de la Campagne si agréable, qu'à beau Jour d'Été on peut découvrir l'Eglise de *St. Paul* à *Londres*; et on dit que la *Terrasse* de *Versailles*, de *Rome*, de *Naples*, ni celle du Serrail de *Constantinople*, peuvent être comparées à celle-ci; & quoiqu'elle ne soit pas d'y être très-belle. Auprès de cette *Terrasse* est le petit Parc (ainsi appelé pour le distinguer du grand, qui a 14 Miles de tour).

tions called *Lodges*; and, indeed, the whole Country round about seems as if designed by Nature for a Royal Habitation.*

ETON-COLLEGE.] On the other Side of the River, over which is a Bridge, is *Eton-College*, founded by King *Henry VI.* Anno 1443, for the Education and Maintenance of seventy Children, from whence they are sent to another Foundation of his, viz. *King's-College* in *Cambridge*. In the outermost Court are the elegant Chapel, the Schools, the Long Room or Dormitory, with the Masters Appartments, and in the Middle of the Quadrangle is a Statue in Brass, of the Royal Founder. This School is most famous for the Education of Youth; here are at present upwards of 500 Scholars in Classical Learning. The Appartments of the Provost and Fellows are elegant and commodious, and the whole College is under their Government and Direction.

THE CITY AND UNIVERSITY OF OXFORD.] *Oxford* lies about fifty Miles North-West from *London*. It is a great flourishing City, and the most famous University in the World; the Situation is in a delightful Plain, on the Bank of a navigable River, in a plentiful Country enjoying a good Air.

This City is populous and rich, and by several magnificent *Colleges* and *Halls*, it surpasses every University in the World.

There are 20 *Colleges*, richly endowed, and each has a Superior, who is stiled either *Master*, *Warden*, *President*, *Rector*, *Provost*, *Principal* or *Dean*; with a certain Number of *Fellows*, *Clerks*, *Exhibitioners*,
Chaplains,

* For a more particular Description of this Royal Castle, and the beautiful Country around it, see *Les Delices de Windfore*, with Cuts, 12mo.

tour) on y trouve de belles Allées, pour se promener à l'ombre, & on y voit sur l'endroit le plus élevé beaucoup des Sieges avantageusement placez. Il y a dans le grand Parc quantité de Cerfs & Daims, & plusieurs Maisons de plaisance appellez *Loges*; & à la verité tout le Pais aux Environs semble avoir été destiné pour le séjour d'un Roi.*

LE COLLEGE D'ETON.] De l'autre Côté de la Rivière, sur laquelle il y a un Pont, est le Collège d'*Eton*, fondé par *Henry VI.* l'An 1443, pour l'Education et l'Entretien de 70 Enfans, qui sont après un certain Temps envoyés au *College du Roi à Cambridge*, qui est un autre de ses Fondations. Ce Collège d'*Eton* est un Edifice très-propre; dans la Cour extérieure sont la Chapelle du Collège, la Chambre ou Dormitoire pour les Jeunes de la Maison, les Ecoles et les Appartemens des Maîtres, et au milieu est une Statue de bronze du Fondateur Royal. L'Ecole est très célèbre, et à présent plus de cinq cens de la Jeunesse ont ici leur Instruction dans la Littérature classique; les Appartemens du Provôt & les Membres du Collège sont aussi bien propres, et le est sur leur Direction et Gouvernement particulier.

LA VILLE ET L'UNIVERSITE D'OXFORD.] *Oxford*, est l'Université la plus célébrée du Monde, elle est au Nord-Ouest environ 50 Miles de *Londres*. C'est une grande Ville bien florissante, située dans une Plaine agreable, auprès d'une Rivière navigable, dans un Pais fertile, et a le bon Air.

Cette Ville est bien peuplée et riche; et par la grande nombre des magnifiques Colléges et *Halls*, elle faite une très grande Appéarance, et surpasse toutes les Universités dans le Monde.

On y compte 20 Colléges qui ont de très-grands Revenus, et chaque Collège est gouverné par un Supérieur, qui se nomme Maître, Supérieur, Président, Récuteur, Provôt, Principal, ou Doyen; avec un certain Nombre de

* Pour une Description particulière de ce Palais et les Environs voyez, *Les Delices de Windfort*, avec Figures, en 12mo.

Chaplains, Choirists, Readers, and menial Servants.
The Colleges, according to their Seigniority of Foundation, are

<i>University-College</i> —	872	<i>Brazen-Nose</i> —	1512
<i>Baliol</i> —	1268	<i>Corpus-Christi</i> —	1516
<i>Merton</i> —	1274	<i>Christ-Church</i> —	1526
<i>Exeter</i> —	1316	<i>Trinity</i> —	1554
<i>Oriel</i> —	1327	<i>St. John's</i> —	1557
<i>Queen's</i> —	1340	<i>Jesus</i> —	1571
<i>New College</i> —	1379	<i>Wadham</i> —	1613
<i>Lincoln</i> —	1465	<i>Pembroke</i> —	1620
<i>All-Souls</i> —	1437	<i>Worcester</i> —	1714
<i>Magdalen</i> —	1456	<i>Hartford</i> —	1740

These *Colleges* are each worthy of Notice, but I shall only speak of some of the most remarkable Things in the following; *viz.*

University-College; where you see, in the Chapel, the fine Glass-Painting, being Scripture-History.

Merton-College; here are remarkable, 1. The lofty Tower of the Chapel. 2. The curious Physic-Garden. 3. The Thorn which, they say, our Saviour was crowned withal. 4. The Laurel of the *Roman Cæsars*; also Mandrakes, Shells, &c.

Queen's-College has a stately Stone Square, and a fine Library, wherein is a Book said to be in *Chinese* Characters; whence, probably, some of the jocosè Students named it the Devil's Hand-writing, as it is now called. The Chapel is most beautiful, and the Windows finely painted with Scripture-History.

New-College; here are remarkable, 1. The beautiful Chapel. 2. The Gardens, where are several Devices, and the Arms of the Founder *William of Wickham*, &c. growing in Box. 3. A Sun-Dial with Hour-Lines on the

de Membres, Clercs, Receveurs, Chapellains, Enfans de Chœur, Lecteurs, et Serviteurs. Les Collèges se trouvent ici selon l'Ordre de leur Anciennete ; *savoir,*

<i>Université</i> ———	872	<i>Brazen-Nose</i> ———	1512
<i>Baliol</i> ———	1268	<i>Corpus-Christi</i> ———	1516
<i>Merton</i> ———	1274	<i>Christ-Church</i> ———	1526
<i>Exeter</i> ———	1316	<i>Trinity</i> ———	1554
<i>Oriel</i> ———	1327	<i>St. John's</i> ———	1557
<i>Queen's</i> ———	1340	<i>Jesus</i> ———	1571
<i>New-College</i> ———	1379	<i>Wadham</i> ———	1613
<i>Lincoln</i> ———	1465	<i>Pembroke</i> ———	1620
<i>All-Souls</i> ———	1437	<i>Worcester</i> ———	1714
<i>Magdalen</i> ———	1456	<i>Hartford</i> ———	1740

Tous ces Collèges méritent d'être vûs, mais on ne fera mention que des choses remarquables en des Particuliers ; *savoir,*

Le Collège de l'Université, où on voit la belle Peinture des Passages de l'Ecriture Sainte sur les Fenêtres de la Chapelle.

Le Collège de Merton, où on doit remarquer, 1. Le magnifique Clocher de la Chapelle. 2. Le curieux Jardin de Plantes Médecinales. 3. L'Epine, qu'on dit, être celle avec laquelle nôtre Sauveur a été couronné. 4. Le Laurier que portoient le *Cæsars*, comme aussi des Mandraques, des Cocquilles, &c.

Le Collège de la Reine, est une College tres magnifique et a une grande Bibliothèque, ou se trouve un Livre qu'on prétend être écrit dans un Caractère *Chinois* ; dont, probablement, quelques Etudians railleurs l'ont nommé l'Ecriture du Diable, ainsi qu'on l'appelle aujourd'hui. La Chapelle y est tres-belle, et les Fenêtres representent des Passages de l'Ecriture Sainte.

Le Collège Neuf. Ici on doit remarquer, 1. La belle Chapelle. 2. Le Jardin, où il y a plusieurs Devises, et les Armes du Fondateur *William de Wickham*, &c. croissant en Buis. 3. Un Quadran au Soleil, avec les Lignes

the Ground, in Box likewise. 4. The Mount at the End of the Garden, with two Giants in Yew.

Lincoln-College ; here are worthy of Observation, 1. The Chapel with the rich Cedar Wainscot. 2. The fine Glass-Painting in the Windows, particularly that over the Altar, representing several Passages of Scripture.

All-Souls Chapel claims the Prerogative of all others ; and the Altar-Piece is of the finest Marble.

Magdalen-College. This College, for stately Building, fine Situation, and pleasant adjoining Groves and Walks, is very remarkable, and esteemed the noblest Foundation in *Oxford*. Here are observable, 1. The Altar-Piece of the Chapel. 2. The Painting on the great Window. 3. The most spacious Cloyster. 4. The Figure of an *Egyptian* Hieroglyphick, &c. done in Stone. 5. A curious Hedge, where the Figures of the twelve *Cæsars* in full Proportion grow in Yew ; also the Figures of Standards, Beasts, &c. are accurately represented in growing Yew-Trees. *N. B.* They have a Custom here, that every *May-Day* the Choir sings on the 'Top of the Tower.

Christ Church College. A most noble Foundation ; the Square or Quadrangle is the largest in the University, and the publick Hall is a most superb Room, and adorned with the Portraits of many learned Members of the Society. The Chapel of this College is the Cathedral of the Diocese of *Oxford*, an antient and venerable Building, the Windows are of painted Glass, well executed. This College was originally built by Cardinal *Woolsey*, and the stately Stone Front is 382 Feet in Length. In the great Tower of the Gate is the great Bell of University, named the *Great Tom*, which tolls every Night at Nine o'Clock, to give Notice to the Scholars to retire, every one to his College. *Peckwater-Square* is of more modern

Lignes qui marquent le Heures sur la Terre, de même de Buis. 4. Le Monticule au Bout du Jardin, où il y a deux Geans en If.

Le Collège de Lincoln. On doit remarquer ici, 1. La Chapelle dont le Lambris est du Bois de Cedre. 2. La belle Peinture des Fenêtres, particulièrement celle qui est au dessus de l'Autel, representent plusieurs Passages de l'Écriture Sainte.

Le Collège d'All-Souls. La Chapelle est une des plus belles de l'Université; & le Tableau de l'Autel est d'un beau Marbre.

Le Collège de la Magdalaine, est un Edifice magnifique; sa Situation, les belles promenades, & le petits Bosquets, qui s'y trouvent, sont très remarquables, & la Fondation est un de meilleure de l'Université. On doit remarquer ici, 1. Le grand Tableau de l'Autel dans la Chapelle. 2. La Peinture de la grande Fenêtre. 3. Le plus grand Cloistre qui soit dans l'Université. 4. La Figure d'un Hiéroglyphe d'*Egypte* taillée en Pierre. 5. Une Haye curieuse, où se voient les Figures de douze *Cæsars* en Grandeur naturelle taillés en If; avec des Arbres representant des Etendarts, des Bêtes, &c. de aussi en If. N. B. Le Chœur de ce Collège a coûtume de chanter au haut de la Tour le premier Jour de *Mai* de chaque Année.

Le College de Christ-Church. Ce College est le plus celebre d'*Oxford*, le Quarré est la plus grand de toute la Université, & la Sale est aussi une Chambre tres elegante, et a des Tableaux des plusieurs illustres Membres de la Société; la Librarie est encore plus elegante, et bien pourvue avec les meilleurs Auteurs, et un Cabinet des Medailles antiques; le Quarré nomme *Peckwater*, est sans contredit une Edifice tres elegante; L'Eglise de cette College est la Cathedrale de l'Eveché d'*Oxford*, une Edifice tres ancienne & venerable, et on y trouve des Peintures sur les Verres tres bien executés: Ce College étoit bati par le fameux Cardinal *Woolsey*, la Façade de Pierre est tres magnifique et de l'Etendue de

modern Building, and most beautiful in a true Simplicity. The Statues of Cardinal *Woolsey*; Bishop *Fell*, an eminent Benefactor to this Society, and of Queen *Anne*, are placed in different Parts of the Quadrangle.

Trintiy-College, is to be noted for its beautiful Chapel; the Altar and Wainscot are of Cedar, curiously carved; the Library is most noble and elegant, and the Gardens large and neat.

St. John's-College. Here in the Library is the first Bible in *English*, translated by *Wickliff*, and other Curiosities.

Besides these *Colleges*, there are five *Halls*, viz.

St. Edmond.

St. Mary.

St. Alban.

New-Inn.

Magdalen.

The Difference between the *Colleges* and *Halls* is, that the first are largely endowed for the Maintenance of a certain Number of *Fellows*, *Professors*, &c. whereas the *Professors* of the latter depend principally on the Gifts of the Students; but as to the Learning and Discipline, 'tis the same in both.

Oxford abounds with many other curious and magnificent Structures worthy of Observation; among which the *Theatre* makes a most glorious Appearance, a Building not to be equalled by any of its kind in the World: It is appropriated for the Acts and publick Exercises of the Schools. It is a finish'd Piece as to its Architecture; the Front is very beautiful, the Columns and Pilasters regular, and the Whole ornamented with *Grecian* and *Roman* Antiquities, in a very elegant Taste: It was built at the
sole

382. Piés, la grande Cloche de cette façade nommée le *Great Tom* sonne toutes les Soirées à neuf heures pour faire savoir aux Etudiens de se retirer aux leurs Collèges respectives : On voit dans le grand Quarré les Statues du Fondateur Cardinal *Woolsey*, du celebre Docteur *Fell*, et de la feue Reine *Anne*.

La Collège de la *Trinité*, est remarquable par la belle Chapelle ; l'Autel & le Lambris de Menuiserie sont tout du bois de Cedre d'une belle Sculpture ; les Jardins et la Librairie sont tres elegans.

Le Collège de *St. Jean*. On voit ici dans la Bibliothèque la première Edition de la Bible *Angloise*, traduite par *Wickliff* ; & des autres Curiositez.

Outre ces Collèges il y a cinq autres Bâtimens appellees *Halls*, savoir, celles de

De St. Edmond.

De St. Maria.

De St. Alban.

De New-Inn.

De la Magdeleine.

La Différence qu'il y a entre un Collège & une Hall est, que le College a des Revenus fixes pour l'Entretien d'un certain Nombre de Membres, Professeurs, &c. au lieu que les Régens des Halls dependent principalement sur les Donations qu'ils recoivent des Etudiens ; mais pour ce qui regarde l'Instruction & la Discipline elles sont les mêmes dans l'un & dans l'autre.

Il y a aussi des autres Edifices grandes & dignes de Remarque, parmi lesquels le Théâtre fait la Figure la plus magnifique, Batiment qui n'a pas son pareil de son genre dans le Monde : Il sert pour les Actes ou Exercices publiques des Classes. C'est une Pièce achevée par rapport à sa Structure ; les Colonnes & les Pilastrs sont réguliers & très-magnifiques, & tout le Bâtiment est de Pierre de *Portland*. La Frontispiece représente des Antiquitez Grèques & Romaines. Ce Bâtiment a été erigé au Dé-

sole Charge of Dr. *Sheldon*, Archbishop of *Canterbury*, and is reckoned to have cost at least 1000*l*. Next to the *Theatre* is

The *Musæum*, a magnificent quadrangular Fabrick, erected at the Charge of the University; where is kept a Collection of Natural and Artificial Rarities, given by *Elias Ashmole*, Esq; Dr. *Lister*, and other Gentlemen; likewise a Chemical *Laboratory*, and a Library.

The *Publick Schools* form a most stately Quadrangle; the Schools, or Classes of Literature, are properly distinguish'd by Inscriptions. The famous Arundelian Marbles, and the very valuable Collection of Statues lately given the University by the late Countess of *Pomfret*, are for the present placed in this Building. An Original of *Cicero* is mostly esteemed. The *Bodleian Library* forms the upper Part of this Quadrangle, and is one of the largest and best furnished Libraries, both for printed Books, and MSS. in the World: the Whole was designed by the learned Sir *Thomas Bodley* in 1610, for the Use of the University: And near the *Musæum* is the *Clarendon Printing-House*, a very noble Building, from whence the World has been furnished with the greatest Works of Literature, and that with admirable Beauty and Correctness.

The *Radcliffe Library* is a most superb and noble Structure, situated in a grand Area, surrounded by Colleges and publick Edifices, insomuch that this Quadrangle strikes the Learned with Admiration and the most sensible Pleasure. *Athens* itself could never boast of a Spot equal to this Quadrangle of Literature, which declares the Glory of *Oxford*, the Munificence of the noble Founders, and pass all Description in this Work; we therefore refer the Curious to a more particular Account of the many and great Beauties of this famous University, lately printed.

BLenheim-HOUSE.] Is about six Miles North-West of *Oxford*, near the Town of *Woodstock*, which Manor was granted by the Parliament to *John* the great Duke of *Marlborough*

pens du Docteur *Sheldon*, Archevêque de *Cantorberi*, & on dit qu'il a coûté au moins 10000*l. Sterlin*. Proche du Théâtre est

Le *Musæum*, un Edifice quarré, erigée aux Dépens de l'Université. Cet' Edifice est la Repositaire des plusieurs Curiositez de la Nature & de l'Art, qui a été fait par les Soins de *Monf. Ashmole*, *Dr. Lister*, &c. Il y a ici une Laboratorie de Chemie, et une Bibliothèque.

Les *Colleges* sont une Edifice tres magnifiques, et les differents Classes de Literature sont marqués par des Inscriptions : Le *Musæum Arundelianum*, et les Statutes d'Antiquité depuis peu présentés a l'Université par la Comtesse de *Pomfret*, sont pour le présent placés dans une de ces Colleges ; la Statue de *Cicero* est un original & bien estimée ; La Bibliothèque *Bodleian* est au dessus de cette Quadrangle ; cette Bibliothèque est sans contredit une de plus grandes, et bien trouvés soit pour les Livres imprimés ou en MSS, de l'Univers : Le fameux Chevalier *Thomas Bodley* l'a établie l'an 1610, pour l'Usage de l'Université. Et tout proche de là est la belle Imprimerie, nommée de *my Lord Clarendon*, qui est très renommée per les beaux Ouvrages de Literature & le beau Caractère de l'Impression qu'on y fait.

La Bibliothèque de *Radcliffe* est aussi une Edifice tres superbe et magnifique, bati dans ou Place ouverte, environne des Colleges, et c'est impossible de regarder cet' Area ou Place par les *Literati* sans un'Empressement tres sensible, et on peut dire que l'*Athens* même ne peut jamais se vanter d'une Quadrangle de Literature egale à celle ci d'*Oxford* ; et comme la Gloire de l'Université, la Munificence des illustres Fondateurs et Patrons, surpassent tout Imagination, nous remetrons le curieux Etranger à la Description particuliere de cet' Université & ses Colleges separées.

LE CHATEAU DE BLEINHEIM] Est environ à six Miles au Nord-Ouest d'*Oxford*, près du Bourg de *Woodstock*, Domaine qui donne le Parlement

Marlborough, in Memory of the famous Battle of *Blenheim* and *Hochstet*, gained by that General over the *French* and *Bavarians* on the Banks of the *Danube* in *Germany*, in 1704, where the *French* General, Count *Tallard*, was taken Prisoner, and about 40000 *French*, and *Bavarians* killed, drowned, &c.

It is one of the most spacious and magnificent Fabricks in the Kingdom; the Gardens contain near 100 Acres of Ground; the Offices are fit for 300 in Family; and the Out-Houses for the Lodging of a Regiment of Guards. Thus, considering the Extent of the Fabrick, the Avenues, Bridge, Salons, Galleries, Stair-Case, Statues, Columns, noble Apartments; their rich Furniture, with the divers Battles and Encampments of the Duke, both in Tapistry and Paintings, &c. nothing below the Royalty of a Sovereign Prince can support an Equipage suitable to the Greatness of it.

The Library is a most noble Room or Gallery, elegantly fitted up, and consists of the most valuable Collection of Books, both in MSS. and Print, of his Grace's Grandfather, the late Earl of *Sunderland*, and at the East End is a Marble Statue of *Queen Anne*, on a Pedestal, finely executed.

The Frontispiece on the Garden-side represents, in *Basso Relievo*, the Battles fought by the Duke in *Flanders*; under which is placed the Bust of *Lewis XIV.* King of *France*, which was taken from off the Gate of a City in the *Netherlands*. The Garden is extensive, and by Walks, Alleys, Labyrinths, Groves, &c. are made most agreeable.

Near the House, in an agreeable Valley, runs a River, of which the Shores are like Ramparts, with a very fine arched Stone Bridge built over it; and from the Inside of this Bridge, by means of an Engine of a very curious Nature, the whole House and Gardens are supplied with Water. In short, the Whole answers to the
the

au fameux *Jean Duc de Marborough*, afin de perpétuer la Victoire signalée, que ce General remporta sur les *François & Bavares*, aux Villages de *Blenheim & de Hochstet*, sur les Bords du *Danube* en *Alemagne*, l'An 1704 où le General des *François*, le Comte de *Tallard*, fut fait Prisonier, & environ 40000 *François & Bavares*, tues, noyés, &c.

C'est un de plus grands et plus magnifiques Bâtimens du Royaume; les Jardins contiennent près de 100 Arpens de Terre, il y a des Logemens pour 300 Domestiques, & les Batimens au dehors sont assez grands pour un Regiment de Gardes. Et quand on considère l'Eten due de toute la Structure, les Avenues, le Pont, les Salons, les Galeries, l'Escalier, les Statues, les Colonnes, les Appartemens magnifiques, avec le riches Tapisseries & les Tableaux, qui representent les Batailles & les Campemens du Duc, il n'y a qu'un Roi, ou un grand Prince qui en puisse soutenir la Grandeur.

La Bibliotheque est une Chambre tres noble et superbe: On trouve ici la Librarie magnifié et de tres grand prix du feu *my Lord Sunderland*, Ayeul du Duc de *Marlborough*, le tout bien dispose; ici reste aussi une Statue de Marble du feu la Reine *Anne* bien executée.

Au Frontispiece qui donne sur le Jardin sont representés les Batailles que le Duc a gagné en *Flandres*, au dessous desquelles on voit le Buste de *Louis XIV.* Roi de *France*, qui a été pris dans une Ville de *Pays-Bas*. Le Jardin est rempli de belles Promenades, Labyrinthes, Bocages, et de tout ce qui est grand & agreable.

Proche de la Maison, dans un Vallée agreable, coule une Rivière, sur laquelle il y un Pont bâti de Pierre, et le Quay ressemble à un Rampart; & de dedans de ce Pont il y a une Machine très-curieuse, qui fournit toute la Maison et les Jardins d'Eau. Enfin, le tout marque l'Esprit genereux d'une Nation, qui reconnoit toujours
le -

the munificent and generous Spirit of a Nation, always ready to acknowledge the Merit of those who have distinguished themselves in the Service of their Country, as this great General has done.

As the University of *Cambridge*, though distant in Situation, is nearly allied to *Oxford*, I can no where more properly speak of it than here.

THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE.] This University, the other great Fountain of Learning, is about 54 Miles North from *London*; it consists of sixteen Colleges or Halls, commendable for their stately Buildings and noble Foundations: And as the Learning and Discipline is the same in both Universities, I shall only just mention some few of the Colleges.

Corpus-Christi, or *Bennet's-College*, is remarkable for several Archbishops of *Canterbury* being bred there: In the Library is a large Collection of Monastick Antiquities in MSS.

Caius, or *Gonvil College*. Here is a very great Curiosity of a small Portal, adorned with all the five Orders of Architecture; the Judicious say it is one of the finest and truest Pieces of Architecture in *England*.

King's-College. The Chapel here is one of the most celebrated Pieces of Workmanship in *Europe*. The Windows are Master-pieces of antient Painting, where are represented the most remarkable Histories of the New Testament. The Organ is stately; and in the Gallery is a fine Piece of Sculpture, being the Figure of an old Man surrounded with Angels, and Hell Torments under his Feet; for which, they tell you, 6000*l*. has been offered, though it be not three Quarters of a Yard diameter. Here is also a fine Altar-Monument for the Marquis of *Blandford*, eldest Son of *John Duke of Marlborough*, who died there.

Trinity-

le Merite de ceux qui se sont distingués autant qu'a fait ce grand General.

Comme l'Université de *Cambridge*, quoique bien éloignée d'ici, a tant d'Affinité avec celle d'*Oxford*, il sera à propos d'en parler ici.

L'UNIVERSITE DE CAMBRIDGE.] Cette Université est l'autre grand Source de Literature, située à 54 Miles au Nord de *Londres*; elle contient seize Collèges ou *Halls*, qui sont recommandables par leur bel' Architecture & nobles Fondations; & d'autant que l'Instruction et la Discipline sont les mêmes dans l'une et dans l'autre de deux Universitez, nous le parlerons que de principaux Collèges qui s'y trouvent.

Le Collège de *Corpus-Christi*, autrement appelé le *College de Bennet*, est remarquable par plusieurs Archevêques de *Cantorberi* qui y ont été élèves. On voit dans la Bibliothèque un assez grand Recueil d'Antiquitez monastiques en MSS.

Le Collège de *Caius*, ou de *Gonvil*. Ici on voit un curieux petit Portail, embelli des cinq Ordres de l'Architecture, que les Connoisseurs regardent comme un Chef d'œuvre, & le meilleur morceau d'Architecture qui est en *Angleterre*.

Le Collège du Roi. La Chapelle passe pour une de mieux bâties de l'*Europe*. On regarde la Peinture des Fenêtres comme un Chef d'œuvre, où sont représentés les Passages les plus remarquables du Nouveau Testament. Les Orgues sont magnifiques, et dans le Corridor il y a une belle pièce de Sculpture, qui représente un Vieillard environné d'AnGES, ayant sous les Pieds les Tourmens de l'Enfer; on en a offert, dit-on, 6000*l. Sterlin*, quoiqu'il n'ait pas deux Pieds de diametre. On y voit aussi un bel Autel, qui est le Monument du Marquis de *Blandford*, Fils aîné du feu Duc de *Marlborough*, qui mourut dans ce College,

Trinity-College is one of the noblest Foundation in either Univerſity ; it has a very magnificent Library, built by *Thomas Rotherham*, Archbiſhop of *York*, and is furniſhed with choice Books : This Library is a ſtately Structure, and very beautiful ; the Stair-caſe (the Steps of which are Marble) is wainſcoted with Cedar, and the carved Ornaments are ſo natural, that the Leaves ſhake at every Blow you give the Wainſcot. Here is alſo a Collection of valuable Medals ancient and modern, and other Rarities worthy of note.

The firſt Court going in is large and ſtately ; and it is ſaid to be a Foot ſquare larger than *Chriſt-Church* at *Oxford*. In this Court ſtands the Chapel, the neateſt except *King's*, in the Univerſity : The Altar-Piece is admirably well done ; the Roof is curiouſly painted, in Imitation of Carved-work in *Relievo* ; the Area is black and white Marble, in a very pretty Figure : The Organ is a finiſh'd Piece, and coſt 1500*l*.

Sidney-College. *Oliver Cromwell* was a Student of this Houſe, and left them a great Quantity of old Plate (that is to ſay, he did not take it from them as he did from others.) And in the Chapel here, Maſs was publickly ſaid in the Time of King *James II*.

NEW - MARKET Horſe- Races.

HORſe-Races are a favourite Diverſion of the *Engliſh*, and many Tracts of Ground throughout the Kingdom are purpoſely laid out for this Sport ; but the principal and moſt frequented are thoſe of *New-Market*, ſo called from a little Village of that Name, near 7 Miles

Le Collège de la Trinité une des plus belles Fondations de deux Universitez ; la Bibliothèque fut fondée par *Thomas Rotheram*, Archevêque d'*York*, elle est très-belle, & on y trouve des Livres très-rares. Le Bâtiment, où se garde cette Bibliothèque est fort beau ; l'Escalier, dont le Degrez sont de Marbre, est lambrissé du Bois de Cedre, avec des Ornemens de Sculpture si delicatement faits, qu'au moindre coup qu'on donné contre le Lambris de menuiserie toutes les Feuilles en tremblent. On y trouve aussi un Recueil de Médailles de prix, tant anciennes que modernes, avec des autres Raretez dignes de rémarque.

La première Cour est grande & magnifique, & on prétend qu'elle est d'un Pied quarré plus large que celle de *Christ-Church* à *Oxford*. La Chapelle est la plus belle de l'Université après celle du *College du Roi* : Le grand Tableau de l'Autel est admirablement bein fait ; le Platfond est très bien peint à l'Imitation d'une Sculpture en *Relief* ; l'Area est de Marbre blanc & noir mêlé, & d'un très beau Desssein : Les Orgues sont d'une Beauté achevée, & coûtent 1500*l. Sterling*.

Le Collège de Sidney. *Olivier Cromwell* a été Membre de ce Collège, & leur laissa une grande Quantité de Vaiselles d'Argent (c'est à dire, il ne l'a prit pas comme il le fit aux autres Colléges.) Et dans la Chapelle ici, on a dit la Messe publiquement du Tems du Roi *Jaques II.*

La Course de Chevaux à N E W- M A R K E T.

LA Course de Chevaux est le Divertissement favori des *Angloise*, & il y a des grands Terrains par tout le Royaume, qui ne sont employés qu'à cette Recreation ; mais la principale Course & la plus fréquentée est celle de *New-Market*, ainsi appelée d'un Village

Miles North-East from *Cambridge*, where, twice a Year, viz. in the Month of *April*, which lasts about a Fort-night, and soon after *Michaelmas*, to the End of *October*, the Noblemen and Gentlemen from all Parts of the Kingdom assemble for this Diversion; when one knows not which to admire most, the Swiftneſs of the Horses, or the Earnestneſs of the ſeveral Spectators, who lay great Wagers on their favourite Beasts: Considerable Sums of Money are won and lost here. King *Charles II.* who was often present at these Races, caused a small House to be built for his better Accommodation.

In many Parts of the Kingdom, the King gives a Golden Cup and Cover (called *The King's Plate*) to be run for; which commonly is followed, for ſeveral Days, by ſome other Gifts from the neighbouring Towns or Gentlemen; the first for their Profit, the latter for their Diversion.

These Races are always kept in a smooth, soft, level, and dry Ground, that has about 4 *English* Miles in Circumference, which is surrounded with Posts set at a certain Distance from each other.

Three Horses commonly about the ſame Age and Height (each bearing a Rider of equal Weight) from a certain fix'd Mark, are to start and come in again three Times, and the swiftest and first Comer gets the Prize.

On a publick Race-Day, you ſee the Plain covered with Coaches, and Ladies, and an innumerable Company of Horsemen, as well Gentlemen as Inhabitants, from the Neighbouring Towns attending the Sport; and then adding to the Beauty of the Sight, the Racers flying over the Course, as if they either touched not, or felt not the Ground they run upon, indeed, no Sight except

Village qui est à 7 Miles au Nord-Est de *Cambridge* ; l'on trouve ici les Courses de Chevaux deux fois l'Année, *savoir*, l'une au Mois d'*Avril*, qui dure environ quinze Jour ; & l'autre peu de Jour après la St. *Michael*, qui dure jusqu'à la fin d'*Octobre* : Ce Divertissement fait la Rendezvous des plus grands Seigneurs et Chevaliers du Royaume ; & on ne fait ce qu'on doit le plus admirer où la Vitesse de ces Animaux, ou la Countenance sérieuse de nombreuses Spectateurs, qui font de grandes Gageurs sur leur Bête favorite ; & on y voit perdre & gagner de Sommes considerables. Le Roi *Charles II.* qui se rend ici le plus souvent, y fit bâtir une petite Maison pour son Séjour ordinaire.

Dans plusieurs Endroits du Royaume, le Roi donne Present d'une Coupe d'Or (qu'on appelle *La Vaiselle du Roi*) aux Personnes dont le Cheval emporte le Prix de la Course ; & à l'Exemple du Roi, les Villes & les Messieurs des Environs donnent aussi des Presens pour ce même Sujet les Jours suivantes ; les premiers par un motif d'Interêt, les autres pour leur propre Satisfaction.

Le Terrain, où se font ces Courses doit être toujours uni, doux, sec, & sur un Niveau de 4 Miles d'*Angleterre* de Circonference ; environné de Poteaux placez à certaine Distance l'un de l'autre.

Trois Chevaux d'ordinaire à peu près du même Age & de la même Hauteur (dont chacun porte un Cavalier de Poids égal) partent d'un Lieu marqué, & y reviennent trois fois, & celui qui atteint la Marque le premier, remporte le Prix.

A le Jour de Course, la Plaine est couverte de Carrosses de Dames, & d'un nombre infini des Gens à Cheval, tant Seigneurs, que Bourgeois des Places aux Environs pour avoir part au Divertissement ; & ce qui augmente la Beauté du Spectacle, est de voir les Chevaux de Course voler avec tant de Rapidité, qu'ils semblent de ne toucher, ni sentir du tout la Terre. Il n'y a de
Vûe

cept that of a Victorious Army in Pursuit of its Enemy, can exceed this.

And such is the Swiftnefs and Fire of an *English* Race-Horse, that no Horse of any Country in the Universe can keep Pace and Breath with him; running 4 measured Miles in 8 or 9 Minutes, and sometimes in less: thus, a Run by such Horses continuing from hence to *Constantinople* (which is about two thousand Miles) would be made in 66 Hours time, at two Minutes. *per* Mile.

Stow in Buckinghamshire.] This noble Structure, the Seat of the Earl *Temple*, is 40 Miles from *London*. The North Front extends 640 Feet; and the justest Proportions and greatest Delicacy of Taste reign throughout the whole; but as the Gardens are esteemed equal to any in *Great Britain*, both for Variety and Extent, and are generally visited by the curious Foreigner, I shall, for their Convenience, just point out the most remarkable Particulars.

The two Pavilions, supported with *Doric* Pillars, at the South Entrance of the Gardens; the large Octagon Piece of Water, with an Obelisk in the Centre 70 Feet high; the artificial Piece of Rock-Work, covered with Evergreens, and adorned with Statues of Fauns, Satyrs, and River Gods; the Cascade of three Sheets of Water, which falls from the Octagon into a Lake of 10 Acres; the Cold Bath, the Hermitage, the Statues of *Cain* and *Abel*; the Temple dedicated to *Venus*, the two Pavilions near the Park, the *Egyptian* Pyramid, *St. Augustine's* Cave, the Temple of *Bacchus*, the *Saxon* Temple, the Statue of His late Majesty, *Dido's* Cave; the Rotunda raised on *Ionic* Pillars, and the Statue of *Venus de Medicis* within it; the late Queen's Statue on four *Ionic* Columns in a green Amphitheatre, the Sleep-
ing

Vite excepté celle d'une Armée Victorieuse poursuivant l'Ennemi qui puisse surpasser celle-ci.

Et telle est la Vitesse & le Feu du Cheval *Anglois* à la Course, qu'il n'y a point de Cheval dans aucun Pays de l'Univers qui puisse tenir Pied et Haleine avec lui ; courant et faisant 4 Miles mesurez dans l'espace de 8 ou 9 Minutes, et quelque fois en moins de tems : de sorte qu'une Course faite par des tels Chevaux, qui continueroit de la Sorte jusqu'à *Constantinople* (qui est environ à deux milliers de Miles d'ici) se feroit en 66 Heures de tems, à raison de deux Minutes par Mile.

Strow dans Buckinghamshire.] Cette Palais est située à 40 Miles de *Londres*, et appartient à *my Lord le Comte Temple*. Il est sans Contestation un des plus magnifique qu'on voit en *Angleterre*, et la Situation en est de plus favorable. La grande Façade a 640 Pieds de long, et l'Architecture doit être regardée comme quelque chose de très regulier, et d'un très bon goût. Mais comme les Etrangers vont voir cet Hôtel pour les Jardins, qui sont des plus beaux de l'*Angleterre*, par leur Etendue, leurs Agrément et tout le reste, je donnerai ici un Liste des choses le plus remarquables qu'ils contiennent.

Les deux Pavillons appuyés de Colonnes *Dorique* à l'Entrée du Midi. La grande Piece Octogone d'Eau, avec un Obelisque de 70 Pieds de haut dans le Centre. L'Ouvrage à rocher, orné des Statues de Faunes, de Satires et de Naiades ; la superbe Cascade, le Lac de dix Arpens, le Bain froid, l'Hermitage, les Statues de *Cain & d'Abel*, le Temple de *Venus*, les deux Pavillons près du Parc, la Piramide *Egyptien*, la Grotte de *St. Augustine*, le Temple de *Bacchus*, le Temple *Saxon*, la Statue de son feu Majesté, la Grotte de *Dido*, le Rotunda bâti sur des Colonnes *Ioniques*, & la Statue de la *Venus de Medicis* qui est au milieu ; l'Amphitheatre verd & la Statue de la feu Reine sur quatre Colonnes *Ionique*, la Salle à dormir. la Maison de la Sorciere, le Temple de les Renommées modernes, le Temple

ing Parlour, the Temple of modern Virtue, the Temple of ancient Virtue, the Grotto, the Temple of Contemplation, the *Chinese* House, the Temple of *British* Worthies, the Temple of Liberty, the Imperial-Closet, the Temple of Friendship, the Pebble Alcove; and many others, which are all Master-Pieces in their Kind.

BANSTEAD-DOWNS.] Lie 12 Miles South-East from *London*, and need no Description other than this, that their being so near *London*, and surrounded as they are with pleasant Villages, are in themselves perfectly agreeable: the Ground being very smooth, level, and dry, (even but in a few Hours after a great Rain) makes the most delightful Spot of Ground for Horse-Races in this Part of the Kingdom; where the curious Traveller may see, three or four times a Year, the same Sport as at *Newmarket*. About 2 Miles over these *Downs* bring you to

EPSOM.] A pleasant Village, 16 Miles from *London*, famous for its Mineral Water, and the Salts made from them: This was formerly a Place of Resort for polite Company, in the Summer Season, but of late Years not much frequented. This Town is well inhabited, and most advantageously situated in a fine Champain Country. My Lord *Baltimore's* Seat and Park on the Side of the *Downs* is most delightful.

TUNBRIDGE-WELLS.] Are about 35 Miles South-East from *London*. The Springs are accounted very wholesome. The Town of *Tunbridge* lies five Miles off from the *Wells*, which are always filled with Persons of the first Rank.

The coming to the *Wells* to drink the Waters is a meer Custom; some drink, more do not, and few physically; but Company and Diversion, in short, are the main Business of the Place.

After the Appearance is over in the Morning at the *Wells* (where the Ladies are all in an Undress) and the Chapel-Service done, the Company go home; and as if it were another Species of People, a little while after, you

Temple de la Renommée ancienne, la Grotte, le Temple de la Contemplation, la Maison *Ghinoise*, le Temple des Illustres *Britaniques*, le Temple de la Liberté, le Cabinet Imperial, le Temple d'Amitié, l'Alcove ; & pour tout dire, ces Jardins sont remplis avec les Chefs-d'œuvre part tout.

LES DUNES DE RANSTEAD] Sont à 12 Miles au Sud-Est de *Londres*, dont c'est assez dire, que comme elles sont proche de *Londres*, environées de beaux Villages, & en elles-mêmes très-agréables, étant sur un Niveau uni & sec (même peu de tems après une grande Pluie) rendent ce Lieu un des plus propres pour la Course de Cheveaux qu'il y ait dans ce pays-là ; où le Voyageur curieux peut avoir 3 ou 4 fois l'Année le même Divertissement qu'à *Newmarket*. A trois Miles de ces *Dunes* est

EPSOM.] Une Village tres agreable à seize Miles de *Londres*, remarquable pour les Eaux minerales : Autrefois le beau monde se rendent ici a l'été, mais depuis peu ce lieu n'a pas été fréquenté, mais la Ville est bien inhabitée par des Gens et les Citoyens de *Londres*, la Pelade nommée *Downs* est une Compagne par tout tres charmante, et on fait ici le cours de Chevaux chaque année au mois de Mai : Le Palais de my Lord *Baltimore* dans la voisinage est tres elegant.

LES EAUX DE TUNBRIDGE] Sont à 35 Miles au Sud-Est de *Londres*. Les Eaux de *Tunbridge* sont fort salutaires. Et la Ville de *Tunbridge* est à cinq Miles des *Eaux*, où on voit toujours un grand nombre des Personnes de la première Qualité.

Ce n'est qu'une Coûtume ordinaire aller aux *Eaux* ; quelques-uns en prennent, des autres n'en prennent point, et il y en a fort peu qui s'en servent pour la Santé ; c'est la Compagnie et le Plaisir qui font la grande Affaire de cette Rendezvous agreable.

Après que la Compagnie s'est fait voir le matin aux *Eaux* (où les Dames sont dans leur Negligée) et que le Service Divin de la Chapelle est fini, tout le Monde

you see the Walk covered with Ladies, compleatly dressed, and gay to Profusion; where rich Clothes, Jewels and Beauty, dazzle the Eyes from one End of the Walk to the other.

Here you have all the Liberty of Conversation in the World; and any Person that looks like a Gentleman, has an agreeable Address, and behaves with Decency and good Manners, may single out whom he pleases, that does not appear engaged, and may talk, rally, be merry, and say any decent thing to them; but all this makes no Acquaintance, nor is it understood to mean so. If a Gentleman desires to be more intimate, and enter into any particular Acquaintance, he must do it by proper Application, and not by the ordinary Meeting on the Walks.

As for Gaming, - Sharping, Intriguing; as also for Fops, Beaus, and the like, *Tunbridge* is as full of them as can be desired: However, a Man of Character and Prudence may single out such Company as may be suitable to him, and with whom he may be as merry as Reason will permit.

The Air here is excellent good, the Country healthful, and the Provisions of all Sorts very reasonable; in a word, *Tunbridge* wants nothing that can contribute to the Felicity of Life, provided one has Money; for without Money a Man is No-body at *Tunbridge* any more than at any other Place; and when any Man finds his Pockets low, he has nothing left to think of but to be gone; for he will have no Diversion in staying there any longer.

THE BATH.] A City; 108 Miles West from *London*, much frequented by the Quality and Gentry in the Spring, and in the latter Season of the Year. There are three *Baths*, or hot Springs; viz. the *Queen's Bath*, the

se retire au logis ; mais en peu de tems après on est surpris de voir comme si c'étoit une autre Sorte de Monde, la Promenade remplie de Dames tout à fait ajustées et gayer à l'excès, dont le Vêtement magnifique, les Joyaux et la Beauté, éblouissent les Yeux du Spectateur d'un bout de la Promenade à l'autre.

Ici on a toute la liberté de la Conversation qu'on puisse souhaiter ; toute Personne bien élevée ou bien tournée, qui se présente agréablement et se comporte avec Bienfaisance, peut choisir la Dame qui lui plaît, pourvu qu'elle ne soit pas déjà engagée, et il lui est permis de parler, de rire, se divertir, et de dire tout ce qui ne choque point la Bienfaisance ; mais tout cela n'emporte point une Connoissance particulière, ni doit-on le prendre ainsi ; car si on vouloit faire une Liaison plus étroite, et avoir une Connoissance plus particulière avec les Dames, il faudroit le faire par une voie directe, & non pas par la Rencontre fortuite de la Promenade.

A l'égard des Joueurs, des Filoux, des gens d'Intrigue, comme aussi des Faquins, des pretendus Beaux Galands et des pareils petits Maîtres, *Tunbridge* en regorge ; cependant un Homme sage y peut trouver la Compagnie qui lui convient pour se divertir honnêtement.

L'Air de cet Endroit est très-bon, le Pays sort sain, les Provisions de toutes Sortes d'un Prix raisonnable, et rien n'y manque qui puisse contribuer aux Douceurs de la Vie, pourvu qu'on a sur lui l'Argent ; car sans cela on ne connoit Personne à *Tunbridge*, non plus qu'en aucun autre Endroit ; et si l'on s'y trouve la Bourse vuide, il n'y a point d'autre Remede que la Retraite, autrement ce Lieu devient un triste Séjour,

LES BAINS.] Cette Ville qui est à 108 Miles à l'Ouest de *Londres* est beaucoup fréquentée par la Noblesse, &c. au Printems et en l'arrière Saison de l'Année. Il y a trois Bains ou Sources d'Eaux chaudes ; savoir, les Bains de la Reine, les Bains Chauds, et les Bains ap-

the *Hot Bath*, and the *Cross Bath* : These Waters have done many Cures, internal and external, wherefore

In former Times the *Bath* was called *Urbs Ægrotorum* ; for many came thither sick, and went away perfectly recovered ; but now it is the Resort of the Sound rather than the Sick. The Bathing is made more a Sport and Diversion than a Physical Prescription for Health ; and the Town is taken up in Raffleing, Gaming, Visiting, and, in a Word, all Sorts of Gallantry and Levity : The whole Time indeed is a Round of agreeable and polite Diversion.

In the Morning you are attended by a close Chair, dressed in your bathing Clothes, to the *Cross Bath* ; there the Musick plays whilst you enter into the *Bath*, and the Persons that attend you present you with a little floating wooden Dish, like a Basin, in which is put a Handkerchief, and a Nosegay ; and of late the Snuff-Box is added.

Here the Ladies keep some Distance, and each Sex to their proper Side ; but frequently mingle here too, as in the *King's* and *Queen's Bath*, though not so often ; and the Place being but narrow, they converse freely, and having thus amused themselves an Hour or two, they call their Chairs, and return to their Lodgings.

The rest of the Diversion here is at the *Walks* in the great Church-yard, and at the Raffleing Shops, which are kept on the Ground adjoining. In the Afternoon there is generally a Play, and well performed, though for the most Part, the Company (not the Actors) make the Play palatable. In the Evening there is a Ball, at least twice a Week, which is commonly in the great Town Hall.

As to the Usefulness of these Waters to procure Conception, and the known story of King *James II's* Queen here, the famous Monument in the *Cross Bath* is sufficient to account for.

BRISTOL.

nelles le *Cross-Bath*. Ces Eaux ont la Vertu de guerir plusieurs difordres du Corps humain.

C'est pourquoi l'on appelloit autrefois cette Place *Urbs Ægrotorum* ; car beaucoup de gens qui se rendent ici malades sont revenus en parfaite Santé ; mais c'est à present plutôt le Rendezvous des Gens qui se portent bien que de ceux qui sont indisposés, & les Bains leur donnent plus de Recreation & de Plaisir que de Medecin ; car on n'y fait que jouer, se divertir, rendre Visite, & l'on ne trouve ici qu'une ronde de Plaisir agreable.

Le Matin on va ajusté dans une Chaise à Porteur au *Cross Bath* ; ici les Instrumens de Musique se font entendre à la Descente aux Eaux, & les Personnes qui servent vous presentent une petite Ecuelle de Bois flotante sur l'Eau, dans laquelle on met un Mouchoir & un Bouquet, & c'est la mode à present d'y ajoûter la Tabatière.

Ici les Dames se tiennent d'une Manière separees de l'autre Sexe, & chacun doit tenir sa Place ; mais on les y voit fréquemment s'entremêler de même que dans les *Bains du Roi & de la Reine*, quoique cela ne soit pas si souvent ; & la Place étant étroite, on converse, l'un avec l'autre, & s'étant amusé de la sorte pendant une heure ou deux, on se remet dans la Chaise & se retourne au logis.

Le reste du Divertissement est à la *Promenade* dans le Cimétiere de l'Eglise, & dans les Boutiques publiques, où l'on joue aux Dez, &c. L'après midi on y a ordinairement la Comedie, bien executée, mais c'est la Compagnie (& pas les Acteurs) qui font la Comedie agreable ; au Soir il y a un Bal, deux fois la Semaine, qui se tient ordinairement à la Maison de Ville.

Ce qui regarde la Vertu qu'on donnoit à ces Eaux pour faciliter la Conception des Dames, & l'Histoire connue de la Reine Epouse de *Jacques II.* le fameux Monument dans le *Cross Bath* en rend un Témoignage suffisant.

BRISTOL.] The City lieth ten Miles South from the *Bath*, on the River *Avon*. It is the greatest, the richest, and best Port for Trade in *Great Britain* (*London* only excepted.) The Harbour is so commodious that Vessels can sail into the Heart of the City; the Number of them lying in the River amounting usually to about 2000. They have a free Trade here independent of *London*.

Here are 21 Churches; and St. *Mary's of Ratclif* is thought to exceed any Parish Church in *England* for its Spaciousness and Curiosity of Workmanship.

The Stone-Bridge over the *Avon* has very high Arches, because of the Depth of the Water, with Buildings so close upon it, that in passing the Bridge you see nothing but an entire Street.

The Hot Mineral Spring, or the Water of St. *Vincent's* Rock, which lies out of the City, was never known to be salutary, till within these forty Years; it is famous for being a Specific in that otherwise incurable Disease the *Diabetes*. You see here always a great Company of Persons of all Ranks and Conditions; and this Water has been very much in Vogue of late Years, for Consumptions, or any Weakness of the Constitution.

ROADS

BRISTOL.] Cette Ville est au Sud à dix Miles des Bains sur la Rivière d'*Avon*. C'est un Port de Mer, & la plus grande et la plus riche Ville de Commerce de la *Grande Bretagne* après la *Londres*. Le Havre est si commode que les Vaisseaux peuvent monter jusqu'au Cœur de la Ville. Le Nombre des Bâtimens sur la Rivière est d'ordinaire de 2000 ; et c'est un Port libre indépendant de *Londres*.

Il y a dans cette Ville 21 Paroisses ; et l'Eglise *St. Marie de Ratclif*, l'on dit, surpasse toutes les Eglises Paroissiales d'*Angleterre* en Grandeur et la belle Architecture.

Les Arches du Pont de Pierre sur l'*Avon* sont fort hautes, à cause de la Profondeur de la Rivière, et on voit sur ce Pont une belle Rue bien bâtie, & toute remplie de Maisons sans qu'il y ait aucune place de vuide.

Les Eaux-Chaudes & Minerales, appelées les Eaux du Rocher de *St. Vincent*, qui sont hors de la Ville, n'ont jamais été reconnues salutaires que depuis quarante Ans. Elles sont renommées pour servir de Specificque dans la Maladie de *Diabetes*. On y voit toujours un grand Concours de Gens de toutes Sortes d'Etat ; et ces Eaux ont été aussi depuis quelques Années fort en Vogue pour la Consumption. & l'infirme temperament du Corps.

ROADS to *Dover* and *Harwich*.

FROM LONDON to DOVER is 71 Post Miles, viz.

To <i>Dartford</i> —	0 16	To <i>Bostonstreet</i> —	10 50
<i>Northstreet</i> —	5 21	<i>Canterbury</i> —	6 56
<i>Rochester</i> —	9 30	<i>Sedon</i> —	10 66
<i>Chatham</i> —	1 31	<i>Dover</i> —	5 71
<i>Sittengborn</i> —	9 40		

The Passage here over to *Calais* in *France* is 7 Leagues.

From LONDON to HARWICH is 72 Post Miles, viz.

To <i>Rumford</i> —	0 12	To <i>Kelvedon</i> —	4 41
<i>Brentwood</i> —	6 18	<i>Colchester</i> —	9 50
<i>Ingatestone</i> —	6 24	<i>Ardley</i> —	5 55
<i>Chelmsford</i> —	5 29	<i>Maningtree</i> —	5 60
<i>Witham</i> —	8 37	<i>Harwich</i> —	12 72

This is the readiest Passage for the Packet-Boats to *Helvoet-Sluis* in *Holland*, and 18 Hours sailing with a fair Wind.

DOVER Coach lies at the *Spread Eagle* in *Gratechurch-street* near *London-Bridge*, and goes from *London* on *Tuesdays* and *Saturdays*; and from the *White Hart* in *Southwark*, on *Thursdays* also.

The HARWICH Coach goes from the *King's Arms* in *Leadenhall-street*, on *Tuesdays* and *Fridays*; as also from the *Saracen's Head* at *Aldgate*, on *Tuesdays* and *Saturdays*.

Price of Post-Horses, &c.

There is no regular Post in *England* established in Time of Peace, as upon the Continent, but Horses may be had at all times, at any General Post-Office in the Kingdom, at 3 Pence per Mile; but as the Traveller must have two Horses, one for himself, and one for the Postilion or Guide, he pays 6 Pence; and at every Stage (which are of different Distances, viz. 10, 12, 15, or 20 Miles) must give something to the Postilion for his Pains. But of late, the most general and ready way of travelling is by Post Chaises

La ROUTE de Douvre & de Harwich.

IL y a de LONDRES à DOUVRE 71 Miles de Poste,
savoir,

To Dartford —	0 16	To Boctonstreet —	10 50
Northstreet —	5 21	Canterbury —	6 56
Rochester —	9 30	Sedon —	10 66
Chatham —	1 31	Dover —	5 71
Sittingborn —	9 40		

Le Passage d'ici à Calais est de 7 Lieues.

De LONDRES à HARWICH il y a 72 Miles de Poste,
savoir,

To Rumford —	0 12	To Kelvedon —	4 41
Brentwood —	6 18	Colchester —	9 50
Ingatestone —	6 24	Ardley —	5 55
Chelmsford —	5 29	Maningtree —	5 60
Witham —	8 37	Harwich —	12 72

C'est ici le Passage le plus commode pour aller par le Paquet Bot à *Helvet-Sluis* en *Hollande*, qui se fait en 18 Heures de tems avec un Vent favorable.

On prend le Coche pour DOUVRE à l'*Aigle* éployé dans *Gracechurch-street* proche du Pont de Londres, le *Mardi* & le *Samedi*; & au *Cerf blanc* dans le Fauxbourg *Southwark* le *Jeudi*.

Le Coche pour HARWICH part des *Armes du Roi* dans *Leadenhall-street*, le *Mardi* & le *Vendredi*; comme aussi de la *Tête du Saracen* à *Aldgate*, le *Mardi* & le *Samedi*.

Le Prix de Chevaux de Poste, &c.

Il n'y a pont de Poste réglée en *Angleterre* en tems de Paix comme sur le Continent; mais on peut avoir des Chevaux de Poste aux Bureaux-Generaux de la Poste; 3 Sous par Mile pour un Cheval; mais comme on est obligé d'avoir un Postillon, on paye pour deux Chevaux 6 Sous; & a chaque Poste (dont la Distance est de 10, 12 & quelques fois de 15 ou 20 Miles) on donne quelque chose au dit Postillon. Mais à present on travaille ordinairement par la *Post Chaise*, qu'on trouve

Chaises, which are regularly stated at the principal Towns of the Kingdom, and the usual Price is Nine-pence per Mile.

The Price of Stage Coaches.

	Miles	s.	d.
From London to Hampton-Court - -	12	2	6
to Windsor - - - -	20	4	0
to Oxford - - - -	50	10	0
to Cambridge - - - -	50	10	0
to Dover - - - -	71	18	0
to Bath - - - -	108	25	0
to Tunbridge-Wells - -	35	6	0
to Epsom - - - -	15	3	0

The Price of Hackney Coaches.

A Coach for a whole Day of twelve Hours,	}	10	0
is			
If by the Hour, you pay for the first Hour		1	6
And for every Hour after the first Hour		1	0
For any Distance not exceeding a Mile and	}	1	0
an half			
For such as do not exceed two Miles		1	6

One Shilling Fares for Coaches.

From Westminster-hall to Marlborough-street.

Idem, to Albemarle-street.

Idem, to Bolton-street.

Idem, to Bloomsbury-square.

Idem, to Soho-square.

Idem, to Little Queen-street, Holborn.

From St. James's-gate to Queen-square, Westminster.

Idem, to the nearest Corner of Red-lion-square.

From Golden-square to Red-lion-square.

From the Hay-market to Red-lion-square.

Idem, to Queen-square, Westminster.

Idem, to Thavies-inn.

Idem, to Bloomsbury-square.

From Guildhall to Red-lion-square.

From the upper End of Fetter-lane, Holborn, to Aldgate.

From

trouve toujours prêt par toutes les principales Villes du Royaume, à le prix ordinaire de neuf sous par le mile d'Angleterre.

Les Prix des Coaches ou des Carrosses de Voiture.

	Miles	s.	d.
De Londres à Hampton-court - - -	12	2	6
à Windsor - - - - -	20	4	0
à Oxford - - - - -	50	10	0
à Cambridge - - - - -	50	10	0
à Dover - - - - -	71	18	0
aux Bains - - - - -	108	25	0
à Tunbridge-Wells - - -	35	6	0
à Epsom - - - - -	15	3	0

Le Prix de Fiacres, ou des Carrosses de Louange.

Un Fiacre pour un Jour de douze Heures } coûte	10	0
Si c'est par l'heure, on paye la premiere heure	1	6
Et pour chaque heure après la premiere	1	0
Pour chaque Distance n'excedant point un } Mile & demi	1	0
Pour la Distance qui n'excede point deux Miles	1	6

Les Fiacres vont les Passages qui suivent pour un Shelling.

Depuis *Westminster-hall* jusqu'à *Marlborough-street*

Idem, jusqu'à *Albemarle-street*

Idem, jusqu'à *Bolton-street*

Idem, jusqu'à *Bloomsbury-square*

Idem, jusqu'à *Soho-square*

Idem, jusqu'à *Little Queen-street, Holborn*

Depuis *St. James's-gate* jusqu'à *Queen-square, Westminster*

Idem, jusqu'à le plus proche Coin de *Red-lyon-square*

Depuis *Golden-square* jusqu'à *Red-lyon-square*

Depuis le *Hay-market* jusqu'à *Red-lyon-square*

Idem, jusqu'à *Queen-square, Westminster*

Idem, jusqu'à *Thavies-inn*

Idem, jusqu'à *Bloomsbury-square*

Depuis *Guildhall* jusqu'à *Red-lyon-square*

Depuis le Bout de *Fetter-lane, Holborn*, jusqu'à *Aldgate*
Depuis

From the *Royal Exchange* to *Hoxton-square*

Idem, to *Somerset-house*

From *Newgate* to *Greek-street*, *Soho*

From *Grays-inn-gate* to *Sadlers-wells*, near *Islington*

From *Covent-garden* to *Clerkenwell Church*

From *Temple-bar* to *Billingsgate*

From *Aldgate* to *Shadwell Church*

From *Spring-gardens*, *Charing-cross*, to *St. Paul's*

From the *Admiralty-office* to *ditto*

Eighteen Pence Fares for Coaches.

From *Drury-lane Play-house* to *Queen-square*, *Westminster*

From *Westminster-hall* to *St. Paul's*

Idem, to *Queen-square*, *Red-lyon-fields*

From *St. James's-gate* to *Hatton-garden*

From the *New Exchange Buildings* in the *Strand* to the *Royal Exchange*

From the *Hay-market Play-house* to *Hatton-garden*

From *Westminster-hall* to *Red-lyon-square*

From *St. James's-gate* to *Marybone Church*

From the *Royal Exchange* to *Bloomsbury-square*

Idem, to the *Watch-house* at *Mile-end*

From the *Outside of Aldgate* to *Stepney Church*

From *Bedford-street*, *Covent-garden*, to *Coleman-street*

From *Bread-street* to *Hoxton-square*

From the *Middle of Broad-street* to *Hart-street*, *Bloomsbury-market*

From *St. Martin's-lane* in the *Strand* to *Gold-street* by *Wood street*

From the *Middle of Gracechurch-street* to *Somerset-house*

From *Guildhall* to *Brownlow-street*, *Drury-lane*

From the *Royal Exchange* to *Newington Church*, *Surry*

From *Covent-garden* to the *Royal Exchange*

From the *Mansion-house* to *Charing-cross*

From

Depuis la *Bourse Royale* jusqu'à *Hoxton square*

Idem, jusqu'à *Somerset-house*

Depuis *Newgate* jusqu'à *Greek-street, Soho*

Depuis *Gray's-inn-gate* jusqu'à *Sadlers-wells*, près de *Islington*

Depuis *Covent-garden* jusqu'à l'Eglise de *Clerkenwell*

Depuis *Temple-bar* jusqu'à *Billingsgate*

Depuis *Aldgate* jusqu'à l'Eglise de *Shadwell*

Depuis *Spring-gardens, Charing-cross*, jusqu'à *St. Paul's*

Depuis le *Admiralty-office* jusqu'à ditto

Les Fiacles vont les Passages qui suivent pour 1 s. 6 d.

De *Drury-lane Playhouse* à *Queen-square, Westminster*

De *Westminster-hall* à *St. Paul's*

Idem, à *Queen-square, Red-lyon-fields*

De *St. James's-gate* à *Hatton-garden*

De *New Exchange Buildings* dans le *Strand* à la *Bourse Royale*.

De la *Hay-market Playhouse* à *Hatton-garden*

De *Westminster-hall* à *Red-lyon-square*

De *St. James's-gate* à l'Eglise de *Marybone*

De la *Bourse Royale* à *Bloomsbury-square*

Idem, à l'Echauguette à *Mile-end*

Du dehors d'*Aldgate* à l'Eglise de *Stepney*

De *Bedford-street, Covent-garden* à *Coleman-street*

De *Bread-street* à *Hoxton-square*

Du Milieu de *Broad-street* à *Hart-street, Bloomsbury-market*

De *St. Martin's-lane* dans le *Strand* à *Gold-street* près de *Wood-street*

Du Milieu de *Gracechurch-street* à *Somerset-house*

De *Guildhall* à *Brownlow-street* dans *Drury-lane*

De la *Bourse Royale* à l'Eglise de *Newington* dans *Surry*

De *Covent-garden* à la *Bourse Royale*

De la *Mansion-house* à *Charing-cross*

De

From *Aldgate* to *Ratcliff-crofs*
 From *St. Paul's* to *Southwark*, beyond the *Bridge*
 From the *Royal Exchange* to *Charing-crofs*
Idem, to either *Play-houfe*

From the *Royal Exchange* to *St. James's*, 2 s.
 From *St. James's* to *Kensington*, 2 s.
 From *Charing-crofs* to the *Custom-houfe* or the *Tower*, 2s. 6d.

And fo from all other Places proportionable to the
 Distance, at One Shilling per Mile.

One Shilling Fares for Chairs.

From *Westminster-hall* to *Covent-garden*
Idem, to *Exeter Exchange*
 From *St. James's-gate* to *Westminster-hall*
 From the *Hay-market* to *Lincoln's-inn-fields*
Idem, to *Bolton-street*
 From *St. James's-gate* to *Somerset-houfe*
 From *Somerset-houfe* to the upper End of *Hatton-garden*
 From the *Hay-market* to *Effex-street*
Idem, to *Soho-square*
 From the nearest Corner of *Golden-square* to *Drury-lane*
Play-houfe

N. B. Hackney-Chairmen are obliged to go the same
 Distance for Eighteen Pence, which Coaches perform
 for One Shilling.

Watermen's Rates.

	Oars	Scullers
	d.	d.
From <i>Whitehall</i> to <i>London-bridge</i>	6	3
From <i>London-bridge</i> to <i>Lambeth</i> or <i>Vauxhall</i>	12	6
From <i>Whitehall</i> to <i>Lambeth</i> or <i>Vauxhall</i>	6	3
To cross the River	4	2
		From

De *Aldgate* à *Ratcliff-crofs*
 De *St. Paul's* à *Southwark*, au dela le *Pont*
 De la *Bourse Royale* à *Charing-crofs*
Idem, à chaque *Play-houfe*

De la *Bourse Royale* à *St. James's*, 2 s.
 De *St. James's* à *Kensington*, 2 s.
 De *Charing-crofs* à la *Douane*, ou à la *Tour*, 2 s. 6 d.

Et ainsi de tous les Endroits selon la Distance de Lieux
 à proportion d'un Shellin par le Mile.

*Les Porteurs de Chaise vont les Passages qui suivent
 pour un Shellin.*

De *Westminster-hall* à *Covent-garden*
Idem, à *Exeter Exchange*
 De *St. James's-gate* à *Westminster-hall*
 De la *Hay-market* à *Lincoln's-inn-fields*
Idem, à *Bolton-street*
 De *St. James's-gate* à *Somerset-houfe*
 De *Somerset-houfe* au bout de *Hatton-garden*
 De la *Hay-market* à *Essex-street*
Idem à *Soho-square*
 Depuis le plus proche Coin de *Golden-square* à *Drury-lane Play-houfe*

N. B. Les Porteurs de Chaise sont obligés d'aller pour
 dix-huit Sous la même Distance que les Fiacres font pour
 un Shellin.

Le Prix de Bâteux.

	A deux Ra- meurs, d.	A un Ra- meur, d.
De <i>Whitehall</i> au <i>Pont de Londres</i>	6	3
Depuis le dit <i>Pont</i> à <i>Lambeth</i> ou <i>Vauxhall</i>	12	6
Depuis <i>Whitehall</i> à <i>Lambeth</i> ou <i>Vauxhall</i>	6	3
Pour traverser la <i>Rivière</i>	4	2
		De

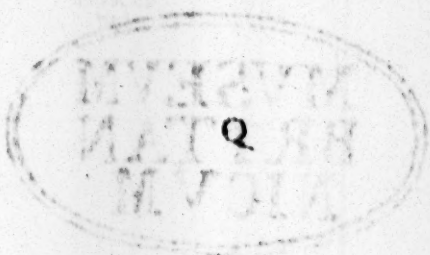
		Whole Fare.		Company.	
		s.	d.	s.	d.
From London to	Gravesend	5	0	0	9
	Woolwich	2	6	0	4
	Blackwall	2	0	0	4
	Greenwich	1	6	0	3
or	Deptford				
	Chelsea	1	6	0	3
	Battersea				
or	Wandsworth	2	0	0	4
	Putney				
	Fulham	2	0	0	4
or	Barn Elms				
	Hammer Smith	2	6	0	6
	Chiswick				
or	Mortlake	3	6	0	6
	Brentford				
	Isleworth	5	0	0	6
or	Richmond				
	Twickenham	4	0	0	6
	Kingston	5	0	0	6
	Hampton Court	6	0	1	0

If any Coachman, Chairman, or Waterman, shall refuse to go at, or exact more for his Hire than the abovesaid Rates, he shall for every such Offence forfeit Forty Shillings, one half to the Poor, and the other to the Informer, who shall take the Number of his Coach, Chair, or Boat, and give Information against such Person at the *Licence-Office* for Hackney Coaches and Chairmen in *Surry-street* in the *Strand*; and for the Watermen, at their Hall near *London Bridge*.

There

	Le prix d'un Bateau.		Mais en Compagnie.	
	s.	d.	s.	d.
De Londres à Gravesend	5	0	0	9
Woolwich	2	6	0	4
Blackwall	2	0	0	4
Greenwich	1	6	0	3
ou Deptford				
Chelsea	1	6	0	3
Battersea				
ou Wandsworth	2	0	0	4
Putney				
Fulham	2	0	0	6
ou Barn Elms				
Hammer Smith	2	6	0	6
Chiswick				
ou Moultrie	3	6	0	6
Brentford				
Uxworth	4	0	0	6
ou Richmond				
Twickenham	5	0	0	6
Kingston	6	0	1	0
Hampton-Court				

Si un Fiacre, Porteur de Chaise, ou Batelier, refuse d'aller, ou exige plus que son dû ci-dessus mentionné, il forfait chaque fois Quarante *Shellins*, dont la Moitié est donné aux Pauvres, et l'autre Moitié à l'Accusateur, en marquant le Nombre du Carosse, de la Chaise, ou du Bateau, et donnant Information contre un tel au Bureau établi pour les Fiacres & Porteurs de Chaise, dans *Surry-street* dans le *Strand*; et pour les Bateliers, à leur Fondique proche du Pont de Londres.



There are also several Turnpikes established in the Kingdom by Act of Parliament for Maintenance of the High Roads, where

	s.	d.
Every Horseman pays	0	1
A Coach and two Horses	0	2
A Coach and four Horses	0	4
A Coach and six Horses	0	6
But in the Neighbourhood of <i>London</i> a Coach } and four Horses pays but	0	3
And a single Horseman only one Half-penny.		

N. B. These Prices are for going and coming the same Day, a Ticket being given for that Purpose, which you must never fail of taking.

F I N I S.



Il y aussi plusieurs Barrières établies par Acte du
Parlement pour l'Entretien des Chemins - Royaux
où

	s.	d.
Chaque Personne à Cheval paye	0	1
Un Carosse à deux Chevaux	0	2
Un Carosse à quatre Chevaux	0	4
Un Carosse à six Chevaux	0	6
Mais dans le Voisinage de <i>Londres</i> un Carosse	0	3
à quatre Chevaux ne paye que		
Et un Cheval qn'un Demi-sous.		

N. B. En payant on reçoit un Papier marqué qu'il
ne fait jamais manquer de prendre, et qui sert pour
passer repasser le même Jour.

F I N.



**BOOKS Printed and Sold by H. KENT, at the
Printing-Office in Finch-Lane, near the Royal
Exchange.**

THE YOUNG BOOK-KEEPER'S ASSISTANT; Shewing him, in the most plain and easy Manner, the *ITALIAN Way* of stating **DEBTOR** and **CREDITOR**; with proper and instructive Notes under every Entry in the **WASTE-BOOK**, where necessary, by which the Method of Journalizing is rendered more easy and intelligible; and also the like Notes in the **JOURNAL** and **LEDGER**, inserted by way of Information, how to post the **JOURNAL**, and correct Errors in the **LEDGER**; Wherein there is a great Variety of Examples, not only in the common and ordinary Way of buying and selling, but in that of trading beyond the Seas, both for a Merchant's Self and in Company. All which is contained in two Sets of Books, directing the Learner not by Precept only, but by Example, how to draw out a new Inventory from the old Books, and insert it in the new ones; and the Trade continued as if it were in the real Shop or 'Comp'ing-Hauser. *The Third Edition.* By **THOMAS DILWORTH**, Schoolmaster in *Wapping*; Author of the *New Guide to the English Tongue*, *Schoolmasters Assistant*, &c. &c.

2. **KENT'S DIRECTORY**. Containing an Alphabetical LIST of the Names and Places of Abode of the Directors of Companies, Persons in Publick Business, Merchants, and other eminent Traders in the Cities of London and Westminster, and Borough of Southwark. Also separate Lists of the Lord-Mayor and Court of Aldermen, Bank, South-Sea, East-India, Royal Exchange Assurance and London Assurance Companies; Commissioners for Trade and Plantations, and Commissioners of Excise and Customs. *The Thirtieth Edition.* Price One Shilling.

3. A New and Accurate Book of **INTEREST IN TABLES**; calculated to a Farthing; at 4, 5, 6, 7, and 8 per Cent. from £1000 to £1, for 1 Day to 90 Days; and for 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, and 12 Months. With easy Directions to cast up Interest at any other Rate by the said TABLES; at the End of which, are placed two TABLES, one shewing the Number of Days from any Day in one Month, to the same Day in any other Month; the other discovering the several Sorts of GOLD COINS, with their Weight and Value in Sterling Money. And TABLES whereby STANDARD GOLD and SILVER in Bars are compared with the COURSES of EXCHANGE between Amsterdam and London, shewing how much per Cent. is gained or lost on the intrinsic Value of Gold and Silver in Bars, at the usual Rates of Exchange; Also some other TABLES, very useful in Receiving and Paying of MONEY. *The Ninth Edition.* By **SAMUEL BENTHOVEN**. Price Two Shillings, neatly bound.

4. A New and Correct LIST of all the STAGE-COACHES and CARRIERS; with the Place where they run, and the Days they set out from London: Alphabetically digested. Very useful for Shopkeepers, Tradesmen, and others. Price Six-pence.

5. **THE ANCIENT PHYSICIAN'S LEGACY** to his COUNTRY; being what he has collected himself in Fifty-eight Years Practice; Or, An Account of the several Diseases incident to Mankind; described in so plain a Manner, that any Person may know the Nature of his own Disease. Together with the several Remedies for each Disorder, faithfully set down. Designed for the Use of all private Families. By **THOMAS DOVER, M.D.** *The Seventh Edition.* Price Sixpence, Three Shillings.